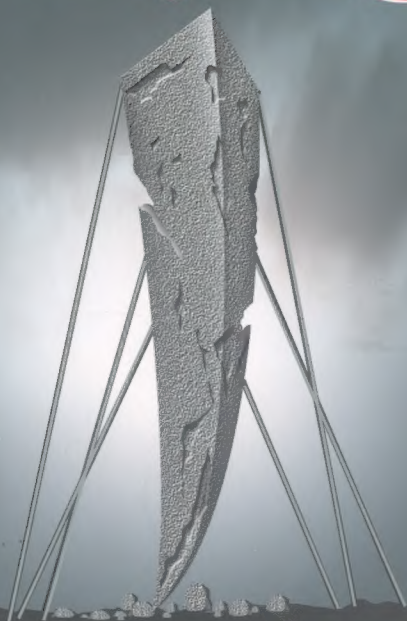


خالد القشيني: ثلاثة أرباع الأدباء «هرامية»!

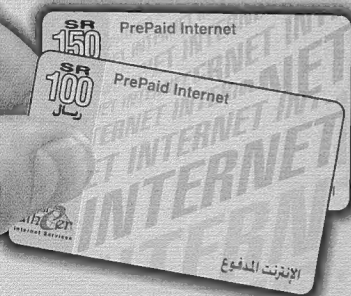
العدد (٦٥) شعبان ١٤٢١ هـ - نوفمبر ٢٠٠٠ م

المعرفة



يا عرب
كونوا عرباً

متوفرة الآن



بطاقة **أثير** للاتصال بالإنترنت المدفوعة الأجر
متوفرة في معارض مجموعة الجريسي
وعدد من مقاهي الإنترنت ومعارض الكمبيوتر.



مجموعة الجريسي
Jeraisy Group

أثير
athCer
خدمات الإنترنت



Batelco

للاستفسار ٤١٩ ٨٠٠٠ (٠١)، ٦٨٣ ٩٣٣ (٠٢)، ٨٨٢ ٩٠٦٠ (٠٣)، أو البريد الإلكتروني sales@athcer.net.sa

لاستخدام
البسيط
لإنترنت

لا

فواتير

لا

نماذج

لا

شروط

لا

عقود

لا

مشاكل



فريق البدء

General Q. Z. ... the Alexan-
dria ...
Bibliotheca Alexandrina



السلام .. فترة من الخداع بين حربين !

المعرفة

العدد (٦٥) - شعبان ١٤٢١ هـ - نوفمبر ٢٠٠٠ م

مجلة شهرية تصدر عن
وزارة المعارف
المملكة العربية السعودية



رئيس التحرير

زياد بن عبد الله الدريس

مدير التحرير

سلطان بن عبدالعزيز المهنا

سكرتيرة التحرير

خالد بن عبد الله الباتلي

رجا غازي العتيبي

الإخراج الفني

مجدي صالح

كاريكاتير

إبراهيم الوهيبي

إدارة النشر



ردمك: ٦٢٠٠-١٣١٩

البلد الناشر

تبويب الموضوعات والمقالات في هذه المجلة يخضع
لاعتبارات فنية.

تأسست عام ١٣٧٩ هـ في عهد
وزير المعارف صاحب السمو الملكي
الأمير فهد بن عبد العزيز
وأعيد إصدارها عام ١٤١٧ هـ في عهد
خادم الحرمين الشريفين
الملك فهد بن عبدالعزيز

المقررات العامة

محمد بن أحمد الرشيد

وزير المعارف

الهيئة الاستشارية

إبراهيم بن عبدالعزيز الشدي

خالد بن إبراهيم العواد

خضر بن عليان القرشي

علي بن عبد الخالق القرني

محمد بن حسن الصائف

يوسف بن محمد القبيلان

البلد الناشر

المواد المنشورة في هذه المجلة لا تعبر بالضرورة عن
رأي وزارة المعارف.

المعرفة

العدد (٦٥) شعبان ١٤٢١ هـ

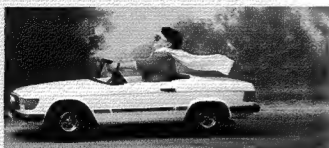
إن من حمل شيئاً مآده وأثره
ما حزنه لا متدفقون
فقول أنت جميع أمر

٩٢

أرنب نظ جاب لي « خط » !

١١٨

الطفل غير العادي



١٠٤

الإدارة
بالهجوم



١٢٤

هيا إلى المكتبة



١٦٦

جهاد الخازن

أنا أبو الهول !



الحوثة الأولى

لا بأس.. فلنكرر الحديث عن اللغة العربية ونقول: «إنها في خطر وإنها فقدت مكانتها وإنها تواجه سيلا من التحديات» لنقل: إنها تُقَوَّضُ بأكثر من معول وإن الجيل في خطر وهويته في اندثار.. لا بأس فلنسترجع قصيدة حافظ إبراهيم في وصفه للحالة المزرية التي وصلت إليها اللغة العربية:

رموني بعقم في الشباب ولينتني
عقمت فلم أجزع لقول عدائي
أنا البحر في أحشائه الدر كامن
فهل سألوا الغواص عن صدقاتي
لابأس.. فلنتحدث عن موضوع لن يتعدى حدود موقعه الذي ظهر فيه.. ونظنه سيبقى للمناقشة فقط.. وتوصياته لن تتعدى الأدراج.. والدليل (انظر مؤتمرات حماية اللغة العربية السابقة).
مع كل ذلك نطرق هذا الموضوع في هذا العدد ونريدكم أن تطرقوه معنا إيماناً بمبدأ التفاضل الذي يجلب الخير «تفاضلوا بالخير تجدوه».. وللتلليل على أن ثمة من يعيش لهذا الموضوع ويحيا من أجله.

الصحيفة

في هذا العدد

١٤٧	سيرة	٨	الافتتاحية
١٦٥	كاريكاتير	١٢	الملف
١٦٦	أنا والفشل	٩١	مجالس المربين
١٧٠	بلا حدود	٩٢	رؤى
١٧٤	نوتة	١٠١	مقال «١٠١»
١٧٦	نصف الحقيقة	١٠٢	ثقافة إدارية
١٨٠	يوميات معلم	١٠٨	انترنت
١٨٤	منصب في ٧ أيام	١١٨	تربية خاصة
١٨٨	أوبريقان	١٢٤	أفاق
١٩٠	خيمة المعرفة	١٢٢	جناح الرحمة
١٩٤	فسحة	١٢٤	ديوان المعرفة
		١٤٤	مقال «الشريعة»

المراسلات

باسم: رئيس التحرير

ص.ب ٧ - الرياض ١١٣٢١

هاتف: ٤٠ ٤٠ ٤١٩ فاكس: ٤٧ ٤٧ ٤١٩

فاكس مجاني: ٢٢٧٧ ١٢٤ ٨٠٠

Letters should be sent to:

Editor-in-chief

P.O.Box: 7 Riyadh 11321

Tel: 419 40 40 Fax: 419 47 47

Free Fax: 800 124 2277

www.almarefah.com

الأسعار

السعودية: ٨ ريال، الإمارات: ١٠ دراهم،

الكويت: ٧٥٠ فلساً، البحرين: ٥٠٠ فلس،

قطر: ١٠ ريال، سلطنة عُمان: ٨٠٠ بيضة،

اليمن: ١٠٠ ريال، مصر: ١٠٥ جنيه، المغرب: ٨ دراهم،

سوريا: ١٤ ليرة، الأردن: ٧٥٠ فلساً،

لبنان: ٣٠٠٠ ليرة، السودان: ٢٥ جنياً،

أمريكا: ٣ دولار، بريطانيا: ١٠٥ استرليني،

فرنسا: ١٥ فرنكاً.

الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوي: مئة ريال سعودي للأفراد،

ومئتا ريال للمؤسسات،

بريدياً أو عن طريق شركة التوزيع.

قيمة الاشتراك السنوي خارج المملكة: ٤٠ دولاراً

«شاملة اجرة البريد»، (عن طريق الناشر).

الإعلانات

بالاتفاق مع: رواء للإعلام المتخصص

التوزيع

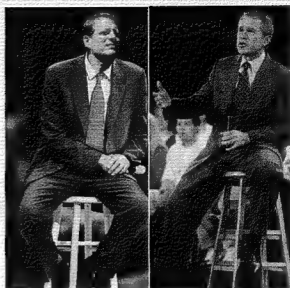
الوطنية للتوزيع



مطابع

العربي
Obeir

١٠٨



الناخبون الأمريكيون،

التعليم أولة

١٧٦

خالد القشطيني:

ثلاثة أرباع

الأدباء

« هرامية »!





إلى مديري المدارس أتحدث (١) :

أسس الانطلاقة التربوية

المدارس الذين لم أسعد بلقائهم من خلال نافذة «المعرفة»، أبثهم منها ما طرحته على زملائهم ممن حضروا هذا اللقاء: أملاً أن يظل التجارب - كما تعودناه منهم - رأياً ومشاركة وفكراً مستتيراً.

بدأت حديثي في اللقاء مؤكداً إيماننا العميق بأهمية الإدارة المدرسية في إنجاح العملية التربوية التعليمية. وطلحت إلى جانب المقولة الحكيمة: «أعطني معلماً جيداً أعطك طالباً متفوقين» مقولة أثق في عمق صحتها وهي: «أعطني مديراً متميزاً أعطك مدرسة ناجحة بكل المقاييس»! لذا ينبغي أن يتم انتقاء المدير من الصفوة القادرة على القيادة وحسن التأثير في الناس، ووجهت حديثي إلى الإخوة المجتمعين بأن من فوائد هذا اللقاء، وإمثاله: تبادل المعلومات والخبرات بين أبناء العمل الواحد، والامل الواحد، للرفقي بمستوى التربية والتعليم، ومن ثم للرفقي بمستوى الأمة. وأمل أن تكون اجتماعاتكم، ونقاشكم، وورشات العمل التي تشتركون فيها، والمحاضرات التي استمعتم إليها أو التي ستسمعونها... أمل أن تحقق هذه جميعاً الغايات المرجوة من ورائها.

وواصلت الحديث قائلاً: أيها الإخوة الكرام اسمعوا لي أن أحديثكم حديث القلب للقلب، وأعرض عليكم بعض ما يشغلني ويثير اهتمامي في

أهمية اللقاءات التربوية ويتأكد لتضاعف كلما توجهنا - وبعيداً - نحو تطوير جوانب العملية التعليمية كافة، وتشدد الحاجة إلى هذه اللقاءات كلما ضمت قاعدة أكبر من صناع القرار التربوي أو القائمين على تنفيذه.

ولم يكن اللقاء التربوي الأول مع مديري المدارس إلا واحداً من أهم تلك اللقاءات؛ فالمدرسة هي الوحدة الإنتاجية الأساسية في وزارة المعارف، وعلى قدر كفاءتها يكون واقع التعليم، وعلى قدر وعيها التربوي بمسؤولياتها يكون الأداء التربوي الذي نسعى دائماً إلى تحسينه وتطويره.

وكم كانت الفرصة طيبة أن يضم اللقاء التربوي الأول لمديري المدارس ثلاثمائة قياسي تربوي من مختلف إدارات التعليم في المناطق والمحافظات. فقد تناقشنا في مختلف القضايا التربوية، وامتلات وقتها بالمزيد من الأمل وأنا استمع إلى هذه النخبة من المديرين الذين تجولوا بفكرهم وآرائهم ومناقشاتهم في جنبات الحقل التربوي الذين هم عنصر فاعل ومؤثر فيه.. فكان اللقاء ناجحاً - ولله الحمد - بكل المعايير.

ولقد رأيت من المفيد أن أوسع من نطاق حضور المشاركين في هذا اللقاء عبر صفحات «المعرفة»، التي أصبحت قناة اتصال فاعلة، فرغبت في أن تتاح الفرصة ليصل حديثي إلى بقية الإخوة مديري

الافتتاحية



محمد بن أحمد الرشيد

وفهم طبيعته،

ومعرفة كيفية حسن الاستفادة منه.

في (زمن) أصبحت فيه (الثانية) (زمناً) طويلاً، بعد أن استطاع العالم المسلم، العربي، المصري، الدكتور أحمد حسن زويل ورفاقه، الذي نال مؤخراً جائزة نوبل، استطاع أن يقيس جزءاً واحداً من ألف مليون جزء من الثانية.

أتدرون - أيها المربون - ماذا يمكن وراء هذا الكشف العلمي؟ إن وراءه اختراعات تابعة ستتم، وآلات سوف تصنع، على مستوى عال جداً من الدقة والسرعة، لا يستطيع تشغيلها، وصيانتها، والاستفادة منها، إلا أناس على درجة عالية من العلم، والخبرة، والذكاء، والمهارة. وينبغي علينا أن نكون مؤهلين للتعامل معها، وأن نعد أبناءنا لذلك.

الله في المحافظة على الوقت واحترامه! اغرسوا في نفوس النشء المعنى العظيم للوقت: إنه العمر، إنه الثروة التي إذا ضاعت لا تعوض! حافظوا على وقت المدرسة من أول دقيقة في بدء العام الدراسي حتى آخر دقيقة منه.

إن التربية - أيها الإخوة حملة رسالة التعليم - هي أولاً بالقُدوة، وحين يرى أبناؤنا التزامنا بالوقت فإنهم سيحافظون عليه، ويحسنون الاستفادة منه.

ولا يمكن لأمة من الأمم أن تتفوق وتثاق، ما لم

موضوع الإدارة المدرسية، فانا لم أت محاضراً، ولا معلماً، ولا واعظاً، إنما جئتكم أخاً محباً، وزميلأ مخلصاً للرسالة التي نتشرف جميعاً بالانتماء إليها، رسالة التربية والتعليم.

* الأساس الأول للتقدم:

إن الأساس الأول للتقدم - في اعتقادي - هو إطلاق طاقاتنا الروحية من مكانها. وهذا الإطلاق - على الوجه الأمثل - لا يتم إلا إذا وصلنا قلوبنا بالله سبحانه وتعالى، إذ لا حول ولا قوة لنا إلا به، صلة قائمة على علم صحيح، وفهم عميق، لكتاب ربنا عز وجل، وسنة نبينا ﷺ.

إذا تمت هذه الصلة، وانتقلت منا إلى معلمينا، ومن معلمينا إلى طلابنا، أشرق في كل قلب نور، وانقذت في كل نفس عزيمة، واستبانت أمام كل عقل طريق واضح لا عوج له: طريق العلم الذي يؤدي إلى العمل، والعمل الذي يؤدي إلى التفوق. التفوق القائم على القوة بكل أنواعها: القوة التي تخضع للحق، ولا تخضع الحق لها. وبهذا تثنى عن الجور والظلم كما ينأى المشرق عن المغرب!

* إدراك قيمة الزمن:

وسلم الوصول إلى ما ذكرت:

إدراك قيمة الزمن.



اللقاء على عاتقه كبيرة. ويعرف أن مقياس نجاحه، ونجاح زملائه المعلمين هو الأثر الذي يتركونه في نفوس طلابهم وسلوكهم. المتعلم هو نقطة الارتكاز، والمهم هو تقديم ما يحتاج إليه، وما ينفعه، وما يفهمه، ويستوعبه، ويطبقه، لا ما يحفظه ثم ينساه، أو يعلمه ولا يعمل به، ولا يؤثر فيه، ولا يطبقه في واقع الحياة.

إن دورك أيها الأخ المدير دور حيوي في تطوير البرامج، والمناهج، والوسائل، والتجهيزات، والمبنى المدرسي، وذلك بحكم معاشيتك للواقع، وإدراكك للأنفع والأصلح.

اجتمع بزملائك من المعلمين والمرشدين أسبوعياً، واعملوا على جعل مدرستكم أنموذجاً لمؤسسة تعليمية متفتحة تسرّ العين، وتشرح الصدر.

وقلت للإخوة وأقول لكل إداري مربّ: ليس هناك - في رأيي - نمط إداري واحد هو الأسلم، بل على القائد اختيار النمط الذي يصلح لبيئته المدرسية، والمهم هو أن يدرك المسؤول دائماً أن العلاقات الإنسانية هي السر الأكبر في النجاح. أيها القائد التربوي: قابل زملائك من المديرين، وزر مدارسهم، وتعلم من تجاربهم.

في مدرستك كن المشرف المقيم الذي يقدم الأنموذج الأمثل، ويوجه زملاءه المعلمين نحو الأفضل، ويقوّم مسيرتهم، لأنه المسؤول عن تطويرهم وتحسين أدائهم.

سامحوني إذا كررت على مسامعكم، وفيما أكتبه ما أنا شديد الإيمان به: إن التحدي الذي أمامنا كبير، ولا سبيل لامتنا أن نتجاوز الاختبار الصعب إلا بتعليم متطور، ومدرسة يحبها ويقبل عليها المعلمون والمتعلمون على حد سواء. ■

وللحديث بقية في العدد القادم
إن شاء الله

تدرك قيمة الزمن، وتحسن الاستفادة منه. وإن من أجل أصول النعم على الإنسان - بعد الإيمان بالله - معرفة قيمة الوقت، واستثماره بالشكل الأمثل.

إن هذا الكلام - أيها الإخوة المربون والمديرون والمعلمون - ينبغي أن يتخطى نطاق العلم النظري إلى التطبيق العملي، ولا يكون ذلك إلا بالتعلم، والتعليم، والقُدوة، والتطبيق.

* المدير الناجح:

إن مدير المدرسة الناجح - في نظري - هو القريب من قلوب المعلمين، القادر على الإنصات إليهم، وفهمهم، وتقدير مواقفهم، واحتوائهم، ومساعدتهم في حل مشكلاتهم، والتواضع لهم، والابتسام في وجوههم، والتشاور معهم، وهو الذي يُشعر المعلمين أنه منهم، فيتعبون معه وهم مسؤولون، لأن العمل معه متعة، واستفادة، وعطاء كريم.

إن مدير المدرسة الناجح هو الذي يسهم مع المعلمين في إشعال جذوة الشوق إلى العلم في نفوس الطلاب، ويرسخ في نفوسهم أن لا قوة، ولا عزة، ولا سيادة، بل ولا حياة إلا بالعلم.

ومدير المدرسة الناجح هو الذي يتواصل، ويتعاون، مع إدارات التعليم، ولا يقتصر دوره على التلقي والاستقبال، بل يتعداه إلى العطاء والإرسال، فهو ابن الواقع والميدان العملي، والمعلومات التي يزود بها - هو والمعلمون والمرشدون - المسؤولين في الوزارة، ينبغي أن تكون في غاية الصحة والدقة، لتعين على التخطيط السليم، واتخاذ القرارات الحكيمة.

وواصلت حديثي قائلاً:

إن مدير المدرسة قائد تعليمي، ومشرف تربوي، يعلم علم اليقين أن مهنته التربوية هي أشرف المهن، وأن مسؤوليته ضخمة، والأمانة

بنتل

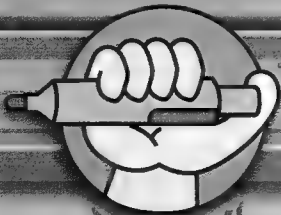
ماكسيفلو .. للسبورة البيضاء



حبر سائل
يتدفق لآخر قطرة



خالي من الزايلين والتليونين



الضغط

Pentel®

يا عرب كون

كيف يمكن لك أن تتحدث عن المحنة التي تواجه اللغة العربية وأهلها، وعن أهمية اللغة العربية لأهلها، وعن سبل النهوض باللغة العربية وتطويرها لتكون في المقدمة مع أوائل لغات العالم.



كيف يمكن لك أن تتحدث عن هذه التهموم دون أن تقع في فخ الحديث المكرور والمملول والمعلول عن «مكانة» اللغة العربية وأنها لغة الضاد، وأنها وأنها وأنها... مما لا يضيف جيداً لهذه اللغة سوى المزيد من الانطباع الشائع الآن عن الملل من قواعدها وخطابيتها وجمودها! والجمود في حقيقته ليس في اللغة نفسها، ولكن في القائمين عليها والمنافحين عنها.. والمسيئين إليها!

الخوف من الوقوع في هذا الفخ كان هو الهاجس الذي أشغلنا كثيراً عند بداية التفكير في وضع هذا الملف عن اللغة العربية، وأشغلنا أكثر ونحن نستقبل المشاركات فيه من أعضاء الملف.

هل وقعنا في فخ الجمود، أم لم نقع؟ سنترك الإجابة لكم حين إتمام مطالعة الملف.

أما إن أردتم رأينا نحن - بعيداً عن الأنا وبعيداً عن جلد الذات! - فنحن أوشكنا أن نقع فيما نخشاه... إن لم نكن! كان تصورنا وطموحنا أن نتحدث عن هموم اللغة العربية بشكل مغاير للمألوف والمكرور. لكننا وجدنا أننا قد لا نتمكن من تحقيق طموحنا إذا كان المنافحون عن اللغة أنفسهم يقولوا في مرافعات لا تتنوع في أفكارها وأساليبها، وإن زعم زاعم أن الأفكار ليست خاضعة



التفكير

وا عرباً

للتنوع، فإننا نزع أن الأساليب بلا شك ينبغي أن تخضع للتنوع والتجديد.

حاولنا في هذا الملف أن نقدم حواراً مختلفاً عن هموم العربية، ولذا فقد استبعدنا - بكل جرأة - بعض المشاركات التي رأينا أنها لم تقدم شيئاً جديداً لا على صعيد الفكرة ولا الأسلوب، لا عجزاً من الكتاب الذين دونوها، وهم من هم في تخصصهم علوم اللغة، ولكن لأنهم - كما يبدو - قد استسمجوا الحديث حول هذا الشأن، وملؤا من تكراره وإعادته مع مطبوعات أخرى طرحت الموضوع نفسه من قبل، مما جعلهم يكتبون لهذا الملف كلاماً إنشائياً قليل الدسم، بعد أن أدركوا من خلال تجربتهم الطويلة في هذا المجال أن هذا الكلام وهذا الملف أو ذاك لن يقدم أو يؤخر! أمّا الذين شاركوا في هذا الملف من الأساتذة المخضرمين ومن الشباب، فيبدو أن موجة الإحباط لم تدهمهم بعد... كما لم تدهمنا!

نأمل أن يحقق هذا الجهد المتواضع شيئاً من الأهداف التي أبتغيناها من إعداده، ولو على مستوى الأفراد... بعد أن أعلن معظم المشاركين أن التغيير على مستوى المجتمعات ليس في أيدي أهل اللغة... بل في أيدي أهل السياسة، والسياسة مشغولون عن اللغة بما هو أسوأ!

أتدرون ما الذي نريد أن نقوله من هذا الملف الطويل العريض، نريد أن نقول فقط: يا عرب، كونوا عرباً، هل هذا كثير؟

الصحة



نشأة اللغة

قال أبو الفتح ابن جني (توفي سنة ١٢٩٢هـ): «هذه اللغة أصوات يعزونها

إلى قوم عن المراضيم»^(١)

وقال ابن الحاجب (توفي سنة ١٢٤٦هـ) في

مختصره: «خذ اللغة كل لفظ وضع لعنى»^(٢)

وقال الاستوي (توفي سنة ٧٢١هـ) في

شرح مناهج الأصول: «اللغات عكارة عن اللفاظ

الموضوعة للمعاني»^(٣)

وعرف علماء النفس اللغة مراداً منها

مجموعة إشارات تصح للتعبير عن حالات

الشمس، أي عن حالات الإنسان الفكرية

والعاطفية والإرادية.

أو أنها: الوسيلة التي يمتثل بواسطتها

خلق أية صورة أو فكرة ذهنية إلى إحزالمها

أو خصائصها»^(٤)

ويرى الدكتور النيس فريجة أن اللغة جزء

من كيان الإنسان الروحي، وأنها عملية

فيزيائية اجتماعية سيكولوجية غير غلبة من

التعقيد»^(٥)

ويقول ابن خلدون (توفي سنة ٨٠٨هـ) في

مقدمة: «أعلم أن اللغة في المتعارف هي عبارة

المتكلم عن مقصوده وتلك العبارة فعل اللسان

فلا بد أن تصبح ملحة مفكرة في العضو الفاعل

ليها، وهو الفسلف، وهو في كل لغة حسب

اصطلاحاتهم»^(٦)

إبراهيم مضواح الأبي

مترجم

عن

أبو الفتح ابن جني



فلم يكن هذا الاختلاف حديث العهد عند العلماء، فأول من بدأ بتحليل اللغوي الفلسفي هو سقراط نفسه، كما جاء في كتابات أفلاطون، حينما بحث في ظاهرة اللغة، وهل هي تواضع واصطلاح أم هي وحي وتوقيف^(١٢).

وقد شغلت قضية نشأة اللغة بال اللغويين والمفكرين طويلاً، وطال الجدل حولها، وكثرت النظريات، حتى إن الجمعية اللغوية الفرنسية قضت بقرار اتخذته الجمعية ألا يبحث الموضوع إطلاقاً في قاعات الجمعية، لعدم جدوى البحث ولعمق النظريات، إذ إنها تدور في حلقة مفرغة، ولا تفسر لنا الظاهرة العجيبة^(١٣).

وقد تعددت آراء العلماء ونظرياتهم في البحث عن أصل اللغة، وتباينت دوافعهم وأساليبهم وفق تكوينهم الثقافي: فمنهم من استنزل اللغة من السماء، ومنهم من استنبطتها من الأرض أو تصديدها من أصوات الطبيعة، ومنهم من ربطها بالاجتماع المفضي إلى التواضع والوضع، أو بالانفعال الكظيم المؤدي إلى التفتيس عن الحس الحبيس، ومنهم من استعان على مناقشة هذه المشكلة بما جد في العلوم الأخرى^(١٤).

النظرية الأولى (التوقيف):

تقرر هذه النظرية أن الفضل في نشأة اللغة الإنسانية يرجع إلى إلهام إلهي؛ فعلم الله الإنسان النطق وأسماء الأشياء.

واستدل القائلون بهذه النظرية من المسلمين بقول الله تعالى: ﴿وعلم آدم الأسماء كلها ثم عرضهم على الملائكة فقال أنبئوني بأسماء هؤلاء إن كنتم صادقين﴾^(١٥).

قال أبو الحسين أحمد بن فارس (المتوفى: ٣٩٥هـ) في فقه اللغة: «اعلم أن لغة العرب توقيفٌ ودليل ذلك قوله تعالى: ﴿وعلم آدم الأسماء كلها﴾ فكان ابن عباس يقول: (علمُ الأسماء كلها، وهي هذه الأسماء التي يتعارفها الناس، من دابة وأرض، وسهل وجبل، وجمل وحمار، وأشياء ذلك من الأمم وغيرها) وروي عن مجاهد قال: (علمُ اسم كل شيء) وقال غيرهما: (إنما علمه أسماء الملائكة) وقال آخرون: (علمه أسماء ذريته أجمعين)»^(١٦).

ويعرفها الدكتور تاييف معروف بأنها: «أصوات وألفاظ وتراكيب مُنسقة في نظام خاص بها، لها دلالات ومضامين معينة، يعبر بها كل قوم عن حاجاتهم الجسدية وحالاتهم النفسية ونشاطاتهم الفكرية»^(١٧). وهناك تعريفات عديدة أخرى للغة، تتفق حينا وتختلف حينا آخر، ولعل مصدر التباين في هذه التعريفات ناشئ عن منطلقات أصحابها الفكرية، فمن تعريف وصفي خارجي، إلى تعريف نفسي داخلي، إلى آخر يمثل نظرة فلسفية معينة لواقع الإنسان ووجوده ونشأته^(١٨).

كيف نشأت اللغة ؟

هذا السؤال الشائك الذي حير العلماء منذ القدم، حين تناولوا هذه القضية، وتسالموا عن ماهية اللغة: أمواضعة هي أم إلهام ؟

ويعنون بالمواضعة: أنها اصطلاح بين الناطقين بها، ويعنون بالإلهام ما يقصد من عبارة (الوحي والتنزيل)^(١٩). وقد عني ببحث هذه المسألة الفلاسفة وعلماء اللغة، وعلماء الأصول، وعلماء المنطق، وعلماء النفس والاجتماع والتاريخ، وسنعرض فيما يلي لأهم النظريات التي وضعت تصوراً لنشأة اللغة، وهي نظريات من حيث أنها لا ترتقي في مجملها إلى أن تكون تفسيراً حقيقياً ونهائياً لنشأة اللغة، لعدم استنادها إلى أدلة قطعية، وهذه مسألة لا يمكن القطع فيها برأي.

ولم تختلف آراء العلماء من قدماء ومحدثين كما اختلفت في هذا الموضوع: موضوع نشأة اللغة وأصلها (Origin Of The Language)^(٢٠). فقد كثرت فيه النظريات، وكثرت المحاورات، وقلت النتائج، واضطر بعض العلماء آخر الأمر إلى طي المسألة، وإلى تصح الناس بأن ينصرفوا عن الخوض فيها لعقمتها وضوئية الفائدة من البحث، غير أن الناس - وأنا منهم - لم يأخذوا بالنصح، بل ظلوا يتسالمون عن سر اللغة حاملة الفكر وناقلتها من جيل إلى جيل.

ولا يذهبن بك الفن إلى أن العلماء العرب من لغويين وفلاسفة وأصوليين هم السابقون الأولون إلى الخوض في هذا البحث، فإن ما عناهم من نشأة اللغة عني غيرهم من أصحاب العقول في الأمم الأخرى، وفي التصور الضاربة في عمق التاريخ^(٢١).



تستطيع الكلام ولكن لأنها ليس لديها ما تتكلم عنه» (٣٠) أي لا تستطيع التفكير.

وحصول الارتباط الوثيق بين الفكر واللغة يقول الدكتور عبد العظيم الديب : «إن الإنسان لا يفكر حتى فيما بينه وبين نفسه، إلا في أثواب من اللغة» (٣١).

ولا يكاد أصحاب هذه النظرية يقدمون بين يدي مذهبهم دليلاً عقلياً يُعتمد به، أما أدلتهم النقلية فبعضها يحتمل التأويل وبعضها يكاد يكون دليلاً عليهم لا لهم (٣٢).

من أبرز القائلين بنظرية التوقيف:

ذهب إلى هذا الرأي في العصور القديمة ، الفيلسوف اليوناني (هيراكليت) (المتوفى عام ٤٨٠ ق.م).

وفي العصور الوسطى بعض علماء اللغة كابن فارس (المتوفى سنة ٣٩٥هـ) وابن جني (المتوفى سنة ٣٩٢هـ) وإن كان الأخير تردد . وقبلهما قال به أبو عثمان الجاحظ (المتوفى سنة ٢٥٥هـ).

وقال به في العصور الحديثة طائفة من العلماء على رأسهم (دوم فرانسوا لامي) المتوفى سنة ١٧١١م). والفيلسوف (دوبو نالد) وقد أخذ بهذا الرأي أيضاً الفيلسوف الفرنسي (جان جاك روسو) (١٧١٢م - ١٧٧٨م) حين اعترف في رسالته التي ظهرت عام ١٧٥٠م بالأصل الإلهي حيث يقول: «لقد تكلم آدم وتكلم جيداً، والذي علمه الكلام هو الله نفسه» (٣٣).

النظرية الثانية (التواضع والإصطلاح):

وتقرر هذه النظرية أن اللغة ابترعت واستحدثت بالتواضع والاتفاق وارتجال الفاظها ارتجالاً.

قال ابن جني: « هذا موضع محوَج إلى فضل تملُّ: غير أن أكثر أهل النظر على أن أصل اللغة إنما هي تواضع واصطلاح، لا وحي وتوقيف» (٣٤).

وقال ابن النجار في شرح اللوكب المنير: «قال جمع: إن اللغة اصطلاحية، وضبطها واحد أو جماعة وعرف الباقون بإشارة وتكرار» (٣٥).

وقد صور ابن جني رأي أصحاب هذا الاتجاه في قوله: «كان يجتمع حكيمان أو ثلاثة فصاعداً،



لَمْ لا يجوز أن يكون المراد من تعليم الأسماء الإلهام إلى وضعه؟

وقال أبو الفتح ابن برهان (المتوفى سنة ٥١٨هـ): «هذا الاستدلال لا حجة فيه من جهة القطع: فإنه عموم والعموم ظاهر في الاستغراق، وليس بنص» (٣٦).

الجواب عن الحجة الثانية.

إن الله تعالى ذمهم لأنهم سمّوا الأصنام الهة واعتقدوها كذلك.

الجواب عن الحجة الثالثة:

إن اللسان هو الجارحة المخصوصة ، وهي غير مرادة بالاتفاق، والمجاز الذي ذكرتموه يعارضه مجازات أخر نحو مخارج الحروف، أو القدرة عليها ، فلم يثبت الترجيح.

الجواب عن الحجة الرابعة:

إن الاصطلاح لا يستدعي تقدم اصطلاح آخر بدليل تعليم الطفل دون سابقة اصطلاح ثمة (٣٧).

يقول الدكتور نايف معروف عن هذه النظرية:

«قد يكون تأكيد صلة الفكر باللغة متخلاً لتأكيد الجانب التوقيفي للغة الإنسان الأول، فلو لم يُعط الإنسان الأول الفكر الأول، لظل حيواناً غير ناطق (مفكر) شأنه في ذلك شأن العجماءات، كانت وما زالت وستبقى في نطاق عجمتها الحيوانية التي فطرت عليها» (٣٨).

ويقول الدكتور عبد العزيز عبد المجيد في كتابه (اللغة العربية): «إن الحيوانات لا تتكلم لأنّها لا

من تلقاء نفسها - هذا على أن التواضع على التسمية يتوقف في كثير من مظاهره على لغة صوتية يتفاهم بها المتواضعون - فما يجعله أصحاب هذه النظرية منشأ اللغة يتوقف هو نفسه على وجودها من قبل... فليست هنا بصدد نظرية جديدة بالمناقشة، بل بصدد تخمين خيالي وفرض عقيم يحمل في طيه أية بطلانه» (٤٢).

ويقول الدكتور نايف معروف في كتابه (خصائص العربية): «أما نظرية الاصطلاح والتواطؤ، فلا تصمد أمام البحث العقلي لأنه لكي يتواضع الناس ويتفقوا لا بد لهم من وسيلة راقية يتفاهمون بها في موضوع جَلَل كهذا، إذ كيف يتواضع الناس ويصطلحون على وضع لغة بغير ما لغة» (٤٣).

ويقول الدكتور عبد الصبور شاهين في كتابه (في علم اللغة العام): «مثل هذا التخيل لا يمكن أن ينهض تفسيراً لتلك الظاهرة الإنسانية العامة، شديدة التعقيد، على حين يحمل هذا الخيال في طياته عناصر البساطة والسذاجة» (٤٤).

النظرية الثالثة (الغريزية):

تقرر هذه النظرية أن الفضل في نشأة اللغة يرجع إلى غريزة خاصة زود بها في الأصل جميع أفراد النوع الإنساني، وأن هذه الغريزة كانت تحمل كل فرد على التعبير عن كل مدرك حسي أو معنوي بكلمة خاصة به، كما أن غريزة (التعبير المبيعي عن الانفعالات) تحمل الإنسان على القيام بحركات وأصوات خاصة مثل: (انقباض الأسارير وانبساطها، وقوف شعر الرأس، الضحك، البكاء) كلما قامت به حالة انفعالية كالغضب والخوف والحزن، والسرور، وأنها كانت متحدة عند جميع الأفراد في طبيعتها ووظائفها، وما يصدر عنها وأنه بفضل ذلك اتحدت المفردات، وتشابهت طرق التعبير» (٤٥).. ويعترض بعض العلماء على هذه النظرية بأن هذه الأصوات فجائية منعزلة عن الكلام أو التكلم الذي يصدر عن المرء بصورة إرادية، فينبغي وبين الكلمات فجوة تجعلنا نعد تلك الأصوات صورة سلبية للكلام، فليست تصدر عن المرء إلا حين يعنيه القول، أو حين يأتي الكلام، هذا إلى

فيحتاجوا إلى الإبانة عن الأشياء المعلومات، فيضعوا لكل واحد منها سمة ولفظاً إذا ذكر عُرف به مسماه، ليمتاز من غيره» (٣٥).

مما احتج به أصحاب نظرية الاصطلاح:

قالوا: لو كانت اللغات توقيفية لتقدمت واسطة البيعة على التوقيف، والتقدم باطل، وبيان الملازمة أنها إذا كانت توقيفية، فلا بد من واسطة بين الله تعالى والبشر وهو النبي، لاستحالة خطاب الله تعالى مع كل أحد، وبيان بطلان التقدم قوله تعالى: ﴿وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه ليبين لهم﴾ (٣٦) وهذا يقتضي تقدم اللغة على البيعة» (٣٧).

وقد أجاب القائلون بالإلهام عن هذه الحجة بقولهم: «لا نسلم توقف التوقيف على البيعة، لجواز أن يخلق الله فيهم العلم الضروري بأن الألفاظ وضعت لكذا وكذا» (٣٨). وقالوا أيضاً: لو كانت اللغة توقيفية لما اختلفت اللغات، لأنه لم نعلم لأدم جميع اللغات، فلما اختلفت اللغات دل على أن هذا وضع، والذي يؤكد هذا أننا نرى أهل الصنائع الحديثة قد وضعوا أسماء آلات صنائعهم، ولهذا تختلف أسماء الأشياء في البلدان» (٣٩).

وقالوا أيضاً: «إن الله لما خلق الخلق دعته الحاجة إلى التمييز بين الأشخاص والأشياء فأشاروا إلى كل شيء باسم وميزوا بذلك الاسم بينه وبين غيره، فصار ذلك علماً له» (٤٠).

ومن آراء العلماء في هذه النظرية:

قال المقدسي (المتوفى سنة ٩٨٧هـ): «وليس في وسع الناس استخراج لغة ووضع لفظ يتفقون عليه إلا بكلام سابق به يتداعون ويتواضعون ما يريدون، وليس في المعقول معرفة ذلك، ولا بد من معلم» (٤١).

ويقول الدكتور علي عبد الواحد وإفي عن هذه النظرية: «ليس لهذه النظرية أي سند عقلي أو نقلي أو تاريخي، بل إن ما تقرره ليتعارض مع النواميس العامة التي تسيّر عليها النظم الاجتماعية، فعهدنا بهذه النظم أنها لا ترتجل ارتجالاً ولا تُخلق خلقاً، بل تتكون بالتدريج



لارتقاء العقلية الإنسانية وتقدم الحضارة واتساع نطاق الحياة الاجتماعية وتعدد حاجات الإنسان...^(٤٩)

وقد ذكر هذه النظرية ابن جني في الخصائص حين قال: «وذهب بعضهم إلى أن أصل اللغات كلها إنما هو من الأصوات المسموعة كدوي الريح وحنين الرعد وخزير الماء، وشحيج البغل، ونهيق الحمار ونعيق الغراب، وصهيل الفرس، ونزيب الطي، ثم تولدت اللغات عن ذلك فيما بعد، وهذا عندي وجه صالح ومنهبع مقبول»^(٥٠).

ويتضح من أسلوب ابن جني: قدم هذه النظرية، وكثرة القائلين بها^(٥١).

وقد سخر بعض النقاد من هذه النظرية حيث وصفوها بأنها تنقف بالفكر الإنساني عند حدود حظائر الحيوانات، وتجعل اللغة الإنسانية الراقية مقصورة النشأة على تلك الأصوات الفطرية الغريزية، غير أن وراء هذه الأصوات سرراً حصيناً عنده في الحقيقة تبدأ لغة الإنسان ذات الدلالات المنمّية المتباينة^(٥٢)

وأنت حتى الآن عندما ترغب في التعبير عن أن أحداً صفع الآخر تقول: (طك أو طق) محاكياً بذلك صوت الكف وهو يصططم بصفحة الوجه، وقد تُسمى الهرة (نَوْنُو) والكلب (هَوْنُو) ويطلق على هذا النوع من الكلمات في الدراسات اللغوية (Onomato Poeir) وهي الكلمات التي يلحظ فيها صلة وثيقة بين الأصوات ومدلولاتها^(٥٣).

ويرجح الدكتور عبد الصبور شاهين أن تكون هذه النظرية بداية معقولة لنشأة اللغة فيقول: «من الممكن اعتبار هذا الجانب من الكلمات بداية معقولة لنشأة اللغة، لولا أن عدده قليل في اللغات المختلفة، بحيث لا يكاد ينهض بتفسير هذه الظاهرة المعقدة»^(٥٤).

فيحسب هذه النظرية يكون الإنسان قد افتتح هذا السبيل بمحاكاة أصواته الطبيعية التي تعبر عن الانفعالات كأصوات الفرح والحزن والرب وما إليها، ومحاكاة أصوات الحيوان ومظاهر الطبيعة والأشياء كدوي الريح وحنين الرعد وخزير الماء وحفيف الشجر وججعة الرحي وققعة الشنان، وصرير الباب، وصوت القطع والضرب... وهلم جرا.

إن كثيراً من تلك الأصوات (الغريزية) ليستعمل على عناصر صوتية لا نكاد نسمعها في كلام البشر مثل أصوات اللين المهموسة، والشهقات التي تنشأ مع تحول الهواء إلى الرنين^(٤٦).

يقول (ماكس مولر - المتوفى سنة ١٩٠٠م): «وإذا بطل أن اللغة الإنسانية كانت نتيجة تواضع، وبطل كذلك أنها نشأت عن محاكاة لأصوات الإنسان الطبيعية، وأصوات الحيوانات والأشياء» (النظرية الرابعة)، لم يبق إذن تفسير معقول لهذه الظاهرة غير التفسير السابق ذكره: وهو أن الفضل في نشأة اللغة يرجع إلى غريزة زود بها الإنسان في الأصل للتعبير عن مدركاته بأصوات مركبة ذات مقاطع، كما زود باستعداد فطري للتعبير عن انفعالاته بحركات جسمية وأصوات بسيطة»^(٤٧).

وهذه النظرية - على ما فيها من دقة وطرافة وعمق في البحث - فاسدة من عدة وجوه:

١ - فهي لا تحل شيئاً من المشكلة التي نحن بصديدها، بل تكتفي بأن تضع مكانها مشكلة أخرى أكثر منها غموضاً وهي مشكلة (الغريزة الكلامية) .

٢ - هذا إلى أن ما تقرره هذه النظرية - من بعض الوجوه - من قبيل تفسير الشيء بنفسه، فكل ما نقوله يمكن تلخيصه في العبارة التالية: «إن الإنسان قد لفظ أصواتاً مركبة ذات مقاطع ودلالات مقصودة لأنه كانت لديه قدرة على لفظ هذا النوع من الأصوات، وهذا كما لا يخفى مجرد تقرير للمشكلة نفسها في صيغة أخرى.

٣ - على أن قدرة الإنسان الفطرية أو المكتسبة على لفظ هذا النوع من الأصوات ليست موضوع البحث، لأنه من المقرر أن الإنسان مزود بأعضاء نطق تسمح له بلفظ هذا النوع من الأصوات»^(٤٨).

النظرية الرابعة (محاكاة أصوات الطبيعة):

وتقرر هذه النظرية أن اللغة الإنسانية نشأت من الأصوات الطبيعية (التعبير الطبيعي عن الانفعالات، أصوات الحيوان، أصوات مظاهر الطبيعة، الأصوات التي تحدثها الأفعال عند وقوعها كصوت الضرب والقطع والكسر... إلخ)، وسارت في سبيل الرقي شيئاً فشيئاً تبعاً



وهي إلى هذا وذاك تفسر المشكلة التي نحن بصددنا، وهي الأسلوب الذي سار عليه الإنسان في مبدأ الأمر في وضع أصوات معينة لمسميات خاصة والعوامل التي وجهته إلى هذا الأسلوب دون غيره. ولم يبق أي دليل يقيني على صحتها، وكل ما يذكر لتأييدها لا يقطع بصحتها وإنما يقرب تصورهما ويرجح الأخذ بها^(٥٦).

وقد استدل القائلون بهذه النظرية بأدلة منها: أولاً: إن المراحل التي تقررهما هذه النظرية بصدد اللغة الإنسانية تتفق في كثير من وجوها مع مراحل الارتقاء اللغوي عند الطفل. فقد ثبت أن الطفل في المرحلة السابقة لمرحلة الكلام يلجأ في تعبيره الإرادي إلى محاكاة الأصوات الطبيعية (أصوات التعبير عن الانفعالات، أصوات الحيوان، أصوات مظاهر الطبيعة والأشياء...) فيحاكي الصوت قاصداً التعبير عن مصدره أو عن أمر يتصل به، وثبت كذلك أنه في هذه المرحلة وفي مبدأ مرحلة الكلام يعتمد اعتماداً جوهرياً في توضيح تعبيره الصوتي على الإشارات اليدوية والجسمية. ثانياً: ما تقرره هذه النظرية بصدد خصائص اللغة الإنسانية في مراحلها الأولى يتفق مع ما نعرفه عن خصائص اللغات في الأمم البدائية. ففي هذه اللغات تكثر المفردات التي تشبه أصواتها أصوات ما تدل عليه.

ولنقص هذه اللغات وسذاجتها وإبهامها وعدم كفايتها للتعبير لا يجد المتكلمون بها مناصاً من الاستعانة بالإشارات اليدوية والجسمية في أثناء حديثهم لتكملة ما يقتقر إليه من عناصر وما يعوزه من دلالة^(٥٧).

ويؤيد هذا ما لوحظ في كثير من الأمم البدائية فقد ذكر عن (البوشيمان - Boschiman) وهم عشائر بدائية تسكن إفريقيا الجنوبية أنهم إذا أرادوا المحادثة ليلاً يضطرون إلى إشعال النار ليتمكنوا من رؤية الإشارات اليدوية التي تصحب كلامهم فتكمل ناقصه وتحدد مدلولاته^(٥٨).

وكان يقصد من هذه المحاكاة التعبير عن الشيء الذي يصدر عنه الصوت المحاكى أو عما يلزمه أو يصاحبه من حالات وشؤون، واستخدم في هذه المحاكاة ما زود به من قدرة على لفظ أصوات مركبة ذات مقاطع. وكانت لغته في مبدأ أمرها محدودة الألفاظ قليلة التنوع، قريبة الشبه

بالأصوات الطبيعية التي أخذت عنها، قاصرة عن الدلالة على المقصود. ولذلك كان لا بد لها من مساعد يصحبها فيوضح مدلولاتها ويعين على إدراك ما ترمي إليه. وقد وجد الإنسان خير مساعد لها في الإشارات اليدوية والحركات الجسمية. وهذا المساعد الإرادي قد نشأ هو نفسه عن الحركات الفطرية التي تصحب الانفعالات، فكان مبدأ أمره مجرد محاكاة إردية لهذه الحركات، ثم توسع الإنسان في استخدامه فحاكى به أشكال الأشياء وحجرونها وصفاتها وما إلى ذلك فازدادت أهميته في الحديث، وسد فراغاً كبيراً في اللغة الصوتية. ثم أخذت هذه اللغة يتسع نطاقها تبعاً لارتقاء التفكير واتساع حاجات الإنسان ومظاهر حضارته، وتستغني شيئاً فشيئاً عن مساعدة الإشارات وتبعد عن أصولها تحت تأثير عوامل كثيرة، كالتطورات الطبيعية التي تعتور الصوت وأعضاء النطق الإنساني وكعلاقة المجاورة والمشاكلة التي تعتور الدلالات^(٥٩).

ونلمس فيما تقدم ترجيح (الدكتور علي عبد الواحد وافي) لهذه النظرية، وقد رجحها أيضاً - كما سبق - الدكتور عبد الصبور شاهين، وقبلهما ذكرها بشيء من الرضا أبو الفتح ابن جني (المتوفى سنة ٣٩٢هـ) والعالم الإنجليزي (وتني) في القرن التاسع عشر الميلادي. يقول الدكتور وافي: «وهذه النظرية هي أدنى نظريات هذا البحث إلى الصحة، وأقربها إلى المعقول، وأكثرها اتفاقاً مع طبيعة الأشياء... وظواهر الطبيعة الاجتماعية



وقد اتجه (جسبرسن) إلى تقسيم النمو اللغوي لدى الطفل إلى ثلاث مراحل:

- مرحلة الصباح.

- مرحلة البأبة (٦٣).

- مرحلة الكلام، وتنقسم إلى فترتين:

أ - فترة اللغة الصغيرة الخاصة بالطفل .

ب - فترة اللغة المشتركة، أولغة الجماعة. وفي هذه الفترة يكون خضوع الطفل للمجتمع وتأثره به أخذاً في الازدياد شيئاً فشيئاً (٦٣).

أما الأساس الثاني:

فهو دراسة لغات الأمم البدائية، ويرى الباحثون في هذا الجانب أن لغات هذه الأمم تمثل مرحلة قديمة في نمو اللغات وتطورها وهي بهذا تلقي ضوءاً على ما كانت عليه لغة الإنسان في العصور السحيقة ومقارنتها بلغات الأمم المتقدمة تريتنا الطريق التي سلكتها اللغة في تطورها، غير أنه مما لاشك فيه أن الأقا من



السنين قد مرت على الإنسان قبل أن يبلغ هذا المستوى البدائي من اللغة أي: أننا في هذه المرحلة لم نبغ ما كنا نامله من إدراك صورة لبداية النشاط اللغوي لدى الإنسان الأول .

وربما كان الأساس الثالث هو أفضل الأسس جميعاً. وهو الدراسة التاريخية للتطور اللغوي، وقد وجه المحدثون كل جهودهم لهذه الدراسة التاريخية، ولكنهم بدأوا البحث في لغات العصر الحاضر، ثم عادوا إلى الوراء جيلاً بعد جيل وقرناً بعد قرن، مستخدمين معلومات عن حال اللغات في العصور الماضية. من التصوص اللغوية، والمستندات التاريخية (٦٤).

ومع أننا نجد الرقة في لفظتي (سوس وهمس) ونجد القسوة في (دق وطرق) ولكننا لا نستطيع أن نربط هذه الألفاظ بأصوات محددة، ولا نجد كل خشونة في الفعل مقرونة بخشونة في القول، بل نجد اللفظ الرقيق (كالسيف والرسم) يدلان على أقسى المعاني، وتجد اللفظ القاسي (كالبرق والقطر والقلب) تدل على أرق المعاني. وهذا يعني أن الأمثلة القليلة التي تتصاقب فيها المعاني والألفاظ في العربية أو في غيرها من اللغات، لا ترقى بهذا الرأي عن كونه ضريباً من التخمين

والرجم بالغسيب إلى أفق اليقين والوصول إلى مرتبة العلم، والقوانين تُبنى على الكثير المطرد لا على القليل والنادر (٥٩).

ويعد العالم الألماني (فرتز) (١٧٤٤م - ١٨٠٣م) من أبرز المنافحين عن هذه النظرية، غير أنه رغب عنها فيما بعد لضعف الأساس الذي تقوم عليه (٦٠).

وأقصى ما استطاعت هذه النظرية أن تفعله هو أنها استخرجت من كل لغة مجموعة من الكلمات أوجت

مبانيها بمعانيها بعض الإيحاء وأنها استطاعت أن تظفر بمجموعة أقل من الأولى، تتقارب فيها المباني والمعاني برغم اتئمانها إلى لغات مختلفة (٦١).

النظرية الخامسة (نظرية جسبرسن):

هذه أحدث الآراء في تطور نشأة اللغة: ذهب إليها فريق من اللغويين المحدثين وعلى رأسهم (جسبرسن) وقد أسسوا نظريتهم على أسس ثلاثة:

الأساس الأول: دراسة مراحل نمو اللغة عند الأطفال.

الأساس الثاني: دراسة اللغة في الأمم البدائية .

الأساس الثالث: دراسة تاريخية لتطور اللغة.

ونذهب العالم الألماني (غيرر Geiger) إلى أن اللغة الإنسانية الأولى نشأت من الملاحظة والمحاكاة. ويعني بالملاحظة ملاحظة الإنسان أخاه الإنسان، وهو يعمل ويتحرك، ويعبر عن معاناته في أثناء العمل بإشارات إرادية أو غير إرادية تأتيها جوارحه أو باتصالات ترسمها قسما وجهه، أو بأصوات يطلقها فمه، مرافقة لعمله، مشفوعة بإشارات تزيد أصواته وضوحاً في التعبير، وقدرة على التأثير^(٧٤).

وقيل: هي سمة فريدة عند البشر، وظاهرة نشأت كطور جانبي في دماغنا الذي يزداد حجماً^(٧٥).

وقيل: إن اللغة المحكية نشأت في سياق الانتخاب الطبيعي عبر القدرات المعرفية للأجداد غير البشريين^(٧٦).

وقيل: يجوز كل واحد من هذه الأقوال من غير جزم بأحدها^(٧٧). حكاه الرازي (المتوفى سنة ٦٠٦هـ) ومع تقدم هذا القول إلا أنه ينطبق على النظريات التي حدثت بعد إطلاقه، لاستوائها في الحجج، وعدم القطع.

والخلاصة في هذه النظريات، أنها جميعاً عاجزة عن تفسير نشأة اللغة، وأن لكل منها أنصاراً وخصوماً، وخصائص ونقائص^(٧٨).

اللغة كسب ثقافي:

ولعلنا - بعد الذي ذكر عن نشأة اللغة، وتخيلات العلماء واللغويين وافتراساتهم التي لم تصل إلى قول قاطع يكشف عن حقيقة هذه النشأة - نخلص إلى أن اللغة ليست إلهاماً أو وحياً وهي كذلك ليست غريزة أو وراثية، وإنما هي كسب ثقافي يمتصه الفرد من البيئة التي ينشأ فيها.

فلو أخذنا طفلاً حديث الولادة بعيداً عن بيئته وأودعناه بيئة أخرى ذات لغة مخالفة للغة أبويه لشبَّ الطفل يتحدث بلغة البيئة الجديدة دون أن يظهر على لسانه أو في نطقه ما يدل على أصله اللغوي.

إذا فليست اللغة رابطة جينية أو نوعية، وإنما هي أداة انتماء إنسانية يتعلمها المرء ليتبادل مع الآخرين ما يشاء من علاقات مادية وروحية، وهذا ما يقرره الدكتور عبد الصبور شاهين في كتابه (في علم اللغة للعالم)^(٧٩).

ومن العلماء الذين برزوا في هذا الميدان (جيسبرسن) في كتابه (اللغة وطبيعتها (nature Language, its) ومييه (Meillet) في كتابه: (المنهج المقارن في علم اللغة التاريخي (Methode Compouratifen Linguis Tique).

نظريات أخرى:

لم تنف اجتهدات العلماء في هذه المسألة عند هذا الحد فمن قائل: «ما يُحتاج إليه توقيفٌ وغيره محتمل أو اصطلاح»^(٦٥).

«ووقف جمع عن القطع بواحد من الاحتمالات»^(٦٦). ومنهم من قال: «يجوز أن يكون وضعاً ويجوز أن يكون توقيفاً»^(٦٧).

ومنهم من قال: «يجوز أن يكون بعضها توقيفاً وبعضها وضعاً»^(٦٨).

وفرقه دُعيت (التوفيقيّة) وهي التي رأت الرايين وجمعت بينهما، بأن الله أنزلها من السماء إلى آدم، فتكلم بها ولكنها كانت أنثى قليلة، فاضاف الإنسان عليها قدر حاجته، وبرهانها تلك الألفاظ الجديدة التي يبتدعها الإنسان^(٦٩).

وهناك نظرية ترى أن اللغة نشأت في صورة رد فعل من الإنسان تجاه الأحداث الطبيعية المحيطة به، وأخرى ترى أن اللغة نشأت بصورة جماعية...^(٧٠).

وقال آخرون: إن اللغة الإنسانية الأولى نشأت من أصوات عفوية طفرت ألسنتها الإنسان الأول تعبيراً عن سرور أو غم، وترجمة لقبول أو رفض، ووجع أو بخر، ثم تطورت هذه الأصوات المنفصلة، فاضت الصرخات كلمات فاعلة، ثم غدت الكلمات جملاً مفيدة وتسمى هذه النظرية (نظرية التنفيس الانفعالي)^(٧١).

وقال (الاستاذ) أبو إسحاق الأسفراييني (المتوفى سنة ٨٠٨هـ): إن ابتداء اللغة وقع بالاصطلاح والتمتة من الله، ونسب إليه عكسه^(٧٢).

وقيل: إن نفس الألفاظ دلت على معانيها بذاتها، واحتج أصحاب هذا القول: بأنه لولا الدلالة الذاتية، لكان وضع لفظ من بين الألفاظ بلاء معنى من المعاني ترجيحاً بلا مرجح وهو محال^(٧٣).



هل لبحث هذه المسألة ثمرة ؟

ذهب جمع من العلماء إلى أنه لا فائدة من بحث هذه المسألة، وقال بعضهم: إنما ذكرت هذه المسألة لتكميل العلم بهذه الصناعة، أو جوان قلب ما لا يطلق له بالشرح، كتسمية الفرس ثوراً وعكسه^(٨٠).

وقال آخرون إنها جرت في الأصول مجرى الرياضيات كمسائل الجبر والمقابلة^(٨١).

وقال الإمام أبو حامد الغزالي (المتوفى سنة ٥٠٥هـ): «أما الواقع في هذه الأقسام فلا مطمع في معرفته يقيناً إلا ببرهان عقلي أو بتواتر خبر أو سمع قاطع، ولا مجال لبرهان العقل في هذا، ولم يتقل تواتر ولا فيه قاطع، فلا يبقى إلا رجم الظن في أمر لا يرتبط به تعبد عملي ولا تهرق إلى اعتقاده حاجة فالخوض فيه إذاً فضول لا أصل له»^(٨٢).

ويقول ابن السبكي (المتوفى سنة ٧٧١هـ) في رفع الحجاب: «الصحيح عندي ألا فائدة لهذه المسألة، ولذلك قيل: ذكرها في الأصول فضول»^(٨٣).

ويقول الدكتور مفيد أبو عيشة: «تكلم في هذه المسألة علماء الأصول والعربية، ولم يصلوا فيها إلى نتيجة قاطعة والحق أن بحثها لا فائدة منه وذكرها في مباحث علم الأصول من الفضول»^(٨٤).

ويقول الدكتور عبد الصبور شاهين: «ومن الواضح أن محاولات العلماء لم تبلغ هدفها حتى الآن، حتى لنكاد نقول: إن البحث في هذه المشكلة هو ضرب من ضروب المحاولات الميتافيزيقية التي لن يصل الإنسان فيها إلى شيء حقيقي»^(٨٥).

ثم يعود فيقول: «إنه من المفيد لبيان أهمية اللغة، وقدم مشكلتها، أن يتساءل اللغوي عن نشأتها، مهما تكن عسيرة على التصور، فهذا هو المدخل الطبيعي لدراسة الظاهرة المجهولة الأصل، وإثارة خيال الدارسين حولها، وهو أمر لا يخلو من فائدة، كما أنه في نظرنا ضرورة منهجية لا ينبغي تجاهلها»^(٨٦).

ويقول الدكتور صبحي الصالح: «إن هناك لغويين كثيرين يرون أنه ليس من المفيد البحث في نشأة اللغة باعتبارها حدثاً من أحداث ما قبل التاريخ، وإذا كان الإنسان لم يجمع في يده حتى الآن أطراف التاريخ، فأولى به أن يفرغ جهده فيما ينفعه، ويجه له من

الدلائل ما يفسره، فأما محاولة الضرب في المجهول فلن تصل إلى شيء سوى التخمين، وهو ما ينبغي أن تنتزه عنه البحوث اللغوية التي تشبهت بالموسوعية، وتتجه إلى وصف الظواهر الواقعية في أغلب الأحيان»^(٨٧).

ويقول الدكتور نايف معروف: «أما كيف أعطى الله الإنسان هذه اللغة؟ هل علمه إياها عن طريق الوحي أو أقره على وضعها، فأمر غيبي ولا جدوى من بحثه، ولا أمل في الوصول إلى نتيجة حاسمة بشأنه، إلا إذا توافرت النصوص النقلية الأكيدة التي تتيح لنا ذلك»^(٨٨).

وقد فضت الجمعية اللغوية الفرنسية بقرار ألا يُبحث الموضوع إطلاقاً في قاعات الجمعية، لعدم جدوى البحث ولعمق النظريات، إذ تدور في حلقة مفرغة، ولا تفسر هذه الظاهرة العجيبة^(٨٩).

نشأة اللغة العربية:

كما اختلف في اللغة عموماً، اختلف في أمر لغة العرب، إلهام هي أم تواضع واصطلاح؟ وبخاصة أن التاريخ لم يسجل طفولة هذه اللغة^(٩٠). ولهذا نجد الشيخ علي الطنطاوي (١٩٠٩م - ١٩٩٩م) يقول عن تاريخ اللغة العربية: «إن اللغة العربية معجزة الذهن البشري، وأعجوبة التاريخ في عصوره كلها، وإن كان التاريخ يذكر ولادة كل لغة، ويعرف مراحل نموها ومدارج اكتمالها، فإن العربية أقدم قديماً من التاريخ نفسه، فلا يعرفها إلا كاملة النمو، بالغة النضج، فمتى ولدت؟ ومتى كانت طفولتها؟ ومتى تدرجت في طريق الكمال حتى وصلت إلينا كاملة مكتملة لم تستج إلى تبديل أو تعديل؟ بل لقد أمدت بما زاد عنها من ألفاظها أكثر لغات الأرض. ففي كل لغة منها أثر»^(٩١).

فقد قال ابن فارس: إنها توقيف، واستدل على ذلك بقوله تعالى: ﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَقْبِسُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنَّكُمْ صَادِقِينَ﴾^(٩٢). وينقل عن ابن عباس أن الله علم آدم هذه الأسماء التي يتعارفها الناس من دابة وأرض وسهل وجبل وأشياء ذلك من الأمم وغيرها، ثم يزيد موضحاً بأن اللغة التي دلل على أنها توقيف لم تات جملة واحدة وفي زمان واحد، بل إن الله عز وجل وقف



أما موطن العربية فلا خلاف عند الباحثين في أن شبه الجزيرة العربية هو المهد الأول لهذه اللغة الكريمة. فوق وإحاثاتها ولدت ، وبين أرجائها درجت ، وفي قرأها ومدينها نمت وترعرعت إلى أن بلغت أوج ازدهارها وشبابها حين أخذت آيات الكتاب الكريم تنتزل على صدر الرسول صلى الله عليه وسلم ، فاكتملت باكتمال نزوله ، واستحكمت أوصالها ، وتطارت قواعدها بهذه الآيات المحكمات ، وبما رفقها رسول الله صلى الله عليه وسلم من عبارات وأقوال لا تعرف اللحن (١٠٢).

ولهذا قال بعض الفقهاء: «كلام العرب لا يحيط به إلا نبي» قال ابن فارس هذا كلام حري أن يكون صحيحاً ، وما بلغنا أن أحداً مضى ادعى حفظ اللغة كلها (١٠٣). واعتنى علماء العربية بتدوينها ووضعوا لذلك ضوابط لكي لا يدخل في العربية ما ليس منها ، ومن تلك الضوابط ما ذكره الزركشي (المتوفى سنة ٧٩٤هـ) في البحر المحيط قال: لا تلزم اللغة إلا بخمس شرائط:

أحدها : ثبوت ذلك عن العرب بسند صحيح يوجب العمل.

ثانيها : عدالة الناقلين كما تُعتبر عدالتهم في الشرعيات.

ثالثها : أن يكون النقل عن قوله حجة في أصل اللغة ، كالعرب العارية مثل قطان ومعد وعدنان ، فأما إذا نقلوا عن بعدهم بغد فسناد لساتهم واختلاف المولدين فلا.

أدم عليه السلام على ما شاء أن يعلمه إياه مما احتاج إلى علمه في زمانه ، وانتشر من ذلك ما شاء الله ، ثم علم بعد آدم من عرب الأنبياء صلوات الله عليهم نبياً نبياً ما شاء الله أن يعلمه ، حتى انتهى الأمر إلى نبينا محمد صلى الله عليه وسلم (٩٢).

وقد سبق ابن فارس إلى هذا الرأي أبو عثمان الجاحظ حين قال: « واللغة عارية في أيدي العرب ممن خلقهم ومكنهم وألهمهم وعلمهم » (٩٤).

ويتحدث الجاحظ عن عربية إسماعيل عليه السلام فيقول: «وقد جعل إسماعيل ، وهو ابن أعجميين عربياً ، لأن الله تعالى فتق لسانه بالعربية المبينة على غير التلقين والترتيب ، ثم فطره على الفصاحة العجيبة على غير النشوء والتحرر» (٩٥).

وعن عربية إسماعيل يقول ابن النديم (المتوفى سنة ٤٢٨هـ): «فأما الذي يقارب الحق وتكاد تقبله النفس أنه تعلم العربية من العرب العارية من آل جرهم ... ولم يزل ولد إسماعيل يشتقون الكلام بعضه من بعض ، ويضعون للأشياء أسماء كثيرة بحسب حدوث الموجودات وظهورها. فلما اتسع الكلام ظهر الشعر الجيد الفصيح في العدنانية ، وإن الزيادة في اللغة امتنع العرب منها بعد بعثة النبي صلى الله عليه وسلم لأجل القرآن» (٩٦).

وبذلك فإن تاريخ اللغة العربية قديم ، فقد عاش أبو العرب - إبراهيم عليه السلام - قبل المسيح بلقي عام (٩٧). وأخرج ابن عساکر في التاريخ عن ابن عباس: «أن آدم عليه السلام كانت لفته في الجنة العربية ، فلما عصى سلبه الله العربية ، فتكلم بالسيرانية. فلما تاب رد الله عليه العربية». إلا أن عبد الملك بن حبيب يقول: كان اللسان الأول الذي نزل به آدم من الجنة عربياً إلى أن بُعد العهد وطال ، حُرِف وصار سريانياً (٩٨).

وأخرج الحاكم في المستدرک وصححه عن جابر: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم تلا: ﴿قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ (٩٩) ثم قال: «ألهم إسماعيل هذا اللسان العربي إلهاماً» (١٠٠).

وعن عمر بن الخطاب أنه قال: يا رسول الله: مالك أقصحننا ولم تخرج من بين أظهرنا ؟ قال: «كانت لغة إسماعيل قد درست فجاء بها جبريل عليه السلام فحفظتها ، فحفظتها». أخرجه ابن عساکر في تاريخه (١٠١).



الهوامش:

- (١) الخصائص - أبو الفتح ابن جني - تحقيق / محمد علي التاجر / الهيئة المصرية العامة للكتاب - ط٢ - ١٩٨٦م - ص ١٠٠/
- (٢) المزهر في علوم اللغة - جلال الدين السيوطي - المكتبة العصرية - لبنان - ط٢ - ١٩٩١م - ج١/ ص ٨
- (٣) المصدر السابق / الجزء والصفحة
- (٤) خصائص العربية وطرائق تدريسها - د. تاييف معروف / دار التفائس / بيروت - ط٢ - ١٩٩١م / ص ١٥-
- (٥) فريحة - محاضرات في اللهجات - ص ٩ / عن المصدر السابق ص ١٦
- (٦) مقدمة ابن خلدون (الجزء الأول من كتاب العبر ويديوان المبدأ والخير) دار إحياء التراث العربي - بيروت - بدون تاريخ - ص ٥٤٦-
- (٧) خصائص العربية - ص ١٦ / مصدر سابق
- (٨) المصدر السابق / الصفحة نفسها
- (٩) في علم اللغة العام - د. عبدالصبور شاهين / مؤسسة الرسالة - بيروت / ط٥ - ١٩٨٨م / ص ٦٩ .
- (١٠) معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب - مجدي ودية وكمال المهندس - مكتبة لبنان - بيروت - ط٢ / ١٩٨٤م - ص ٤١٦ .
- (١١) انظر: في علم اللغة - الدكتور غازي مختار طليمات - دار طلائع دمشق - الطبعة الأولى ١٩٩٧م / ص ٤٥-
- (١٢) خصائص العربية - ص ١٨ / مصدر سابق
- (١٣) المصدر السابق / ص ٢٢ .
- (١٤) انظر: في علم اللغة - د. طليمات - ص ٤٦ / مصدر سابق .
- (١٥) سورة البقرة / الآية ٣٦
- (١٦) المزهر في علوم اللغة وأنواعها - ج١/ ص ٨ / مصدر سابق
- (١٧) المصدر السابق / الصفحة نفسها.
- (١٨) ذكر الاعتراض والرد في المزهر - ج١ ص ٨ - (٩) / مصدر سابق
- (١٩) الفترتان (١٩ - ٢٠) من الإصحاح الثاني من سفر التكوين .
- (٢٠) علم اللغة - د. وافي - نهضة مصر للطباعة والنشر - ط١ - ١٩٩٧م / ص ٩٨ .
- (٢١) شرح الكوكب المنير في أصول اللغة - تكليف: ابن النجار المتوفى سنة ٧٧٢هـ
- تحقيق / د. محمد الزحيلي و د. نزيه حماد - دار الفكر دمشق ١٩٨٠م - ج١ ص ٢٨٥ .
- (٢٢) دراسات في اللغة والنحو العربي - ص (٨ - ٩) حسن عوين - معهد البحوث - مصر ١٩٦٩م .
- (٢٣) انظر المزهر في علوم اللغة للسيوطي / ج١ ص (١٧ - ١٨)
- (٢٤) سورة النجم / الآية ٢٣
- (٢٥) سورة الروم / الآية ٢٢ .
- (٢٦) المزهر في علوم اللغة / السيوطي - ج١ ص ١٠ / مصدر سابق
- (٢٧) المزهر في علوم اللغة - السيوطي - ج١ ص ٢١ / مصدر سابق.
- (٢٨) انظر: المزهر في علوم اللغة - السيوطي - ج١ ص (١٨ - ١٩) / مصدر سابق
- (٢٩) خصائص العربية - د. تاييف معروف - ج١ ص ٢٦ / مصدر سابق .
- (٣٠) اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها - تأليف: عبيد العزيز عبد الجيد / دار المعارف - مصر ١٩٥٢م .
- (٣١) { مقالة للدكتور عبيد العظيم الديب - مجلة الأمة - عدد ربيع الآخر ١٤٠٢هـ .
- عن خصائص العربية - د. تاييف معروف - ص ٢٤ / مصدر سابق
- (٣٢) علم اللغة / الدكتور: وافي / ص ٩٧ .
- (٣٣) قضايا لغوية / كمال محمد بشر - القاهرة ١٩٦٢م / ص ١١٦

رابعها : أن يكون الناقل أقدر منهم حساً،
وأما بغيره فلا.
خامسها : أن يُسمَّع من الناقل حساً^(١٠٤) .
وهذه العناية بالضبط من عوامل حفظ اللغة العربية، وعامل آخر غاية في الأهمية ألا وهو القرآن الكريم، المحفوظ بعناية الله تعالى: ﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴾^(١٠٥) والمترتب على حفظه حفظ لغته. يقول الشيخ علي الطنطاوي في معرض تقرير هذه الحقيقة: «لقد كتبت مرة أن إنجليزي القرن العشرين يقرأ أدب إنجليزي القرن السادس عشر ، فلا يفهمه إلا بترجمان ، ونحن نقرأ شعراً عربياً من ألف وأربعمئة سنة نفهمه كما نفهم شعر شعرائنا اليوم . فمن أين للعربية هذه المزية ؟ وكيف ثبتت العربية برغم النكبات والثقال التي مرت بها ؟ كيف عجزت الدول التركية والفارسية التي تعاقبت على بلاد العرب من أيام الولاوق عن أن تقضي عليها ؟ بل كيف استطاعت هي أن تقضي على عجمتهم ، وتدخلهم تحت لوائها ؟ وما هو السر في قوة العربية وثباتها ؟
إن السر هو في هذا الحصن المتين الذي حصَّته الله به : القرآن الكريم!!»^(١٠٦) .

(٣٣) الخصائص - ابن حزم / ج ١ ص ٤١ / مصدر سابق
(٣٤) شرح الكوكب المنير - ج ١ ص ٩٨ / مصدر سابق
(٣٥) الخصائص ابن حزم / ج ١ ص ١٢ / مصدر سابق
(٣٦) سورة ابراهيم الآية ١
(٣٧) الزهر في علوم اللغة - السيوطي - ج ١ ص ١٨ / مصدر سابق
(٣٨) المصدر السابق / ص ١٩
(٣٩) سطر التمهيد - ج ١ ص ١٤ / مصدر سابق
(٤٠) المصدر السابق
(٤١) البنية والتاريخ - المقدسي - طبعة ياريس ١٩٩٩م - ج ١ ص ١٢٢ / عن المصدر السابق
(٤٢) علم اللغة - د. وافي - ص ٩٨-٩٩ / مصدر سابق
(٤٣) خصائص العربية - د. نايف معروف / ص ٩٩ / مصدر سابق
(٤٤) في علم اللغة العام - د. عبد الصبور شاهين - ص ٧٤ / مصدر سابق
(٤٥) انظر : علم اللغة - د. وافي - ص ١٠٠ / مصدر سابق
(٤٦) انظر (في علم اللغة العام) - د. عبد الصبور شاهين - ص ٧٢ / مصدر سابق
(٤٧) علم اللغة - د. وافي - ص ٩٦-٩٧ / مصدر سابق
(٤٨) انظر : علم اللغة - د. وافي - ص ١٠١-١٠٢ / مصدر سابق
(٤٩) انظر : علم اللغة - د. وافي - ص ١٠٣-١٠٤ / مصدر سابق
(٥٠) الخصائص - ابن حزم - ص ٤٧-٤٨ / مصدر سابق
(٥١) انظر : علم اللغة - د. وافي - ص ١٠٤ / مصدر سابق
(٥٢) انظر : في علم اللغة العام - د. عبد الصبور شاهين - ص ٧٢ / مصدر سابق
(٥٣) انظر : المصدر السابق - الصلصة نفسها
(٥٤) المصدر السابق : الصفحة نفسها
(٥٥) انظر : علم اللغة - د. وافي - ص ١٠٤-١٠٥ / مصدر سابق
(٥٦) المصدر السابق - ص ١٠٥ (يتصرف)
(٥٧) انظر : علم اللغة - د. وافي - ص ١٠٥-١٠٦ / مصدر سابق
(٥٨) تطور المعاني الكلية - ص ٧٨ وتراجمها - للعالم (Ribot)
(٥٩) انظر : في علم اللغة - د. غازي طليعات - ص ٤٩ / مصدر سابق
(٦٠) انظر : النجلى إلى علم اللغة - ونماذج البحث اللغوي - د. رمضان عبد التواب - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٨٥م
(٦١) في علم اللغة - د. غازي طليعات - ص ٤٩ / مصدر سابق
(٦٢) انظر : في علم اللغة العام - د. عبد الصبور شاهين - ص ٧٢ وما بعدها - مصدر سابق
(٦٣) انظر : اللغة والمجتمع - د. محمود السمرعاوي - ص ٤٣ - طبعة الثانية
(٦٤) انظر : في علم اللغة العام - د. عبد الصبور شاهين - ص ٧٢ / مصدر سابق
(٦٥) شرح الكوكب المنير - ابن النجار - ج ١ ص ٢٨٦ / مصدر سابق
(٦٦) المصدر السابق
(٦٧) المصدر السابق
(٦٨) التمهيد - ج ١ ص ٧٣ / مصدر سابق
(٦٩) المعجم المفصل في الالب - د. محمد القنوي / دار الكتب العلمية بيروت ١٩٩٢م - ج ٢ ص ٨٩
(٧٠) دلائل الاغاط - د. ابراهيم انيس - ص ٢٣
(٧١) النجلى إلى علم اللغة - د. رمضان عبد التواب - ص ١١١ / مصدر سابق

(٧٢) السبعة في أصول اللغة - السيد محمد القنوي - تحقيق - مدير معهد مكتبي - دار البشائر الإسلامية ط ١٩٨٨م
(٧٣) المصدر السابق - ص ٧٩ (٨)
(٧٤) انظر المصدر السابق / ص ١١٨
(٧٥) مراجعات لأساسيات الدكتور حمزة بن مملال المرسى - كتاب الرياض للمد ٧٥ - فبراير - ص ٢١ ج ٢ ص ٢٢١
(٧٦) المصدر السابق
(٧٧) البنية في اصول اللغة - ص ٨٠ / مصدر سابق
(٧٨) في علم اللغة - د. غازي طليعات - ص ٥٥ / مصدر سابق
(٧٩) انظر : في علم اللغة العام - د. عبد الصبور شاهين - ص ٨٢ / مصدر سابق
(٨٠) شرح الكوكب المنير - ج ١ ص ٢٨٧ / مصدر سابق
(٨١) انظر : المصدر السابق - الصلصة نفسها
(٨٢) التمهيد - دراسة وتحقيق - د. مفيد ابن عبيشة - ج ١ ص ٩٢ (التعليق رقم ٢) / مصدر سابق
(٨٣) الزهر في علوم اللغة - السيوطي - ج ١ ص ٣٦ / مصدر سابق
(٨٤) التمهيد - دراسة وتحقيق - د. مفيد ابن عبيشة - ج ١ ص ٧٢ (التعليق رقم ٢) / مصدر سابق
(٨٥) في علم اللغة العام - د. عبد الصبور شاهين - ص ٧٧ / مصدر سابق
(٨٦) المصدر السابق - ص ٨٢
(٨٧) دراسات في فقه اللغة - الدكتور/ صبحي الصالح - ص ٣٢ (٣٢)
(٨٨) خصائص العربية - الدكتور نايف معروف - ص ٢٧ / مصدر سابق
(٨٩) المصدر السابق / ص ٢٢
(٩٠) انظر : خصائص العربية - الدكتور نايف معروف - ص ١٩ وما بعدها / مصدر سابق
(٩١) فكر ومباحث - علي الطنطاوي - دار الكفالة - ط ١٩٨٨م - ص ١٠٠
(٩٢) سورة البقرة / الآية ٣١
(٩٣) ابن فارس : الصحاح في فقه اللغة - القاهرة - ١٩٦٠م - ص ٥-٦
(٩٤) كتاب الحيوان - لابن عثمان الجاحظ - دار الكتاب العربي - ١٩٦٩م - ج ١ ص ٣٤٩
(٩٥) الجاحظ - ثلاث رسائل - باقتضاء أن طوئرت (لين ١٩٨٠م) - ص ٢٠-٢١
(٩٦) كتاب الحيوان - لابن عثمان الجاحظ - دار الكتاب العربي - ١٩٦٩م - ج ١ ص ٣٤٩
(٩٧) خصائص العربية - الدكتور نايف معروف - ص ٢١ / مصدر سابق
(٩٨) الزهر في علوم اللغة - السيوطي - ج ١ ص ٣٦ / مصدر سابق
(٩٩) سورة فصلت / الآية ٣
(١٠٠) الزهر في علوم اللغة - السيوطي - ج ١ ص ٣٢
(١٠١) المصدر السابق - ص ٣٥
(١٠٢) انظر : خصائص العربية - د. نايف معروف - ص ٢ / مصدر سابق
(١٠٣) الزهر في علوم اللغة - ج ١ ص ٦١ / مصدر سابق
(١٠٤) انظر : المصدر السابق - ص ٨٨-٩٠
(١٠٥) سورة الحجر - الآية (٩)
(١٠٦) من حديث الحسن - علي الصطاوي - دار المسارة - ط ١٩٩٩م / ص ١٢٢



هم لا يقولون هذا عن أطباء «العبرية» !

هل تدريس الطب بالعربية يخرج لنا أطباء أضعف ؟!

د. زهير أحمد السليمان
الرياض

هذه دعوة إلى تعليم الطب والعلوم الطبية باللغة العربية. وهي دعوة تنبثق من منطلقين: أولهما أن اللغة العربية قادرة على استيعاب العلوم الطبية، وثانيهما أن الأطباء والعاملين في المجال الصحي أقدر على التعبير عن أنفسهم كتابة وقراءة وحواراً، وعلى الاتصال بكل من المريض والمجتمع بلغتهم الأم.

• استشاري طب الأسرة والمجتمع ، عضو مجلس الشورى.





ولقد اتفق كل من وزراء الصحة وعمداء كليات الطب في الدول العربية، وخبراء منظمة الصحة العالمية في اجتماعاتهم التي عقدوها منذ أكثر من عشر سنوات في كل من الخرطوم ودمشق والقاهرة، على أن يكون تعليم الطب باللغة العربية. وأجمعوا أمرهم على البدء بتعريب كل من الطب الشرعي وطب المجتمع، ثم بقية العلوم الطبية على أن يكتمل التعريب قبل نهاية عام ٢٠٠٠م. ولدعم مشروع التعريب قام المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية بالإسكندرية بتخصيص جانب من ميزانيته لتعريب العلوم الطبية. ومع هذا فلا يزال بيننا مناهضون لتعليم الطب باللغة العربية إما عن استكبار، وإما عن عدم وضوح للرؤية، وإما عنهما معاً، ومن أجل هؤلاء اكتب هذه الرسالة.

وإذا ما نظرنا إلى دول أوروبية مثل ألمانيا وهولندا وفنلندا والسويد والدنمارك والنرويج، ودول آسيوية مثل اليابان فإننا نجد كلاً منها تدريس الطب بلغتها. مع أنها مجتمعة لا يبلغ تعدادها تعداد الأمة العربية. حتى الكيان الصهيوني الذي لا يزيد عدد سكانه على أربعة ملايين ونصف المليون نسمة، تمكن من إحياء لغته

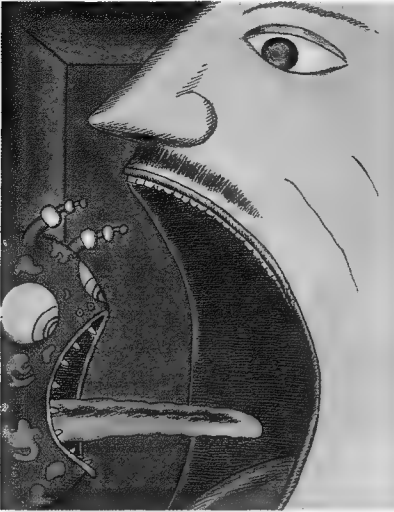
العربية من موات وأصبح يدرس كل المعارف بها بما في ذلك الطب الذي لا يقل مستواه فيه عن مستواه في دول أوروبا وأمريكا الشمالية.

الواقع أن تدريس الطب في بلادنا العربية بلغات أجنبية هو هزيمة نفسية أولاً وقيل كل شيء. وخصوصاً إذا علمنا أن طالب الطب - في الغالب - لا يملك أن يكتب صفحة واحدة باللغة الإنجليزية دون أن يرتكب فيها عشرة أخطاء على الأقل. كما نجده يتجنب الحوار والمناقشة لضعف لغته. ذلك لأنه يدرس بلغة إنجليزية ضعيفة، هي هجين من اللغتين العربية والإنجليزية. ولبطء قراءته يعتمد على الملخصات وقليلاً ما يعود إلى المراجع.

وإلى بعض سنوات خلت كنا إذا ما أثارنا موضوع تعليم الطب باللغة العربية وجدنا من يقول لنا هيهات. فلن يحدث هذا في بلادنا أبداً واليوم نتجه إلى التعريب، وأصبحت الغالبية العظمى من المؤسسات التعليمية في البلاد العربية تدعو إلى تعريب الطب. على الرغم من وجود قلة منا في شك من الأمر وأخرى ترفض الفكرة من أساسها.

تاريخ الاختبار	إجمالي المتقدمين	معدل العلامات الإجمالي	عدد الأطباء السوريين	معدل العلامات للسوريين
يوليو ١٩٧٩	٨٩٣٠	٧١,٨	٣٩	٧٢,٧
يناير ١٩٨٠	٩٧٦٩	٧١,١	٣٥	٧١,٤
يوليو ١٩٨٠	١٠٨٧٩	٧٢,٠	٣٦	٧٢,٦

* نتائج الأطباء السوريين في اختبار المجلس التعليمي للأطباء الأجانب في أمريكا
مقارنة بنتائج غيرهم من الأطباء



ولا شك في أن هذا يؤكد ماذهب إليه ابن خلدون في مقدماته من أن المفلوب مولع بالافتداء بالغالب، وفي ذلك يقول «إن النفس أبداً تعتقد الكمال في من غلبها وانتادت إليه، إما لظفرة بالكمال بما وقر عندها من تعظيمه، أو لما تغالط به من أن انقيادها ليس لغلب طبيعي، إنما هو لكمال الغالب». أيضاً ماذهب إليه ابن حزم بقوله «إن اللغة يسقط أكثرها ويبطل بسقوط دولة أهلها وبخول غيرهم في مساكنهم».

وقد يظن بعضنا أن تعليم الطب باللغة العربية في سوريا أدى إلى تدني مستواه (وهم لا يقولون هذا عن إسرائيل التي تعلم الطب بالعبرية!)، ولكي نحقق في الأمر، بحثنا عن نتائج الأطباء السوريين في اختبار ECFMG (اختبار المجلس

التعليمي للأطباء الأجانب)، وهو اختبار تعقده الولايات المتحدة الأمريكية عدة مرات في كل عام. ويتقدم إليه في كل مرة نحو عشرة آلاف طبيب من مختلف أنحاء العالم، ومن يجتازه يحق له العمل أو الدراسة الطبية العليا في الولايات المتحدة الأمريكية. الجدول يوضح لنا أن الأطباء السوريين لا يقل مستواهم في اختبار ECFMG عن مستوى زملائهم الأطباء من مختلف أنحاء العلم.

وننبه القارئ إلى أن اختبار ECFMG يعقد باللغة الإنجليزية، أي أن تعلم الطب باللغة العربية لم يكن عائقاً أمام الأطباء السوريين تحول دون أدائهم للاختبار واجتيازهم له بنجاح.

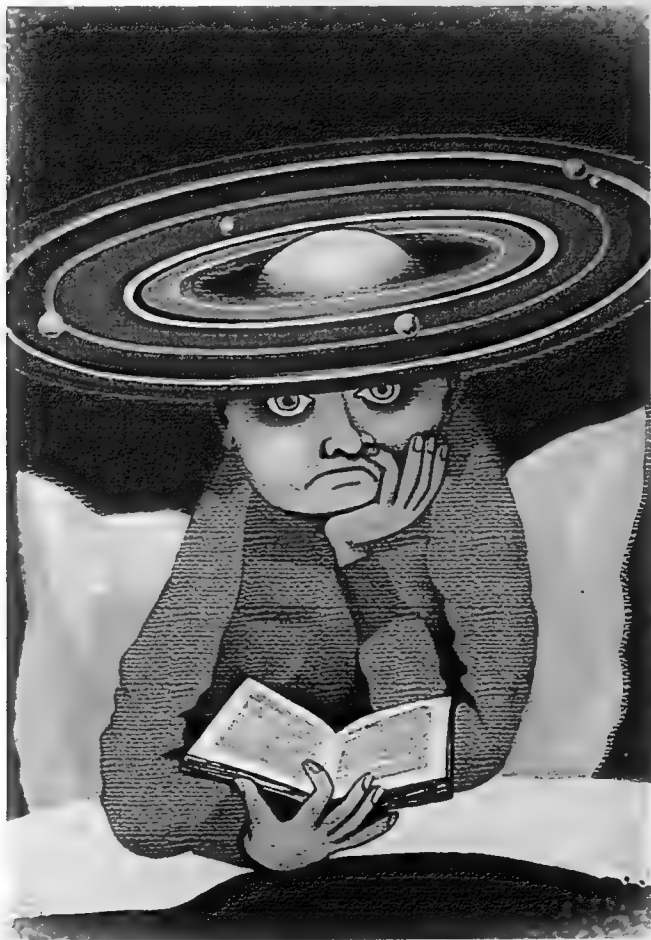
ولقد وجدنا في دراسة أجريناها في كلية الطب بجامعة الملك فيصل، أن نسبة المصطلحات الطبية في كتب الطب لا تزيد على ٣,٢٪ من مجموع الكلمات، وأن الطالب إذا درس باللغة العربية تزيد سرعته ٤٣٪ وتحسن قدرته على الاستيعاب ١٥٪ عما لو قرأ باللغة الإنجليزية.

ويوجد في العالم العربي أكثر من ١١٠ كليات طب، تدرس باللغات الإنجليزية والعربية والفرنسية والإيطالية، فإذا ما أصبح التعليم بلغة واحدة هي العربية تيسر لنا وسيلة من وسائل اللقاء الفكري.

لقد كان القرن الثالث الهجري من أكثر العصور الإسلامية ازدهاراً، فقد ترجم العرب آنذاك علوم اليونان والهند وفارس وتفاعلو معها وأضافوا إليها، ثم أبدعوا وابتكروا، ثم نشروا المعرفة والنور في جميع أنحاء المعمورة، وهم في كل هذه كانوا يكتبون ويؤلفون ويتعلمون ويعلمون بلغتهم الأم.

ولا أخال أن أساطين الطب في تاريخنا الإسلامي من أمثال ابن سينا والقارابي وابن النفيس وابن الهيثم كان بإمكانهم أن يبدعوا لو لم يتعلموا ويبحثوا ويكتبوا معارفهم الطبية باللغة العربية.

وأخيراً يجب أن نؤكد أن تعريب الطب لا يعني الطبيب من أن يتقن لغة أجنبية واحدة على الأقل، حتى يتمكن من متابعة ما يحدث في عالم الطب من تقدم. ■



عربنا المصطلحات ولكن العرب لم يصطلحوا!



كما أكد (ص ١٧٤) أن الفرس يدرسون بها اليوم^(٢). وفي الأندلس انتهر أهل الذوق من الأسبان - كما يقول المؤرخ دوزي^(٣) - أمام نصاعة الأدب العربي محتقرين البلاغة اللاتينية ومفضلين الكتابة بلغة العرب الفاتحين إلى عام ١٥٧٠م بل إلى أوائل القرن التاسع عشر في منطقة (بلنسية). وقد اضطر القساوسة إلى تعريب مجموعاتهم القانونية لتسهيل قراءتها في الكنائس الأسبانية وتقدر المفردات العربية التي دخلت إلى الأسبانية بربع محتويات القاموس الأسباني، بينما حفل القاموس البرتغالي بثلاثة آلاف كلمة عربية. واللغة الإغريقية نفسها اقتبست الشيء الكثير من العربية وأبجديتها نفسها تتسم بطابع عربي (Beta - Alfa = الف - با - تا). وقد شعرت أوروبا بأهمية لغة الضاد في الحقل الدولي وفي مختلف فروع المعرفة، فأنشئ معهد لتعليم اللغة العربية في جنوب فرنسا عام ١٢٠٧م مع إحداث كراسي في كبريات الجامعات الغربية وبخاصة عام ١٩٣٦م في بلاد السويد. كل ذلك يؤكد ما تتسم به لغتنا من قدرة على مساوقة أية لغة عالمية. ولكن لغة الضاد تعاني اليوم محنة قاسية وتجتاز

إن الأخيرة اللغوية في الفنون والعلوم الرياضية والفلسفية والقانونية والأدبية كانت القوام الأساسي للفهم بين العلماء والتعبير عن أعمق النظريات التقنية عندما برزت الحضارة العربية في عتقوان ازدهارها. ويكفي أن تتصفح كتاباً علمياً أو فلسفياً لتدرك مدى هذه القدرة وتلك السعة الخارقة الكامنة في «مقدرات شاسعة لا يتوقف حسن استغلالها إلا على مدى ضلاعتنا في فقه اللغة».

كانت العربية لغة أدب وشعر منذ أعرق العصور الجاهلية، ولكن سرعة انتشارها نبعت من الثمار المادية والفكرية التي جنتها من الإسلام كلفة لمستور وهو القرآن الكريم. فقد أصبح سبعون في المائة من لغة الضاد في فارس مثلاً أداة التعبير الرسمية، في حين أمست اللهجة البهلوية مستعملة في الجيل وحده، كما صار نصف رصيدها يشكل العنصر الجوهرية في الأوربية الهندية. وقد أوضح (كوستاف لويون) في كتابه «حضارة العرب»^(١) أن العربية أصبحت اللغة العالمية في جميع الأقطار التي دخلها العرب، حيث خلفت السريانية واليونانية والقبطية والبربرية.

* مدير عام مكتب تنسيق التعريب سابقاً.

عضو أكاديمية المملكة المغربية، والجامع العربية والمجمع الهندي.



رجالنا في ادعاءاتهم إلى الضعف والتهالك. ونحن لا نرى مع هذا ضيقاً في بقاء العامة لكافة التعامل اليومي مع العمل على تفصيلها^(٤) والمباعدة بينها وبين الآداب شعرها ونثرها.

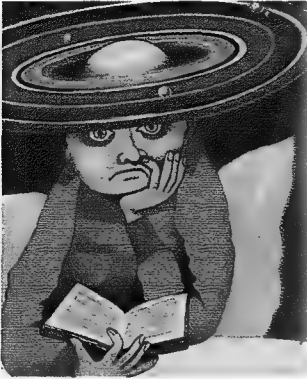
٣. التعريب: زعموا أن اللغة العربية لغة قديمة عاجزة عن مجاراة التطور العصري، قاصرة عن مباراة اللغات الحية في العلوم مع نقص في حروفها ومفرداتها والجواب أن هذا النقصان يوجد في أندر اللغات الحديثة المعاصرة فهل في لغات العالم الحي حروف الحاء والضاد والعين؟ وهل في الفرنسية حرف «القاف»؟ الواقع أن الفرنسيين تلافوا هذا النقص باصطلاح رسوم معينة تضاف إلى حروفهم نعم إن التجربة العلمية الناجحة التي قامت بها بعض الدول العربية واستمرت على نهجها إلى اليوم تنفي دعوهم. فقد عريت سوريا التعليم في جميع مراحلها، والدول العربية سائرة في هذا النهج مع وجوب الافتتاح على اللغات الأخرى دعماً للتعلم العلمي والفكري على الصعيد العالمي إسهاماً في مختلف مجالات الحضارة الإنسانية. فقد حملت لغتنا أمانة حضارية طوال القرون الوسطى وتزودت بجميع المصطلحات العلمية والتقنية في الطب والهندسة والموسيقى والفلك والرياضيات والكيمياء والفلسفة، وذلك في عصور كانت وسائل التواصل الفكري بين العلماء شبه بدائية فكيف تعجز اليوم وترمي بالعقم ونحن في عصر النور والكهرباء والذرة واللاسلكي والإنترنت؟ ولكن السر في ذلك أن أجدادنا لم يجبنوا أمام تيار الحضارة، بل أخذوا وأعطوا وترجموا ونحتوا واستقوا وعربوا وطووعتهم اللغة العربية مطاوعة عجيبة حتى اشتكى بعض الكردلة والبايات من إهمال المسيحية المثقفين اللغة اللاتينية واتخاذهم اللغة العربية مكانها. هنا يبرز دور مكتب التعريب في مواجهة هذه التحديات منذ نصف قرن، فبدأ بدراسة وضعية مدارسنا الابتدائية التي يقصر مستواها عن مستوى مثيلاتها في الكثير من الأقطار الراقية، وعزز هذه الملاحظة بإحصاء دقيق للمصطلحات والمدرجات الواردة في الكتب المدرسية التي هي القوام الأساسي والنواة الأولى للمعرفة ترتكز عليها الدراسات الثانوية والجامعية.

وقد لاحظ المكتب أن المدرجات والمفاهيم الملقنة لأبنائنا في السلك الابتدائي لا تتجاوز ثمانمائة مدرک، بينما يتجمع في ذهن التلميذ الأجنبي ألف وخمسمائة مصطلح (١٥٠٠). ومعنى ذلك أن مستوى إدراك

مبارق حاسمة تكاد تسقط أمام التحديات في هاوية لا مخرج منها، لأن الخصوم يخططون لتخريبها. فلا يسعنا اليوم إلا أن نتسلح لإبراز مغالمة القوة والإبداع في لغتنا بتخطيط محكم ينتج أرق الوسائل العلمية مع عدم الركون إلى التسلخ بالماضي والادعاء العاطفي والارتجال. فأول ثورة يجب أن تنطلق منها هي ثورتنا على أنفسنا، وذلك بتغيير مناهجنا وسلوكنا وتكتيكنا، مع وضع خطة عمل هادفة انطلاقاً من إيماننا برصانة الكيان العربي الإسلامي وهكذا. فممنذ إنشاء مكتب تنسيق التعريب عام ١٩٦٦م قام المؤتمر العربي الذي انعقد بالرباط في السنة نفسها بتحرير محاور ثلاثة لمعركة تقوية لغة الضاد هي:

١. معركة الحرف العربي وأصول الكتابة الطباعية.
٢. معركة العامة.
٣. معركة التعريب.
١. الحرف العربي: أما المعركة الأولى فقد خضناها ضد الذين يدعون إلى اتخاذ الحرف اللاتيني مكان العربي. وقد حرضنا ما ادعاه هؤلاء (ومعظمهم من العرب) بإبراز مثالية الحرف العربي في جمال تكوينه وشكله وتنوعه والتوانه واستوائه وتعريجاته واختصاره، مؤكدين بأمثلة حية أن الصفحة الواحدة من الكتاب العربي لو كتبت بالحرف اللاتيني لاحتاجت إلى صفحتين. وقد خط بعض العلماء العرب رسماً حديثاً للحرف العربي لا يخرج عن شكله ولا يبعده عن أصله، ويسطن القول في ذلك فيما نشرناه من نماذج للخط الجديد في «مجلة اللسان العربي» التي يصدرها المكتب «العدد الحادي عشر».

٢. معركة العامية: يزعم الداعون إلى العامية عجز الفصحى عن التعبير بدقة وعمق عن خجات النفوس وتصوير اللحاحات العاطفية والأمثال الدارجة في كل قطر مع ما يعانينه الطفل العربي في دراسة الفصحى. وقد نسوا أو تناسوا أن في تقوية اللغة العامية إضعافاً للفصحى، وتوهينها وتفتيت الوحدة العربية بخلق عدد من الشعوب لكل منها عرييته الإقليمية. فهي دعوة إلى التمزق والتصاغر والانفصال عن تراثنا الحضاري الذي تحفل به لغة الضاد كما وقع لبعض الشعوب البائدة التي أنكرت نفسها واحتقرت لغتها كالباليين والآشوريين والسومريين والفيتيقين والقططيين والسريان. فالغريب إن أن يتجه العالم اليوم نحو التكتل ليصون نفسه بقوة أعظم ويتجه بعض



والكهرباء والتربية، والأشغال العمومية وتقنية الطرق والمالية والتجارة والجمارك والبتترول والمعادن والطيران والخطوط الحديدية والبريد والبرق والتلفون، والرياضة البدنية والتقنيات العسكرية والنسانيات والصحة العمومية. أما في خصوص التعليم العالي فقد قام مدير المكتب بجولة في العالم العربي في السبعينيات القى خلالها محاضرات في جامعاتها العشرين من أجل العمل على تشكيل لجينات على الصعيد الجامعي تقوم كل لجنة بإحصاء ما تستعمله من مصطلحات في مادة اختصاصها وموافاة مكتب التعريب بها لتجميعها وعرضها على المؤتمر العربي الرابع، وبذلك يكون المكتب قد استكمل جهاز التعريب الذي يظل مع ذلك خاضعاً لمراقبة دقيقة من أجل الاستكمال والتصحيح موازاة للتطور العلمي على الصعيد العالمي. ■

المراجع:

- (١) الطبعة الفرنسية من ٤٧٣.
- (٢) تاريخ صدور الكتاب وهو آخر القرن التاسع عشر الميلادي.
- (٣) تاريخ مسلمي إسبانيا.
- (٤) راجع كتابنا "مدحو تفصيح العامية في اللسان العربي" وهي دراسات مقارنة بين العاميات العربية حاولنا التداين على إمكان التقريب فيما بينها، نظراً لوجود انحرافات شكلية فقط بين معظمها (عدا المصطلحات الإقليمية الموجودة في أقطار العالم).

الطفل العربي يقل عن مستوى زميله الأجنبي بمقدار النصف. ولذلك يعاني تلاميذنا الأمرين في ملاحقة الدكرات العلمية في المجالات العليا. وقد حاول المكتب استكمال النقص في المصطلحات العربية بوضع معاجم بثلاث لغات (العربية والفرنسية والإنجليزية) يضمها مفردات تضمها الجامعات والأفراد العلميون، وتعرض على مؤتمرات للتعريب للتصديق عليها وتصبح موحدة صالحة للاستعمال في مجموع العالم العربي. وقد انعقدت لهذه الغاية عدة مؤتمرات شارك فيها ممثلو الحكومات العربية فتوحدت بذلك مصطلحات زاد عددها على مائة ألف في العلوم والاجتماعات والتقنيات والمهنية صدرت في شأنها عشرات المعاجم وزعت في مجموع البلاد العربي للاستعمال الجاهز.

وقد أصدر المكتب على الوتيرة والسياسات أنفسهما معاجم لتعريب الإدارة وجميع المظاهر الحضارية في البلاد العربية، وانكب على وضع قاموس مبسط يكون شاملاً لجميع المفردات التي يحتاج إليها المواطن العربي في العصر الحديث، مع ضمان أصالتها العربية وتعريب ما يلزم بصنع أداة حية تعبر عن جميع الدكرات التي يشعر الجيل الحاضر بالحاجة إليها في حياته الحضارية. ويستخدم المكتب في كل ذلك الوسائل السمعية والبصرية من لوحات وخرائط ورسوم بيانية وأشرطة ثابتة ومتحركة ومسجلات صوتية، علاوة على ما يسعى إلى الاستفادة منه من خلال الحاسوب والإنترنت

وقد وضع مكتب التعريب تخطيطاً عشرياً لتعريب التكنولوجيا والعلوم (١٩٧٣-١٩٨٣) في مؤتمر انعقد بالجزائر عام ١٩٧٣ صادق على مشاريع معجمية في الرياضيات والكيمياء والطبيعة والفيزياء والحيوان والجيولوجيا والنبات، تلاه عام ١٩٧٧ مؤتمر ثالث في طرابلس لاستكمال مواد علمية أخرى في الجغرافيا والتاريخ والفلسفة والمنطق وعلمي الاجتماع والنفس والإحصاء والفلك، ثم مؤتمر رابع عام ١٩٨٠ لتوحيد المصطلحات التقنية والمهنية مع قسط من مواد التعليم العالي استكمالاً لها في نهاية التخطيط العشري عام ١٩٨٣م

وقد عزز المكتب كل ذلك بوضع نحو الأربعين مشروع معجم حول الغابات والطحانة والخبازة والفرانة وصيانة الطبيعة والخرائطية (التي انعقد مؤتمر دولي عام ١٩٧٥م بكندا للتصديق على مكانتها العلمية) والمياه والهيدرولوجية والسينما والتلفزة والمسرح والفنون الجميلة والصناعة التقليدية والهيئات المختصة والسياحة والبناء والسكنى والتعمير والسيارة والآلات والأدوات والأجهزة والمعلومات



كيف نفك

فك

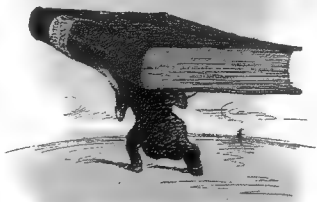
أغسطس (أب) ١٩٨١ شكل وزير التربية في الولايات المتحدة الأمريكية لجنة من (١٨) عضواً لدراسة نظام التعليم في الولايات المتحدة، وتقديم مقترحات لإصلاحه. وبعد ١٨ شهراً من العمل الجاد المتصل أصدرت اللجنة تقريراً بعنوان «أمة معرضة للخطر»^(١) أحدث دويّاً تربوياً عالمياً هائلاً لا تزال أصدائه ترن إلى الآن!

وقد أكد التقرير ضرورة العناية بما أسماه (الأساسيات الخمس) مرتبة حسب أهميتها، فجاءت اللغة الإنجليزية في المرتبة الأولى، وعلوم الحاسب الآلي في المرتبة الأخيرة!! وأعطيت «اللغة» حصة تزيد بـ ٢٥٪ على حصة المواد الأخرى!!^(٢).

وهذا ليس عجيباً، بل هو عين الحكمة التي اتفق عليها جل العقلاء، لأن اللغة هي وعاء العلم، وهي المادة الأساسية العظمى لعمليات التفكير في شتى ميادين المعرفة، وشتى ميادين حياة الإنسان، ونشاطه وفعالياته.

قبل حوالي أربعة عشر قرناً تقريباً قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه، (الذي قال عنه النبي ﷺ إنه لم ير عبداً يأتي بالعجب مثله)^(٣): «تعلموا العربية فإنها تثبت العقل»^(٤)!

وفي القرن السابع عشر الميلادي قال الفيلسوف الإنجليزي الكبير في كتابه الضخم «بحث في المدارك البشرية» ما معناه: إن الروابط متينة بين اللغة والفكر، والعلاقة بينهما أكبر من



أحمد البراء الأميري *

الرياض

* كاتب سوري استاذ الالب الإنجليزي .

سر بدون لغة ؟

إذا استخدمت بشكل عائم غائب، من غير أن يكون وراءها رصيد من أفكار صحيحة واضحة، وما أكثر الأخطاء الناجمة عن خداع الألفاظ! إن معرفتك كيف تقول ما تفكر فيه بشكل سديد، ميّداً من أهم مبادئ (الصحة المنطقية)، إذ الفكر ينضج عن طريق التعبير، لأنك حين تكون بصدد الكتابة أو الكلام تتعلم كيف تفكر تفكيراً سديداً لتحسن التعبير، كما تتعلم كيف تفكر تفكيراً سديداً وأن تعمل لتحسن التنفيذ».

ويعد... فما حظنا وحظ أبنائنا وبناتنا، ونحن العرب المسلمون، من العربية لغة الإسلام التي اختارها الله لكلامه ووحيه؟!

ما حظنا منها: فهماً، وكلاماً، وتعبيراً، لا صحيحاً فحسب، بل بليغاً بديعاً يكون السحر الحلال في النثر، والحكمة العميقة في الشعر، كما ورد عن سيد الفصحاء والبلغاء عليه أفضل الصلاة والتسليم؟

سؤال حزين يتحول إلى دمة في العين، وغصة في الحلق، يتحول إلى «رسم كاريكاتيري» مكتوب تحته: «دون تعليق»!!

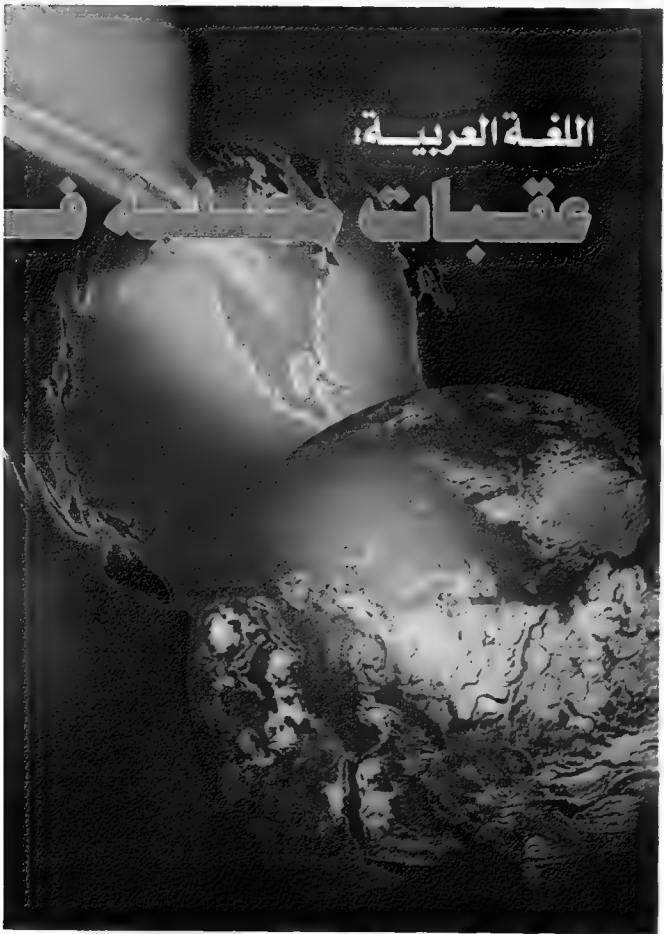
احتكاك خارجي. إنها علاقة من الداخل ولا نستطيع -في حال من الأحوال- أن نقضي على هذه العلاقة، ونفصل العنصرين بعضهما عن بعض. إن العلاقة التي تربط الفكر بالكلمة علاقة حميمة. الفكر والكلمة جسم واحد، فلا يحصل فكر دون لغة، ولا تحدث لغة لا تكون ذاتها فكراً. إن اللغة للفكر كالأرقام للحساب، إذ لا يمكن تصور عملية حسابية دون أرقام، مع أن الحساب من حيث هو عملية عقلية-شيء، والأرقام شيء آخر. كذلك لا يمكن تصور فكرة دون اللفاظ. إن للفكر حرماً عزيزاً منيعاً ليس له إلا طريق واحدة تؤدي إليه هي الألفاظ أي: الكلام. ويخطئ من يلاحظ أن الصم البكم قادرون على التفكير مع حرمانهم من وسيلته التي هي الكلام، ذلك لأنهم يتلقون من المجتمع الذي يعيشون فيه رموزاً تحل محل الألفاظ كالإشارة والكتابة^(٥).

يقول جوزيف جاسترو في كتابه «التفكير السديد»:

«إن جزءاً كبيراً من تفكيرنا يجري في اللفاظ، فالكلام والكتابة يبلوران اللفاظ وينظمانيها. والصحة القانونية، أو العلمية، ومخاطبة الناس جميعاً: أفراداً، وجماهير، تقوم على صياغة الأفكار في قوالب اللفاظ، فالتدريب -إن- على الاستعمال الصحيح للغة، وتوسيع دائرة المفردات هو أحد أنواع التدريب على التفكير. والألفاظ -أيضاً- قد تعرقل التفكير وتؤذي

المراجع :

- ١- امصدر بالعربية مكتب التربية العربي لدول الخليج عام ١٩٨٤م
- ٢- المرجع السابق ص ٣٦.
- ٣- انظر صحيح البخاري كتاب المأقاب
- ٤- مقتبس من اللسان والإسنان، د. حسن ظاظا، ٧٩-٧٥ بتصرف.
- ٥- ٢٥٦-٢٥٧ بتصرف



طريق العالمية

محمد فالح مبروك الجهنوي

لجنة الحوار

إن اللغة العربية قابلة للانتشار إلى خارج رقعة الوطن العربي بما يعنيه من كسب ثقافي وحضاري عظيم. وأول جهة يمكن أن تصدر لها وتنتشر فيها اللغة العربية هي الدول والشعوب الإسلامية غير العربية. ثم دول العالم الأخرى ذات الصلة الاقتصادية في غالب الأحيان بالوطن العربي، لكن هذا الأمر مشروط بأن تتجاوز العربية عقبات محلية.

والأولوية للدول الإسلامية في استقبال اللغة العربية ترجع- بالإضافة إلى عامل الجواز- إلى أن هذه الدول والشعوب ترتبط بالعربية برباط عقدي وعاطفي مقدس، إذ إنها اللغة التي يتأذى للمسلم الصلاة وتلاوة القرآن وفهمه بها. ومع وجود هذا العامل المحفز لنشر العربية في هذه البلاد، إلا أن العربية لم تنتشر بالشكل المتوقع والمأمول. ويتعجب الدكتور محمد الربيع من عدم استغلال العرب لهذا العامل كما ينبغي فيقول: «إن الإنسان ليغجب ولا يتقص عجب عندما يعرف أن قرصاً ذهبية قد فرطنا فيها، فهذه دولة باكستان الإسلامية عندما استقلت، وانفصلت عن الهند تنادي على سكان



بفروعه المبعثرة، في أول أيام استقلال تلك المناطق، ورأيت تشوق الناس إلى اللغة العربية، لغة كتابهم المقدس، لغة عباداتهم وصلواتهم، ولغة جيرانهم الأقدمين، وشركائهم في التجارة عبر طرق القوافل التي شقها العرب قديماً. هذه اللغة أقرب إليهم وأسهل لهم، ولم تفرض يوماً بالقوة عليهم. إن نصف الملايين التي تنفقها في شراء السلع - حتى الأسلحة القديمة - لا تحقق الفوائد الاستراتيجية التي يحققها استخدام اللغة العربية في آسيا وأفريقيا إلى أقصى مداه. من أقصى بنجلاديش شرقاً إلى الشاطئ الأفريقي غرباً، أرض وشعوب أخصب ما تكون لتلقي اللغة العربية وتحولها إلى لغة أصيلة مع الزمن. إنه عمل حضاري فوق كل شيء، ووجه واحد من وجوه سلاح اللغة^(٢).

ولعلنا نزداد اقتناعاً بالأراء السابقة الداعية إلى نشر العربية خارج الوطن العربي، عندما نتذكر أن اللغات الفارسية والأردية والبشتو والبنجابية والكارنوي والماليزية والهوسا وفيل السنغالية، كلها لغات كتبت حروفها عربية ويضاف إليها التركية قبل أن يبدل أتاورك حروفها إلى اللاتينية. واللغة العربية تعد اللغة السادسة في العالم من حيث عدد المتكلمين بها كلفة أولى أو لغة أم.

وفي جعل الشعوب الإسلامية قاطبة تتكلم العربية كلغة أم، توسيع لرقعة العالم العربي وتكثير للعرب بما يعنيه ذلك من كسب عددي وحضاري وعلمي وعسكري وسياسي.

أفاق واسعة للعروبة والعربية

العربي ليس بالولادة أو بالنسب أو السلالة، وإنما بالكلام. فمن تكلم العربية فهو عربي، وهذا بنص كلام من لا ينطق عن الهوى ﷺ. ولنا أن نتصور إذا تكلم المسلمون جميعاً اللغة العربية كلغة أم، لنا أن نتصور عالماً عربياً يزيد تعداده على مليار نسمة، وتزيد رقعته الجغرافية على خمسة وعشرين مليوناً من الكيلو مترات المربعة، إضافة إلى الدين الواحد، يتكلم ويتفاهم ويتعامل ويفكر بلغة واحدة!

قائداً محمداً علي جناح إلى أن تصبح العربية لغة رسمية لباكستان، وقد تحمست بعض البلاد والمؤسسات العربية لذلك.

وقامت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بوضع خطط علمية لمساعدة حكومة باكستان في تنفيذ هذا القرار الشجاع. ثم تعرض المشروع والفكرة لشيء من الجمود والتفريط، وفاتت على لغة القرآن الكريم فرصة عظيمة نتيجة للتراخي. ثم جاءت فرص ذهبية لإعادة نشر العربية في تركيا دون أن تجد الدعم والمساندة - إلا ما قل - بينما نظرت الصحف الغربية إلى هذا التوجه التركي نحو العربية على أنه انتكاسة خطيرة لمشروع (علمنة) هذا البلد المسلم.

لماذا لا تتدفق الدول الإسلامية على أن اللغة العربية لغة العالم الإسلامي، ثم تصدر تلك الدول من التنظيمات والقوانين ما يحول تلك المقولة إلى حقيقة واقعة. واعتقد أن الشعوب الإسلامية سترحب بذلك، لأنها على يقين بأن ذلك مطلب شرعي لفهم القرآن الكريم والسنة المطهرة، ولأن العربية ليست لغة العرب بل لغة المسلمين^(٣).

العربية سلاح استراتيجي متاح

كما أن اللغة العربية علاوة على قدميتها لدى المسلمين غير العرب واعتبارها - ولا شك - لغة دينية لأكثر من مليار مسلم، قد تكون سلاحاً استراتيجياً في مجال صراع الحضارات لتكون الأمة العربية وحضارتها من الأمم والحضارات الرائدة. يقول أحمد بهاء الدين: «إن اللغة ليست مجرد وسيلة تخاطب. اللغة هي وعاء الفكر ووعاء العاطفة معاً، والأمة العربية - ليست ككيان سياسي فقط بل ككيان حضاري أيضاً - لديها فرصة نادرة لأن تكون لغتها سلاحاً من أمضى أسلحتها في كل معاركها، ووسيلة خالقة للمساهمة في صراع الحضارات العالمة الراهن، أو الحوار بين الحضارات. ولقد أتبع لي أن أذهب إلى بعض مناطق الحزام الأفريقي: السنغال، مالي، وسط أفريقيا، تشاد، شمالي غانا ونيجيريا، جنوبي السودان، الصومال



الفرنكونونية بظلالها لفترة من الزمن، لكن الأمور مؤخراً تبشر بالخير، إذ إن هناك نزوعاً شديداً من المواطنين والمثقفين وحتى القيادات العربية هناك نحو الاعتزاز بالعربية واعتمادها لغة رسمية ولغة أم. ومن الأمور السلبية أيضاً افتخار بعض المثقفين وتعاليمهم - للأسف - بالتحدث بمناسبة ودون مناسبة بلغة أجنبية ونزوعهم نحو هذه اللغة واعتبار التحدث بها دليل رقي وتقدم، والتكرار بالمقابل للغة العربية واعتبارها وصمة تخلف، «ويتعمق هذا الإحساس بالتمزق اللغوي من خلال التقنيات التي ينتجها الآخرون والتي تغزو بيوتنا في كل لحظة، بل تلازمنا كظلنا في صورة الأدوات التي أصبحت من ضرورات العصر، وهي تحمل في طياتها مضامين لغوية وثقافية، ولا يمكن أن نتلافى ما تفرضه هذه التقنيات من أثر ثقافي ولغوي ونفسي، إلا إذا اجتهدنا في إعطائها مملواتها العربية»^(٤).

ويطرح محمد خضر عريف^(٥) - كحل لمشكلة الألفاظ غير العربية الشائعة في مجال التقنيات- أسلوب «التجديد في اللغة بحيث تتمشى مع مستجدات العصر وتقدم العلوم والتقنية، مع المحافظة الكاملة على القوام

والخطوة الأولى نحو تحقيق هذا الهدف والحلم المستقبلي العظيم، تكمن في معالجة مشكلات اللغة العربية في موطنها الأصلي (العالم العربي الحالي)، فاللغة التي لا يهتم بها أهلها ولا يحترمونها، لا تكون أبداً جدية باحترام الآخرين لها، فينتفي بذلك الدافع لتعلمها (من قبل غير الناطقين بها)^(٦).

ومن المشكلات التي تتطلب تضافر الجهود المؤسسية والحكومية في المقام الأول، مشكلات الأزواجية اللغوية، وهبوط مستوى العربية الفصحى على الألسن وفيما تكتبه الأقلام، ومشكلة التعريب. وهذه المشكلات التي نعيشها في واقعنا العربي الراهن بشكل يومي تنخر حثيثاً في جسد لغتنا العربية، حتى لخاضف أن جعلها لغة ثانوية غير قادرة على تجاوز حدود وطنها علاوة على ضعفها وغريبتها في هذا الوطن. ولا أزمع أن هذه المشكلات ستقضي على اللغة العربية يوماً ما، لأن الله سبحانه وتعالى تكفل بحفظها من الاندثار عندما تكفل بحفظ القرآن الكريم الذي أنزله سبحانه بها، لكننا نريد لحضارتنا العربية الإسلامية حياة مشرقة رائدة بين الأمم، لقناعتنا بأنها رحمة الله للعالمين، وهي الحضارة الصالحة لخير وحياة البشر المادية والروحية، ولقناعتنا أيضاً بأن اللغة العربية وعاء هذه الحضارة وأداتها الفاعلة والتها العاملة، وهي قادرة بخلودها وعمرها الطويل وبكل مميزاتها البلاغية والإنشائية والكتابية الفريدة والتي لا يتسع المجال لذكرها، على أن تكون لغة عالمية، ولكن ذلك يتحقق إذا عملنا في هذا الوقت الحرج من حياة لغتنا الخالدة - بتخطيط وعمل علمي مدروس تتكامل فيه الجهود المؤسسية والحكومية- على أن تعالج بعض المشكلات التي تمثل عقبات في طريق العربية نحو العالمية.

مشكلات الأزواجية اللغوية:

نلاحظ في البلاد العربية نوعين من الأزواجية اللغوية: الأزواجية الأولى: هي الكائنة بين اللغة العربية ولغات أجنبية على رأسها الفرنسية والإنجليزية. وأبرز مثال لها الوضع في دول المغرب العربي، حيث ألقت



الرئيس للغة المتكون من نحوها وتركيبها ومقدراتها وإمكاناتها، دون مساس بهذا القوام يستهدف التخريب فيه والتعبث به. ويجب أن يرتكز هذا التجديد اليوم على أسس من أهمها: استحداث المصطلحات العلمية (ونشرها). بينما يرى إبراهيم عبد الرحمن محمد^(١) أن علينا التأسّي بصنيع القدامى في العصر العباسي الذين أدخلوا إلى العربية الفاظ الحضارة والعلوم الجديدة مثل الفلسفة والمنطق والطب والرياضيات والهندسة والفلك وغيرها، ولاتزال تلك المفردات تعيش في الفصحى إلى اليوم، بل إن بعض هذه الألفاظ قد انتقل إلى اللغات الأوروبية المعاصرة كالألفاظ العربية.

وهكذا نرى تداخل مشكلة الأزواجية اللغوية بين العربية ولغة أجنبية مع مشكلة التعريب، ولكن مهم هنا أن يستخدم الكتاب والإعلاميون والحاضرون والفنانون في المسرحيات والأعمال الأخرى، المصطلحات المعربة دائماً تحاشياً للأزواجية. فنحن لا نزال نسع من هؤلاء جميعاً لتلفين بدلاً من هاتف، وموبايل بدلاً من جوال، وكورنر بدلاً من ركلة ركنية في مجال كرة القدم على سبيل المثال، هذا مع جمال المرادفات العربية وسهولتها.

أما الأزواجية الأخرى فهي أكثر وضوحاً وأهم، حيث لا يخلو منها بيت ولا شارع ولا مدرسة ولا جامعة عربية ولا جهة إعلامية مقررة - إلا ما ندر - أو مسموعة أو مرئية، وهي الأزواجية (المكلوقة) بين الفصحى والعامية! وأصح أن نقول الأزواجية بين الفصحى والعاميات، حيث إن لكل بلاد عربية عامية محلية قد لا تكون مفهومة في بلاد عربية أخرى. «وقد قضت اللهجات العامية على كثير من مظاهر الرقي والتقدم الاجتماعي والعلمي لدى أبناء الأمة العربية والإسلامية، فقد أسهمت في تدهين الفرق والتباعد بين أبنائها، كما قلصت مساحة الوعي والاستيعاب لمفردات الأدب الرصينة، وعيارات العلماء المحكمة في عقول متلقيها»^(٢).

والعامية تبقى أقل خطراً إذا كانت لغة الشارع (إن صح التعيير)، لكنها تصبح خطراً محققاً بمستقبل الفصحى عندما تصبح مكتوبة أو مداعة عبر وسائل

الإعلام المختلفة، وهو الأمر الذي يلينا به حتى في صحفنا المحلية هنا في الجزيرة العربية مهد الفصحى ومنشؤها! بل إن الأمر قد وصل إلى صدور مجلات براقية متداولة عرفت بمجلات الشعر الشعبي (وليس هو شعبي، إذ إن الفصحى هي الشعبية) وهو في حقيقته شعر عامي! لكن المصيبة بعينها عندما يدعو بعضهم إلى العامية كلفة علم وحضارة وتفكير، تؤلف بها الكتب وتوضع لها المعاجم وتسخر لتدريسها المعاهد والكليات، وهي دعوة ضالة ذات خلفية استعمارية واستشراقية مأكرة وخبيثة ظهرت بداية في مصر وترجع إلى أواخر القرن التاسع عشر الميلادي «بداها» (وليم كوكس) مهندس الري الإنجليزي الذي أصدر مجلة سماها (الأزهر)، وسخرها لدعوته الضالة، بل أعلن عن مسابقة جوائزها أربعة جنيهاً إنجليزية لمن يترجم سورة من القرآن الكريم بالعامية المصرية، ثم جعل نفسه قدوة بأن ترجم جزءاً من الإنجيل إلى العامية. وسار على طريقة القاضي (سلدن ولور) وآخر الماني يعمل بدار الكتب، وحذت حذوهم مجلة المقتطف عندما كانت تصدر في بيروت وأسهمت معهم بشيء من الاعتدال مجلة الهلال^(٣). ولكن هذه الدعوات لم يخالفها النجاح لانتشار التعليم الحكومي في أرجاء الوطن العربي الذي تعتمد حكوماته اللغة العربية الفصحى لغة للتعليم العام والإعلام. ولجهودات الباحثين والفيورين الحثيث في مجال التوعية بأهمية الفصحى، ولكن يبدو أن هناك هجمة جديدة على الفصحى تنتصر للعامية من جديد، وليست هذه الهجمة من الخارج أو ذات خلفية استعمارية أو استشراقية كالمسابقة، بل هي هجمة عامية تقوم بها ونسأدها نحن! «فالعامية تتسلل خفية وعلناً إلى كل محافلنا، حتى ونحن نقاشر رسائل الماجستير والدكتوراه في اللغة والأدب، فضلاً عن فروع العلم الأخرى. وانتشر اللحن على السنة المثقفين، وفي أجهزة الإعلام المختلفة، وكأنه أصبح سمة حضارية لا ينبغي أن يخلو منها حديث مثقف أو إعلامي مسؤول. وفي المجالس والمنديات الكبرى سواء



كانت سياسية أم غير سياسية ترى للعامية سلطاناً مفروضاً لا ينازعها فيه أحد^(٩). وفي الوقت نفسه «تتجدد مشكلة اللغة العربية الفصحى في أنها أضحت لغة غير متحدثة، بمعنى أن المثقفين وغير المثقفين يتحدثون اللغة العامية بمستويات ولهجات تختلف باختلاف البيئات التي ينتمون إليها»^(١٠). مشكلة هبوط مستوى العربية لدى الكثيرين

ليس المقصود هنا مشكلة العامية، بل هو ما نلاحظه في الصحف والإذاعات والخطب وفي قاعات الدرس (من قبل الطلاب والعلمين

على حد سواء)، من أخطاء لغوية يرتكبها من يريد أن يتكلم بالفصحى، من قبيل رفع المنصوب، ونصب المرفوع، إضافة إلى الأخطاء الواضحة في التراكييب البلاغية والفنية للجمل والعبارات التي ينطقها ويكتبها هؤلاء. وظاهرة الضعف اللغوي ليست بالجديدة، ففي بعض كتب التراث يلاحظ هذا الأمر، لكن الأمر استفحل بعد اختلاط العرب بالأمم الأخرى، فبدأت مواجهة هذا الضعف اللغوي تأخذ اشكالاً عملية لعل من بينها تقعيد للغة وما وضعه العلماء من كتب لحن العامة.

والملاحظ أن هناك فرقاً بين ضعفين لغويين، «الضعف الأول هو ضعف في المهارات اللغوية ومردّه إلى أن الطالب يبدأ تعلم اللغة العربية على نحو يشبه تعلمه للغة الثانية، لكنه لا يجيد ما يكفل له إتقان المهارات. ومن المعلوم أن تعلم اللغة يحتاج إلى وقت طويل وتدرّيات متواصلة، وهذا ما لا يتيح التعليم العام لأسباب منها كثرة الطلاب في الفصل الواحد، وكثرة أعباء المعلمين، وضيق الوقت المتاحة، وكثرة العلوم التي يطلب تعلمها الطالب، وقلة اهتمام الطالب نفسه، وكثرة المهليات أثناء العام الدراسي من تفرّاف ومباريات رياضية.. أما الضعف الثاني فهو ضعف العلوم اللغوية، ومردّه إلى جهل الطلاب بمصطلحاتها، واعتمادهم على الحفظ في تعلمها، لا الفهم والإدراك والتحليل، وتحصيل هذه العلوم على الوجه

المرضي يحتاج إلى وقت طويل وإلى تدريبات خاصة، وكل هذا غير ميسر في التعليم العام والجامعي»^(١١). لكن ضعف مستوى العربية يعود -من وجهة نظر خاصة- بالمقام الأول إلى طرائق تدريس اللغة العربية، وإلى معلميه. فالطريقة الحالية التي تدرس بها اللغة العربية وعلى الأخص دروس النحو والبلاغة، تقوم على إيراد أمثلة مبتورة ومفصلة عن نصوصها الأصلية من سور قرآنية أو أحاديث نبوية أو نصوص أدبية شعرية أو نثرية، يتلوها شرح وتفصيل ثم استنتاج قاعدة يطلب الطلاب بحفظها، ثم تمارين على هذه القاعدة فقط. وهي طريقة متكررة في كل المراحل الدراسية بشكل يبعث الملل، ويجعل القاعدة وأمثلةا قابلة للنسيان مع تراكم القواعد والأمثلة، في واضح ابتعاد عن محاولة غرس السليقة على السن الطلاب، وغرس السليقة -إن صح التعبير أيضاً- قد يتم من خلال نصوص كاملة، معدة بقصد التعليم، مضبوطة بالشكل، تتضمن قدراً محدداً - لكل مرحلة دراسية - من قواعد النحو والصرف والبلاغة، يقرأها ويدرسها الطلاب بعق لفترة طويلة، ولتكن فصلاً دراسياً كاملاً على أقل تقدير، حتى تستقيم السن التلاميذ على هذه النصوص المعدة أصلاً للتعليم. ثم في الفصل الثاني يبدأ المعلم مع طلابه في تحليل هذه النصوص نحويّاً وبلاغيّاً وأسلوبياً وفنياً ولغويّاً..



- تمتلك هذه الأمة لغة هي من أكثر اللغات في العالم طواعية في استيعاب المصطلح العلمي والمعرفي. والمتعلم العربي في الجامعات والكليات العربية التي تعلم بلغة أجنبية في وضع لا يحسد عليه «إذ إن هذا المتعلم يستقبل المعلومة باللغة الإنجليزية ويحولها في عقله إلى اللغة العربية ليفهمها جيداً، ثم عند التعبير أو الكتابة أو المخابطة تحدث العملية بشكل عكسي في المخ، حيث يفكر الدارس باللغة العربية ويقلبها إلى اللغة الإنجليزية (وهكذا)... إن طلبة العلوم (العرب) يعانون مشكلات لغوية لا تمكنهم من فهم الماضرات التي تقدم لهم باللغة الإنجليزية، إذ إن لديهم مشكلات في الكتابة والتفاعل الشفهي، ويفتقرون إلى المصطلحات العلمية، والقدرة على تلخيص ما يدور في الماضرات، لأنهم يفكرون بالعربية ويدرسون بالإنجليزية، والتعليم باللغة الأجنبية تدريساً وتالياً يحد من قدرة الدارسين (العرب) في مؤسسات التعليم، وتظل ظاهرتا النبوغ والإبداع أكثر وضوحاً بين أصحاب اللغة (الإنجليزية) بالمقارنة بمن يفكرون بلغة أجنبية (العربية)»^(١٣).

ومن وجهة نظر الدكتور أحمد شوقي فإن إشكالية الدعوة إلى التعريب تلخص في جانبين فني وتنظيمي: «فبالنسبة للجانب الفني: نلاحظ صعوبة الاتفاق على مقابلات عربية للمصطلحات الأجنبية، ونرى للأسف جدالات واسعة حول الترجمات المشرقية والمغربية..

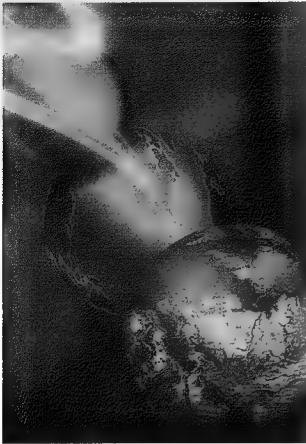
أما بالنسبة للقصور التنظيمي: فتنعكس آثاره في الهدر الكبير، الذي تم على شكل قصور في الاستفادة من الجهود المتراكمة، الفردي منها والمؤسسي. لقد أصدرت الجامعات والمؤسسات العلمية الكثير من المعاجم، لكن ذلك لم ينعكس حركة الترجمة بالقدر الكافي، وبلغاً الكثيرون إلى (إعادة إنتاج العجلة) في كل مرة دون الاستفادة من (التراكم) الذي هو من أهم مقومات التقدم. إن هذه الظاهرة التي ترتبط كثيراً بالمشرقية والمغربية تستحق التحليل والمعالجة، وتستوجب الدعوة إلى التنسيق والمراجعة»^(١٤).

ومعرفة لماذا كانت هنا ضمة ولماذا كانت هنا كسرة ونوع التشبيه هنا والكتابة ولماذا جاءت الجملة هكذا... مع مراعاة أن يكون النص المعد للدراسة مشوقاً يمثل قصة أو رواية أو ما شابههما، المهم أن يكون نصاً فنياً كاملاً مشوقاً مضبوطاً بالشكل، وأكاد أجزم أن ما يتعلمه الطلاب من نصوص كهذه سيتجاوز تعلم النحو والصرف والبلاغة إلى فوائد أخرى منها رفع مستوى العربية الفصحى على السنن الطلاب وحل مشكلات أخرى من قبيل مشكلات ضعف الإنشاء والتعبير لدى الطلاب وغيرها.

مشكلات التعريب

والمقصود بالتعريب بشكل عام هو تعريب العلوم الحديثة باختلافها واختلاف مصطلحاتها، وإنجاز المشروع الحضاري العربي الذي يقوم على التعلم والتعليم باللغة العربية من التعليم الابتدائي حتى نهاية التعليم العالي، وبحيث تصبح اللغة العربية -وحدها- وسيلة التعلم والتفكير والترجمة والتأليف والبحث، ما دامت تحتوي على كل المصطلحات اللازمة لكل علم وفن. والتعليم العام -من رياض الأطفال حتى نهاية المرحلة الثانوية- في البلاد العربية يتم باللغة العربية، لكن المشكلة تبدأ مع بداية التعليم العالي. فهناك قسم كبير من الجامعات العربية غير مغرب، وهناك بلد عربي (سوريا) عرب التعليم العالي منذ بداياته ولا يزال مستمراً في مسيرته، وهناك بلاد عربية عريت العلوم الإنسانية والاجتماعية وشرعت في تعريب العلوم الأساسية والتطبيقية. ولكن الغالبية العظمى من جامعاتنا تعتمد اللغة الأجنبية والإنجليزية خصوصاً في التعليم والتدريس، وهو أمر مستغرب للأسباب التالية^(١٥):

- أن هذه الحالة فريدة من نوعها، فليست هناك أمة تسير على ما سارت عليه العرب في هذه المسألة.
- أن الأمة العربية عرفت فترات ازدهار مهمة استوعبت خلالها علوم الأرض جميعاً وزادت عليها وأضاف.



والإشكالية - كما يرى حسين أحمد أمين - في تدني قبول الجمهور للمصطلح العرب وعدم دخوله للاستعمال العام من قبل عامة الناس ولا ترجع إلى تقصير من الرواد، ولا إلى عجز منهم عن نحت الفاظ عربية رصينة للتعبير عن مفاهيم غربية مستحدثة، وإنما ترجع أساساً إلى ضعف أو انعدام التنسيق بين الجهود المبذولة في هذا الصدد، وفشل محاولات الهيئات الرسمية والمجامع العربية للغة في أقطارنا المختلفة لتوحيد الاصطلاحات وتوفير قبول عام للألفاظ المستحدثة في الميادين العلمية والفنية... وبالتالي ساد نوع من القوضى والارتجال في استخدام التعابير المستحدثة»^(١٥).

وتبقى المشكلة الأبرز في مجال التعريب هي «مشكلة الاعتراف بالمصطلح العلمي على صعيد الوطن العربي بكامله، والإجماع على قبوله وعلى استخدامه بشكل موحد»^(١٦).

تنظر هذه الحكومات (باستراتيجية) سليمة وذكية إلى مستقبل الأمة، وتستشعر عظمة الدور الذي يجب أن تقوم به الآن، متجاوزة بهذا الصدد كل الإشكاليات السياسية التي اعتادت عليها فيما بينها، فإن الله ليزع بالسلطان ما لا يزع بالقرآن!! ■

خاتماً

بقي تأكيد أن كل الحلول للمشكلات المذكورة فيما مضى، مرهونة - بعد مشيئة الله سبحانه وتعالى - بقرارات صارمة ومسؤولة من الحكومات العربية، بحيث

المراجع :

- ١- محمد عبدالرحمن الربيع (مقتدى الفيصل) / م/ الفيصل ٢٦٢، ربيع الآخر ١٤١٩هـ.
- ٢- فاروق شوشة (عن أحمد بهاء الدين)، اللغة العربية سياسة وحضارة وإستراتيجية، م/ العربي، ع/ ٤٧٨، سبتمبر ١٩٩٨م.
- ٣- زيد بن عبدالمحسن الحسين، اللغة العربية وإرادة أمته، م/ الفيصل، ع/ ٢٥٠، ربيع الآخر ١٤١٨هـ.
- ٤- المرجع السابق.
- ٥- محمد خضر عريف، قضايا التخطيط اللغوي في العالم العربي، منشورة في النادي الأدبي بالمدينة المنورة بتأليف ١٤٠٩/٨/١٤هـ.
- ٦- إبراهيم عبدالرحمن مجتهد، من مشكلات اللغة العربية، م/ العربي، ع/ ٢٠٥، سبتمبر ٢٠٠٠م.
- ٧- محمد بن إبراهيم آل ملح، العامية الفصحى، م/ الفيصل، ع/ ٢٦٤، جمادى الآخرة ١٤١٩هـ.
- ٨- السيد رزق الطويل، اللسان العربي ومحتبه المعاصرة،

- ٩- الفيصل، ع/ ٢٥٤، شعبان ١٤١٨هـ.
- ١٠- المرجع السابق.
- ١١- إبراهيم عبدالرحمن مجتهد، مرجع سابق.
- ١٢- أبو أوس إبراهيم الشمامسة، بجاية الضعف اللغوي، ملف العقيد، م/ ١٧، ع/ ٢٤، محرم/ ربيع ثان ١٤٢٠هـ، نادي المدينة المنورة الأدبي.
- ١٣- نجيب غزالي، التفسيرية وفحصات المصطلح العلمي، م/ الفيصل، ع/ ٢٥٩، جمادى الأولى ١٤١٨هـ.
- ١٤- يعقوب أحمد الشراح، تعريب التعليم في نهايات القرن العشرين، م/ العربي، ع/ ٤٨٢، فبراير ١٩٩٩م.
- ١٥- أحمد شوقي، علم وجمع، سلسلة اقرأ، ع/ ٦١٦، آذار للعارف، القاهرة ص. ٧٨، ٧٧.
- ١٦- حسين أحمد أمين، اللغة العربية والصياغات الغربية، م/ العربي، ع/ ٤٧٦، يوليو ١٩٩٨م.
- ١٧- يعقوب أحمد الشراح، مرجع سابق.



يا عرب

الفرنسية « الجذابة » تخشى الإنجليزية « القوية » !

المعرفة : عدنان رمال - باريس



باريس قبل عقد من الزمان، غير باريس الحالية، من قبل كانت تتميز بطابع خاص تلتقطه عينا زائرها لأول مرة، إنه طابع النكهة الفرنسية من أناقة الثياب والعطور الباريسية ومذاق المطبخ الفرنسي، وروعة العمارة وهندستها، والإصغاء إلى غنائية اللغة الفرنسية كما يحلو لعشاق الشعر والأدب الفرنسي أن يسموها ويتغنوا بها.

زائرو باريس سابقاً كانوا يشعرون أن الحديث باللغة الأجنبية، والإنجليزية خصوصاً، يتم في منتديات المثقفين والفنانين والمصارف والمؤسسات الأجنبية، لأن الفرنسي إجمالاً لا يجيد التكلم إلا بلغته ولا يضيره أن يوصف ذلك بنوع من العصبية الشوفينية للغة الفرنسية.





وحتى أكتشاك بانثي الصحف والدوريات الإعلامية فقد زادت حصة عرض ومبيعات الصحافة الأنجلوسكسونية ٤٠٪ من المجموع العام للصحافة التي تعرض يومياً. وتصادف مرشدين اختصاصيين يتكلمون اللغة الإنجليزية في العديد من القطاعات المهمة الباريسية، مثل: محطات المترو والقطارات وأبواب وشبابيك الفنادق في المسارح ودور السينما والفنادق والحدائق والمستشفيات وذلك من أجل دفع العجلة السياحية والاقتصادية.

هذا على صعيد الحياة الاجتماعية والاقتصادية اليومية. أما على صعيد الأوساط الثقافية والعلمية، فقد شهدت فرنسا في الفترة الأخيرة زوبعة صغيرة كادت تقود إلى أزمة لو لم تتم المبادرة إلى معالجتها بسرعة. فقد تسربت إلى بعض الصحف الباريسية مذكرة داخلية صادرة عن وحدة النشر في مؤسسة معهد باستور. وموجهة إلى الباحثين تدعوهم إلى كتابة مقالاتهم العلمية من الآن فصاعداً باللغة الإنجليزية، وتعلمهم بعدم استعداها تبعاً لذلك إلى قبول الإسهامات الموضوعية باللغة الفرنسية بعد أن كانت اللغتان تتجاوران في السابق على صفحات منشوراتها ودورياتها.

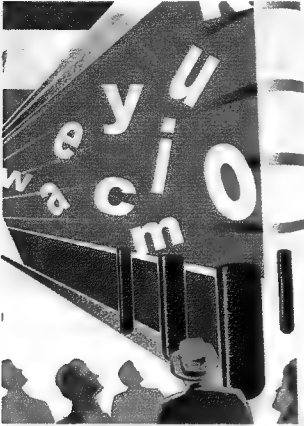
كان لهذا النبأ وقع الصاعقة في عديد من الأوساط العلمية بطبيعة الحال. ولكن كذلك بين المدافعين عن اللغة الفرنسية، وحتى لدى بعض قطاعات الرأي العام، وذلك أن مسألة كهذه على خلاف ما قد يبدو للوهلة الأولى على غاية من الأهمية، وذلك لعدة أسباب، أولها: نجده على المستوى الرمزي، فمعهد باستور الذي تنتشر فروعه في العديد من أنحاء العالم، يعتبر المثال الحي على العطاء العلمي الفرنسي، منذ الثورة العلمية التي شهدتها العالم في القرن التاسع عشر. لذلك فإن إعلان هذه المؤسسة تبنيها الكامل للغة الإنجليزية يساوي الهزيمة النكراء للثقافة الفرنسية ذات المحتوى التكنولوجي.

غير أن خطورة الأمر لا تتوقف عند هذا الجانب المعنوي بل تتعداه لتشير إلى موقع اللغة الفرنسية في

باريس الآن تغيرت بالنسبة للزائر وما يدهشه تغير الصورة المفاجئة فقد طرأ نمط جديد على الإعلام التجاري والثقافي، الزبون والسائح القاصد للمخازن الكبرى، أو محلات العطور للتبضع أول ما يصادف على مدخل المحلات إعلان مبوب: نتقن اللغة الإنجليزية ونقبل الدفع بالدولار الأمريكي، واللافت للانتباه أن بعض الأحياء الباريسية كجادة الشانزليزية أصبحت أشبه بأحياء نيويورك الأمريكية بعدما كانت الأكثر حرصاً على تعابيرها الفرنسية.

والذي يعرف الشانزليزية سابقاً يصاب اليوم بالدهشة لأنها تبدو «مولودة» للألفية الثالثة الميلادية ابنة «العولمة». يكثر انتشار القطاع الإعلامي التجاري الدولي الأمريكي بالذات كالمصارف المنتشرة على جانبي الجادة التي تتولى صرف وتبادل العملات الأجنبية «شني نيك» ومطاعم ماكدونالدز المتخصصة بالهائجر والنوادي الترفيهية وماركات الملابس الأجنبية «كالفن كلايه» «غاب» ومحلات الألعاب والتسلية «يزني لاند» و «بيلانت هوليد» ومحلات «فرجن ميغاستور» للموسيقى ومكاتب الإعلانات الموبية للشركات التي تقوم بأعمال السمسرة والبورصة وشركات التكنولوجيا والكسبيوتر، ناهيك عن الانتشار الواسع لوسائط ووسائل الاتصال والإعلام مثل قنوات التلفزة الفضائية والمعلوماتية الكونية وعلى رأسها شبكة الإنترنت فهي تقدم عبر اللغة والثقافة الأنجلوسكسونية، ما يؤثر سلباً على الثقافة واللغة الفرنسية.

وتشهد فرنسا تدفقاً للنشاط التجاري والصناعي، مثل تدويل رأس المال وسوق السندات المالية الأمريكية التي توفر سيولة لحركة المستثمرين الأجانب ذوي الأموال الطائلة والمخاوف سريعة الاستشارة، وانتشار مكاتب السمسرة ومستشاري الاستثمار والودائع المصرفية، حيث في فرنسا ٢٥ مكتباً أمريكياً من أصل ٢٠ مكتباً في أنحاء العالم، يشرف على هذه المكاتب فريق من الاختصاصيين في عالم المال مجهزين بأحدث التقنية المعلوماتية.



صراعاً فكرياً وفلسفياً عميقاً. احتدم هذا الصراع الفلسفي بين مدرستي الفلسفة الفرنسية صاحبة النظرية الروحية اللاهوتية «الكاثوليكية» والتي تزعمها العديد من الفلاسفة والمفكرين وبين أصحاب النظرية الفلسفية العقلية التجريبية الأنجلوسكسونية «البروتستانتية». الفلسفة الأنجلوسكسونية هي التي انتصرت رغم الضغوطات التي حاولت الكنيسة أن تفرضها، وانطلقت حضارياً في شتى ميادين العلم والصناعة في تلك الحقبة، وأصبحت المعرفة العلمية في طليعة الحركة الثقافية الإنجلوسكسونية خلافاً للفلسفة والمجتمع الفرنسي الذي ظل مكبلاً بها.

وفي الوقت الذي كانت فيه فرنسا تخوض معارك لاهوتية عقيمة كانت إنجلترا تخوض مغامرة العلم والعقل وتقدم البشرية. وبهذا النمط العقلي التجريبي خطت إنجلترا في مسار الحضارة والعلم والتور قبل غيرها.. وتبنت موطن الفلسفة العلمية والثورة التقنية الصناعية للعالم الذي كان في طور الولادة والانتشاق في أوروبا.

وأخيراً استطاعت فرنسا أن تلتقط بعض أنفاسها

نتاج الأدبيات العلمية. ذلك أن تلك المنشورات التي تبدو لنا قليلة التأثير لأنها تستعمل لغة صعبة ومحدودة التداول في وسط ضيق من الاختصاصيين، تتمتع بأهمية كبرى على المستوى العلمي والبحثي وعلى المستوى التكنولوجي، وبالتالي الاقتصادي. فمثل هذه المنشورات هي التي تمكن الباحثين في العالم من تبادل ما توصلوا إليه من نتائج ومكتشفات، تتحول تدريجياً إلى تطبيقات عملية لا تلبث أن تظهر في الأسواق على شكل بضائع أو مواد استهلاكية ومنتجات لها وزنها الاقتصادي، وكل معارك النفوذ التي تخاض بشأنها

ولعل حادثة معهد باستور ربما تعتبر المدخل الجيد للحديث عن المسألة اللغوية بالنسبة للمسؤولين الفرنسيين: لأنها مسألة قومية من الدرجة الأولى. فهذه الأخيرة تبدو كمعركة أساسية تخوضها فرنسا ضد التهميش اللغوي، حتى لا تتحول اللغة الفرنسية إلى مجرد لسان محلي مثل الإيطالية والألمانية.

لكن المعلومات التي حصلنا عليها تشير إلى أن أكثر وأكبر البحوث العلمية الفرنسية والمختبرات التقنية لا تخفي أمر هذه الناحية وهو أمر واقع وبالأخص فيما يتعلق بالتقنية المعلوماتية المعقدة والبيولوجيا، والتكنولوجيا. أما المؤسسات والمختبرات العلمية الخاصة فحدث ولا حرج، حيث التكنولوجيا واللغة الإنجليزية تسيطر بشكل واضح على السوق المحلي الفرنسي، الأمر الذي يعيدنا إلى استعادة تاريخ الصراع بين اللغتين.

الصراع التاريخي بين اللغة الفرنسية والإنجليزية:

التحول الذي تشهده الثقافة واللغة الفرنسية، هل هو حديث أم قديم؟

هناك صراع قديم برزت معالمه مع بداية عصر الأنوار وتأسيس حداثة المعرفة في أوروبا وتطبيق هذه المعرفة في التكنولوجيا حينذاك عاشت أوروبا صراعاً فكرياً وفلسفياً لا نظير له.

فمع بداية عصر النهضة والأنوار شهدت أوروبا



والأجناس والإثنيات والثقافات التي تعيش في العالم الجديد «أمريكا» من جهة وللخاطب مع العالم الخارجي من جهة أخرى.

استفادت الولايات المتحدة الأمريكية من الأوروبيين وبالأخص الإنجليز، ودخلت مضمار النهضة والثورة العلمية والتكنولوجية من الباب العريض؛ لأن شعبها فتي جداً ويتمتع بموارد الثروة والغنى، لذلك اعتمدت العلوم التقنية والصناعة والنمو والنهوض بالمجتمع.

وبالفعل هذا ما حصل وبدخل الأمريكيون الأسواق العالمية دون حسيب أو رقيب أو منافس، وهذا ما كان قد أكده جورج واشنطن حينما سئل عن النهج الذي ستتبعه أمريكا في علاقتها مع الحضارات والأمم الأخرى قال: «إن نهجنا الوحيد في علاقتنا مع الأمم الأجنبية يجب أن يكون إقامة صلات تجارية تحتوي على أقل قدر ممكن من العلاقات السياسية». وهذه الحكمة اعتمدها-

غير فلاسفة ومفكرين فرنسيين تصدوا قدر الإمكان للتقليديين الفرنسيين. من أهل الفكر ثم انطلقت فرنسا علمياً بالقافلة الحضارية لكن بعد فترة لا بأس بها من الوقت. هذا التأخر أثر سلباً على دور فرنسا المستقبلي.

ورغم النهضة العلمية التي شهدتها أوروبا مع بداية القرن التاسع عشر ظلت إنجلترا صاحبة الريادة في التقدم المعرفي العلمي التجريبي.

من أوروبا انتشرت الثورة العلمية عبر الأطلسي إلى العالم الجديد «أمريكا» فوجد الأمريكيون أن أسس التحديث هي التوسع المستمر في المعرفة وتطبيق هذه المعرفة في التكنولوجيا واستعمال كميات متزايدة من الطاقة وهي - أمريكا - بحاجة إلى نهوض أكثر من غيرها، من الأقوام والحضارات الأخرى، فوجدت في اللغة الإنجليزية ضالتها لأنها حيوية ولغة العصر والعلم، وكذلك هي وسيلة لصهر وجمع الأقوام

مواجهات دامية لحماية اللغة !

محمد حيان الحافظ

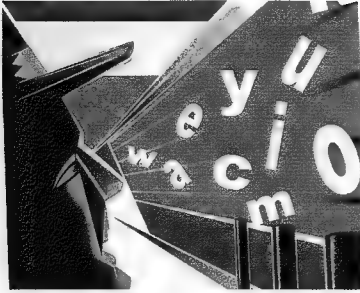
الرياض

بعد أن ظهرت بوادر انتشار استخدام كلمات وتعبيرات إنجليزية أو بلغات سكان المستعمرات الفرنسية السابقة.

كل ذلك أدى إلى التشدد من قبل الفرنسيين والناطقين بها في أرجاء العالم، وأسفر الأمر عن مواجهات عنيفة بين الفرنسيين والمتكلمين باللغات الأخرى. وهذا ما حصل بالفعل حيث حصلت مواجهة عنيفة بين المتكلمين بالفرنسية والمتكلمين باللغة الفلامنكية في بلجيكا. وقد ابتدأت الاضطرابات في الأرياف وأدت إلى إصابات وأضرار مادية كبيرة.

ولم تكف فرنسا المتعمقة في الحضارة الغربية

حاولت فرنسا وخلال تاريخها أن تحافظ على لغتها وأن تحميها من المفردات الدخيلة ومؤخراً أقرت الجمعية الوطنية الفرنسية قانوناً يقضي بحماية اللغة الفرنسية في فرنسا من الألفاظ والعبارات الأجنبية، وينص القانون على منع اللجوء إلى الألفاظ والعبارات الأجنبية في بعض الأفعال والممارسات الاجتماعية والاقتصادية في حالة وجود لفظ أو عبارة فرنسية تؤدي للمعنى نفسه، ويطبق هذا القانون في الوثائق والمستندات المتصلة بالمقتنيات، والخدمات والإعلانات المسموعة والمكتوبة، وعقود المؤسسات والمؤتمرات العلمية، وغير ذلك من المجالات، ويجيء هذا المشروع



ولايزال -الرؤساء والمسؤولون الأمريكيون. في هذا الوقت لم تكن فرنسا مكتوفة الأيدي حيال ما يحدث من تطورات حضارية، فقد كانت تخوض معركة التحديث في الداخل بالنسبة للمجتمع، وكذلك بالنسبة للثقافة والعلوم التجريبية، لكن ظهور الولايات المتحدة القوي والمتين الذي استند إلى النظرية الانجلوسكسونية زاد التصدي أكثر فاكثراً بالنسبة للاكتشافات العلمية والصناعة وفي

غزو الأسواق التجارية التي كانت في الأساس حكرًا للصناعات التقليدية الفرنسية بالذات.

وبقي الحال على هذا المنوال: اكتشافات علمية جديدة وصناعة حديثة وتوسع في السوق العالمي إلى أن وقعت الحرب العالمية الأولى والثانية، التي دارت رحاها في أوروبا بالذات، فانشلت الصناعة وتوقفت الأبحاث العلمية في الجامعات الأوروبية، ولم يبق في العالم من يعمل

ويتنوع ويبتكر إلا أمريكا التي أثرت على الثقافة الأوروبية، وبالأخص نهج الثقافة واللغة الفرنسية الذي يعمل أساساً إلى المفاهيم الثقافية ذات الميول اللغوية والأدبية على حساب الثقافة العلمية التجريبية، والنهج الأمريكي الانجلوسكسوني الذي لا هم له سوى أن صاحب الثقافة هو القوة.. إذ القوة هي الثقافة. ونتيجة للحرب العالمية الأولى والثانية استقطبت

والرائدة فيها منذ أمد، بأن تلزم الشعب الفرنسي «المحرر المثقف».. بأن يفتح وينقي مفردات لغته الفرنسية، بل ألزمت بأن ينقيها من الشوائب حتى في منطقتي العادي وفي مجالسه الخاصة والعامة.

ومن العجيب أن الحكومة الفرنسية التي حملت ألوية التجدد والتجديد الفكري والأدبي واللغوي والحضاري للغرب في مدينته الحديثة تصر على وضع الاقفال على ألسنة من استهانوا بلغتها، مستعملة حق الأمة في تحصين لسانها القومي وحمايته، وذلك بنشر قوائم طويلة في الجريدة الرسمية من المفردات الدخيلة على لغتها، وتثبت في مقابلها المفردات الفرنسية الأصلية الواجب استعمالها. وفي مايو عام (١٩٩٤م) فرضت غرامة على أي مواطن فرنسي يستخدم غير الفرنسية في الوثائق والمستندات ووسائل الإعلام والمحلات التجارية.

ولم يأبه المشروع الفرنسي بمن احتج بعالية بعض الألفاظ، وأنها مما لا يمكن الاستغناء عنها، وبأن هذا القرار سيضطّر أعمالاً كثيرة، إلى أن ثبت لديهم أن مثل هذه القوانين لا تخدم اللغة الفرنسية بشكل كبير، حيث ألغى المجلس الدستوري أعلى سلطة دستورية في فرنسا القانون الذي كان قد تبناه البرلمان لحماية اللغة الفرنسية من الكلمات الأجنبية وبخاصة الإنجليزية.

وكان القانون قد أثار جدلاً بين أوساط المثقفين، إلى أن حسم المجلس الدستوري الأمر بقراره بإمكانية تطبيق القانون على الخدمات العامة فقط دون المواطنين أو وسائل الإعلام ووكالات الإعلان.

ولم يحظ قرار المجلس الدستوري برضا وزير الثقافة الذي تعهد بالاستمرار في الدفاع عن اللغة الفرنسية وخصوصيتها ضد غزو اللغة الإنجليزية خاصة. ■



حديثه، بل قديمة، واللغة الفرنسية في أزمة كبرى تراوح دائماً عند إعادة إنتاج البدايات، وصراعاها الدائم مع عقلانياتها لاشك أنه أحد أوجه الصراع الثقافي العالمي. أما الآن فالغزو مثلث الأطراف اقتصادي سياسي ثقافي نتيجة تسارع التقدم العلمي التقني الذي فرض نفسه.

-الفئة الثالثة وتتمثل في التيارات الفاعلة في فرنسا الرسمية والمنظمات الثقافية بالذات ويرفض الكثير منهم الخرق الواضح للمجتمع الفرنسي بشكل عام والثقافة واللغة الفرنسية بشكل خاص، ويعتبرون أن تدجين اللغة الفرنسية والاستعانة بالمفردات الدخيلة، وبخاصة الإنجليزية، محاولة لسحق الهوية والمصالح الوطنية، لمصلحة مسمى شرير له الاضرار الثقافية والغزو الحضاري وتهميش الحضارات والشعوب والثقافات الأخرى وإذلالها. بل وتنميط العالم «أمركته». وكلها تعبيرات تتردد كثيراً على أفواه المسؤولين وعامة الشعب.

حرب نفوذ

الفرنسيون ومنذ ثلاثة عقود من الزمن مدركون جيداً لآخطار الصراع الحضاري العالمي، وأن اللغة عامل نفوذ اقتصادي، خصوصاً إذا ما تعلق الأمر باستيراد المنتجات ذات التكنولوجيا العالية، فانت عندما تستورد فتاحة فإن علاقتك بها تنتهي عند الفراغ من التهامها دون أن يكون مطلوباً منك أن تعبا بلغة غارسها ومنتجها ومصدرها. لكذلك عندما تستورد آلة حديثة التعقيد، فإنك عندما توقع عقدك التجاري توقع معه ضمناً عقداً من نوع آخر، عقد ثقافي معنوي، ويكون بداية ارتباطك بالمصدر له نهايته، إذ إن الآلة تدخل مشورتها في علاقة ثابتة مع منتجها، فهي تستدعي التدريب عليها، وهي تستدعي الصيانة والاستمرار في طلب قطع الغيار واستبدالها بنظيرتها الأكثر تطوراً وكل ذلك يجري عادة بلغة المصدر، وكلما ازداد الارتباط بهذا الأخير، ربما صعب استبداله بغيره آخر.

كل ذلك ربما دلل على الأهمية التي تحتلها اللغة،

أمريكا الكثير من رؤوس الأموال الأوروبية الطائفة والصناعيين وأصحاب العقول المهاجرة من علماء وباحثين. وبفضل العوامل الإيجابية التي حلت على أمريكا زادت المجتمع الأمريكي طفرة علمية وصناعية ومالية مهمة، ولدت لأهل القارة الأمريكية يقيناً أن من يربح المعركة الفكرية العلمية سوف يربح المعركة السياسية والاقتصادية لاحقاً عندما تنضج الظروف، وفيما بعد - فعلياً - أصبحت مصادر القوة التقليدية للاقتصاد الأمريكي القائم على الشركات العملاقة القومية في الإنتاج الاقتصادي والتفوق التكنولوجي والقوة العسكرية ثم التزايد على السيطرة الإعلامية.

في العصر الحديث ومع انتشار الثقافة الإنجليزية بشكل واسع وبالأخص في أوروبا وفرنسا، وبالبلاد الناطقة باللغة الفرنسية عاد التحذير من عملية الاستقطاب الثقافي واللغوي، وخصوصاً على لسان رئيس الجمهورية الفرنسية السابق جورج يوميدو الذي قال: على الشعوب للكلمة بالفرنسية أن تشعر أنها فوق المصالح الاقتصادية وحتى السياسية موحدة برابطة خاصة وهي رابطة فكرية وعاطفية

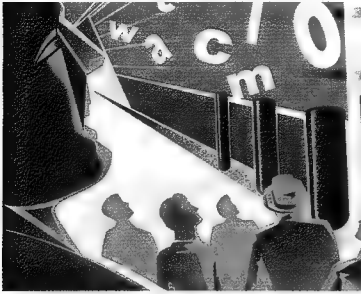
وقال وزير الثقافة الفرنسي السابق: «إن فرنسا ترفض تعدد الثقافات بها، لأن ذلك يعتبر خطراً على وحدة الأمة الفرنسية».

وقد أكد أحد الأدباء الفرنسيين قائلاً: «إن الثقافة ليست سلعة تباع وتشترى، وبالتالي يجب استثنائها، وهي جهاز فكري ونسيج معرفي». «ومن ليست له ثقافة ليس له وجود».

أما آراء بعض الفئات في المجتمع الفرنسي فبالإمكان أن نوجزها في الخطوط التالية:

- فئة التجار ورجال الأعمال الذين ينحصر اهتمامهم بالكسب والتجارة عملاً بالقول المأثور «كما في السوق سوق».

- فئة المثقفين: الذين هم أكثر واقعية، إذ يرون المسألة هذه أبعد بكثير مما قد يبدو أمام الناظر من فوق، وحتى المواطن العادي، ومسألة اللغة ليست



ولماذا تخوض فرنسا معركتها الثقافية واللغوية ضد سطوة الثقافة واللغة الأنجلوسكسونية وبالأخص الأمريكية ونزوعها إلى التفرد، سواء داخل حدودها أو داخل مناطق نفوذها التقليدية. وعلى المستوى العالمي هناك معضلة كبرى تواجه الحكومات الفرنسية المتعاقبة، وذلك منذ السبعينيات الألفية الميلادية الثانية وحتى اليوم وهي العجز المريع عن تخفيض عدد العاطلين عن العمل وإيجاد فرص تصريف للمنتوجات الفرنسية بمختلف

أنواعها ولاسيما التقنية منها. فالمساحة التسويقية تضيق مقابل المد الأنجلوسكسوني. ففي مواجهة ٣٥٠ مليوناً من الناطقين بالإنجليزية في الولايات المتحدة الأمريكية ومليار نسمة تضمها دول الكومنولث الـ ٤٧، لا يتكلم اللغة الفرنسية سوى ٣٠٠ مليون نسمة بمن فيهم سكان فرنسا البالغ عددهم ٥٥ مليوناً، أما البقية فهم سكان منطومة الدول الفرنكوفونية ٤٠ دولة بما فيها المستعمرات الفرنسية السابقة.

الحفاظ على اللغة الفرنسية

رغم التسليم الضمني بتراجع الثقافة واللغة الفرنسية في فرنسا وأرجاء المعمورة أمام اللغة الإنجليزية فإن فرنسا تعيش نوعاً من الانتفاضة الداخلية أو عبر المنظومة الفرنكوفونية. هذه الانتفاضة تشبه الولادة الجديدة، فالأرقام التي بين أيدينا تشير إلى أن عدد التلاميذ الذين يتعلمون الفرنسية أو يتلقون تعليمهم بها خارج فرنسا يقارب الـ ٦٠ مليوناً، ويشرف على هذه المهمة نحو مليون معلم، وبالأخص في الدول الفرنكوفونية. وتقيم فرنسا المساعدات للبلاد التي لا تتكلم اللغة الفرنسية، وكذلك تقدم المنح للتخصص والتعليم العالي للطلاب الذين يتكلمون اللغة الفرنسية.

وأكدت القوانين الفرنسية التي تنظم البحث العلمي على اعتبار العلوم والتقنية مجالاً ثقافياً وتضمن قانون ترشيد البحث العلمي ويرمجته ويث المعرفة العلمية وإعلاء قيمتها كجزء من رسالة فرنسا الحضارية.

كما أخذ قانون توجيه التعليم العالي بالفكرة نفسها، وبنيت على المتوال نفسه برامج محفزة وجعل «المجلس العلمي المشترك بين الوزارات» من هذا العمل محوراً أساسياً من سياسته التعليمية. وقد أنشأ داخل المركز الوطني للاداب لجنة الادب العلمي، ولقد أنشئت في أعقاب ذلك كثير من الروابط الإقليمية وروابط البلديات التي ربطت بين المشكلات العلمية والتقنية واللغوية وسياستها الثقافية.

وتقوم الدول بجهد خاص عبر وزارة التربية والتعليم في دعم التعليم خارج المدرسة ببرامج متنوعة تستغل الوسائل والإمكانات ذات الجودة العالية (الأفلام، المقالات، الكتب، المعارض... إلخ).

وكذلك قامت الدولة بفرض قوانين للحد من الخروق التي تصاب بها الثقافة واللغة الفرنسية من اللغات الأخرى وبالأخص الإنجليزية. نذكر على سبيل المثال، قانون وزير التربية الفرنسي جاك طيبو، ثم جاك لانج، اللذين يقفان بشدة للحد من تدخل اللغة الإنجليزية في الحياة الثقافية الفرنسية.

المهم أن الفرنسيين عبر تاريخهم الطويل في الصراع الحضاري، والثقافي، استخلصوا درساً مفيداً من تجاربهم، كما قام أسلافهم من الفلاسفة والمفكرين بعملية نقد بل ويثورة على الركود داخل ثقافتهم ولغتهم وفلسفتهم، وكذلك مجاورة ومحاربة الثقافة واللغة الإنجليزية التي كانت لهم بالترصاد ■



من تجربتي في تعليم العربية،

العنكبوت الذي غرق فـ



بي كريكات الدم!

محمد الصاوي

الإسكندرية

كان الدرس عن «التصغير» سأل الأستاذ تلميذه ذا
الخمس عشرة ربيعاً فكان الحوار:

• كيف تُصغر كلمة «كلب»؟

- كُتِّب.

• فما تصغير كِلَاب؟

- كليليب.

• فماذا عن تصغير عنكبوت؟

- عنيكبيت.

• ما وزن الصرفي؟

- فعيعليت.

اتخذ الفتى في حينها قراراً أن يسلك نفسه في العقد
الفريد لمعلمي العربية. ولما صار معلماً لم يكن يسأل عن
العنيكبيت: لأن التصغير ياب من أبواب العربية تكمن وراءه
فلسفة لغوية: فمستخدم اللغة محتاج للتعبير عن فكرة «الشيء
الصغير» فمتى كانت العنكبوت كبيرة حتى نصفها؟ يالف
الطالب في مصر الفاظاً من نحو: كريكات الدم أو جزيئات المادة
أو بويضات الجراد أو حويصلات الهواء أو شعيرات الدم.
فكيف يهدر المعلم ذلك كله مع مافيه من مزية للموقف التعليمي،
ويضيق على نفسه وعلى طلابه بالسؤال عن الكليليب؟

• كاتب مصري .



المروية العتيقة في مستهل الحصّة. فتجنّ في الحقّ تعلم مفاهيم لا مجرد أمثلة مبعثرة، فإذا ما استقر المفهوم سهلت عملية التمثيل له.

وفي مدينة «الخفجى» العامرة حاورني أحدهم: - يا أستاذ - اطال الله عمرك - أنا سوف أعمل في الحرس الوطني، وهذا أقصى ما أتمنى فهل سيقولون لي هناك: أعرب ما تحت خط؟

- وأنت يا طويل العمر يوم تصبح مديراً في الحرس وتلقي كلمة بحضرة سمو الأمير، هل تسمح لنفسك أن تخطئ في حرف واحد؟

- لكن يا أستاذ أنا صار لي في المدارس أكثر من عشرين سنوات، وكل مدرس يصير على أن يعلمني الإعراب، وما من فائدة.

- ماذا تكون حالك حين تكتب تقريراً مليئاً بأخطاء الإملاء والنحو، هل تتوقع من رؤسائك الثناء الحسن؟ ثم دعك من مسألة الحرس هذه، هب أن مواطناً شاء أن يقدم معروفاً إلى الديوان الملكي، فهل يدع كتابته إلى شخص يطلع على خصوصياته؟

يكشف الحوار السابق أننا لا نفلح كثيراً في إقناع طلابنا بجدوى دراسة اللغة، بل إننا أحياناً لا نعبأ بمسألة الإقناع هذه. وإننا نختزل الدرس اللغوي كله في بعض قضايا النحو والإعراب فقط، وننظر إلى اللغة على أنها مادة دراسية تقف على قدم المساواة - وأحياناً في مرتبة أدنى - مع بقية المواد، رغم أن النظر الصحيح يرى أن اللغة هي التي تعطي أية مادة دراسية وجودها. فإذا كانت الفلسفة هي أم العلوم فإن اللغة هي أم الفلسفة. إن الزملاء من غير معلمي العربية لا يرون من طبيعة علمهم الالتفات إلى صحة التعبير اللغوي وجودته فضلاً عن دقته. وإن معلمي العربية ومصممي مقرراتها وإواضي امتحاناتها، كل أولئك يظنون أنفسهم أحياناً في غير ما حاجة إلى نقد الذات، وإلى تبصّر مواطني الأقدام، وإلى الاعتراف بالقصور والتقصير.

واليوم بعدما اتفقت العمر معلماً، أجد لزماً أن أقدم وصاية من قاسى الأمور وجرب الأحوال، فارعتي سمع قلبك أخي معلم العربية:

أما حين استقر بصاحبنا المقام في مدينة «جدة» فقد وجد طلابه يلقون مجموعات أخرى من الفاظ يمكن وصفها بأنها مفردات نشطة لديهم: فهذا طالب يتردد على مسجد الشعبي، وذلك ينتسب إلى الشميمري، وثالثهم يدعى الحميدي، والرابع يقرأ لابن عثيمين، والخامس معجب بحارس المرمى الدعيع، والآخر في زيارة إلى الجبيل، ولم يكن أحد أئند - أيام حرب الخليج - أشهر من أحمد الربيعان!

لقد كان توظيف هذه المفردات في درس التصغير شيئاً منهلاً في مردوده الطيب والسريع. وازداد يقيني أنه لا مناص من أن ينطلق معلم العربية من الحصيلة اللغوية لطلاب. ولعل في هذا ما يؤكد الميزات الإضافية للمعلم الوطني على زميله المقيم فالأول أدري بالحصول اللغوي للطلاب.

وقل مثل ذلك في درس البلاغة. الأمثلة في كتب البلاغة مأخوذ بعضها عن بعض، ينقل الخلف عن السلف، ويريد اللاحق قول السابق، الأبيات هي الأبيات والتقسيمات هي التقسيمات. كان اللغة قد عقلت، وكان البلاغة قد نصبت، وكأنا صرنا نعلم لغة قوم آخرين. كانت الدهشة تعقد السنة الطلاب حين أثبت لهم أن أبواب البلاغة ماثلة في كلام العوام وفي لغة الصحف وفيما بين أيديهم من كتب ومقررات دراسية من تاريخ وجغرافيا وأحياء وحيثما كان نشاط لغوي.

كنت إذا شرعت في درس المجاز المرسل أستهل الحصّة ب عبارات من نحو:

* ارتحل رئيس المؤسسة كلمة في الحفل.
* اليوم لقاء السعودية والكويت في نهائي كأس آسيا.

* الملكة أعلنت موقفها الثابت من قضية القدس. ثم أسأل: ماذا تفهم مما تصه خط تحديداً؟ يجيب الطالب المتوسم: «الكلمة هنا في المثال الأول تعني خطبة كاملة، أما عن السعودية فالمقصود فريقنا الوطني لكرة القدم، والملكة في ذلك السياق أريد بها وزير الخارجية».

هكذا تنمو المفاهيم البلاغية طويقات بعضها فوق بعض دون أن يوقع المعلم نفسه وطلاب في تيه الأمثلة



٦. اعلم أن الطلاب لا يتعلمون فقط عندما نقول لهم: اجلسوا نعلمكم. لا . التعلم عمليات تتم في أذهان الطلاب في كل وقت، شئنا أم أبينا، فلا تدع طلابك يرونك إلا على حال ترضاها لنفسك.

٧. كلما كانت توقعاتك لآداء طلابك عالية جعلك هذا أكثر اجتهداً وأعظم بذلاً، فإنما المقصرون هم همك الأول، أما النوابغ فقد عرفوا طريقهم.

٨. الأنشطة المدرسية فرصة من ذهب فلا تجعلها من سراب. الإذاعة والصحافة والمسابقات كلها أنشطة نحن أحق بها وأهلها.

٩. إنك لن تجد في تعليم العربية ما هو أبسر ولا أجمل ولا أنفع ولا أبقي أثراً ولا أقرب مآخذاً من أي القتران وصحيح الحديث النبوي، فأتخذ منهم أمثلة للإيضاح ونماذج للاحتذاء ومعايير للنقد ومكاتبات للتقويم.

١٠. إن لغتنا هي آخر حصوننا في مواجهة طوفان العولمة، وأنت يا معلم العربية على تَجَرٍ عظيم. فلا تدع العدو يخترقنا من جهتك، ولاتدع لغة الوحي تصبح أولى ضحايا العولمة. ■

١. تذكر في كل درس أن تعليم العربية عبادة تحتاج إلى نية صحيحة، وأنت تقوم عن الأمة بواحد من فروض الكفايات، وقد صار في حقك فرض عين.

٢. ثق بأن طلب العلم عبادة أنت أحوج من طلابك إلى ممارستها، تقريباً إلى الله من طريق إتقان العمل، فلا تكف عن تجديد معلوماتك وتنمية مهارتك، ولا تخجل أن تسأل أهل التخصص، حتى من هم أصغر منك سناً؛ فإن أصحاب النبي - ﷺ - كانوا يسألون ابن عباس.

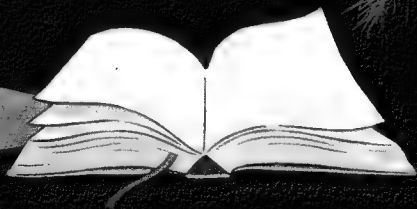
٣. اجعل استشهاداتك اللغوية شاملة - قدر طاقتك - لما يدرسه طلابك في مواد الدراسة جميعها، لتعلم يؤمنون بجدوى الدرس اللغوي.

٤. أنطلق في دروسك من المعلوم لدى طلابك، واجتهد في التعرف على حصيلتهم اللغوية وما هو شائع لديهم من المفردات والمصيغ والتراكيب.

٥. لا تشرح درسك وعينك على الاختيار الشهري أو النهائي، ولا تتسامح مع سؤال يقول: «هل هذا الذي تشرحه يا أستاذ سيأتينا في الامتحان؟» ثم إياك أن تجعل من صياغة أسئلة الامتحان فرصة لمعاينة الطلاب.



خير لكم من الاشتغال
بالمؤتمرات والندوات؛



يا أهل « اللغة » أقنعوا أهل

مختار الغوث *

المقدمة المنورة

اللغة نظام من الرموز الصوتية، يستعمله الإنسان للتعبير عن أفكاره، وانفعالاته ورغباته^(١).

ويرى أكثر اللغويين والفلاسفة أن اللغة والفكر متلازمان تلازماً مطلقاً، فلا يتأتى التفكير مجرداً من اللغة، ولا اللغة مجردة من غير فكر، ومفردات اللغة «إنما هي علامات حسية على الأفكار، وهذه الأفكار هي معناها المباشر. فاللغة هي وسيلة المواصلات للفكر، أو هي التمثيل الطبيعي والخارجي لحالة داخلية، واللغة عبارة عن سلسلة من الكلمات عن تفكير كامل»^(٢).

وحينما يكون المرء في حالة صمت وفكر مجرد من الكلام ففكره ذلك هو حديث في قرارة النفس، يتم خلف الشفاه^(٣).

وإذا كانت الفلسفة تميل إلى عد الفكر سابقاً للكلمة، وهي تالية له، فإن «الدراسة العلمية للغة أثبتت عند عدد من الباحثين أنه لا يمكن القول بنسبية الفكر على اللغة، أو بأسبقية أحدهما على العموم، وأنهما يخضعان لتأثير متبادل، قد يكون متساوياً. بل إن تأثير اللغة في الفكر قد يكون أقوى من تأثير الفكر في اللغة»^(٤).

ولكن فئة أخرى قليلة تذهب إلى عدم وجود ارتباط نوعي بين الفكر واللغة، وترى أن للفكر وجوداً مستقلاً عن الكلمة، وأن اكتساب اللغة ليس



السياسة

* استاذ اللغة العربية بكلية المعلمين .



للمقترضين ما كانت تؤدي للمقترضين، من غير أثر يتبع ذلك القرض، بل هي هوية موسومة باسم أهلها مشحونة بخلاصة فكرهم وتصوراتهم، وصور حياتهم، وما اقترض منها انتقل معه حتماً شيء من ذلك.

وكل عدول عنها، أو انتقاص منها هو عدول وانتقاص من ثقافة، وتاريخ، وعقيدة، وانسلاخ من هوية يحمل عليه عيش تستكن أو ظاهر لثقافة وحضارة آخرين، لا مجرد الاقتتاع بصلاحيه لغة دون أخرى للعلم والحياة، ولأسيما في هذا العصر الذي يقول لغويوه إن تفضيل لغة على أخرى مرفوض في علم اللغة الحديث، وإن اللغات كلها متكافئة كما قال سابير: «لا معنى لأن نقول إن هناك لغة - مهما تكن - أكثر فصاحة، أو أكثر ارتباطاً من لغة أخرى قد تكون أكثر تعقيداً، وأكثر صعوبة» (١).

ولنزلة اللغة من الفكر والهوية سنت مائة وعشرون دولة في العالم «قوانين دستورية لما يتعلق بشؤون اللغة». كما يقول وزير الثقافة الفرنسي (١٠).

ونظرت إليها نظرتها إلى هويتها، التي تصونها، وتحافظ عليها من الطمس والمسخ والذوبان. ومنذ أعوام قليلة قام هذا الوزير الفرنسي بحملة لحماية الفرنسية، وأعد قانوناً يحرم اللجوء «إلى الفاظ أو عبارات أجنبية في حال وجود لفظ أو عبارة مماثلة في الفرنسية تؤدي المعنى نفسه». ويفرض استعمال الفرنسية في الوثائق والمستندات، والإعلانات المكتوبة والمسموعة، والإعلانات المعروضة على الجمهور في الأماكن العامة، وفي عقود العمل والأنظمة الداخلية للشركات الأجنبية العاملة في فرنسا (١١).

وأقر مجلس الوزراء مشروع، وناقش العقوبات والغرامات التي يمكن فرضها على من يستعمل كلمة أجنبية لها مرادف من الفرنسية. وفي الثالث عشر من إبريل عام ١٩٩٤ نقّش في مجلس الشيوخ، ثم أقرته الجمعية الوطنية، وأيدته الأحزاب الفرنسية، وتبارى زعمائها في التأييد، فقال أحدهم: «ما يعنيه مشروع القانون هو هويتنا الوطنية الواجب تنزيهاها عن الشوائب والمثالب». وقال آخر: «اللغة هي إشهار (إعلان) هوية وطنية، والنفاق عنها مسؤولية دولة». أما وزير الثقافة صاحب

شرطاً حتمياً لحدوث التفكير. ويستدل بعضهم على ذلك بالصمم البكم، فهم يفكرون كثيرهم، لكن من غير لغة. إلا أنه يرى مع ذلك أن السليم لا يمكنه ذلك إلا باللغة، وهنا يتلاقى الفريقان (٥).

وهذا الخلاف غير ذي بال لما نحن بسبيله، فإن الصمم البكم في الناس قلة في حكم الشذوذ، وعدم دخولهم في هذه القاعدة لا ينقضها، وإن كان يتطلب نوعاً من الاستثناء في إطلاقها.

ولا خلاف - على كل حال - في العلاقة الأزلية بين اللغة والفكر، ولا في أن «اللغة للفكر كالأرقام للحساب: لا يمكن تصور عملية حسابية بدون أرقام، مع أن الحساب من حيث هو عملية عقلية، شيء والأرقام شيء آخر. كذلك لا يمكن تصور فكرة بدون الفاظ» (٦). ولا خلاف أيضاً في أنه «لولا اللغة ما بان الإنسان من باقي الحيوان، إلا بتخطيط جسمه، ولولاها لما وجد إلى المعرفة باباً واسعاً، لا نرى عاقلاً يشك في أنها من مهمات علم الإنسان، في أنها الأسبق إلى منازل الشرف ومواقع التنظيم. تقول: ما كان شيء في الوجود أثور فانوناً من اللغة التي نقت الحياة في العدم فأنقص، وضربت السحر في الجماد فتحرك. لولا اللغة لبقيت اللطيفة الإنسانية كاملة محجوبة، لاستولى الخفاء على قاصيها ودانيها، لعجزت النفس عن أن تنتهي إلى خافية الحق المعتقد» (٧).

واللغة - بعد - عنصر من عناصر ماهية الإنسان، ولذلك عرّفه الفلاسفة قديماً بأنه حيوان ناطق، كأننا ما كان معنى النطق: العقل، أو الكلام، بعد ما ثبت أنه لا فكر بلا كلام ولا كلام بلا فكر، بل كل واحد منهما هو الآخر بمعنى من المعاني.

وهي - فوق هذا كله - عقائد، ونكريات، وعواطف، وأخيلة، وعلاقات وراث اجتماعي ووسيلة من وسائل الإمتاع الفني، وبقية من بقايا فكر الأسلاف الأول (٨)، تصل الأحياء بالأموات، والحاضر بالماضي، وهي مستودع عقل الإنسان، منذ كان، إلى أن تقوم الساعة، فيه يخزن ما أنتج فكره، ليوثقه من يخلقه، وليست مجرد أصوات عرضية كإصوات الحيوانات، يمكن أن تتعارضها الأمم، فتؤدي



إِلَّا خَبْ، وَلَا خَبْ إِلَّا نَقَصْتُ مَرْوِيَّتَهُ». وقال عطاء: «لَا تَعْلَمُوا رِطَانَةَ الْأَعَاجِمِ، وَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ كَنَائِسَهُمْ، فَإِنَّ السَّخَطَ يَنْزِلُ عَلَيْهِمْ». وسمع سعد بن أبي وقاص قوماً يتكلمون بالفارسية فقال «ما بال المجوسية بعد الصنيفية»؟

ويروى في ذلك أثرٌ يرجح بعض العلماء أنه من كلام عمر بن الخطاب، وهو: «من كان يحسن أن يتكلم العربية فلا يتكلم بالفارسية فإنه يورث النفاق» (١٧).

وقال المبرد: «ثَلَاثٌ يُحْكَمُ عَلَيْهِمْ بِالْإِسْتِصْفَارِ حَتَّى يُدْرَى مِنْ هُمْ، وَهَمَّ رَجُلٌ شَمَمَتْ مِنْهُ رَائِحَةٌ نَبِيذٌ فِي مُحْفَلٍ، أَوْ سَمِعَتْهُ فِي مِصْرٍ عَرَبِيٌّ يَتَكَلَّمُ بِالْفَارْسِيَّةِ، أَوْ رَجُلٌ رَأَيْتُهُ عَلَى طَرِيقٍ يَنَازِعُ فِي الْقَدْرِ» (١٨).

وكره الإمام الشافعي استعمال الكلمة الأعجمية لها مقابل عربي، كما فعل الذين سمو التجار «سماسرة» وقال: «يَنْبَغِي لِكُلِّ أَحَدٍ يَقْدِرُ عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ أَنْ يَتَعَلَّمَهَا، لِأَنَّهَا لِسَانُ الْأَوَّلَى بَأَنْ يَكُونَ مَرْغُوباً فِيهِ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَحْرَمَ عَلَى أَحَدٍ أَنْ يَنْطَلِقَ بِأَعْجَمِيَّةٍ» (١٩).

وقال ابن تيمية وهو يحض على تعلم العربية والتكلم بها، ويبين تأثير اللغة في الفكر والأخلاق: «وَعَلِمَ أَنَّ اعْتِيَادَ اللُّغَةِ يُؤَثِّرُ فِي الْعَقْلِ وَالْخُلُقِ وَالْدِينِ تَأْثِيراً قَوِيّاً بَيْنَا، وَيُؤَثِّرُ أَيْضاً فِي مِثَابَهَةِ صُورِ هَذِهِ الْأُمَّةِ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ، وَمِثَابَهَتِهِمْ تَزِيدُ الْعَقْلَ وَالْدِينَ وَالْخُلُقَ» (٢٠).

وليس في هذا التهي عن تكلم لغات الأعاجم لغير حاجة

المشروع فقال: «اللغة عنصر حياة الأمة، ومن واجبنا المحافظة على لغتنا حية، لأنها تراث فرنسا الأعلى» (٢١).

وإذا كان من دوافع هذا المشروع الذي طرحه جاك توبون الخوف من الثقافة الأمريكية بعد سقوط الاتحاد السوفياتي، ومشاهدته ميلاً من سماهم الظرفاء الباريسيين، إلى التحدث بالإنجليزية في مجالسهم (٢٢)، فإن منها دافعاً آخر أقوى من هذين، هو تيه الفرنسيين بلغتهم وإعجابهم بها وثقافتهم، الذي يبدو أنه يوجد قسط منه عند كثير منهم حتى الناس العاديين (٢٣)، ومعرفتهم بمنزلة اللغة من الهوية وأن اقتراض مفردات من الإنجليزية قد يوقعهم في الاستهلاك والتقليد، ثم الفناء المعنوي والتبعية الثقافية. وقد قال شارل ديغول عن تأثير الفرنسية في عقول من تعلموها من غير الفرنسيين: «لقد صنعت لنا الفرنسية مالم تصنع الجيوش»: لأنها امتلكت قلوب الشعوب واستعبدتها للفرنسيين، حتى بعد ارتحالهم. أما الجيوش فلم تصنع أكثر من إخضاع الأجسام، واحتلال الأرض مدة من الزمن، ثم ارتحلت، ولم تترك خلفها إلا الحقد عليها.

وقد كان العرب في عصور القوة يرون في لغتهم أكثر مما يراه الفرنسيون، كما يقول ابن جني: «والمروى عنهم في شغفهم بلغتهم وتعظيمهم لها واعتقادهم بها أجمل الجميل فيها أكثر من يورد، أو جزء من أجزاء كثيرة منه» (٢٤). أما حصار اللغات الأجنبية لمنع دخول مفرداتها إلى العربية فكان يقوم به الفرد العادي بدافع من الأنفة من أن يستبدل بلغة غيرها، كما يظهر من قول أبي المهدى الأعرجي:

يَقُولُونَ لِي (شَنْبِذٌ) وَلَسْتُ مَشْنَبِذاً
طَوَالَ اللَّيَالِي مَا أَقَامَ ثَبِيرٌ
وَلَا قَانُلًا (زُودًا) لِيَعْمَلُ صَاحِبِي
(وَبِسْتَان) فِي صَدْرِي عَلَيَّ كَبِيرٌ
وَلَا تَارِكُكُأَ لِحَنِي لِأَحْسَنَ لِحْنِهِمْ

ولو دار صرف الدهر حيث يدور (٢٥)
ونهى عن استعمال المفردات الأعجمية، والتحدث بغير العربية الأمية والخلفاء، وئمه الأبناء، ونفر من الفقهاء. فقال عمر بن الخطاب (رضي الله عنه): «ما تكلم الرجل الفارسية



عن حاجات النفس، وهي في الاقتدار على ذلك التعبير متساوية، وأن عدول الرء عن لغته له سبب خارج عن ماهية اللغة، هو عشق أهلها، لا الإعجاب بها هي لذاتها، وهو إذ يعول إلى لغة غيره إنما يضع في عنقه غلاً يقوده ذليلاً لأصحاب تلك اللغة.

وثاني الأمرين أن العرب أقاموا علاقتهم بالغرب منذ أن عرفوه على وجه غير صحيح، ولاتزال على ما بنيت عليه أول مرة، وينبت على انبهار، وغرام وإجلال تولدا من ذلك الانبهار، وتولد منهما الانزواء لكل عربي والعشق للغرب بخيره وشره وبما يكره هو من نفسه، وفتحت أبواب التقليد على مصاريعها، حتى أصبح يسيراً عليهم التنازل عن كل خصوصية لمقابلها عند أولئك، بل غدا الحفاظ على الهوية والخصوصية، والحرص على التميز سمة من سمات «الرجعية» و«الجمود» والانسلاخ من الهوية وملاقة الغرب في كل شيء، والبدء من حيث بدأ، والانتهاه إلى حيث انتهى هو السبيل إلى النهضة، كما قال طه حسين - مثلاً -: «إن سبيل النهضة واضحة بينة مستقيمة، ليس فيها اعرجاج ولا التواء، وهي أن نسير سيرة الأوروبيين، ونسلك طريقتهم، لنكون لهم أنداداً، ولنكون لهم شركاء في الحضارة: خيرها وشرها، حلوها ومرها، وما يُحب منها وما يُكره، وما يحمد منها وما يعاب، ومن زعم لنا غير ذلك فهو خادع أو مخدوع... إن مصر لن تظفر بالتعليم الجامعي الصحيح، ولن تغلق في تدبير مرافقها الثقافية الهامة إلا إذا عنيت بهاتين اللغتين (اليونانية واللاتينية)، لا في الجامعة وحدها، بل في التعليم العام، قبل كل شيء»^(٢٩).

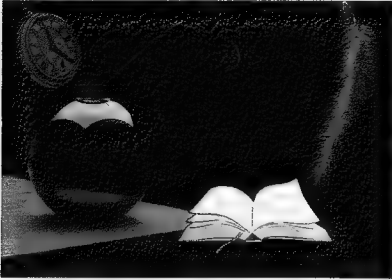
وهذا التصور هو الذي دفع إلى الانسلاخ من العروبة والإسلام، والدعوة إلى التغريب، ونتج من ذلك هذه النظرة إلى العربية والتقليل من شأنها وشأن أديابها ورميها بالعجز عن الوفاء بحاجة العلم والحياة العصرية، وبالصعوبة وعدم العقلانية، وضاق بها بعضهم ذرعاً حتى دعا إلى إحلال العاميات محلها، وكتابتها بالحروف اللاتينية «لعجز حروفها عن تمثيل نطقها»؛ وكان صوت الداعين إلى هذا صدى لمؤلفات وضعها مندوبو الاستعمار في الدول العربية، وبعض النصيرين، في قواعد اللهجات العامية والدعوة إليها، بدعوى الإشفاق على العرب،

نهي أو تجزيم لتعليمها، لكنه نهي عن وضعها في غير موضعها، وإحلالها محل العربية، والتشديد بها على سبيل المجاهة والتظرف، وعلى وجه يضعف الشخصية، وينفب التميز، ويعبّد القلوب للآخرين، ويطمس الهوية، وإلا فقد أمر النبي ﷺ زيد بن ثابت بتعلم العبرية.

لقد ولت تلك الشخصية المتميزة للعرب، المعترزة بلسانها، وصار السواد الأعظم منهم يراها بعين غير التي كانت ترى بها، وحل محل الإجلال والإعجاب الاستخفاف بها وبأسانيتها، واستصعابها، والعزوف عنها، والعدول إلى اللغات الأجنبية، والاعتزاز بمعرفتها.

ويستشري الاستخفاف أكثر شيء في أساتذة الجامعات و«المثقفين»، وصورة العربية وأديابها في أذهان هؤلاء أنها تخصص غير ذي شأن، لا ضرورة له في حياة العرب العصرية وأنت اليوم تجد الشخصية العلمية والسياسية البارزة، تتحدث على الملأ، في المؤتمرات العالمية والصحفية والفطرية، ومقابلات القنوات الفضائية التي يشاهدها العالم، وفي المحاضرات بمدرجات الجامعات وقاعات الدراسة، نجدتها تتحدث باللهجات العامية، التي يتكلم بها سائقو الأجرة والشاحنات، والبنّاؤون، والحدادون، وعمال النظافة، والأميون، والأعراب، وساكنو الأرياف، ومهرجو المسرحيات الهزلية، يتحدث برأحة بال، لا يداخله حرج من أنه أتى غير لائق بالسداد، وأن نظرائه من الدول التي تستويه لغاتها يترفعون عن مثل ما يأتي، ويأبون أن يسووا أنفسهم في مثل هذه المقامات الدهماء.

ولقد نرى مثل ذلك من أساتذة النحو والصرف والأدب والبلاغة: لا يحاضرون إلا بلغة الشوارع. وإذا عرف واحد من هؤلاء شيئاً من لغة أجنبية وجدت لسانه طبعاً بالحديث به، بمناسبة وبغير مناسبة. وماتى هذا من أمرين: أولهما: قلة الوعي الثقافي، وعدم إدراك أن اللغة من جوهر الإنسان، وكل نقص فيها هو نقص في ماهيته، ينبغي استكمالها قبل أن تطلب معرفة أو مهنة قد تكون قياماً لحياته، لكنها لا تمس جوهر إنسانيته، ثم عدم إدراك حقيقة اللغات، وأنها متكافئة، من حيث كونها نظاماً من الأصوات يعبر



والحرص على نهضتهم؛ لسبب إنساني بحثاً وترجموا إلى العامية بعض أسفار النصرانية، وشجعوا على الكتابة بها، واستحثوا الحكومات المستعمرة على الإعانة على إحلالها محل العربية. وعمدوا إلى الفصحى يكشفون عن «صعوبتها وعجزها ومعانيها لحياة الناس، وما يلاقون من المشقة في تعليمها»، وكان أشهر هؤلاء في المشرق، وفي مصر خاصة فلهلم سبيتا، ووليام ويلكس وكارل فولرز وسلون ولور،

ثم سارت في آثارهم فئة من العرب مسلمين ونصارى، منها يعقوب صروف، ورفاعة رافع الطهطاوي، وأحمد لطفي السيد، ومارون غصن، وسلامة موسى، ولويس عوض، ومحمد فريد أبو حديد، وأئيس فريحة، وأنطون مطر، وسعيد عقل^(٢٢).

وإذا كانت مآزب المستعمرين في تمزيق وحدة العرب بقطع الرابطة الثقافية بينهم، وقطع صلتهم بترائهم وماضيهم، وإبقائهم تبعاً للمستعمرين، والحؤول بينهم وبين الإسلام، إذا كانت هذه المآزب بينة، ولها مسوغاتها، فلقد كان العرب مسلوبي العقل والتفكير في هذه القضية^(٢٣)، عاجزين عن فهم ما يقولون، عاجزين عن عرضه عرضاً علمياً يبنّي على أساس موضوعي. فلقد غضوا الطرف عمداً أو جهلاً أو محاكاة، عن صعوبات اللغات الأجنبية، كالإنجليزية والفرنسية، وعن مساوئها، ومساوئ حروفها الهجائية وصعوبتها وعجزها عن تمثيل الأصوات، وصعوبة الكتابة بها، مما يقرّ به أهل تلك اللغات ويضجون منه، غضوا الطرف عن ذلك، كما غضه أهلها الذين اشتغلوا عنه بإصلاح العربية، وإنهاض أهلها حباً لهم وإشفاقاً عليهم؛ وصبروا جام الغضب على العربية وحدها. ولسنا بصدد الحديث عن شيء مما رميت به العربية ولا بصدد نقضه، لأن تلك الدعوات قد انقلبت خاسئة، ولأن صعوبة اللغة ومجافاتها للعقل لا يجوز أن تصرف أهلها عنها، ولم نرها صرفت أهل لغة عن لغتهم، وقدم اللغة ومخالفتها للهجات المحكية لا يحول دون قدرتها على استيعاب العلوم، وقد بحثت من القبور لغات،

ترجمت إليها العلوم، وغدت من اللغات الحية المعترف بها في العالم، ولم يضرها قدمها عند أهلها، ولا عند المستعمرين الناصحين للعربية!

غير أن هزيمة الاستعمار وانصاره لم تنزل العربية منزلها، فقد انحاز بعض سياسيي العرب إلى الثقافة الغربية، وتعصب للغات الأجنبية، وفرضها على بلاده فرضاً، فجعلها لغة التعليم والتعامل، ولغة الوثائق الرسمية، بل اللغة الرسمية في كل شيء، ما عدا الدراسات اللغوية والشرعية، إن وجدت.

ووقف سياسيين آخرون من العربية والهوية العربية موقف الذي لا يبالي، يرون الناس والحياة والمدن تتبدل ليل نهار من أشخاصها وحياتها أشخاص قوم آخرين وحياتهم، فلا يحركون ساكناً، أسماء المتاجر، ولوحات الإعلانات والدعاية، وأسماء الشوارع غير عربية، والملابس المستوردة - ولا سيما ملابس الأطفال - مزخرفة بالعبارات الأجنبية والأسماء والرموز التي لا تمت إلى الإسلام والعربية بصلة، وقد تكون دعاء لدولة أجنبية، أو عبارة حب وولاء لها، أو أسماء أوثان أو شخصيات عظيمة عند الذين يصدرون هذه الملابس.

ومن نافلة القول أن الحكومات العربية هي صاحبة الأمر في كل شأن من شؤون الحياة، وإن أرادت المحافظة على اللغة والهوية فسلط، بقرار، وإن لم تشأ، أو تبال تركت الأمور تجري في أعتقتها.

ولقد انحازت حكومات عربية بعد رحيل الاستعمار إلى سياسة الاستعمار التعليمية، فلم تول التربية عناية



المستقبل - عدها عضواً في الرابطة اللغوية الأوروبية، بالمعنى الذي قصد إليه ترويتسكوي»^(٢٤) وفقت عليها الأبواب بالدخيل المنهمر من كل حذب وصوب، من الصحافة والمذيع والتلفاز، والقنوات الفضائية، والكتب المترجمة علمية وأدبية... إلخ، حتى أصبحت في خطر حقيقي، من أن تصبح أثراً بعد عين، ويجرفها سيل اللغات الأجنبية التي هي نافذة العرب على كل شيء، وقد رضوا بأن يكونوا مجرد مستهلكين لما ينشر بها.

هذا هو الخطر الأول على العربية، وليس العامة، مهما جد المتعصبون لها في نصرتها، ومهما أوتوا من مال ووسائل إعلام، فإن العامة ليس لها من القوة والثرث والعلم والمفردات والأساليب ما تضاهي به العربية، وإذا استمالت أشعارها ومسرحياتها فئة من الناس، فليس لها مجال آخر يمكن أن تستميل فيه الناس كلهم، بخلاف اللغات الغازية، ذات العلوم والفلسفة والجديد كل يوم، وذات الإمكانات المادية والإعلامية الهائلة

لقد دأب بعض الفيورين من العرب على إقامة مؤتمرات تبحث شؤون اللغة وأحوالها، كالضعف اللغوي، ومشكلات الإملاء، والتعريب، ثم تنتهي بتوصيات لا يستجاب لها. ومن الخير أن تنصرف هم الداعين إلى هذه المؤتمرات إلى شيء آخر، هو أجدى على العربية منها، أما هذه فلن يكون لها من الأثر سوى نوعية من يحضرها أو يقرأ أعمالها، وتذكيره بهذه القضية المهمة، مادامت القضية مرهونة بالقرار السياسي. وخير من الاشتغال بالمؤتمرات الاشتغال بإقناع الحكومات بضرورة التعريب والعناية الشاملة بالعربية وبالهوية العربية.

لقد نجحت الجامعات السورية وبعض جامعات العراق في تعريب العلوم، وتعريب التعليم الجامعي، ولم يحل ذلك دون استفادة الطلاب والأساتذة مما ينشر من البحوث العلمية في اللغات الأجنبية، لأنهم يعرفونها كما يعرفون العربية. ولم يكن مستوى أساتذتهم دون مستوى جامعات العلمي ومستوى أساتذتهم دون مستوى جامعات العربية غير المعربة وأساتذتها، إن لم يكن أفضل منه. وهذا ينقض حجج الذين يدعون أن من

كبيرة، واختصرت مناهجها والوقت المخصص لدراستها. وبوأت العارفين باللغات الأجنبية وخريجي مدارسها المراتب العليا من الدولة، دون خريجي المدارس العربية الإسلامية، فأنصرف الناس إلى اللغات الأجنبية والعلوم التطبيقية، عن العربية، ونظروا إليها تلك النظرة المشوية بالاستخفاف، إذ لم يكن لها عائد مادي كما لغيرها، وإذا كانت غاية التعليم الأولى هي تأمين حياة مادية لائقة.

هذا إلى أن بين بعض السياسيين والشعوب قطيعة، ولكليهما هموم وأولويات غير هموم الآخر وأولوياته. ولذلك كان بعضهم لا ينظر بعين الاعتبار إلى مطامح الشعوب ورغباتها ومخاوفها إلا بالقدر الذي يبقى الأمور «مستقرة».

ومن آثار ذلك ما تعانيه الشعوب من تمزق ثقافي، وهوية تركزت نهياً للثقافات الغازية تمسخها، وتصرف أهلها عنها، وتستميلهم إلى غيرها، ولا يعير السياسيون تلك المعاناة اهتماماً يذكر!

ثم إنهم اصطفوا من الشعوب ذوي النزعة التغريبية ومكنوا لهم في الأرض. وراي هؤلاء في العربية معروف، ومعروفة نظرتهم إلى الشعوب فهي تنقسم بالدونية، والثقة المفرطة بالنفس، وترى أن من الخير أن يتولوا التفكير عن غيرهم، ويحملوه على ما يرون.

وقد حال هؤلاء بين العربية وما يريد لها أهلها بتعللات كثيرة، ربما لا تثبت للنقد. فبقيت هذه اللغة العظيمة محبوسة في زوايا معينة، وحيل بينها وبين أن تكون لغة العلوم كلها، والتعليم بمرحلة، وأن تكون لغة الحياة كلها، وولكت إلى الإعلاميين وتجار الترجمة يتعبدون بها كيف شاءوا، فندسوا محياتها بما أدخلوا فيها من الأساليب الهجينة، والمجازات المستعارة، والإطناب الممجوج، والمفردات المصروفة عن دلالاتها الصحيحة إلى أخرى لا تعرفها، من اعتمنانهم على الترجمة الحرفية، وقلة بضاعتهم من العربية، حتى قال أحد المستشرقين: «ومثل هذه الترجمة المعنوية، التي هي المتبعة في عربية الصحافة بوجه خاص، تقرب الشقة بين العربية الحديثة واللغات الأوروبية الراقية تقريباً بيناً، بحيث قد يتأتى - في



الخير للعرب ألا يعربوا العلوم التطبيقية لئلا يتعذر عليهم أن يستفيدوا مما يكتب في اللغات الأجنبية. وكان ينبغي أن يكون تعلم لغة أجنبية - في الأقل- أمراً مفروضاً على كل طالب عربي في المرحلة الجامعية، ومتاحاً له قبلها، مهما يكن تخصصه، فضلاً عن ذوي التخصصات العلمية، ولكن لا يجوز بحال أن تكون تلك اللغة بدلاً من العربية، ولا سابقة لها، لكن تالية لها، بعد أن يحقن العربية.

وهناك ما يعين على متابعة كل جديد في العلم، هو إقامة مراكز للترجمة في كل جامعة تترجم ما يجد من البحوث والدراسات فور صدوره. وهذا هو الذي تصنعه الجامعات غير العربية التي تدرس العلوم بلغاتها

وليس العرب أضعف من فيتنام وإسرائيل، ولا أقل منهما إمكانات، ولا العربية أقل شأنًا من الفيتنامية والعبرية إن الخلاف أمر مشروع، وحق لكل ذي عقل، لكن له حدوداً ينتهي إليها، ولا كان ضرباً من التزق وأفعال الصبيان. والألم التي نراها من حولنا تفتنف، لها ثوابت تتلاقى عليها، فثابتها كلها، المتصادقون والمتعادون، منها الهوية والمصلحة العامة، وإن لنا أن نحدد شيئاً نلتقي عليه جميعاً، يقصر دونه خلافنا، وليكن منه هذان العنصران،

والعربية التي لم يبق بين العرب رابطة تربطهم سواها هي الإسلام. ولست أقول هذا خوفاً عليه ولا عليها، فإنهما باقيان إلى أجل قدره الله، مهما نالهما من الشدة، وهما متلازمان تلازم الفرقدين، ولكن إشفاقاً وضيقاً من هذه الحال البائسة التي طال عليها الأمد، ولا يرضيها عاقل، إلا يكون لثلاثمائة مليون نسمة في هذه الأرض الشاسعة، هوية مميزة، ولسان مصون، وأن يقنعوا بالتبعية فيما يضرهم، وهم يقدرون على الاستقلال فيه. ■

المراجع :

- ١- انظر: مدخل إلى اللسانيات، جون ليونز، ترجمة حمزة المزني، ١٩٦٦.
- ٢- فقه اللغة في الكتب العربية، عبد الواحد، ١٩٤٦.
- ٣- اللسان والإنسان، لحسن خاطا ٧٨.
- ٤- فقه اللغة في الكتب العربية، ٧٥.
- ٥- اللسان والإنسان، ٧٩.
- ٦- السابق، ٨٠٠.
- ٧- السابق، ٦٦.
- ٨- فقه اللغة في الكتب العربية، ٦٣.
- ٩- صحيفة الحياة، ١٢/١١/١٩٤٤.
- ١٠- لوضع السابق، وانظر أيضاً عدد ١٦/١٢/١٩٤٤.
- ١١- الحياة، ١١/١٢/١٩٤٤.
- ١٢- الحياة، ١٢/١٦/١٩٤٤.
- ١٣- انظر قصة طريفة رواها في ذلك محمد عبد الكريم الجزائري في كتاب له عنوانه (لغة كل أمّة روح ثقافتها) ٨٤.
- ١٤- الخصائص، ٢٤٣/١.
- ١٥- السابق، ١/٣٣٩، وشنبذ: كل شون بوز، وهي عبارة فارسية معناها: كيف، وزود: عجل، ويستبان: خذ، وهي كلها كلمات فارسية.
- ١٦- انظر: اقتضاء الصراط المستقيم لمخالفة أهل الجحيم، ابن تيمية، ١٠/٤٦٦ وما بعدها.
- ١٧- الكامل في اللغة والأدب، ١/٢٤٨.
- ١٨- اقتضاء الصراط المستقيم، ١/٤٦٥.
- ١٩- السابق، ١٠/٤٧٠.
- ٢٠- مستقبل الثقافة في مصر، طه حسين، يقبلاً عن (طه حسين في ميزان العلماء والأدباء ١٩٤٤).
- ٢١- انظر: الفصحى في مواجهة التجديرات، تثير محمد مكتبي، الفصل الثالث.
- ٢٢- تعني الذين كتبوا ما كتبوا عن اقتناع، وليس الذين كانت لهم صلة مشبوهة بالاستعانة ولهم مأثور أخرى مثله.
- ٢٣- العربية، يوهان فلك، ٢٤٠.



الماء.. قبل أن يضحك الجمر

العامية فـ

برزت في السنوات الأخيرة ظاهرة عجيبة في مدارسنا، لست أدري من أول من سنّها، وعلى من يقع وزرها ووزر من عمل بها!

هذه الظاهرة متمسّكة في غزو العامية للمدارس، ولست أعني المستوى المتدري للمعلمين في اللغة العربية حميّة لها وعناية بها وإحياء لها عند الشرح، فتلك شئنة قديمة أعيا المربين السيطرة عليها واحتاؤها، بل أعني ظواهر جديدة غريبة تبدو من خلال الصور التالية:

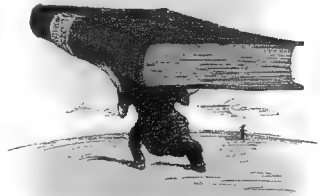
١- حفل ختامي لبعض المدارس - ينقل عبر التلفاز أحياناً - تكون مشاركة الطلاب فيه بأن ينظم أحدهم قصيدة عامية ويلقيها في الحفل وتنتهي بتصفيق حاد يلهب أكفّ المعلمين والتربويين وأولياء الأمور.

٢- اختيار قصيدة عامية وكتابتها على لوح في مدخل إحدى المدارس. وقد حدثني أحد المعلمين بأشياء من هذا القبيل ذاكراً أنها من اقتراح بعض المدرسين! ورعاية مدير المدرسة وهو تربوي مخضرم!

٣- نظم أناشيد عامية وإلقاؤها على تلاميذ المرحلة الابتدائية، وإلزامهم بحفظها. وقد وقع كثير من هذا النمط في بعض المدارس الأهلية، وغالباً ما يكون الناظم «البارد» من الوافدين، فانتظر حينئذ كيف تختلط أمشاج العاميات في أفواه الصغار وأذانهم.

إنها صور تدل على واقع متروّ، وعلى أن الأزمة قد انفلقت أو كادت. إن من أوجب الواجبات على وزارة المعارف أن تولي هذه الظاهرة عناية بالغة، وأن تسيطر على الجراح قبل أن تنقلب داء لازماً.

إن المدرسة محيط خاص يتميز عما في المجتمع، يلتحق به الطفل أو الفتى أو الشاب ليجتهد به عن فوضوية اللهجات العامية من جهة، وليسمو بمداركة وييسر له الانطلاق مع الفكر والثقافة، مبتعداً به عن سطحية الحياة ومظاهرها السقيمة من جهة أخرى. هذا مايجب أن تكون عليه المدرسة، فإذا انقلبت على



عندالله بن سلعم الرشيد *
الرياض

* استاذ اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود .

سي المدارس!

إن الشكوى تزداد يوماً بعد يوم من تربي مسيقيات التلاميذ وهشاشة تحصيلهم، ولست أدري كيف أصبح الحال إن سكّت عن هذا التسرب الخطير الذي هو بداية طوفان إن لم يتداركه العقلاء؟

وأحب أن التفت التفاتة عابرة لأقنع من يظنني متحجراً متجمداً، فأقول:

إن المدارس تعلم التلاميذ قواعد الرسم الإسلامي، ويتعقب المجتهدون المخلصون أخطاء التلاميذ في هذا الرسم، فينبهون إلى الصواب ويحذرون من الخطأ، فإذا جيء بلوحة مكتوب فيها شيء من العامة اختلعت قواعد الرسم في أذهانهم، بل ذابت واضمحلت؛ لأن العامة - مكتوبة - ليس لها قواعد؛ بل إن قاعدتها مخالفة القاعدة. وإن المدارس تعلم التلاميذ قواعد النحو التي بها يستقيم اللسان والقلم، فيصفو التفكير ويتهدب الأسلوب، وتسمو المدارك وطرائق التعبير عنها، ثم تأتي العامة بغنائها وضجيجها المزعج الذي لا يسير على قاعدة، ولا يضيئه منهج، فيقلب كل قواعد اللغة الصحيحة رأساً على عقب.

وليتأمل النصف أحوال طلابنا اليوم في كل المراحل: ضعف في الإدراك، وقلة تحصيل، وسوء تفكير، وسوء بعد ذلك عند إرادة التعبير عن فكرة ولو كانت على طرف الثمام.

أيدرك المصنفون للعامة نهاية الطريق التي يريدون أن يدفعوا التعليم إليها؟ أعلم أولئك أن بغض البلاد العربية قد فاقتنا عنابة باللغة الفصحى واهتماماً؛ وأن من العيب أن يكون أبناء الجزيرة العربية أشد العرب ضعفاً في إدراك الفصحى والعناية بها وتنشيجها؟

نقوا المدارس أيها التربويون من هذا الداء، وأجعلوا المدارس حدائق غناء لا يشم التلاميذ فيها سوى الهواء النقي، وادفعوا غبار العامة عن دفاتر أبنائنا ومناضهم وقصولهم، والله حسيبك بعد ذلك. ■

ما هيئت له، وصارت مكرسة للجهل والفوضى فلا قيمة لها عندئذ.

وإني لأنظر بجسرة إلى أولئك الفتيان الذين اصطفوا لإنشاد قصيدة عامية، وتجاههم قعد مدير تعليم في إحدى المناطق، ومن حوله ومن خلفه أمة من الناس يبدو على وجوههم الطرب والبشاشة والرضا، وأسأل نفسي: هل يعلم مدير التعليم الموقر ومن معه من المدرسين بخطر هذا الأمر الذي شجعوه ورضوا به؟ إن كانوا يعلمون فصمتهم مشكلة، فكيف إذا كانوا لم يكتفوا بالصمت بل تجاوزوه إلى التشجيع؟

وإن كانوا لا يعلمون فالمشكلة أعظم: ذلك أن تربوياً أو معلماً لا يدري أن العامة تقسد اللسان، وتناقض أهداف التعليم؛ إنما هو سواء بعد ذاته، وهو نفسه خطر يجب أن تنقّي المدارس وهيئات التعليم منه ومن أمثاله.

إنني أرتكب الآن لغة متوترة؛ لأن القضية تحتاج إلى التوتّر فعلاً، وأزداد توتراً إذا رأيت أننا في بلد هو أول البلدان العربية في محاربة العامة وتحجيمها في دوائرها الضيقة.

إن هذا الولع بالعامة قد يدل على أن ما بذلته الدولة لمؤسسات التعليم - في مراحله المختلفة - لم يفلح في انتشارال المجتمع من جهله، وعلى هذا فالمؤسسات التعليمية بدءاً من وزارة المعارف نفسها تنفق في رماد.

وإن من ضيق الأفق، ومن علائم الجهل والامية أن تقابل جهود الدولة المباركة في رعاية التعليم، بتلك المظاهر التي تهبط بالتربية والتعليم إلى وادٍ سحيق.

ثم ما الثمام التي يتطلع إليها مسوقو العامة في المدارس؟ أيريدون من ورائها صقل المواهب؟ أم تنقيّة العقول؟ أم السير في ركاب الحضارات الحية؟

إن العامة تلغي كل ذلك وتحيل الأجيال إلى أميين مقنعين، يحملون "شهادات زور" بأنهم تعلموا ويتقنوا ما يجب أن يتقنوه.



في مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية وباللغة العربية :

« باسم ».. يحفظ أكثر



أر من ٣٠٠,٠٠٠ مصطلح علمي

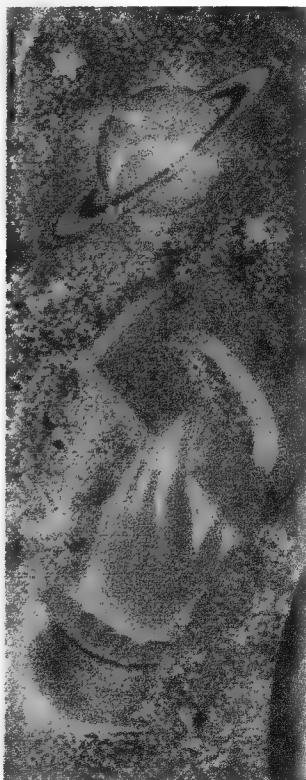
فمن يدري!؟

انطلاقاً من أهدافها في
التوعية العلمية المتمثلة



في دعم برامج نقل العلوم
الحديثة وتطبيقاتها التقنية إلى
اللغة العربية قامت مدينة الملك
عبدالعزیز للعلوم والتقنية بإنشاء
البذک الالی السعوذی
للمصطلحات «باسم». والذي
أصبح يضم حالياً أكثر من
٣٠٠,٠٠٠ مصطلح علمي معرب
من اللغات الأوروبية الحديثة.

عبدالرحمن الفاضل، المشرف
على «باسم» يستعرض في
الصفحات التالية فكرة المشروع
ومراحل تطوره وطريقة عمله
وأسلوب الاستفادة منه.





الألمانية»، مع إجراء التجارب التشغيلية لهذه البرامج. كما تم إعداد موظفي البنك العاملين في المشروع بإلحاقهم بدورات تدريبية داخلية وخارجية، لإعادة تأهيلهم بما يتفق ومتطلبات العمل المصطلحي لدى المشروع.

ثالثاً: مرحلة الحصر والتجميع

في سبيل بناء البنك وفق أفضل الأساليب العلمية، وللاستفادة من الجهود الضخمة التي ساهمت بها المؤسسات العلمية المختلفة داخل العالم العربي أو خارجه، فقد أجرى البنك اتصالات واسعة مع البنوك العالمية المعروفة، وكذلك مع معظم الهيئات العلمية في العالم العربي لحصر المصادر المعجمية للمصطلحات العلمية والتقنية. ومن هذه المؤسسات:

١. مجامع اللغة العربية.
 ٢. مكتب تنسيق التعريب.
 ٣. معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.
 ٤. المنظمة العربية للمقاييس.
 ٥. المنظمة العربية للتنمية الزراعية.
 ٦. منظمة الدول العربية المصدرة للبترول.
 ٧. بنوك المصطلحات الأوروبية المعروفة.
- إضافة إلى العديد من المعاهد ومراكز البحث العلمي في سائر البلاد العربية.

رابعاً: مرحلة التصنيف والتوثيق

تعتبر مرحلة التوثيق ضمن مراحل معالجة الفنية للمصطلحات من حصر وتخزين. ففي عام ١٩٨٦م بدأ الإدخال الفعلي للمصطلحات ابتداء بإصدارات مجامع اللغة العربية، ومكتب تنسيق التعريب.

وفي خلال سنوات العمل الأولى التي انصب اهتمام فيها على الحصر والتخزين. كما تم إعداد قائمة رؤوس لتصنيف المصطلحات وفق التخصص الدقيق لكل فرع من الفروع العلمية. وتعتمد هذه المرحلة على مصادر المصطلحات المراد توثيقها.

مر البنك بمراحل تطويرية مختلفة، وذلك نتيجة لطبيعة عمل المشروع ومتطلباته المتعددة: نظراً لتزايد مخزونه من المصطلحات العلمية بحيث ظهرت الحاجة الماسة إلى تطوير أنظمته الآلية، ودعمه بالكفاءات العلمية المتخصصة لدفع عجلة العمل وتقديمه، بحيث أصبح يضاهي في نشاطه وتصميمه كثيراً من البنوك العربية والأجنبية في مجال اختصاصه. ويمكن اختصار مراحل تطوير العمل لمشروع «باسم» فيما يلي:

أولاً: مرحلة الدراسة والإعداد

بدأت فكرة مشروع البنك الكلي السعودي للمصطلحات «باسم» في شعبان ١٤٠٣هـ. إذ رأت مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية ضرورة إنشاء بنك ألى لتوثيق المصطلحات العلمية والتقنية باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية، مع إيجاد مقابلاتها والمعلومات المتعلقة بها باللغة العربية.

وقد تم إعداد التصور العام للبنك، وخطة العمل اللازمة لإنشائه. كما قامت لجنة بالإدارة العامة للمعلومات بإعداد التصميم المبدئي لاستمارة إدخال البيانات الخاصة بالمصطلحات. وتبع ذلك أن قام وفد من المدينة بزيارة لأهم بنوك المصطلحات المعروفة في أوروبا الغربية، بالإضافة إلى زيارة منظمة المقاييس الدولية في جنيف، ومكتب معلومات المصطلحات «انفو تيرم» في فيينا. وقد تم إجراء بعض التعديلات الجوهرية على استمارة إدخال البيانات، وذلك بعد زيارة الوفد للهيئات المذكورة.

ثانياً: مرحلة تطوير البرامج والتجريب

بعد المرحلة الأولى من العام نفسه بدأ العمل في تطوير البرامج الحاسوبية اللازمة لإدخال المصطلحات العلمية والمعلومات المتعلقة بها وتصنيفها واسترجاعها. وقد تم إدخال حوالي ٣٠٠ مصطلح علمي باللغات: «العربية، الإنجليزية، الفرنسية،



خامساً: مرحلة الاسترجاع والتحديث

يلاحظ أنه بعد تزايد عدد المصطلحات المدخلة في النظام، يتم استرجاعها وفق موضوعاتها لإجراء عمليات التدقيق والمراجعة اللازمة لتحديث المصطلحات، وما يتعلق بها من معلومات.

أهداف «باسم»

١- المساهمة في تعريب العلوم والتقنية، وذلك من خلال:

أ - إعداد بنك الـي للمصطلحات العلمية التقنية.

ب - حصر الموسوعات والمعاجم العلمية المتخصصة وتجميعها وتصنيفها وتوثيقها.

ج - حصر وجمع وخن المصطلحات العلمية والتقنية والمعلومات الخاصة بها المستخلصة من اللغات الأوروبية الحديثة «الإنجليزية والفرنسية والألمانية»، مع توفير مقابلاتها العربية.

د - إمكانية استرجاع هذه المصطلحات والمعلومات الخاصة بها، لإجراء التعديلات اللازمة لتحديثها.

٢- تهيئة وسيلة مساعدة للعاملين والمختصين في مجال المصطلحات من أفراد وهيئات عربية وأجنبية، مما يعين في وضع المصطلحات الجديدة «بناء على المعلومات المتاحة لهم من البنك»، وتجنب التناقض والتكرار.

٣- إشاعة المصطلحات العلمية والتقنية ونشرها باستخدام وسائل النشر الإلكترونية أو الطباعة الورقية، والعمل على إيصالها إلى المستفيدين من أفراد ومؤسسات عن طريق شبكات المعلومات.

التجارب المماثلة في الدول العربية

قامت بعض المؤسسات العلمية العربية المهمة بقضية المصطلح والتعريب باستغلال التقنيات الحاسوبية

الحديثة، لمعالجة المصطلح العربي بما يكفل توثيقه وسهولة استرجاعه، ونشره بين جمهور المستفيدين.

وقد عمدت بعض الأجهزة العربية إلى بناء قواعد للمصطلحات، لدعم برامج أعمالها المصطلحية وتوثيق ما يتعلق بها من بيانات. وتوجد الآن أربع مؤسسات عربية تمتلك بنوكاً قائمة للمصطلحات هي:

١- معهد الدراسات للأبحاث والتعريب «الرياض» المملكة المغربية.

٢- مكتب تنسيق التعريب «الرياض» المملكة المغربية.

٣- مجمع اللغة العربية الأردني في «عمان» المملكة الأردنية الهاشمية.

٤- مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية «الرياض» المملكة العربية السعودية، مشروع البنك الـي السعودي للمصطلحات «باسم».

الترجمة والتعريب

لم يقتصر عمل البنك الـي السعودي للمصطلحات «باسم» على توثيق المصطلحات، بل تعدى ذلك بالتوسع من أجل القيام بأعمال مشتركة في مجال تعريب المصطلحات العلمية والتقنية، بالإضافة إلى دعم الإنتاج العلمي للعرب من خلال برامج الترجمة والتعريب التي تنفذ في «باسم». ولقد وضعت معايير دقيقة في المراحل



٢. شركة كليت الألمانية للطباعة والنشر

تم عقد اتفاقية مع شركة كليت الألمانية للطباعة والنشر، وذلك من أجل تزويد «باسم» بـ ١٥ مصطلح مُعرب من المصطلحات العلمية الحديثة باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية والألمانية على أن تقوم الشركة المذكورة بإدخالها في الحاسب وفق نظام «باسم»، وهي تشمل المواضيع التالية: الكيمياء، الطباعة والنشر، وسائل معالجة الأخشاب «النجارة»، هندسة البناء، والرياضيات.

الأولى لعملية التعريب، ومن ثم تم الاتفاق على عدد من المعايير تتفق ومقررات ندوة توحيد «منهجيات وضع المصطلحات العلمية الجديدة» المُعدة في الرباط عام ١٩٨١م، والتي تتبعها المؤسسات المهتمة بالتعريب كجامع اللغة العربية، ومكتب تنسيق التعريب، بالإضافة إلى أن مشروع «باسم» يتميز باستفادته من المصادر الموثقة في نظامه. ولقد ساهمت الاتفاقيات الدوالية مع بنوك المصطلحات العالمية وبعض المؤسسات العلمية المهتمة

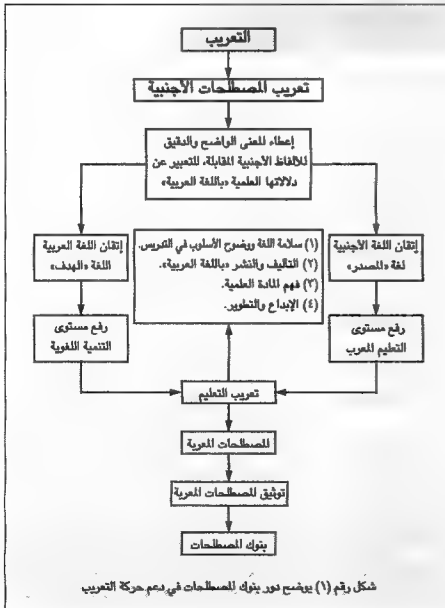
بالتعريب في القيام بأعمال مشتركة تدعّم مجالات التعريب منها:

١. شركة سيمنس الألمانية

تم عقد اتفاقية مع شركة سيمنس الألمانية، والتي تمتلك بنك «تيم» للمصطلحات، تنص هذه الاتفاقية على تعريب أكثر من ٢٥٠٠٠ مصطلح في المجالات التالية:

- الطاقة النووية، الحاسب الآلي، هندسة الطاقة، الكهربائية، المصفرة.

- نقل الطاقة والأسلاك. وذلك بأن يقوم بنك «تيم» بتزويد «باسم» بالمصطلحات في التخصصات المذكورة أعلاه باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية مزودة بالتعريف والشرح، على أن يقوم «باسم» بإعطاء المقابلات العربية لها.





٣. الاتحاد الدولي للاتصالات

تم استلام مايقارب ٤٠٠٠ من المصطلحات الخاصة بالاتصالات السلكية واللاسلكية بالإنجليزية والفرنسية والأسبانية مع مرادفات باللغة العربية، وهذا هو ناتج عمل مشروع تم تنظيمه بين وزارات البرق والبريد والهاتف العربية، والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم من جهة، وبين الاتحاد الدولي للاتصالات التابع للأمم المتحدة من جهة أخرى. وسيقوم البنك الآلي السعودي بتنقيح هذه المصطلحات وتحديثها وفق الأسس العلمية المتبعة في «باسم»، لتكون ذات فائدة كبرى، إن شاء الله.

٤. المملكة المغربية

تم الاتفاق مع معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، التابع لجامعة الملك محمد الخامس في الرباط، على رسم خطة للتعاون في تعريب المصطلحات العلمية وتوحيدها عربياً، وكذلك إعداد خطة موحدة لنشاطات التعريب، كي تتبع على مستوى الدول العربية.

٥. بنوك أخرى

تمت مراسلة العديد من بنوك المصطلحات العلمية في الدول المختلفة، من أجل الاطلاع على برامجها، ومدى اهتمامها بالمصطلحات العربية. ولقد اتضح أن هناك مجالاً للتعاون مع عدد من هذه البنوك، ربما أهمها هو بنك «يورو ديكتونوم» التابع لمنظمة الدول الأوروبية المشتركة وبنك «تيرم يوم» التابع للحكومة الكندية، وكذلك بعض بنوك المصطلحات العربية في كل من المملكة الأردنية الهاشمية، ومكتب تنسيق التعريب. ومن خلال هذه الاتفاقيات تحقق كثير من المكاسب المادية والعلمية والخبرة العملية، وذلك بالحصول على عدد كبير من المصطلحات العلمية الحديثة العربية، ومنها ما هو غريب معرب. وقد قام البنك بتعريبها وتنقيحها وتخزينها في النظام، ليصبح رصيد البنك من البيانات المصطلحية الموثقة أكثر من ٣٣٩,٠٠٠ سجل مصطلح.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن برامج التعريب في «باسم» تركز على التخصصات العلمية ذات الندرة مع توافر المصادر العجمية الأجنبية المناسبة، وكذلك الكفاءات العلمية المتخصصة والخبرة في إعطاء الدلالة العلمية واللغوية للمعنى بشكل واضح ودقيق. كما أن عناصر المصطلحات في «باسم» تعمل على إنتاج عمل موسوعي متكامل، يأخذ في الاعتبار الجهود السابقة في المجال نفسه. كما تخضع هذه المصطلحات لعمليات المراجعة والتدقيق لتحديث بياناتها. والشكل رقم (١) يوضح دور بنوك المصطلحات في دعم حركة التعريب.

وقد تم تحديد ٩ معايير دقيقة لمعالجة المصطلحات الواقعة ضمن برامج التعريب في «باسم». ويمكن إيرادها وفق الترتيب التالي:

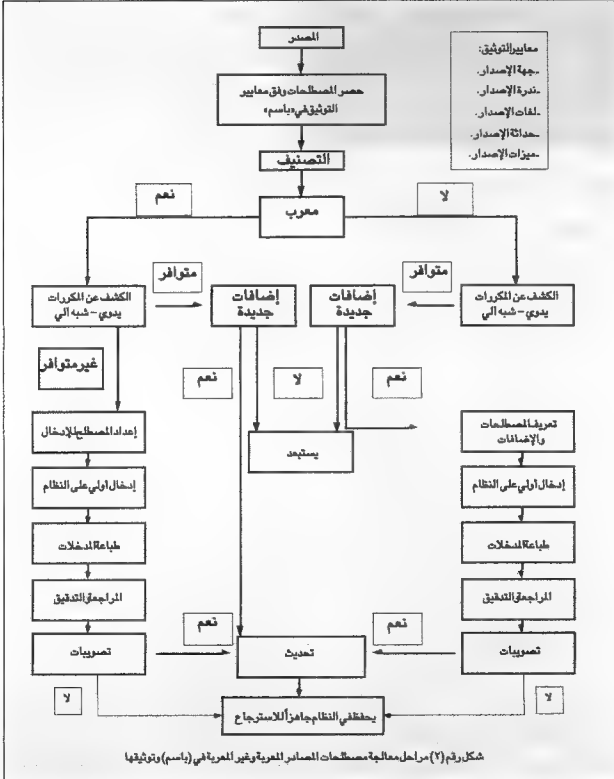
١- تدقيق المصطلحات بناء على مصادرها، وإعطاء الأولوية في الاختيار لإصدارات «مكتب تنسيق التعريب، اتحاد الجامع، مجامع اللغة العربية، المنظمات العربية والمؤسسات المعنية... إلخ».

٢- تدقيق المصطلحات المأخوذة من مصادر غير رسمية وفق المنهجيات التي تتبعها، والمفاضلة بين تلك المصادر على اعتبار سلامة النهج وشيوعه، واتفاقه مع منهجية الجامع، وإعطاء الأولوية لبعض المصادر المشهورة والمعتمدة.

٣- اختيار المصطلح المناسب بناء على عناصر «الشيوع» والاشتقاق والملازمة. وذلك في مصادر المصطلحات غير الموحدة.



- ٤- إيراد المرادفات إن وجدت.
- ٥- استبعاد المصطلحات غير المرتبطة بشكل مباشر بالتخصص.
- ٦- إضافة الشرح لكل مصطلح ما أمكن.
- ٧- استخدام التصنيف الدقيق المتبع في «باسم».
- ٨- معالجة المصطلحات المركبة استناداً إلى معالجة مفرداتها.





٩- الالتزام قدر الإمكان بمقررات ندوة توحيد منهجيات وضع المصطلحات العلمية الجديدة «الرباط ١٩٨١م».

يلاحظ أن هذا العمل المعجمي المنفذ في «باسم» يخضع بعد إكماله إلى التحكيم من قبل لجان متخصصة، تضم كل لجنة متخصصين وخبيراً لغوياً. والشكل رقم «٢» يوضح المراحل المتبعة في معالجة المصطلحات المعربة وغير المعربة في «باسم» وتوثيقها.

كما أن البنك الألي السعودي للمصطلحات يتعامل مع المصادر المعجمية الأجنبية، لتعريبها «جزئياً» أو «كلياً» ضمن الإطار القانوني، الذي ينص على أن ترجمة أي إصدار معجمي أجنبي

أو تعريبه ونشره في غير بلد المنشأ بعد مضي خمس سنوات على أولى طبعاته، يعد عملاً مشروعاً لا يتطلب إذن المؤلف ولا يترتب عليه مستمسك قانوني كبراءات ملكية التأليف.

وفي مشروع «باسم» يتم التعامل مع العديد من

المصادر المعجمية الأجنبية ضمن برنامج التعريب، وقلما تتم ترجمة إصدار معجمي أجنبي بشكل كامل، وذلك لوجود العديد من المصطلحات مترجمة أو معربة ضمن محتويات البنك، إذ يقتصر التعريب على المصطلحات التي لا يوجد لها مقابل باللغة العربية. ■

كيفية الاستفادة من (باسم)

كانت الاستفادة من (باسم) تعتمد بالدرجة الأولى على ربط المستفيد بخط اتصال مباشر مع جهاز الحاسب المركزي بمدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية، من خلال شبكة المدينة، والذي يتيح للباحث إمكانية استرجاع المصطلحات المطلوبة عبر شاشة الطرفية المرتبطة، أو عن طريقة الاتصال الشخصي للحصول على المصطلحات مطبوعة على الورق. إلا أنه في الآونة الأخيرة أصبح الطلب على المصطلحات

يتزايد بشكل كبير، الأمر الذي يحتم علينا مساندة التوجهات العالمية الحديثة في مجال نشر المعلومات، خصوصاً في ظل التطورات المتلاحقة لتقنية الاتصالات، والتوسع السريع في مجال استخدام شبكة المعلومات العالمية (الإنترنت)، إذ أصبح من الضروري بكان عرض محتوى البنك الألي السعودي للمصطلحات (باسم) على شبكة (الإنترنت) من خلال صفحة المدينة، وذلك لتسهيل وصول المستفيد إلى المادة العلمية

المنشورة والحصول عليها، كما أن (باسم) جاد في إثراء مخزونه بما يستجد من مصطلحات علمية جديدة، مع إجراء عمليات التحديث بشكل مستمر لمواكبة التغيرات والتطورات العلمية الحديثة، كما أن ارتباط أعداد كبيرة من المستفيدين بالبنك عزز شبكة (الإنترنت) سيشكل نقلة نوعية جديدة لتطوير المشروع وتغنيته بالمصطلحات والعلوم، من خلال استقبال مقترحات المستفيدين وإضافاتهم اللغوية والعلمية في هذا المجال.

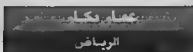


بين تقدم الإنجليزية وتقهقر العربية:

خيانة لغ



رواية



الإجابة على هذه الأسئلة تبدأ مع فهم التطور التاريخي للغة الإنجليزية والذي بدأ مع احتلال قبائل الإنجليز والسكسون والجوت الألمانية لبريطانيا في القرن الخامس الميلادي لتفرض لغتها المشتقة من الألمانية على تلك المناطق. في ذلك الحين كانت اللغة الإنجليزية القديمة معقدة جداً وصعبة (ومتخلفة في المعيار اللغوي) وليس فيها تركيب جملة واضح، ومفرداتها قاصرة إلى أن جاء الاحتلال الفرنسي لبريطانيا في أوائل القرن الحادي عشر الميلادي وبخلت اللغة الفرنسية بتركيبتها ومفرداتها وبدأت الإنجليزية تنحدر أمام تقدم الفرنسية التي صارت اللغة الأساسية إلى أن جاء «أبو اللغة الإنجليزية» الشاعر جيفري شوسر في القرن الخامس عشر لينظم روايته الشعرية بالإنجليزية بعيداً عن المصطلحات الفرنسية مما أحيى اللغة من جديد.

في القرن السادس عشر الميلادي أخذت اللغة الإنجليزية شكلها الحديث مستفيدة من تجربة تزاوجها مع الفرنسية ومن تجارب مشتقات اللغة اللاتينية، وجاء من الأدباء والعلماء والفكرين مثل شكسبير وغيرهم لينشروا هذه اللغة من جديد ويزيدوا من مفرداتها يوماً بعد يوم.

بين البيروقراطية والديمقراطية اللغوية

لكن الأصل التاريخي للغة الإنجليزية ترك أثره حتى يومنا هذا، فطريقة تطور الإنجليزية القائمة على الاستفادة من التجارب الأخرى وتهميز الصعب منها ساهم في إيجاد الليات في أصل اللغة لتجديدها المستمر وتنمية

حين لغير عربي ما أن يفكر من عام إلى آخر في الجرح الدفين المتمثل بانقثار اللغة العربية وضعفها والذي يزداد يوماً بعد يوم مع تقدم العاميات العربية والعاميات الجديدة التي تخلط العربية بالإنجليزية أو الفرنسية أو الهندية أو الأسبانية حسب اختلاف الأماكن، عندما يحين لأحد أن يتأوه من عمق الجرح وأنه يرى في الوقت نفسه جموع شباب العرب تقبل على معاهد تعليم اللغة الإنجليزية، وكلهم طموح يصبحونه تشجيع من كل من حولهم على تعلم «لغة العصر».

لماذا أصبحت اللغة الإنجليزية لغة العصر وصار لها صولة وجولة في كل مكان بينما تعاني العربية من التدهور السريع حتى أصبح العرب يلومون من لا يتقن لغة أجنبية ويلومون من يتحدث العربية الفصحى ويستكثرون على من يدعو لتدريس الطب أو العلوم الطبيعية بالعربية ويتقبلون فكرة نشره الأخبار العامة، ويرون أن دراسة النحو والبلاغة والصرف ضرباً من تضييع الوقت وتحقيق لطلبات المناهج الحكومية التي وضعها أساتذة لم يفلحوا في تطوير مقرراتهم وطرق تدريسهم، ولماذا صارت لغة الشركات العربية وتجرباتها والاجتماعات التجارية هي الإنجليزية وليست العربية، ولماذا في الوقت نفسه حافظت اللغة الإنجليزية على تطورها وتوسعها وصارت هي اللغة التي لا بد منها ليس فقط في العالم العربي بل في مختلف أنحاء العالم، ولماذا يحافظ الإنجليز والأمريكيون والكنديون والاستراليون على الحديث باللغة الإنجليزية بقواعدها، وكيف يمكن ذلك رغم تنوع الشعوب والأمم التي تسكن في دولهم؟



نوع وشكل ترمي وتسجل وتوثق هذه المفردات الجديدة واستعمالاتها. لنقارن بالعربية، يوجد لدينا بكل أسف معالج محدودة العدد تعد على أصابع اليد الواحدة التي توثق للمفردات الحديثة الخارجة عن تحديد «العين» للخليل ولسان العرب» لها. وإذا كنا لا نشعر بذلك أصلاً لأن استعمالنا للعربية الفصحى محدود فإن الجامعات الأمريكية التي تدرس اللغة العربية (وهي تزيد عن ٥٠٠ جامعة لديها برامج عربية) تشكي دائماً من هذه الإشكالية، وهذا ما دفع جامعة هارفارد لتأسيس معجم عربي حديث (موجود على موقعها على الإنترنت) يقوم على أساس الكلمات الموجودة في الصحف العربية متبعين في ذلك أحد الأساليب الأمريكية في تتبع الجدين من المفردات غير مدركين لما يعانيه العرب من بيروقراطية لغوية ومن ضعف في وسائل الإعلام بشكل عام (وهو أيضاً ما دفع الجامعات الأمريكية للتركيز على العاميات العربية في التدريس لأنهم لا يريدون أن يطموا طلابهم لغة لا يتحدث بها أحد).

الانتشار بين عوامل الطبيعة والوطنية اللغوية

لاشك أنه قد توفرت للغة الإنجليزية عوامل انتشار لم تتوفر لأي لغة كبرى أخرى فضلاً عن اللغة العربية، وهذه العوامل التي لا تخفى على أحد تبدأ من كون الإنجليزية هي لغة الأقوى في عالم اليوم (أمريكا وبريطانيا وكندا وأستراليا) الأمر الذي يفضلها على لغة الأقوياء الآخرين مثل روسيا وفرنسا واليابان. هي أيضاً لغة سهلة ومرنة كما ذكرنا سابقاً وهي كذلك جزء من الثقافة الأمريكية التي غزت كل مجتمعات العالم بلا استثناء تراها بدءاً من مطاعم ماكдональдز في ساحات موسكو إلى سجانر مارلبورو في غابات غينيا الجديدة الاستوائية، وهي جزء من ثقافة هوليوود التي صارت جزءاً لا يتجزأ من برنامج «أي» محطة تلفزيونية في العالم.

بعد ذلك جاءت شبكة الإنترنت التي اخترعتها أمريكا وغطت خلاياها بإنتاجها الثقافي بسرعة فاقت الدول الأخرى جميعها مما أوجد لها السيطرة الكاملة على تكنولوجيا المعلومات بشكل عام. الإنترنت يوجه رسالة لكل الناس تقول: لكي تعيش في عالمنا الحديث لابد من تعلمك للغة الإنترنت/لغة العصر/ الإنجليزية وليست الفرنسية أو الألمانية أو اليابانية أو... العربية (أرجوك ألا تقارن هنا بالعربية حتى لا يصيبك الإحباط الشديد وأنت تتذكر المستوى المتواضع لبرامج اللغة العربية للكمبيوترية).

لكن هذا ليس السبب وحده الذي يجب على سؤالي

مفرداتها بلا حدود وبلا «بيروقراطية لغوية» كالتّي تعاني منها اللغات الأخرى بما فيها العربية.

بالنسبة للعربية فيمكنك أن تلاحظ أن تضرعها جاء مع نزول القرآن الكريم ونمو التراث النبوي الكريم مما أوجد في الغرب الاعتقاد بصعوبة المحافظة على اللغة للمحافظة على تراثهم الديني العظيم، وهذا ما أريكهم في الوقت نفسه إذ لم يكن من السهل عليهم خصوصاً في عصور الانحطاط الأخيرة أن يزواجوا بين آلية للمحافظة على العربية/ التراث، والقبول في الوقت نفسه بالتجديد والتوسع. تجد مثال ذلك واضحاً في مناقشة قضية الحداثة التي بدأت بما لا يزيد عن تجديد شكل الشعر العربي فقوبلت بالرفض المطلق بل وبالتفكير أحياناً من جهات كثيرة حصل لها الارتباك المقصود، وتجد الرفض المطلق نفسه لقضية تجديد علم النحو والصرف في الخمسينيات إلى السبعينيات الميلادية واستمر الرفض حتى هجرت جموع العرب علوم العربية جملة وتفصيلاً وبقي الاهتمام بها محصوراً في المؤسسات التي ساهمت في عملية الرفض وبيعض الغيورين الذين يفهمون أهمية اللغة. هذا ما أعني بالضبط بمصطلح «البيروقراطية اللغوية» والتي تمثلت في سيطرة المؤسسات الأكاديمية والعلمية العربية على منابع التجديد وعدم قيامها في الوقت نفسه بهذه العملية ومعارستها الرفض القاسي لكل من سولت له نفسه أن يقترب من هذه المنابع. في اللغة الإنجليزية بالمقابل، تجد ما يمكن أن نسميه بـ «الديمقراطية اللغوية» حيث يمكنك بمراقبة بسيطة لا تزيد عن عام واحد لمنابع الفكر والثقافة الأمريكية مثلاً أن ترى كل شخص قادر على «المشاركة» في تجديد اللغة وإضافة الجدين من المفردات إليها، ولا أكاد أعد المرات التي تأتي فيها جريدة أمريكية بعنوان كبير في صفحتها الأولى يتختمن مفردة جديدة مركبة أو مشتقة أو مخترعة من لا شيء، ثم تقابها بأن وسائل الإعلام بدأت ترد المفردة في اليوم التالي ثم صارت جزءاً من حديث الشارع ومفرداته. أذكر في هذا الصدد أنه لما تمت تقطيع السبي إن لشعائر الحج بشكل موسع في عام ١٤١٨هـ بدأت كلمة «مكة» ودكعية» تستخدم بشكل واسع في الإعلام الأمريكي بمعنى «القبلة» أو «القصص لعموم الناس» حتى بدأت تسمعها في أفلام أمريكية وفي مقالات سياسية عامة وأنت متأكد أن من كتبها لا يعرف معناها الأصلي.

الديمقراطية اللغوية لا تتم بمجرد السماح بالمشاركة بل إن هناك مؤسسات ضخمة ميزانياتها تصل لمئات ملايين الدولارات تساهم في حماية هذه العملية الديمقراطية؛ وذلك لأن هذه المؤسسات تصدر كل عام معاجم موسعة من كل



(وهذا موضوع آخر يطول الحديث عنه وفيه أمور تشبه اهتمام العرب الأوائل بذلك) وأن تجد الإنجليزية مطمحاً لآلاف الطلبة القادمين من كل أنحاء العالم لتعلمها وأن تجدوا في عمق كل تكوين ثقافي.

اللغة كعلم بالنسبة للأمريكيين جزء من منهجهم الدراسي والحفاظ على اللغة الإنجليزية وشراء عدد من المعاجم فيها عادة تلازم الأمريكيين (مما يقسر الميزات العالية لدور نشر المعاجم) وتعلم عدد كبير من المفردات والتحدث حسب قواعد اللغة الصحيحة أمر أساسي للأمريكي المثقف وابن العائلة المحترمة. وإذا كان الأمريكيون كذلك فإن البريطانيين يقولون في ذلك بشكل أكبر بل إنهم دائماً ما يحتقرون في الأمريكيين ضعف حفاظهم على الإنجليزية.

هذا يعني أن هناك «وطنية لغوية» تقوى عند المتحدثين بالإنجليزية والفرنسية تجعلهم يبدلون المال والجهد والفكر للحفاظ على لغتهم بينما العرب يعانون من «الخيانة اللغوية» لأنهم لا يكونون يجدون سبيلاً للتخلص من لغتهم الفصحى إلا سلوكه بلا حياة!

بالمناسبة فإن تهوهر الفصحى وتقدم العاميات في العربية له إحصاءات خطيرة، فاللغات العربية العامية بالقابيس الدولية هي لغات مشتقة مستقلة لأنها لها تركيبها الخاص، إلا أن هذه اللغات بالمعايير نفسها تقع في أسفل السلم لأنها لا تملك قواعد كتابة خاصة وليس لها معجم لغوي وليس لها حتى قواعد نطق وهذا يجعلها تشبه اللغات البدائية. ولو صدقت النظريات اللغوية المتعددة التي تربط تقدم اللغة بتقدم الفكر والثقافة فإن واقع تقدم العامية السريع على حساب الفصحى يعني ببساطة تخلفاً لا حدود له لغت العرب فكراً وثقافياً. ■

الذي صدرت به هذه المقالة حول تقدم الإنجليزية وتهوهر العربية. لنبرهن على ذلك دعنا ننظر لثال «نجوم تشومسكي»، المفكر الأمريكي العملاق. تشومسكي قام بدراسة طويلة المدى على مجموعة أطفال درس من خلالها تطور استعمالهم للغة والمفردات وقرر من خلالها أن تركيب اللغة، أي لغة، مرتبط بقواعد نفسية موجودة لدى كل إنسان. أي أنه في تركيب الإنسان، أو في فطرته كما نقول نحن، هناك ميل طبيعي لوجود اسم وفعل وحرف وتركيب جملة ومضاف ومضاف إليه وهكذا. هذه النظرية أحدثت ضجة هائلة في الأوساط الأمريكية وجعلت تشومسكي يعتبر أحد أعظم مفكري أمريكا في القرن العشرين على الإطلاق وجعل الإقبال عليه في أمريكا أمراً يشبه الخيال إلى درجة أنه لما قررت مجلة «العرفة» هذه الاتصال به لاستكتابته في ملف «الوطنية» قبل أشهر - وكنت الوسيط في ذلك - اعتذر مدير مكتبه أن جدولته اليومي مشغول حتى عام ٢٠٠٣ وأن المعرفة تحتاج أن تجدول موعداً لكتابة المقال في ذلك الحين وليس قبله بأي حال من الأحوال.

نحن نعرف أن تشومسكي له جانب آخر فهو مفكر أيضاً، لكن الأمريكيين الأكاديميين بشكل عام لا يحبون هذا الجانب فيه، لأنه راديكالي منطوق في هجومه على المؤسسات السياسية والإعلامية الأمريكية وليوله الاشتراكية ولهجومه غير المحدود على اليهود (مع العلم أنه هو يهودي متدين كذلك).

شعبية تشومسكي كعالم لغوي تأتي أيضاً في جزء منها من شعبية الدراسات اللغوية في أمريكا ودراسات تاريخ اللغة، بينما في العالم العربي لا تكاد تجد شخصاً متوسط الثقافة (يحصل شهادة جامعية) يعرف المقصود بعلوم «فقه اللغة» أو «علم اللغة» فضلاً عن أن تجد أقساماً لها أو كتباً شائعة بين الناس، أما تاريخ اللغة فهو أمر يعد من المثاليات التي يتحدث عنها بعض أساتذة فقه اللغة الملمين للجميع، ولعل الأدهى والأمر من ذلك أن نظرية تشومسكي نفسها قد جاء بها «ابن جني» قبل قرون في كتابه «الخصائص» ولكن من يعرف في يومنا هذا الخصائص أو ابن جني فضلاً عن الاهتمام بكلامه التراثي القديم؟

العيش في المجتمع الأمريكي والسير في شوارع أمريكا يعني أن تدخل مكتبات كبرى فيها ملايين الكتب يقبل عليها الناس بشغف، وأن تجد عالماً للنشر لا يمكن إعطاء ضخامته حقه من الوصف هنا، وتجد كليات تدرس العلوم والطب وغيرها باللغة الإنجليزية بلا ترجمات وأن تجد اهتماماً بدراسات اللغة ودراسات الاتصال وعشاقاً غير عادي يتغلغل في دم كل أمريكي للخطابة والبلاغة



أحمد الضبيـب :

أن تدرس بالأجنبية معناه أن تتحد



ونحن نعد ملف اللغة العربية أربنا أن نضمنه حواراً مع أحد المهتمين باللغة العربية مشاكلها وقضاياها شؤونها وشجونها.



لم تكن نبحث عن رجل يجيد التفكير والتفكير والمنافعة عن العربية، بقدر ما كنا نبحث عن رجل متخصص يحمل أفكاراً قابلة للتطبيق من لدن الأفراد والمجتمعات، الهيئات الحكومية والمؤسسات الأهلية.

من أجل ذلك كله كان هذا الحوار مع معالي الأستاذ الدكتور أحمد بن محمد الضبيـب مدير جامعة الملك سعود سابقاً، أستاذ الألب العربي وعضو مجلس الشورى السعودي حالياً.

إنه حوار يحوي كثيراً من الأفكار التي تستحق التوقف عندها، لا ليس التوقف عندها، بل حملها والذهاب بها إلى أصحاب القرار، من المسؤولين الحكومي في هيئته مع موظفيه .. إلى المسؤول الأبوي في منزله مع ابنائه.

بول إلى (خواجة) غير معترف به!

• رحل الاستعمار ولكن خلف من أبناء العرب من هو أشد عداً للغة العربية.

• منذ ٨٠ عاماً ونحن ندرس في الجامعات بلغات أجنبية فهل امتلكننا العلم ووطننا التقنية؟

• قرارات التمريب كثيرة ومفريه ولكنها مستقرة داخل الأدراج المظلمة!

• القرار السياسي الحاسم هو الذي يعيد للغة سيادتها!

هنالك تلازماً بين قوة اللغة وبين فعاليتها في التأثير الحضاري، اللغة يمكن أن تكون قوية في بيتها، وليس لها ذلك التأثير الحضاري خارج حدودها. اللغة العربية مثلاً كانت قوية في العصر الجاهلي في بيتها لكنها لم تكن ذات تأثير حضاري على العالم. الفرعونية القديمة كانت قوية في بيتها ولم يكن لها تأثير حضاري على غيرها. المشاهد في هذا العصر أن اللغة اليابانية قوية جداً في بيتها وليس لها إشعاع حضاري خارج إقليمها. ولو بحثت عن كلمة يابانية في اللغة العربية لما وجدت ذلك (إذا استثنينا أسماء السيارات والأجهزة اليابانية وهي أسماء لعلامات تجارية، وليس لها دور في الاستعمال اللغوي خارج عما وضعت له).. نعم! إذا قويت الأمة.. وسيطرت عسكرياً أو ثقافياً على بيئات واسعة كانت أو ضيقة فإنها في هذه الحالة يكون لها تأثير حضاري في عصر شكسبير كان المتحدثون باللغة الإنجليزية لا

** يجادل البعض بأن اللغة لن تقوى ويصبح لها فعالية حضارية إلا بقوة أهلها، وبما أن اللغة العربية محفوظة بحفظ الله لها بالقرآن الكريم) فإن الاهتمام بالتقنية والعلوم والصناعة (وهي الآن بغير اللغة العربية) هو أولى وأجدي. مرحلياً. وكذلك فعلت كثير من الأمم لكي تنهض، فلا بد من أن تتعلم لغة العلم وتجعل لها مكانة في المجتمع. وعندما تقوى الأمة سياسياً وحضارياً فإن لغتها تلقائياً ستكون قوية وسائدة وفاعلة.. فما رأيكم في هذا الطرح؟

- في هذا السؤال حشدت كثير من القضايا المتشابكة، ويحسن بنا أن نفككها إلى عناصر نجيب عن كل واحد منها على حدة:

١ - فيما يخص القول بأن اللغة العربية لن تقوى ويصبح لها فعالية حضارية إلا بقوة أهلها. لست أظن أن



إن تبني اللغة الإنجليزية أو غيرها من اللغات الأخرى في كل مجالات الحياة هو بمنزلة الانتحار الذي تقدم عليه الشعوب المتخلفة دون أن تدري. ويكفي أن تعلم أن كثيراً من الشعوب في إفريقيا وغيرها سادت فيها اللغات الأجنبية وأصبحت لغاتها الرسمية، التي تحدث بها، وتكتب بها، فلما أنها ستكون جزءاً من هذه الأمة المتقدمة أو تلك، ولكنها لم تحصد سوى التخلف والبؤس، والفرقة بين تابعين لتلك الأمم لا يستطيعون فكاًكاً منها، وبين محافظين على الهوية والشخصية.

ج - ليس صحيحاً أن كل الأمم الناهضة قد اعتمدت اعتماداً كلياً في الحديث والكتابة والتعليم على اللغة الأجنبية ثم تخلّصت منها فيما بعد، ما حدث في كل الحضارات القديمة والمعاصرة أن اللغة الأجنبية قد تصدى لعرفتها بعض العلماء والترجمة الذين نقلوا ما فيها إلى اللغة الأم، ثم نشروا العلوم باللغة الأم بين قومهم المحتفظين بلغتهم والمعتزين بها. ومن خلال هذه العملية انتشر العلم في مجتمعاتهم واتسعت آفاقه، واستطاعوا بعد ذلك الابتكار والنقص والإضافة إلى هذا العلم أو ذاك. وإذا أردت الدليل فأنظر إلى تاريخ الحضارة الغربية المعاصرة، وإلى ماوصلت إليه اليابان الحديثة من تقدم تجد أن طريق الترجمة وتوطيق العلوم باللغة الأم كان هو الطريق الوحيد نحو النهضة.

**** هل ترون أن ضعف اللغة العربية السائدة هو بفعل أبنائها، أم أن (التأمر) الخارجي والاستعمار هو الذي أدى إلى حالة الضعف الراهنة؟!**

- ضعف اللغة العربية في الوقت الراهن يعود بالدرجة الأولى إلى أبنائها الذين تنكروا لها وضيقوا أمامها سبل الحياة. كان الاستعمار الخارجي سبباً في ضعف اللغة ومحاولات إغنائها من حياة العرب في البلدان التي استولى عليها، وكانت المقاومة شديدة في ذلك الوقت لإلزام الجميع أن الاستعمار إنما يريد ربط هذه البلدان بقمه وثقافته لتثبيت أقدامه. وفي استفتاء أجرته مجلة الهلال سنة ١٩٢٠م عن مستقبل اللغة العربية بين مجموعة من المثقفين كان كثير منهم يرى أن انقضاء الاستعمار سيساعد على ازدهار اللغة العربية، وكانوا يطالبون إلى اليوم الذي تقوم فيه الحكومات الوطنية فتمكن اللغة الأم. لكن المؤسف أن ما حدث هو العكس فقد رحل الاستعمار ولكنه خلف من أبناء هذه

يتعدى عددهم خمسة ملايين نسمة، وكانت هذه اللغة محصورة فيما يسمى بإنجلترا وجنوب اسكتلندا فقط، ولم تكن دخلت إلى مقاطعة ويلز ولا إلى جزيرة أيرلندا (فيما يسمى بريطانيا الآن). أما في أوروبا فلم يكن لها وجود بالمرّة. ومع ذلك فقد كتبت بها أروع أعمال الإنجليز، وهي أعمال شكسبير. فهل كانت اللغة ضعيفة في حينها؟ لا.. وإنما كانت محدودة الانتشار. ولقوتها في حينها استطاعت أن تستوعب العلوم والآداب وأن يبدع أهلها بها. اللغة الفرنسية في القرن الثامن عشر كانت أقوى تأثيراً من الإنجليزية، فقد كانت لغة الثقافة والفنون ولم تستطع الإنجليزية منافستها في أوروبا على الرغم من بداية القوة البريطانية في هذا العصر واتساع نفوذ الإنجليز السياسي والعسكري.

اللغة القوية في مجتمعها (وهذا ما نريده للعربية) هي التي يتقبل هذا المجتمع من التخلف إلى التقدم، وتساعد على اتساع نطاق العلوم والثقافة في المجتمع. أما اللغة الأجنبية فإن الاعتماد عليها وإضعاف اللغة الأم يؤدي بهذا المجتمع إلى التبعية العلمية والفكرية، وليس وراء التبعية إلا القضاء على الهوية، ومسح الشخصية، واستمرار الضعف والتخلف.

ب - جدوى الاهتمام بالتقنية والصناعة لا يختلف فيه اثنا، وكون معظم ما يكتب عنها هو باللغة الأجنبية صحيح، وتعلم اللغة الأجنبية لاشك في فائدته؛ لكن لا بد لنا أن نعرف أن اللغة الأجنبية سلاح ذو حدين: إما أن تتعامل معها بحذر بحيث لا تطفئ على لفتك الأم، ويحيط تتخذها وسيلة لإغناء هذه اللغة من خلال الترجمة، وإشاعة العلوم والمعارف المستفادة من هذه اللغة باللغة العربية بين أبناء أمتك، وحينئذ تكون قد خدمت نفسك وأمتك ووضعت هذه الأمة على عتبات التقدم. وإما أن تفرش اللغة الأجنبية على الجميع في التدريس والحديث والكتابة، وحينئذ تعزل لفتك عن معترك العلوم والتقنية، وتعزل أمتك أيضاً، وتصبح تابعة تتلقى ما يقذف به إليك الغرب من منتجات دون أن تكون لك إسهامات تنسب إلى أمتك أو ثقافتها في الحياة. أن تدرس وتكتب وتتحدث باللغة الأجنبية معناه أن تتحول إلى (خوارج) غير معترف به من الخوارج أنفسهم، كما أن إسهاماتك كلها تنسب لهم (وهذا ما حدث بالنسبة للناخبين العرب الذين نبغوا في الغرب) فكل إسهاماتهم لم يستفد منها إلا المؤسسات والشركات الغربية، وبالتالي عتد هذه الإنجازات إنجازات غربية لم تنسب للعرب، ولم تحسب لهم ولم يغيدوا منها في الخروج بأمتهن من وهدة التخلف.

• ليس هناك تلازم بين قوة اللغة وبين
فعاليتها في التأثير الحضاري.

• اعتراف التربويين اللغويين بفشلهم
في تعليم العربية دليل صحة
ورشاد؟

• في تعليمنا للغة.. أكثرنا الملح فسد
الطعام؟



احتياجهم إليها. كان الإمام ابن حزم، رحمه الله، يرى أن تعليم النحو يجب أن يكون كالمخ في الطعام. بناءً على ذلك كان علينا أن نهتم بالطعام وهو مادة اللغة، ثم نضيف إليه ما نحتاج إليه من ملح. ما حدث هو أننا اهتمنا بالمخ على حساب الطعام، فافسدنا الطعام ونفدنا المتعلمين.

اللغة السليمة لا تكتسب بكثرة القواعد المحشورة في الأذهان والمحشورة في الكتب، وإنما تكتسب بالممارسة وهي على مستويات مختلفة. هذه الممارسة هي التي تجمع ما يسمى بالمهارات اللغوية: الاستماع والحديث والاستيعاب، مع القراءة والكتابة وغيرها. أمهلنا نحن هذه المهارات، فالتالي يلتقي باللغة مفردة في كتب مختلفة، مقطعة الأوصال لا رابط بينها، ولا يكاد يلم بها بوصفها وحدة متكاملة. ثم هو لا يعطى وقتاً كافياً لممارسة هذه اللغة قراءة وكتابة واستماعاً وتحدثاً. هدف المدرس أن ينهي الكتاب المقرر، وأن يحفظ الطالب القواعد، ويحل الأسئلة والتمرينات. أما مقدار استفادة الطالب من ذلك كله فليس في الحسبان!

كان أسلافنا القدماء يبعثون أبناءهم إلى البادية لا ليتعلموا القواعد، ويدركوا علل النحو، وإنما لكي يسمعو اللغة، ويتحدثوا بها. وكان هذا يعصم السنتهم عن اللحن أكثر مما يفعل النحو. هل تصدق أن وضعنا الآن من حيث الوسائل المتاحة لإجادة اللغة أفضل من وضع أجدادنا. بإمكاننا أن نأتي لطلابنا بالنصوص الفصيحة المستساغة ونسمعهم إياها ونختبرهم فيها ونجعلهم يحاكونها، ونحاول أن نجعل اللغة سليقة لهم لا اكتساباً، لكن بشرط أن نعطيههم وقتاً كافياً لذلك.

منذ أربع سنوات زرت روضة للأطفال أنشأها الدكتور عبدالله دنان في سورية ودهشت، أطفال بين

البلدان من هم أشد عداً للغة العربية من المستعمرين، إما جهلاً بأهمية اللغة في النهضة، وإما رغبة في الحصول على مكاسب وقتية في الشركات والمؤسسات الأجنبية التي انتشرت في البلاد العربية، وإما بسبب العمى الحضاري الذي يصيب التبعية ويجعلهم لا يرون الدنيا إلا من خلال عيون سادتهم الأجانب.

طرائق تدريس اللغة العربية

* * يعترف العديد من (اللغويين) بفشلهم في الوصول إلى الطريقة الأفضل لتعليم اللغة العربية في العصر الحاضر و(تحبيب) الناشئة فيها، كيف ترون واقع تدريس اللغة العربية في التعليم العام؟ وكيف ترون أهمية وإمكانية غرس (حب) هذه اللغة (والغيرة) عليها لدى هؤلاء الناشئة من خلال المعقل الوحيد وربما الأخير (المدرسة)؟

- إن اعتراف كثير من التربويين اللغويين بالإخفاق في تعليم اللغة العربية علامة صحة، ودليل على التوجه الرشيد نحو حل هذه المشكلة. الحقيقة أن تعليم اللغة العربية في مدارسنا ومعاهدنا يجري ضمن ظروف غير مواتية للنجاح. نحن أولاً أخفقنا في تحديد فلسفة تعليمنا للغة، لمن نعلمها وعلى أي الأسس، ليس لدينا دراسات تبين القدر الذي نحتاج إليه من النحو بناءً على مزاجنا اللغوي المعاصر، أو احتياجاتنا من القواعد النحوية في مجالات الحياة المختلفة. مازلتنا نخلط بين حاجة المتخصص وحاجة المتعلم العادي الذي يريد أن يعصم لسانه ويده من الخطأ. ركزنا على حشد أكبر كمية من القواعد وحشو أدمغة التلاميذ بها دون النظر إلى مدى



الدين، واللغة العربية، اللغة الإنجليزية ليست ثابتاً من ثوابتنا وليست من الضروري، بل من المستحسن أن ندخل في خلد طفلنا الصغير أهمية هذه اللغة منذ وقت مبكر فمساوي بينها وبين اللغة الأم، ويجعله منذ الصغر مرتبطاً بلغة غير لغته تمثل ثقافة ليست ثقافته «مما يريك الطلاب لغوياً وعاطفياً، ويزرع ثقتهم بلغتهم، ويجعلهم يتشربون بعض المفاهيم الأجنبية منذ الصغر، وهذا قد يبقى أثره إلى مراحل لاحقة» (الاقتباس من بحث قيم للدكتور عيد الشمري عن تدريس اللغة الإنجليزية في المملكة، مجلة جامعة الملك سعود، العلوم التربوية، ١٩٤٠، ٩٤٠، ١٩٨٩، ص ١٨١). وستكون جميع اقتباساتنا منه في هذا الموضوع ونشير إليه به الشمري.

* مجتمعنا ليس مجتمعاً ثنائياً اللغة، فنحن ولله الحمد جميعاً عرب مسلمون، وليس بيننا أي ألقاب أو مجتمعات إثنية يمكن أن تراعى لغاتها. أما المتعاقدون من غير العرب فهم عمالة مؤقتة، طارئة سوف يستغنى عنها بحول الله عندما تكتمل السعودية.

* النظريات الجديدة في تدريس اللغات ترى تدريس اللغة الأجنبية عبر الربط بينها وبين ثقافة شعوب تلك اللغات. وهذه النظريات تشجعها الدول الاستعمارية، مما يهز ثقافة الطفل بمعنيته وثقافته وولائه لهما (انظر: الشمري، ص ١٨٢).

* تدريس الإنجليزية في المرحلة الابتدائية يتعارض مع التوجه الصائب للنهضة، وهو تشجيع التعريب في كل المجالات (الشمري: نفسه).

* تدريس اللغة الأجنبية في المرحلة الابتدائية جريته دول قبلنا كالاتحاد المتحدة وبريطانيا في الستينيات «وثبت فشله وكثرة تكاليفه، وخطورته على نمو الطلاب اللغوي والعاطفي، وولائهم لغتهم وثقافتهم، الأمر الذي جعل هذه الدول تقصر تعليم اللغة الأجنبية على المرحلة الثانوية» (الشمري، ص ١٨٢).

* يضاف إلى ذلك كله التكاليف الباهظة لتوفير مدرسين لهذه المادة وتصميم مناهج مناسبة ومعامل، وإعداد وطباعة كتب ونحو ذلك، مما يشكل عبئاً على ميزانية الدولة، لا يوازي المردود الناتج عن كل هذه العملية. وقد استوعب الدكتور الشمري ذلك بالتفصيل في بحثه الأتف الذكر، ص ١٨٢ وما بعدها.

تعريب التعليم الجامعي

* * * هل تعتقدون أن الغالبية العظمى من مسؤولي وإساتذة الجامعات العربية يرون ضرورة

الرابعة والسادسة من العجز يتحدثون الفصحى بطلاقة دون أن يأخذوا حرفاً من النحو. يتحدثون العربية سليقة وهم لا يقصون في المدرسة أكثر من ست ساعات يومياً. الوصفة السحرية لهذه الروضة أن لا يجرى أي حديث في المدرسة إلا بالفصحى. كل العاملين في المدرسة يخاطبون التلاميذ بالفصحى ولا يسمحون لهم بالكلام إلا بها.

وحديث الصليقة يجرنا إلى حديث آخر وهو البيئة اللغوية التي يعيش فيها طلابنا. لاشك أن بيئتنا السائدة بيئة عامة، لكن ليس بالإمكان أن نجعل من المدرسة بيئة لغوية نظيفة. لم نستطع حتى الآن أن نعد هذه البيئة وهي أمر مهم إذا كنا نهتم بلغة أبنائنا. كل لغات العالم تعلم ببيئات نظيفة لغوياً، غير متساهلة في اللغة المعيارية إلا اللغة العربية، فلا يعلمها إلا عوام وأشباه العوام. لابد لنا إذن من أن نعمل على إعداد مدرسين في المدارس يعنون هذا الهدف جيداً، ويحققون مناصبو إليه من خلق البيئة النظيفة لغوياً. التدريس رسالة سامية لتحقيق طموحات الأمة في التقدم، والمدرس الذي يواجه أبنائنا كل يوم يجب أن يكون على مستوى هذه الرسالة. أما المدرس الذي لا يستطيع ذلك أو يتخذ من التدريس مهنة لآكل العيش وحسب دون الشعور بعظمة هذه الرسالة فعليه أن يترك هذا الموقع لمن هو أجدر منه.

تعليم اللغة الإنجليزية في المرحلة الابتدائية

* * * يرى البعض أهمية تعليم اللغة الإنجليزية في المرحلة الابتدائية، وذلك لاستغلال تلك الفترة المبكرة في التمكن من اللغة الإنجليزية التي يحتاج إليها الطلاب في تعليمهم الجامعي أو في سوق العمل إن اتجهوا إليه بعد التخرج من المرحلة الثانوية، هل ترون أن لتدريس اللغة الإنجليزية في مرحلة مبكرة تأثيراً على اكتساب اللغة العربية ومكانتها لدى الناشئة؟

— لست أرى تعليم اللغة الإنجليزية في المرحلة الابتدائية لعدة أسباب منها:

* أن المرحلة الابتدائية هي مرحلة تأسيس بالنسبة للطفل في سنة المبكرة وهي المرحلة التي يبدأ فيها تشكل شخصيته وانتماءاته، ولذلك فإن التركيز في هذه المرحلة ينبغي أن يكون على الثوابت، وأهم الثوابت في هذه المرحلة:



• **تعليم الإنجليزية في المرحلة الابتدائية يربك الطلاب لغوياً وعاطفياً**
ويزعزع ثقتهم بأنفسهم، ويجعلهم
يتربون مفاهيم أجنبية يبقى أثرها
إلى مراحل لاحقة!

• **تعليم العربية في مدارسنا يجري**
ضمن ظروف غير مواتية للنجاح.

من هذه الملاحظات يرى كثير من المسؤولين وأساتذة التعليم الجامعي ضرورة البدء بتعريب التعليم الجامعي بكل تخصصاته. أما الرافضون لذلك والمترددون فيه فلا يخرجون عن ثلاث فئات:

١. فئة حسنة النية تحب العربية وتؤمن بقدرتها على نقل العلوم وسائر معطيات التقنية، ولكنها تحجم وتتردد نظراً لتدفق المعلومات الهائل في هذا العصر، والخشية من صعوبة اللحاق بالركب العالمي إن نحن اقتصرنا على التعريب. وهم في خوفهم ينظرون إلى حالة الوهن العربي، التي كان من نتائجها ضعف التنسيق بين المؤسسات العلمية، وندرة المصطلحات، وفوضى استعمالها في البلاد العربية. ولاشك أن المعوقات والتحديات في هذا المجال كبيرة، ولكن من قال إن التقدم والتحرر من التبعية وتوطين التقنية يكون دون تحديات. إن علينا أن نواجه التحديات إن وجدت ولاشك أننا وجدون لها حلولاً ذاتية ننفذ من خلالها للوصول إلى أهدافنا.

٢. فئة تجهل اللغة العربية جهلاً يكاد يكون تاماً، وتجهل إمكانياتها الهائلة في التعبير. يشعر أفراد هذه الفئة بالعجز عن أداء هذه المهمة، وهم يتصرفون فيها بمزيج من الخجل المستر والمكابرة للعلنة، ويرون أن بقاء الحال على ما هو عليه يريحهم من جهة ويحفظ كرامتهم من جهة أخرى.

٣. فئة مستغربة مستلبة، قد ربطت نفسها بكل ما هو اجنبي، فهي لا ترى الدنيا إلا من خلال عيون غربية. وتعتقد أن استعمال اللغة الأجنبية هو الخيار الوحيد للنهضة، وأن الإقدام على استعمال العربية في مجالات الطب والعلوم والتقنية ضرب من الهوس الوطني. وهذه الفئة هي المستولية للأسف على معظم المناير التعليمية في معظم

التعريب وأهميته ولكنهم لم يجدوا الكيفية المناسبة للبدء بهذا المشروع، أم أن هذه الغالبية لا تملك تلك القناعة أصلاً وليس لديها الإرادة في الشروع بعملية التعريب للتعليم الجامعي.

– قبل الإجابة عن هذا السؤال يحسن بنا أن نبين الحقائق الآتية:

١. أن التعريب في التعليم الجامعي يقصد به إلقاء الدروس الخاصة بالطب والعلوم البحتة والتطبيقية على الطلاب باللغة العربية، وإعداد أو ترجمة الكتب الدراسية والأساسية بها، ومطالبة الطلاب بكتابة بحوثهم وأوراقهم الفصلية باللغة العربية، وإجراء اختباراتهم بهذه اللغة.

٢. أن التعريب يجعل الطلاب أكثر استيعاباً للمادة العلمية وتمكناً منها وفهماً لها ما دامت قد قيمت لهم بلغتهم الأم، وقد أثبتت الدراسات العلمية ذلك.

٣. أن الأمم الناهضة قد بدأت خطواتها نحو امتلاك العلم والتقنية من خلال تعليم هذه العلوم باللغة الأم، وأن دول العالم المعاصر المتقدمة والتنمية التي سبيلها للتقدم جميعها – إلا منادر – تدرس الطب والعلوم بلغاتها القومية.

٤. أمضى العرب ما يقارب ثمانين عاماً يدرسون هذه العلوم باللغة الأجنبية، ومع ذلك فإنهم فشلوا في امتلاك العلم والتقنية وتوطئتها عن هذا الطريق، مما يدل على إخفاق نظرية الاستمرار بالتمسك باللغة الأجنبية لغة للتدريس في الوصول بالأمة إلى أهدافها الكبرى في اتجاه التقدم.

٥. التعريب لا يعني الانقطاع عن تعليم اللغات الأجنبية، بوصفها لغات مهمة يطل منها الطبيب والعالم والمفكر على الجيد في ميدانه. فلا بد من تكثيف تعليمها بهذا المفهوم لا بمفهوم كونها لغة للتدريس.



وجاء في بيان الرباط الصادر عن الوزراء المسؤولين عن الشؤون الثقافية سنة ١٤١٠هـ / ١٩٨٩م ما يأتي: «إن اعتماد اللغة العربية في التعليم بجميع مراحلها واختصاصاته، وفي مختلف أجهزة العمل والإدارة والإعلام وفي التأليف والإبداع، هو السبيل الأمثل لاستعادة اللغة القومية وظائفها الطبيعية، وهو الشرط اللازم لإثراء الثقافة العربية ولممارسة حقنا المشروع في الإسهام الإيجابي في الحضارة الإنسانية».

القرارات كثيرة ومغرية، ولكنها في معظم الأحيان تستقر داخل الأدراج المظلمة، وتلخذ طريقها فور توقيعها وإعلانها إلى سرائيب النسيان.

**** هل ترى أن قرار تعريب التعليم الجامعي هو قرار تعليمي/ ثقافي يخذه وزراء التعليم العالي أو وزراء الثقافة.. أم هو قرار سياسي يحتاج إلى قوة ودعم القيادة السياسية باستمرار؟**

– القرار في التعريب ليس قراراً تعليمياً/ ثقافياً. فقد قال المختصون رأيهم بضرورة التعريب، كما قال الوزراء والمسؤولون رأيهم في المسألة، ولم يبق إلا دعم هذا الرأي بالقرار السياسي الحاسم الذي يعيد للغة سيادتها في بلادها، ويقرر الأمة على المشاركة الجادة في الحضارة المعاصرة، ويخرجها من التبعية العلمية والثقافية الذليلة.

اللغة العربية وسوق العمل

**** لكم رأي في أن اللغة الإنجليزية (تتمدد في سوق العمل لدينا بصورة سرطانية تنهش هويتنا وتهزأ بوجونا، وتحاول أن تجعل منا أمساخاً واشباحاً تدور في فلك غريب يبعد بنا عن تكويننا الثقافي...).**

الأ ترون أن طبيعة سوق العمل في المملكة لكونها سوقاً مفتوحة وضم مجموعة كبيرة من العمالة - إن لم تكن غالبية - لا تتحدث العربية، أن هذا يستدعي استخدام اللغة الإنجليزية بجانب اللغة العربية؟

– دعنا نتفق أولاً على بعض الأسس ثم ننتقل منها إلى الإجابة عن هذا السؤال. أولاً: أن أهل هذه البلاد عرب مسلمون وهم الغالبية العظمى الذين ينبغي أن تراعى أحوالهم في هذا المجال.

ثانياً: أن اللغة العربية هي اللغة الرسمية للدولة، ومن

البلاد العربية، وخصوصاً في بعض البلاد المستعمرة من قبل الأجنبي الذي يبدو أنه لم يخرج من تلك البلاد إلا بعد أن ترك لثقافته ولغته وكلاء محليين ينفذون سياسته. وقد ثبت فضل هذه السياسة التعليمية على مدى السنوات الثمان السابغة (وهي عمر التعليم الجامعي الحديث في البلاد العربية) التي علمت بها العلوم والطب من خلال اللغة الأجنبية، فلم يجن الوطن العربي أي تقدم يذكر في هذا المجال، ويكرس اعتماده في جميع فنون التقنية على الأجنبي، ولم ينتج شيئاً ذا بال يناقش به على مستوى العالم، وسبقته بلدان بدأت معه في البدايات الأولى، وتشعوب هي أقل منه عنداً وأحدث منه حضارة.

**** ماذا عن الإدارة الثقافية بجامعة الدول العربية، أو اتحاد جامعات الدول العربية، أو المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم... هل من جهة عربية جامعة تملك القدرة على «الإلزام» أو «شبه الإلزام» في قضية «التعريب»؟**

– بالنسبة لدور الجامعة العربية والمنظمات المرتبطة بها فقد نظمت كثير من المؤتمرات والندوات واللقاءات التي تعضد التعريب وتحض عليه، وقد نوقش الموضوع مراراً في اجتماعات اتحاد الجامعات العربية، واجتماعات الوزراء المسؤولين عن الثقافة في البلاد العربية، والندوات التي تناولت وضع اللغة العربية. وينص ميثاق الوحدة الثقافية العربية الصادر سنة ١٩٦٤م على الآتي: «توافق الدول الأعضاء على أن تكون اللغة العربية لغة التعليم والدراسات والبحث في مراحل التعليم كلها، وفي الوقت نفسه تعمل الدول العربية على توثيق صلة طلابها بالثقافة الأدبية والعلمية والفنية الحديثة، ومساعدتهم على إتقان الوسائل اللغوية التي تمكنهم من استيعاب هذه الثقافة».

وفي وثيقة السياسات الثقافية في البلاد العربية المقدمة للمؤتمر العالمي للسياسات الثقافية في المكسيك سنة ١٩٨٢م جاء ما يأتي: «إن الثقافة العربية تتألق بلغتها، هذه اللغة التي نزل بها القرآن الكريم، والتي تبرزهم باستمرار على قدرة فائقة في التطور والنمو، واستيعاب المبدعات الإنسانية في مجالات العلم والتقنيات والفنون والآداب».

وجاء في الخطة الشاملة للثقافة العربية التي أعدتها الجامعة العربية سنة ١٩٨٥م ما يأتي: «إن امتلاك السيادة الثقافية داخلياً وخارجياً يتوقف في الأساس على سيادة اللغة العربية في وطنها وبين أبنائها أولاً».



- إسهامات العلماء العرب باللغة الإنجليزية لم يستفد منها سوى المؤسسات والشركات الغربية.
- تشجيع العامية لا يقل خطراً عن تشجيع اللغة الأجنبية.
- لغات العالم تُعلم في بيئات نظيفة لغوياً سوى اللغة العربية!

الحفاظة على اللغة العربية في سوق الأعمال في المملكة!

- القرارات الحكومية الصادرة في شأن الحفاظ على اللغة العربية كثيرة، ولكن متابعة تنفيذها من قبل الجهات المعنية متراخية وغير كافية، ولا شك في أن المخالفات للأنظمة والقواعد لا بد لها من عقوبات رادعة.

**** الاترون وجاهة اشتراط إجادة اللغة الإنجليزية لخريجي الجامعات المقبلين على العمل في كثير من الأعمال التجارية والتي أصبحت (مع) انفتاح الأسواق) تستدعي إجادة هذه اللغة والحضارة؟**

- اللغة الإنجليزية تدرس الآن في الجامعات والقدرة الذي يأخذ الطلاب منها كاف، ومن أراد الزيادة منها فإلبلاد مليئة بالمعاهد والمدارس التي تقدم ذلك، أنا لست ضد تعلم أي لغة أجنبية، ولا أشك في جدوى تعلم اللغات، ولكني أطالب بتنظيم العلاقة بينها وبين هذه اللغات بحيث لا تطفئ على لغة ديننا وقوميتنا، وهي اللغة التي يجب أن تكون لها السيادة في الوطن.

اللغة العربية والعامية

**** ألم تكن «العامية» موجودة حتى في أزهي عصور «العربية» فلماذا هذ التوجس الدائم من خطرهما على اللغة القصصي؟ كيف تقيمون مستوى خطر العامية على اللغة العربية وعلى الذائقة اللغوية والاتصال بالقرآن؟**

- اللغة العامية كانت موجودة منذ العصور التاريخية القديمة، في صورة لهجات يستعملها العامة في بيئات مختلفة. وهم يعرفون أنهم باستعمالهم إياها لا يبلغون

هنا فإن لها السيادة في جميع المواقع ولا يجب أن يزاحمها في هذه المواقع أي لغة.

الأمر الثالث: أن وجود هؤلاء الأجانب يفترض أن يكون مؤقتاً، ولذلك فإننا لا يمكن أن نشكل حياتنا في المملكة على هوى هؤلاء الأجانب، بل الواجب أن يشكلوا هم حياتهم بما يناسب وضعنا. وهذا هو الوضع الطبيعي في جميع أنحاء العالم، فالألماني لا يحدث العامل التركي في بلاده باللغة التركية أو لغة وسيطة كالإنجليزية، وإنما يحدثه بلغته الألمانية، وكذلك الفرنسي لا يتكلم مع العامل الإفريقي ببلاده باللغة الوسيطة وإنما يكلمه بلغة الدولة وهي الفرنسية؛ فلماذا نكون نحن بدماً بين الأمم ونفرض على هؤلاء أن يتعلموا الإنجليزية ليتكلموا بها معنا كما نفرض على أنفسنا تعلم الإنجليزية كي نتفاهم معهم، الست ترى معي أن هذا الوضع شاذ؟ لماذا لا تكون معرفة اللغة العربية ميزة تعطي الأفضلية للعامل الذي يلم بها كي يقدم إلى المملكة، شأننا في ذلك شأن الدول الأخرى التي تحرص على بث لغاتها وثقافتها في أرجاء العالم. إن في ذلك - على المدى الطويل - فائدة لنا حيث يتعرف هؤلاء على ثقافتنا ويعرفوننا على حقيقتنا ويتعاطفون مع قضايانا.

ثم إن اشتراط اللغة الإنجليزية للعمل في سوق بلادنا تسبب في قفل أبواب العمل أمام شباننا المتخرج حديثاً من الثانوية أو الجامعة. وجعل الفرص مفتوحة أكثر أمام الأجانب، وهذا ما لا يحدث في أي بلد يحرص على تشجيع العنصر الوطني وإحلاله مكان الغريب.

اللغة الإنجليزية قد تكون مطلوبة في بعض المناصب والمهام القيادية والفنية الدقيقة، ولكنها بكل تأكيد ليست ضرورية في معظم الأعمال التي تجري في السوق.

**** هل من الضرورة استخدام «العقوبات» لتطبيق القرارات الحكومية الصادرة في شأن**



- **استراط اللغة الإنجليزية للعمل في سوق بلادنا**
- **تسبب في قتل كثير من أبواب العمل أمام الشباب.**
- **في كل بلاد العالم يتحدث العمال المستقدمون**
- **بلغة مستقدمهم إلا في بلاد العرب !**
- **عدد اللغات في العالم ستقلص هذا القرن إلى**
- **ست لغات فقط !**

*** هل مقاومة «العامية»، تسير في نفس مسار مقاومة «الأجنبية» أم أنها تتخذ وسائل وسبلاً مغايرة؟
- إنني أدعو إلى وضع كل واحدة منهما في إطارها الصحيح في حياتنا، وذلك عن طريق تنظيم العلاقة بهما بحيث لا تطغى أي واحدة منهما على الفصحى، أو تأخذ مكانها السبائي في حياتنا. وأقام تبعاً لذلك أي تجاوز لإحداها عن حدها في هذا المجال.

مستقبل اللغة العربية

*** اشترمت إلى دراسات حديثة ذكرت أن عدد اللغات في بداية القرن العشرين كان ١٥٠٠٠ لغة وتقلصت بالتدريج حتى وصلت إلى ٥٠٠ لغة، ويقال أن ٣٠٠ لغة تعد في قائمة الخطر، ويتوقع أن تستخدم البشرية في القرن الحادي والعشرين ١٢ لغة فقط لن ينتشر منها سوى ٦ لغات. كيف ترى مستقبل لغتنا العربية في ظل هذه الأرقام؟

- الحديث عن مستقبل اللغة العربية حديث طويل، لا تسمح له صفحات قليلة، ولكن في ضوء الأرقام التي ذكرت من أن المتوقع أن يقلص عدد اللغات في القرن الحادي والعشرين إلى ٦ لغات، وفي ظل العولمة وصراع الحضارات فإن اللغة العربية ستواجه تحديات كبرى، ما لم ينتبه إلى ذلك السياسيون والمخططون والمفكرون وأصحاب القرار، إلى جانب الطماء والباحثين: من أجل اتخاذ الوسائل الفاعلة الكفيلة باستمرار اللغة العربية حية ومنتجة، ومن أهمها: القضاء على الهزيمة النفسية التي يشعر بها العربي نحو لغته، ونشر الوعي بأهمية اللغة في بناء الذات العربية، وتفعيل دور اللغة في صياغة المستقبل العربي. ■

المستوى الرفيع الذي يبلغونه بالفصحى. ولذلك كانت العامية محصورة في بيئات التخاطب الضيقة التي كانت بيئات منعزلة. لم تكن العامية ترقى لتكون لغة الأدب أو الثقافة أو الدواوين الرسمية، ولم تكن الدروس تلقى بها في حلقات العلم، ولذلك لم يكن لها خطر على الفصحى في تلك الأيام. لكن خطر العامية يظهر عندما تتجاوز مستواها الاجتماعي في التخاطب، لتلج مكان الفصحى في المدرسة والدواوين الرسمية ووسائل الإعلام، أو تكون أداة للكتابة في الشعر والنثر. عندئذ تصبح العامية طاردة للفصحى عن مواقعها الطبيعية. وفي ذلك خطر يهدد الأمة بالتمزق اللغوي طيفاً لكل لهجة، إذ إن كل لهجة سوف تتحول مع مرور الزمن إلى لغة كما حدث عند أمم أخرى. وفي هذه الحالة تصبح كل بيئة لهجية كياناً مستقلاً عن البيئات الأخرى، له لغته التي لا تفهم في البيئات الأخرى، ولا يخفى مافي ذلك من خطر على وحدة الأمة. كما أن هذه اللهجات إذا ما استقلت فسوف يكون لها أدبها ولغتها الرسمية التي تبتعد بها عن لغة التراث العربي الإسلامي المكتوب بالعربية الفصحى. وفي ذلك انقطاع عن الإرث الحضاري والتاريخي لهذه الأمة.

*** أيهما أشد خطراً على «العربية» في نظركم، العامية أم اللغات الأجنبية؟

- أما من حيث أيهما أشد خطراً في هذا الوقت فالواقع أن تشجيع العامية لا يقل خطراً عن تشجيع اللغة الأجنبية، فأي موقع تطرد منه الفصحى لتحلها إحداها بدلها يعد انهزاماً للفصحى، وبالتالي يشكل خطراً على الثقافة العربية ويسهم في إضعاف الأمة وققدان هويتها أو تمزيقها.

إشترك الآن

واحصل على برنامج متصل للـ Naseej مجاناً



برنامج متصل يسمح بتتبع لك خدمات عديدة :

- إعطائك الفرصة لتسجيل بيلتك وتفعيل إشترك بفضك .
- اختيار المعرف وكلمة السر الخاصة بك بفضك .
- إمكانية التجديد والحصول على ماعلت إضافية في أي وقت .
- تهيئة جهازك وإعادة للإتصال بالإنترنت تلقائياً خلال لحظت .
- تعلم الإنترنت بالصوت والصورة .
- التحكم وجدولة وقت الإتصال بالإنترنت .
- دليل المساعدة المتكامل .
- دورة إنترنت



* يسري الضمان لفترة عشرة أيام من تلقي الإنترنت

• بطاقات نسيج
تتيح لك تفعيل إشتركك في أي وقت .

إتصل الآن

800 - 124 - 1333

لمزيد من المعلومات
أو للوصول الى اقرب موزع :

Naseej
Arab Information Network



نسيج
شبكة المعلومات العربية

رؤاد خدمات الإنترنت

info@naseej.com.sa

www.naseej.com

www.naseej.com

www.naseej.com

لا يكفي أن يكون قاموساً إلكترونياً فقط المهم أن يكون قاموس الموهود الإلكتروني



لأننا لا نستخدم في أجهزتنا إلا المصادر الموثوقة
فقد إعتدنا على قاموس الموهود المعروف من إعداده
منير بعلبي وروحي بعلبي ووضعنا كل جهود السنين
على هذا الجهاز الإلكتروني الصغير المتعدد الوظائف الناطق

فراكلين
Franklin

قاموس الموهود الإلكتروني الناطق الآن بمزايا إضافية لاتضاهي

- قائمة الأشتال باللغتين العربية والإنكليزية.
- قائمة بالكلمات الإنكليزية ذات أصل عربي
- قائمة بالأفعال الشاذة باللغة الإنكليزية
- السير الذاتية لأهم الشخصيات العالمية
- جسم الإنسان
- معلومات عن شركات خطوط الطيران والمطارات
- مقاييس الملابس العالمية
- توقيت عالي ومجاني
- إمكانية تعديل سرعة الصوت
- غلاف جديد سهولة العمل والحفظ

- شاشة أكبر بنقاوة عالية
- نظام البحث بواسطة الرموز الشكليه (ICONS)
- تم استخدام التقنية L&H الجديدة في النطق
- دليل الإملاء للكلمة في اللغة الإنكليزية حيث يمكن
- معرفة كتابة الكلمة باللغة الإنكليزية بشكل موصول
- منظم شخصي 128 كيلو بايت متكامل أو مقطع .
- دليل القواعد للغة الإنكليزية كاملاً مع شرحه باللغة العربية .
- قاموس للمستخدم
- إختصارات باللغتين العربية والإنكليزية

الدولية Dawliah

حيث القيمة العلمية تأتي أولاً

معارض الرياض:

الكتب ت: ٤٠٣٦٩٤ / ٤٠٣٦٩٨
مركز جمال - ٤٠٥٣٣٦
البيطحياء - ٤٠٤١٧٥٦
شارع الستين - ٤٣٩٤٥٠٧
الرياض - ٤٠٣٧٠١٠
الشعلة - ٤٧٨١٢٤
العقارية (١) - ٤١٩١٨٧٠
العقارية (٢) - ٤١٩١٦٤١
العروبة - ٤١٩٨٦٧٦

جدة

الكتب ت: ٦٥٢٠٠٥١ / ٦٥٢٠٠٥٧
معرض التساعدية ت: ٦٦٣٦١٨٨
معرض الكورنيش ت: ٦٤٧٤٤٧٨
معرض جدة الدولي ت: ٦٦٩٥٨٥٦
معرض مجموعم (١) ت: ٦٦٠٣٢٤١
معرض مجموعم (٢) ت: ٦٦٦٢٠٠٠٠

البحر

الكتب ت: ٨٨٧٠٨١ / ٨٦٤٦١٠١
معرض الجوهرة ت: ٨٨٧٠٣١
معرض الشعلة ت: ٨٨٧١٨٣٧
ش الملك خالد ت: ٨٨٧٢٥٨٠
معرض جاكوار ت: ٨٨٤٦٩٥٩
معرض الراشد (١) ت: ٨٩٥٢٧٠٢
معرض الراشد (٢) ت: ٨٩٥٢٦٨٨
معرض الدمام ت: ٨٢٤٤٢١٦
معرض الدائقة ت: ٨٢٤٤٢١٨



عبدالعزيز الثنيان

نصف العلم

وقد سمع الطبيب بتركيز ثم طلب أشعة متعددة، وتامل وفحص ولم توضح له الأشعة المشكلة. ورجوته أن يصف مسكناً أو يكتب مضاداً، فأبى وامتنع وقال: لا أستطيع حتى أشخص الألم، ولهذا يلزم أخذ عينة ونزوعها لتعرف المشكلة ثم العلاج، أما الألم الأخرى فليست من شؤوني.

ومن هذا الطبيب إلى طبيب آخر في فلادلفيا عرضت له المشكلة نفسها فكان على المنهج نفسه وأعاد ما قاله زميله السابق بجهله وقوله: ابحث عن طبيب مختص وإن أصف لك دواء ما لم أجد المشكلة.

وقارنت بين هذين الطبيبين وآخرين شكوت لهم الحال فوصفوا الدواء حسب الظن والتخمين بينما هذان الطبيبيان رأيا الأشعة المقطعية والأشعة المغناطيسية ثم الأشعة النووية ومع ذلك لم يوصف دواء وتوقفوا، ورجوتها فأبى وامتنع حتى يزوع عينة من الجسم ويعرفا المشكلة. وقارنت هذين الرجلين بذوي تخصصات أخرى في الطب والثرية يزعمون الكمال ويدعون المعرفة ويغضبون حين يلومهم لآثم وينتقدهم منتقد، فريئت لأولئك وتمنيت أن تعترف بجهلنا علانية كهذين الطبيبين فتلك الثقة، وأن نحترم التخصص كهؤلاء الرجال فذلك أنصح وأكمل وأتم وأشمل! ■

ضحك الطبيب وقال لي: لست الشخص المناسب لمشكلتك، ابحث عن طبيب مختص في الأم الركب واعرض عليه مشكلتك، أما أنا فلا ولن أفيدك. إن الفائدة التي ترجوها ليست لدي ولكن دعني انظر لقدمك فأمراض القدم هي اختصاصي، وكبر الرجل في عيني وازدادت ثقتي فيه، وحكيت له قصة المرض الذي لازمني في القدم منذ كنت ابن عشر سنين، وتذكرت ما قالته العرب الأرائل: نصف العلم أن تقول للشئ الذي لا تعرفه: لا أعلم.

لقد أدركت أن هؤلاء العلماء قد أخذوا بهذه الحكمة وأمنوا بها فاحترموا أنفسهم، وتالوا بذلك المجد الدنيوي وركزوا على التخصص واحترموه وحققوا لأمتهم النهضة العلمية الحديثة التي أسعدتهم في دنياهم وجعلتهم أمة تقود العالم وتسوده، ولم يخلوا من الجهل بهذا الأمر أو ذلك. إنها قصة حدثت لي منذ شهور مع طبيب أمريكي قدر لي أن أزره في مستشفى جورج تاون بواشنطن. فقد عرضت على هذا الطبيب مشكلتي التي أشكوها منذ أربعين عاماً، ووصفت له حالتي وبينت له ألم قدمي وكيف يتأبتي الألم بين الحين والآخر، وكيف أحتال عليه بالمسكات وللماء الساخن.

الهدف ضائع والطريقة خاطئة في تدريس «الخط العربي»:

أُرنب نطرح

إن من حل شيئاً عاده وأمره

ما حلّه لا مثله فغزو

قول أنت جميع أمر

سأبكي في خطي!

لماذا اتعدنا عينة عشوائية من دفاتر طلابنا في

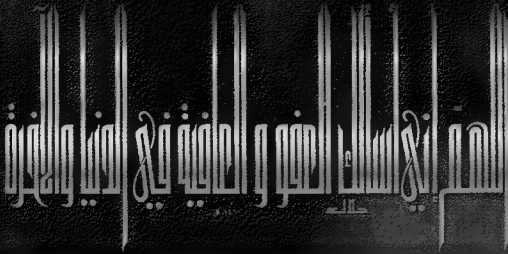
المراحل كافة فاستجد القاسم المشترك بينها هو سوء الخطوط والتي تشبه إلى حد كبير فيش المصباح أو مكرونة البسبغاغتي من شدة تداخل الأحرف وسيلانها فلماذا ساءت خطوط الطلاب مع التعليم الحديث

من المعلوم أن الكتابة صنعتة وتكتسبها الإنسان بالتعلم فلا يوجد للوراثة بخل في سوء خط الطالب أو حسنه وعلى هذا الأساس فإن الطالب يكتسب حسن الخط أو سوءه من خلال استقامته فالطالب يلتقط كيفية رسم الحرف من مدرس الحرف الأول الابتدائي ومن ثم يحتفظ في ذاكرته بطريقة كتابته وعندما يقوم بالكتابة تتحرك يده حسب ما تحت إرساقته في ذاكرته ومن ثم نجد أن خطوط الطلاب عبارة عن استنساخ لخطوط مدرسيهم حسناً ورساءً (وكل طالب ونصيبه)





تاريخ الخطوط العربية



مع الخط الذي تم مده من جهة اليسار كل هذا يتم دون رفع القلم أو الطيشورة. هكذا:



هذا مثال واحد وغيره كثير وهو يدل على أن هذا المعلم لم يتعلم رسم الحرف بطريقة صحيحة ابتداءً، إنما حفظ شكل الحرف وابتكر طريقته الخاصة الخاطئة في كتابته ولم يتم تصحيح ذلك له طيلة سنين دراسته للأسف.

إضافة إلى أن كثيراً من المدرسين عندما يقومون بالكتابة المشبكية فإنهم يكتبون كل حرف في المجلة أو الكلمة بشكل مفردة، بحيث يتوقفون لوضع النقط على كل حرف، وهذه الطريقة ليست صحيحة وتؤدي إلى سوء الخط والبطء في الكتابة معاً.

لاندري ما نصيد

في مدارسنا تعطى مادة الخط في المرحلة الثالثة والخامسة والسادسة بعد أن يكون الطالب قد تشبع بالطريقة الخاطئة في الكتابة. إضافة إلى أننا نقوم بتعليمه نوعين من الخط معاً (النسخ والرقعة) ويقوم بتدريس مادة الخط مدرّس اللغة العربية في الغالب

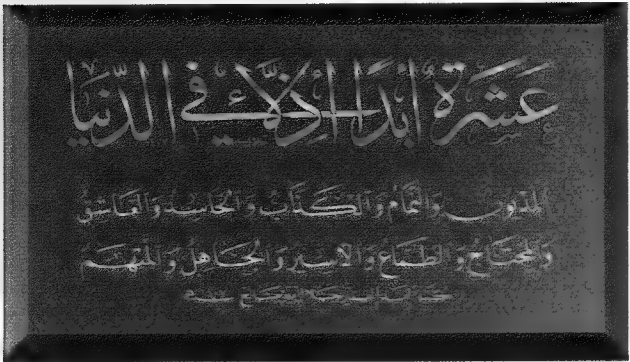
فتش عن المعلم

المشكلة إذن تكمن في المعلم وخصوصاً معلّم الصفوف الدنيا، فكثير منهم لا يحسن الكتابة بطريقة جميلة وصحيحة، وعندما يقوم المعلم بكتابة الأحرف مفرقة أو مجمعة في كلمات في دفتر الطالب بطريقة خاطئة يقوم الطالب بالمشق على منواله ويستمر معه هذا الخطأ في الكتابة إلى ما شاء الله.

الأدهى والأمر أن بعض المعلمين يتصورون أن طريقته في الكتابة صحيحة، مع أنها مزيج من خط النسخ والرقعة، ويخطئ الطالب الذي تم تعليمه بطريقة صحيحة من قبل والده مثلاً لأنه لا يتصور الصح إلا ما يكتبه هو وكما قيل (إن من جهل شيئاً عاداه وأنكره).

معلمون يخطئون

الطالب يتعلم من أستاذه الخط والإملاء أيضاً، وبعض المعلمين الذين تعلموا بطريقة خاطئة من مدرّسيهم ولم يتم تقويم أخطائهم من البداية ينقلون خبراتهم الخاطئة إلى طلابهم، ولكم أن تتصوروا أن معلماً في المرحلة المتوسطة يكتب حرف الصاد بطريقة عجيبة تتمثل في مد خط من جهة اليسار فوق السطر في عمل تدوير لرأس الصاد بحيث يتقاطع



معرفة الطريقة الصحيحة للكتابة الفنية ومعرفة جماليات الخط العربي وأسراره وفلسفته، وتكون كراسة الخط بداية لصناعة الخطاط الموهوب، أي أن مادة الخط تكون أقرب للنشاط منها إلى كونها مادة مقررة.

وكما أسلفنا فإن مادة الخط لا يمكن أن تحسن الكتابة الربينة للطلاب الذين تعلموا وتشربوا رداءة الخط والطرائق الخاطئة للكتابة منذ الصف الأول والثاني الابتدائي!! ولا سيما أنها مادة واحدة في الأسبوع لن تقدم أو تؤخر أو تغير ما تم تعلمه خلال سنتين كاملتين. فالخط يحتاج إلى تكرار وممارسة دائمة ومن ثم التعود والرسوخ.

إن مادة الخط هي استكمال وتجويد لخط حسن في الأصل وبناء على ما سبق تعلمه من طريقة صحيحة لرسم الحرف في الصفوف الدنيا، وعلى هذا الأساس لن تصلح كراسة الخط ما أفسده الدهر.

أقلام من غفارت

من الواضح جداً أن غياب الفهم الصحيح لماهية كراسة الخط والهدف منها جعلنا نشاهد كل معلمي مادة الخط يتربكون الطلاب يستعملون الأقلام العادية في الكتابة، وهذه الأقلام ذات الرؤوس الكروية بالذات من أسوأ الأقلام في تعلم الكتابة، فضلاً عن تحسين الخطوط. وأنا أضع جزءاً من المسؤولية في مسألة رداءة الخطوط

حتى لو كان لا يجيد الخط، والأولى أن تسند المادة إلى أفضل الأساتذة في الخط.

أزمة الهدف القائل

المشكلة في مادة الخط لدى المدرسين أنهم لا يعرفون ما هو الهدف من تدريسها، فهل المطلوب تحسين خطوط الطلاب في كراسة الخط فقط أم تحسينها في الكتابة بشكل عام، أم أن المطلوب تعليم الطالب كيفية الكتابة بالقلم العريض أو القصبة (ريشة الخط) (مع ملاحظة أن الطلاب يستعملون الأقلام العادية في كتابة النماذج الكتابية في كراسة الخط)، أم أن المطلوب هو تعليم الطالب الطريقة الصحيحة لرسم الحرف؟ إن كان الأمر كذلك فهذا ينبغي تعليمه للطلاب في الصف الأول الابتدائي وليس في السنة الثالثة.

لا يصلح الكراس ما أفسده الدهر

من خلال فهمي المتواضع فإن مادة الخط كما وضعها السابقون قصد منها تطوير خطوط الطلاب الحسنة في الأصل، بحيث تخصص كراسة الخط للكتابة بالقلم العريض أو الريشة حسب النسب والمقاييس والأبعاد والأسس الفنية للحرف العربي أي ما كان يسمى سابقاً بالشق. وهنا تبرز مواهب الطلاب الدقيقة في



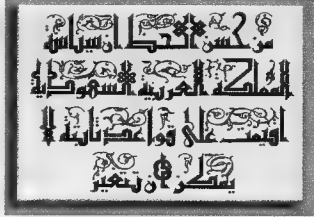
الأخيرة كان لدينا خط النسخ فقط وهو الذي نكتب به الكتب والرسائل وبه يتم التعلم، وكان الامتداد الطبيعي لخط النسخ في حالة تعلم الخط هو خط الثلث والخطان قريبان من بعضهما. أما الآن ومع هذه ازدواجية فقد زدنا الأعباء على الطالب فأصبح يتعلم خط النسخ ثم بعد ثلاث سنوات نعيد من جديد ليتعلم الكتابة والقراءة بخط آخر جديد إلا وهو الرقعة، وفي هذا تكاليف وقت وجهد وصعوبة تعلم وزيادة (الخطبة) فكيف ذلك؟

مشكلة التعدد

للحرف العربي عدة أشكال: شكل عندما يكون مفرداً، وشكل عندما يكون في وسط الكلمة، وشكل عندما يكون مشبوكاً في آخر الكلمة، وشكل عندما يكون في أول الكلمة (بعض الأحرف تتشابه في أكثر من موضع) وبعض الأحرف كحرف اليم تصل أشكالها في المواضع المتعددة إلى سبعة. هذا في خط النسخ وحده.

ما نعنيه هنا أن الطالب وهو يتعلم خط النسخ كأنه يتعلم أكثر من خط لتعدد شكل الحرف في الكلمة الواحد، فإذا زدنا عليه خط الرقعة بأشكال الحرف المتعددة فيها فكأننا نعلمه أكثر من مجرد خطين فقط (نسخ ورقعة)!! وفي هذا عناء لا مبرر له.

إننا هنا لا نطالب بأن يكون شكل الصرف العربي موحداً في أي موضع من مواضع الكلمة مثل الكتابة الإنجليزية مثلاً، وكما كان الأستاذ يوسف الشيراوي يطالب وكان هدفه من ذلك التيسير على الطلاب، بحيث يصبح عدد الحروف وأشكالها واحداً أي ثمانية



على هذه الأقلام التي لا تستقر على الورقة وتترلق بسهولة وسرعة على الورق مما يزيد من الضغط على أصابع الطلاب الطرية، وربما تؤدي إلى انحراف عظام الأصابع. فالخط العربي بحاجة إلى أقلام مشطوفة الرأس بميلان محدد، لذلك فإن الكتابة بأقلام الحبر كما كان يفعل السابقون أجدى وأفضل في تعليم الكتابة وتحسين الخط لأنها لا تسير على الورقة إلا حسب ما تريده اليد.

ازدواجية خطوط

من المشكلات التي نمانبها أيضاً في مسألة الخطوط الازدواجية. فالطالب لدينا يتعلم رسم الحرف قراءة وكتابة بطريقة خط النسخ حتى إذا وصل إلى مرحلة الرابعة الابتدائية بدأنا نعلمه خط الرقعة؛ لأن خط الرقعة عملي أكثر ومطواع في الكتابة السريعة. ونحن نعلم أن قواعد خط النسخ تختلف كلياً عن خط

الرقعة. وحينما يتعلم الطالب خط الرقعة وهو لم يتقن خط النسخ أصلاً للأسباب التي ذكرناها سابقاً فإنه يأخذ بالمزج بين الخطين ليولد بعد ذلك خطأ هجيناً لا إلى هذا ولا إلى ذاك، فلا نحن الذين طورنا وحسنا خطه الأصلي (النسخ) عبر كراس الخط ولا نحن تركناه مع أخطائه في نوع واحد من الخطوط.

فقد الاشتباك

في السابق وقبل اختراع خط الرقعة من قبل الأتراك في القرون



إن الأجزاء الأساسية قبل تعليمه والعقل فمناعة الإنسان لهي الأساس

خطوطهم أجمل وأصح من خطوط مدرسيهم ومدرساتهم، وقد عانيت من جهل بعض المعلمين والمعلمات الذين كانوا يصورون لهم كتاباتهم جهلاً منهم أن ما يكتبه هؤلاء هو الصحيح. كما عانيت من تعلم هؤلاء الصغار بعض الحروف التي تكتب بخط الرقعة ومزجها مع ما تعلموه من خط النسخ وذلك في المراحل الدراسية اللاحقة بسبب أن بعض المعلمين والمعلمات يكتبون على السبورة بالخط الهجين الممزج بالنسخ والرقعة معاً، ولولا المتابعة والتقويم لسأت خطوطهم أكثر وأكثر.

وأخيراً

هذه بعض الحقائق والمقترحات لتحسين خطوط الطلاب:

- إن عدم القدرة على الكتابة بالطريقة الصحيحة السلسلة تؤدي إلى البطل الشديد ومن ثم تجد بعض الطلاب غير قادر على ملاحقة ما يكتبه الأستاذ على السبورة، أو غير قادر على الإجابة عن أسئلة الاختبار كلها بسبب نقل يده؛ وذلك بسبب الكتابة بطريقة (حرف حرف) ومن ثم يضي الوقت وهو لم يجب عن جميع الأسئلة وهو يعرف إجابتها.

- إن تعلم الكتابة بطريقة سليمة مناسبة تتناسب مع انثيال الأفكار وتتابعها ومن ثم يتم اصطلياد الأفكار وتقبيدها بسرعة لأنها سريعة التقلت مما ينحس على نتيجة الطلاب ارتفاعاً وهبوطاً.

- كل ما غنياه هنا هو تحسين خطوط الطلاب العادية عبر تعلم الطريقة الصحيحة لرسم الحروف في الكلمة

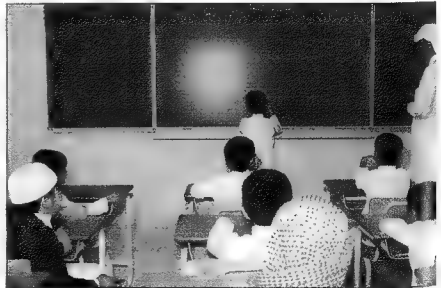
وعشرين! ومن له اهتمام بالخط العربي يعرف أن تعدد أشكال الصرف العربي له علاقة كبيرة بأنسيابية الكتابة العربية ومرونتها، كما أن تعدد الشكل للحرف العربي هو مصدر ثراء للفن وخصوصاً لمحترف الخط. كما أن تعلم الخط يتم مرة واحدة في العمر ومن فلا صعوبة تذكر بشرط أن يتم توحيد الخط الذي يتعلمه الطلاب إما نسخاً وإما رقعة، ويبقى أحدهما اختيارياً لتعلمه.

النسخ أم الرقعة؟

في الكتابة اليومية الدارجة فإن خط الرقعة عملي جداً وأكثر أنسيابية وسرعة في الكتابة من خط النسخ، وكنت أود الاقتراح بتعميم تعلمه وتعليمه للطلاب منذ البداية ولأسيما أنه الخط الذي ينتهي إليه الطالب في الممارسة العملية فقلما تجد شخصاً يكتب بخط النسخ في المعاملات والخطابات والرسائل إلا ما رحم ربه، ويعد تأمل وجدت أنه من الصعوبة تعميم ذلك، حيث إن معظم المصاحف مكتوبة بخط النسخ وكذلك المخطوطات والكتب عموماً، وعلى هذا الأساس أرى أن يتم تعليم القراءة والكتابة بخط النسخ في البداية لكونه أسهل في التعلم وهو الأغلب في طباعة الكتب سواء الدراسية أو غيرها، على أن يتم تخصيص كراسة الخط لتعلم خط الرقعة فقط لكونه الخط الأسرع في الكتابة اليومية.

تجربة عملية

من خلال تجربة شخصية قمت بتعليم أولاد الأسرة الكتابة الصحيحة بخط نسخي واضح وجميل منذ الصف الأول الابتدائي، وقد استوعبوا ذلك بسرعة وأصبحت





إلى كراسات خط تعلم رسم الحرف خطوة خطوة، بحيث يقوم الطالب بالكتابة على خط باهت بدلاً من أسلوب النقط الفاشل.

- تخصيص كراسات الخط في المراحل التالية لتعلم الكتابة بالريشة لاكتشاف مواهب الطلاب وتنمية ذائقتهم الجمالية.

- كراسات الخط الصالية (كراسات الرناسة بالذات) مليئة بالأخطاء وأسلوب التعليم فيها بدائي.

- الكتابة بالأقلام الرصاص في الصفوف الدنيا جيد، لكن المشكلة في المراحل التالية، حيث إن الأقلام الموجودة حالياً في الأسواق لا تساعد الطالب على الكتابة الصحيحة بسبب سرعة حركتها وهي تصلح للشخص المتمكن من الكتابة، لذلك فإن الخيار الأفضل هو العودة إلى الأقلام الحبر حيث رؤوسها مناسبة للتعلم.

- ينبغي دعم النشاط اللاصفي عبر جمعية الخط ونفع الطلاب الموهوبين الراغبين في تطوير مهاراتهم للانخراط في دورات يشرف عليها خطاطون مميزون، كذلك ينبغي الاستفادة من



المراكز الصيفية في تحسين خطوط الطلاب وتطويرها. - من الملاحظ أن معظم من درسوا في الكتاتيب أو درسوا على يد المعلمين في بدايات التعليم النظامي كانت خطوطهم جميلة جداً بسبب مدرسيهم الذين كانوا يتمتعون بخطوط مميزة، وهذا دليل على أهمية وجود المعلم المثقن لأصول الخط.

هذه بعض الملحوظات أسوقها إلى القائمين على أمر التعليم في بلادنا، لعلنا بهذا نساهم في التقليل من شكوى المعلمين من سوء خطوط طلابهم ومعياناتهم من جراء ذلك، ونزيد من ساحة الذائقة الجمالية والفنية لدى طلابنا بما ينعكس إيجابياً على سلوكياتهم، ونرفع غبار الإهمال عن هذه المادة الأساسية للعمل والتعلم، فالكتابة والقراءة جناح العلم اللذان يحلق بهما.

المشبكة الحروف. ومن ثم جعل خطوطهم جميلة وواضحة ولم نعن تحويل الطلبة إلى خطاطين حسب الأسس الفنية المعروفة.

- إن تعديل الخطوط الوثيقة أمر مستحسن وخصوصاً في المراحل الأولى من الدراسة.

- إن تعليم الطلاب الكتابة الصحيحة منذ الصف الأول ممكن جداً بل هو الأصح. فالطالب آنذاك يتعلم الصبح مثلما يتعلم الآن الخط ويسير عليه. وتعليم الطلاب الأساس الصحيح منذ البداية أفضل وأقل كلفة من إعادة تعليمهم فيما بعد وتصحيح أخطائهم. فاليد حسب ما تعودت.

- إن تعليم الخط والكتابة الصحيحة يحتاج إلى ويعتمد على التقليد والمحاكاة أولاً والتكرار مع التقويم ثانياً.

- من الضروري جداً أن يكون معلوم المرحلة الابتدائية (وبالأخص معلمي الصفوف الدنيا) ممن يجيدون الكتابة بطريقة صحيحة.

- الأمر السابق يتطلب تعليم المعلمين عبر دورات مكثفة الطريقة الصحيحة

لرسم الحرف العربي لينقلوا للطلاب خبرات صحيحة. وهذا الأمر من الممكن أن يتم في أثناء العمل أو في فترات الإجازة بعد العودة.

- لا بد من استخدام الفيديو لتعليم الطلاب الكتابة الصحيحة بالقلم العادي.

- لا بد من تعليم الطلاب خط النسخ الصافي من شوائب الرقعة.

- الاهتمام بمدرسي الخط بل إسناد تدريس مادة الخط للمعلم المتميز في الخط والموهوب فعلاً بدلاً من إسناد المادة لمدرس العربي حتى لو كان خطه سيئاً.

- الاستعانة بالخطاطين لتدريس مادة الخط ولو بنظام المكافآت.

- يحتاج الطلاب في الصف الأول والثاني الابتدائي

الصبار و أقلام التعليم ستدلر تقاوم الجفاف

STAEDTLER

حبر
مقاوم
للجفاف



أقلام تعليم
350



أقلام سبورة
351B

هذا ما يحدث... تنسون أقلام التعليم بدون غطاء ، و سرعان
ما تجف كرمال الصّحراء . وحدها الصّبار تقاوم الجفاف و كذلك أقلام
التعليم (الصّبار) من ستدلر ، حتى لو جفت سن الكتابة
بعد عدة أيام من تركها بدون غطاء ، فإنه يمكنك إعادة تشغيلها بعد
وقت قصير من إعادة غطائها.
متوفرة بنوعين : أقلام تعليم بحبر ثابت و أقلام سبورة بيضاء

للحصول على عينات مجانية من أقلام التعليم ستدلر (الصبار) الرجاء ملء القسيمة

و أرسلها على : ص.ب. ٣٨٢ الرياض ١١٤١١

الاسم : الوظيفة :

إسم المدرسة : عنوان المدرسة :

ص.ب. : الرمز : هاتف العمل :

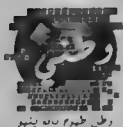
معلومات إضافية

حبر
مقاوم
للجفاف



زجول

تضع أحدث تقنيات العصر بين أيديكم
لتمكنكم من إجراء اتصالاتكم الدولية والداخلية
براحة وخصوصية تامة

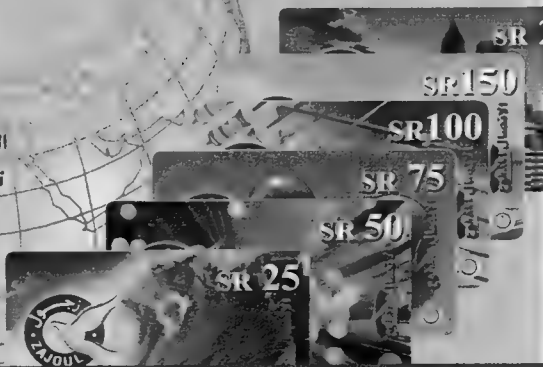


وطن شوبينج ساهو

الراعي الرسمي لمهرجان
تسوق في وطني

فني وطني

Watan
Shopping



البطاقة الأفضل للاتصال The Best Calling Card



رئيس التحرير

أعرب ما تحتته «خط»

— هل سيتوقف الذين قرأوا الملف عن الحديث بالإنجليزية في كل مكان وزمان؟ لا نطلب ذلك، ليس حباً في الإنجليزية أيضاً، ولكن لأنه مطلب غير ممكن إذا أطلق في كل مكان وزمان. فلا ضير أن نتحدث الإنجليزية إذا سافرنا إلى بلادها أو إذا زارنا في بلادنا من نحن أخرج إليه من حاجته إلينا، أما أن نخلط في حديثنا الإنجليزية بالعربية فيما بيننا نحن العرب، وتكاتبنا مؤسساتنا الطبية والتجارية والترفيهية بالإنجليزية في بلادنا العربية، فهذا الذي لا نريده، لأنه شرح في «الهوية» التي نحاول أن نرقعها من هنا وهناك، فلا حاجة لزيادة شروخها بممارسات تافهة لا يفرضها علينا العاشقون بهويتنا من الخارج، بقدر ما نفرضها نحن على أنفسنا!

* *

اللغة العربية تصارع عدوين: العامية والأجنبية، وفي ظني أن الصراع مع العامية هو صراع محدود، داخل البيت العربي، قد تتم السيطرة على أعراضه في أضيق الحدود، وقد يكون من العبث محاولة علاجه باليقر، لأنه صراع مزمن من قبل ومن بعد. والذي يتحدث العامية هو يقول كلاماً — على الأقل — نصف عربي! أما الصراع مع اللغة الأجنبية (الإنجليزية الآن) فهو صراع حاد ينبغي التصدي له بقوة، وغنف أحياناً، حتى يتم تحجيم أعراضه وخصمها داخل الأطراف بعيداً عن صلب الجسد!

* *

الذي أخشاه الآن — وقد انتهيت من «المنافحة عن لغة الضاد» — هو أن زملاتي كانوا على حق، وأنتي كنت أنتحدث إلى قرية مشوقة .. بعد أن تعبت من الفخ فيها! ■

سأحدثكم الآن عن صورة من صور الديمقراطية التي أزاوها أثناء عملي في هذه المجلة. فانا لم أواجه صعوبة ومشقة في إقناع زملاتي فريق التحرير بالملف الذي ينبغي أن يكون هو الموضوع الرئيس لهذا العدد أو ذاك من «المعرفة»، مثل الذي واجهته من صعوبة في إقناعهم بأن نخصص ملفاً عن «اللغة العربية» لأحد أعداد المجلة.

كان هذا «التمرد» على رغبة رئيس التحرير منقاداً من رؤية لدى الزملاء بأن الحديث عن اللغة العربية كالنفخ في القربة المشقوقة؛ وكنت أشعر بإحباط شديد من أن زملاتي الذين أشاطرهم مهنياً لا يشاطرونني هذا الهم، بل كانت جراتهم أحياناً على «سعادة رئيس التحرير.. أنا» تتجاوز عدم التجاوب مع هي، إلى حد السخرية من سطحية اهتمامي بـ «المنافحة عن لغة الضاد».. هكذا يسخرون!

لكنني كافحت كفاحاً طويلاً منذ شهر شوال الماضي، ولدة عشرة أشهر يؤجل فيها ملف اللغة العربية من عدد إلى آخر بفعل مؤامرات المتحدين والديمقراطية المقتية.

* *

وهكذا تحقق الحلم .. وخرج ملف اللغة العربية في هذا العدد الذي بين أيديكم، فما الذي سيتغير؟ — هل سيتوقف الذين قرأوا الملف عن الحديث بالعامية من اليوم؟

لا نريد ذلك، ليس حباً في العامية.. ولكن حباً في الواقعية، فنحن نعرف أن هذا المطلب غير ممكن، ولا ضير أن يتحدث الناس قديماً بينهم بالعامية داخل منازلهم وشوارعهم وجلساتهم الخاصة، لكن الضرر أن تفتح الأبواب التعليمية أو الثقافية للعامية لتأخذ مكان الفصحى فيها، هذا الذي نريد إيقافه وهو مطلب ممكن.



تقنيات الإدارة

في البداية



يوسف القبلان

الخطاب الذي نكتبه ونلقيه لا يزال يركب الزورق الإنشائي ويستخدم المفردات والجمال نفسها ويردد المقدمات نفسها، ويتمسك بعبارات لم تعد تؤثر في القارئ أو السامع بسبب عامل التكرار.

في الاجتماعات ستلاحظ أن أحد المشاركين يأخذ وقتاً طويلاً في المقدمة، وقبل أن يطرح الفكرة الأساسية (الزبدة) يقول «لا أريد الإطالة».

في الندوات يطلب أحدهم التعليق فيضطر رئيس الجلسة إلى التدخل لإيقافه لأنه تجاوز الوقت المحدد له، وربما خرج عن الموضوع المطروح للنقاش.

في الاحتفالات كلمات إنشائية لا جديد فيها، لا في أسلوبها ومفرداتها ولا في أفكارها.

علم النفس الإداري

بالكشف عن النمط القيادي للإداريين وكان لهذه الدراسات النفسية الأثر الكبير في جذب القياديين إلى الالتحاق ببرامج تدريبية بعيداً عن أجواء العمل بهدف التفاعل مع فئات إدارية في المستوى نفسه يتوفر بينها التجانس إلى حد ما من حيث العمر، والمؤهل، والخبرة العملية.

يسعى القائد إلى تلك البرامج رغبة في التعرف أكثر على ذاته، واكتشاف نمطه القيادي بأسلوب علمي بعيداً عن المؤثرات العاطفية التي تصيبه في بيئة العمل. ونلاحظ أنه في السنوات الأخيرة تحقق ارتباط قوي بين علم النفس وعلم الإدارة من خلال برامج التدريب الإدارية.

وعلى سبيل المثال نجد أن مركز القيادة الإبداعية في جامعة ميرلاند بأمريكا ينفذ برنامجاً تدريبياً لمدة خمسة أيام يركز على تحديد النمط القيادي لكل مشارك.

ولكن كيف يمكن الوصول إلى نتيجة كهذه في خمسة أيام؟ وما مدى دقة النتائج؟ يعتمد المركز في البداية على إرسال

(إذا اتفق اثنان في كل شيء، فمعنى ذلك أن أحدهما هو الذي يقوم بكل التفكير).

تبرز شخصيات إدارية تمتلك مهارة القيادة في كثير من المجتمعات وتحقق للمؤسسات أو للأجهزة التي تقودها نجاحات متلاحقة، بل قد يتكرر النجاح في موقع آخر لنفس الشخصية.

ويحدث هذا والادب الإداري لا يزال يبحث في موضوع القيادة الإدارية، ويحاول الكشف عن الصفات، والقدرات التي تميز القائد عن غيره.

وكان نتيجة ذلك ظهور نظريات متعددة للقيادة كنظرية السمات، ونظرية الموقف ولم يتوقف البحث عند تقديم نظريات لمفهوم القيادة، بل تعدى ذلك إلى تحديد أنماط قيادية يمارسها القياديون، وتطبع أسلوبهم في العمل، حيث ظهرت أنماط متعددة مثل الأوتوقراطي، والديمقراطي أو المشارك.

وقد كان لعلم النفس دور كبير في تسليط الضوء على الأنماط القيادية وإعداد الدراسات، والاستبيانات، والتطبيقات الكفيلة

الزمني الطويل الذي تسير فيه المناقشات والتردد في اتخاذ القرار التنفيذي الذي ينقل الكرة من ساحة الحوار النظري (الكلام المكرر) إلى ساحة التنفيذ، حيث التجربة والممارسة والتجارب والفشل.

عندما نرشد في الكلام، سوف نكسب في الميدان العملي، ونرشد في الإنفاق، وترك الأعمال تحدث عن نفسها.

عندما نرشد في الكلام، سيتوفر لنا وقت أكثر للعمل والإنتاج.

تقوميهما، ولكنها تحال إلى لجنة لزيد من الدراسة وينتهي عام كامل والدراسة مستمرة والمحاضر تملأ للفتات، وهي محاضر دقيقة جداً لأن بعض أعضاء اللجنة لا يهمهم سوى كتابة محضر دقيق يصف كل شيء. أما ماذا يحدث بعد ذلك، فهو ليس من اهتماماته.

نعم للدراسات، والبحوث، واللجان، والندوات، ولكن ليس على حساب العمل، والتطبيق، والتجريب، المشكلة هي غلبة الطابع الإنشائي، والنظري، والمساو

في الاجتماعات أيضاً. يطلب أحدهم الكلام ولا يكون عنده كلام، إلا الكلام! فليس لديه إضافة، ليس لديه معلومة جديدة تثرى الموضوع أو تنور المشاركين، وليس لديه فكرة تقود إلى رأي يتفق عليه المتحاورون، كل ما لديه هو أنه يريد أن يؤكد أنه موجود وكأن إثبات الوجود لا يتحقق إلا بمهارة الكلام.

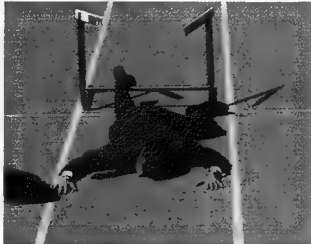
في بيئة العمل، أمور كثيرة واضحة قابلة للتنفيذ، أو على الأقل يمكن إتاحة الفرصة لتجريبها ثم

التطبيق وأنها مهما اختلف نمط صاحبها تتجه في النهاية نحو تحقيق الأهداف. وبناء عليه نستطيع القول: أن العامل المشترك في القيادة هو تحقيق الهدف بفعالية، وأنت لا تستطيع أبداً استخدام الأسلوب نفسه لتحقيق الأهداف لعدة أسباب أهمها:

- الفروق الفردية (العلمية، والعملية والنفسية).
- طبيعة العمل.
- ظروف الرؤوسين.

وحيث إننا نختلف في خلفياتنا التربوية، والعلمية، وفي خبراتنا التي كونت شخصياتنا كما نختلف في الظروف العملية والمواقف المحيطة بنا بحكم أن كلانا يعمل في مجال مختلف فمن البديهي اختلاف أساليبنا وأنماطنا القيادية والإدارية.

ولو كانت أساليبنا واحدة لما كان هناك مجال للإبداع والتميز، بل إننا في هذه الحالة يمكن أن نوفر جهازاً متطوراً لإدارة العمل ولقيادة البشر، وهذا طبيعة الحال أمر مستحيل مهما تطورت التقنية، لأن التقنية عامل مساعد، أما الأساس فهو الإنسان وسيلة وغاية، ومطلوب من كل إنسان أن يبدع ويكون قائداً ناجحاً يختلف عن الآخرين، وحيث إنه مختلف (رغم أنه) فإنه إذا حاول التقليد فسيتجهي إلى الفشل ■



مجموعة من الأسئلة إلى المشاركين بربدياً للإجابة عليها وإرسالها مرة أخرى إلى المركز حيث يتم إدخالها في الحاسب الآلي لاستخراج النتائج.

الأسئلة كثيرة جداً إلى درجة الإزعاج ومتنوعة إلى درجة الامتناع عن الإجابة، فمن حيث الكثرة يصل عددها إلى ألف سؤال

تقريباً، ومن حيث التنوع فإنها تسال عن كل شيء بما في ذلك اللون المفضل، والهوايات والقراءات وغير ذلك. ولا يكتفي المركز بإجابة المشارك وإنما هي فقط تمهيد للتطبيقات العملية التي سيتم مقارنة نتائجها بنتائج تلك الإجابة.

ويقوم المشارك (المتدرب) من خلال التطبيقات بدور الملاحظ ويتفاعل مع الجميع في حالات واقعية يتم تصويرها بالفيديو ثم عرضها للمناقشة. وهناك نماذج معدة دائماً للـ ملاحظات.

وفي النهاية يقوم المدرس بالاجتماع بالمتدرب لإعطائه فكرة عن نمطه القيادي بعيداً عن مفهوم الخطأ والصواب: إذ إن الهدف هو الاكتشاف الذاتي وليس إصدار أحكام تقويمية، والمدرّب يقتصر دوره على الإشراف فقط.

أردت بهذا المثال أن أبين أننا انتقلنا من مرحلة النظريات إلى مرحلة التطبيق، وأن القيادة تبرز في



الإدارة بالهجوم

خلال فترة عمل تبلورت ملامح أسلوب في الإدارة، هذا الأسلوب الذي نستطيع في غياب تعبير أفضل، أن نسميه الأسلوب الهجومي، أياذر فأقول إنني لا أقصد بهذا الوصف أن الأسلوب الآخر هو الشائع بين الإداريين الذي يمكن أن نسميه الأسلوب الدفاعي.

ما الفرق بين الأسلوبين؟

الإداري الهجومي لا ينتظر القرارات بل يستبقها، والإداري الدفاعي يحاول أن يبتعد عن اتخاذها. الهجومي، لا ينتظر حتى تضخم المشكلات، أما الدفاعي فلا يتعامل مع أي مشكلة إلا

بعد أن تتخذ حجماً يستحيل معه تجاهلها، الهجومي لا يدير المؤسسة من مكتبه ويحرص على أن يكون في الموقع أكبر وقت ممكن، أما الدفاعي فلا يغادر مكتبه إلا في المحن والأزمات. الهجومي يعتبر نفسه مسؤولاً عن تطوير الجهاز وإصلاحه، أما الدفاعي فلا يرى لنفسه مهمة تتجاوز الإدارة اليومية. الهجومي لا يخشى أن يكون موضع جدل، أما الدفاعي فيتجنب كل ما يثير الجدل. الهجومي يتفق كل الاعتمادات ويطلب بالمزيد، أما الدفاعي فيستوي عنده الإتفاق والتوفير. الهجومي لا يسمح للمعارضة أن تنتهي عن موقفه، أما الدفاعي فيترجع عند اصطدامه بأول جدار. لعل الفارق الكبير (إن الهجومي لا يهمل أن يخسر وظيفته، أما الدفاعي فكل شيء يهون لديه في سبيل البقاء في موقعه). لا أريد أن يفهم أحد أن الأسلوب الهجومي هو بالضرورة أفضل من الأسلوب الدفاعي. هناك مؤسسات لا يمكن أن تدار بأسلوب هجومي كوزارات المالية والخارجية



والتخطيط وأجهزة المراقبة، مؤسسات ينعشها الأسلوب الهجومي كوزارات الخدمة بصفة عامة. ■

المراجع:

غازي عبدالرحمن القصيبي - حياة في الإدارة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت ١٩٩٨ ص ٩٧

هل تستخدم أذنيك جيداً؟

عن طريق طرح الأسئلة التالية على نفسك:

- هل ترغب في معرفة أخبار الآخرين، والأماكن، والأشياء؟
- هل ترغب برأي موظفيك حول قدراتك على الإصغاء؟
- هل تصغي من أجل الأفكار الرئيسية التي يتم التعبير عنها؟

طبعاً لما جاء في تقرير ورد مؤخراً (سبيري راند) فإن المديرين يمشون ٤٥٪ من وقتهم في الاستماع. والاستماع يمتص وقتك في المحاورات الثنائية والاجتماعات وعلى الهاتف. وليس هناك اتصال إلا إذا كان هناك من يستمع.

وتستطيع أن تحكم على مهارات الإصغاء لديك

أنت تغادر منصة الإطلاق !

قَوِّم نفسك من حيث الكفاءة. أعط نفسك ٣ درجات على العبارات التي تحس أنها تصف وضعك تماماً، درجتين على العبارة الصحيحة إلى حد ما، ودرجة واحدة على العبارات التي لا تنطبق تماماً على ما تفعله، وصفرًا إذا كانت العبارات لا تصف وضعك مطلقاً.

-أعرف الجوانب الفنية لوظيفتي تماماً.

- نظمت سير العمل بكفاءة تامة.

- أتحكم في سير العمل ليجاري الطريقة التي نظم بها.

- أعرف من الصورة الكلية ما يكفي لإخبار الموظفين الذين لا يعرفون ما ساقعه.

- طورت أنظمة متابعة لأراقب النتائج.

- أنا دقيق وكفء في منطقة عملي من حيث كوني قدوة للآخرين.

- أستطيع التعامل بسهولة مع الأوضاع الجديدة عندما تنشأ.

- أنا بارع في دمج المهام بهدف زيادة الكفاءة.

- أشجع مرؤوسي على الإدلاء باقتراحاتهم بخصوص زيادة الكفاءة.

- أبحث دائماً عن وسائل لأداء العمل بطريقة أفضل.

- أساعد مديري على أن يكون أكثر كفاءة، وذلك بأن أتحري احتياجاته وأكون مستعداً.

إذا حصلت على ٢٨ إلى ٣٦ درجة، تهانينا، فانت تدور في فلك الصحيح الآن، من ١٩ إلى ٢٧، عظيم فانت الآن تغادر منصة الإطلاق. من ١١ إلى ١٨ أنت تتعلم ولكنك غير مستعد للطيران، أقل من ١١ عد إلى المدرسة الأرضية لتتعلم أسرار الطيران. ■

إذا حصلت على ست إجابات بنعم أو أقل، فهذا يعني أن إصفاك يتحمل التحسين.

وقد قال أبيقليسوس: «أخذ الفلاسفة اليونان دقيقني الملاحظة: «لقد وهبنا الله أذنين ولساناً واحداً، حتى نسمع بمقدار ضعف ما نتكلم».

المراجع:

- كتاب كيف تتفكر موظفك، تأليف توبالديل.

ترجمة: ريم السالم.

- هل تحرص على عدم المقاطعة.

- هل تكبح رغبتك في إكمال جمل الشخص الآخر؟

- هل تهين نفسك لاستقبال مشاعر المتحدث وكلماته؟

- هل تحاول أن تصل إلى أبعد من موافقتك الحكيمة.

- وبعبارة أخرى هل تتدريب على مهارات الإصغاء؟



نواضم

تساعدهم بذلك على تعلم مهارات جديدة وازدياد معارفهم، إن التفويض يساعدهم على تنمية أنفسهم، والخروج عن منطقة الراحة والتبلد، وتحقيق نتائج أفضل في النهاية.

٥- زيادة رضا العاملين وتقليل معدل الاستقالة
عندما يتعلم أعضاء فريقك مهارات ومعارف جديدة من خلال التفويض، فإن ذلك يساعد على الإجابة في عملهم، وفي حياتهم، كما يقرّبهم أكثر من بعضهم بعضاً، حتى يحققوا الاتحاد الكامل بينهم، وذلك من شأنه أن يجعلهم يشعرون بالرضا، وبحب العمل، وبالتالي يتمسكون بالفريق لفترة أطول. ■

المراجع:

من كتاب «أسرار قادة التميز» للدكتور إبراهيم الفقي، ترجمة أميرة نبيل عرفة.

١- إدارة الوقت

عندما تفوض بعض المهام الملقاة على عاتقك للأخريين، فإنك بذلك توفر مزيداً من الوقت لإنجاز أعمالك الأكثر أهمية.

٢- زيادة الإنتاجية

إذا ما استطعت أن توفر وقتك ولا تقوم بالمهام غير المهمة يمكنك عنئذ أن تركز اهتمامك على الأمور الأكثر أهمية، وعلى تعلم مهارات جديدة والقيام بمزيد من الأعمال التي تحسن من إنتاجيتك والنتائج النهائية للمنشأة.

٣- بناء فريق قوامه الثقة

عندما تقوم بتفويض بعض أعمالك لأعضاء فريقك، فإنك تبينهم على ثقته فيهم وفي قدراتهم لإنجاز الأعمال.

٤- تنمي مهارات فريقك

إنك إذا قمت بالتفويض إلى أعضاء فريقك فإنك

تعريفات

أفضل التفسيرات الممكنة لظروف التجارة وإمكانات الربح

تقويم الأداء:

تقويم منهجي لكل موظف على حده بقصد تقدير أدائه في الماضي وإمكاناته في المستقبل وراتبه. وهدف التقويم هو تحسين الأداء الحالي، وإبراز المجالات التي يلزم التدريب فيها، وتعيين المواهب الكافية لدى الفرد لارتقائه في سلم الإدارة. ■

المراجع:

قاموس الإدارة عربي - إنجليزي، وضع نبيل غطاس - مكتبة لبنان - بيروت.

الإدارة بالأهداف:

وضع أهداف للمؤسسة أو لجزء منها كأساس لتحقيق كفاءة وتهيئة الحوافز والبواعث للمديرين. وفي طريقة الإدارة هذه، تعين العوامل التي تعوق تحقيق الأهداف، وتتخذ الإجراءات المناسبة للتغلب عليها، وتقويم النتائج بصورة دورية، وتوضع أهداف جديدة للمؤسسة حينما تدعو الضرورة إلى ذلك.

الكفاية:

تستعمل الكلمة عموماً للدلالة على فعالية أداء العمل الصحيح في الوقت والمكان الصحيحين وتستعمل أحياناً كمرادف للإنتاجية.

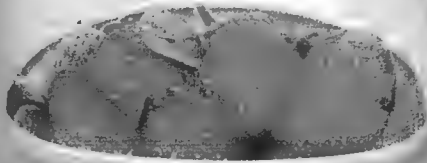
الفعالية:

تحقيق الأهداف الصحيحة من وجهة نظر

خذ وقتك واستمتع بالرفاهية



زبادي
بالفواكه الطبيعية
قراولة



زبادي بالفواكه الطبيعية من المراعي مصنوع من
كريمة الزبادي الفنية وحليب الأبقار الطازج ١٠٠٪،
ويحتوي على قطع الفواكه الحقيقية. إنه لذيذ وغني
بالفوائد الطبيعية لتستمتع بها كل يوم. فخذ وقتك
واستمتع بالزبادي بالفواكه الطبيعية من المراعي،
الآن بريال واحد فقط للعبوة.



الناخبون الأمريكيون



ون: التعليم أولاً



أصلح التعليم اليوم قضية ذات أولوية عظمى بالنسبة لمعظم الناحيين الأمريكيين، كما أن دواعي الارتقاء الفعلي به باتت أكثر إلحاحاً من ذي قبل.

فعند سؤالك الأمريكيين عن أهم قضية تشغل بالهم ستجد أن قضية التعليم على رأس القائمة. فنتائج الاقتراعات تظهر أن أغلب الأشخاص يعتقدون أن المدارس لا تؤدي مهمتها في تعليم أبنائنا بالشكل المطلوب. ولكن على خلاف ما هو حاصل بالنسبة للقضايا الأخرى مثل قضية الجريمة أو الضرائب - والتي وجدت لها إجابة بسيطة وهي أن الناس يريدون تقليص كل منهما - فإن هناك تبايناً كبيراً في وجهات النظر حول ما يجب القيام به من أجل تحسين أداء المدارس.

في غرفة الصف. بينما يؤكد أعضاء حزب الأحرار أهمية رفع أجور المعلمين ومساعدة المدارس في المناطق الفقيرة. وأظهر موجز حديث للخطط التربوية المقترحة من جميع أنحاء البلاد أن الخمسين مقعداً تتحرك في مختلف الاتجاهات في محاولة لطمانه الناحيين. ولكن وسط كل هذه المعمة بدأ التربويون والباحثون، وكذلك السياسيين في تركيز انتباههم وأموال الضرائب أيضاً على ما يزعمون كونها حلولاً لمجموعة من القضايا التربوية الجوهرية، والتي يعتقدون بأنها ستثمر أفضل النتائج على الإطلاق. إحدى تلك القضايا هي قضية التعليم المبكر.

تظهر الأبحاث التي أجريت على الدماغ أن السنوات الثلاث الأولى من عمر الطفل فترة حاسمة. فالدماغ ينمو خلال هذه الفترة بشكل أكبر من أي فترة أخرى. ويقول الباحثون إن التعليم المبكر إذا طبق بالطريقة السليمة - في السنوات ما قبل الروضة - لا يهيئ الأطفال لمشوار التعليم أمامهم فحسب، بل يوفر أموال الضرائب أيضاً من خلال تقليل الحاجة إلى برامج التقوية المكلفة بعد ذلك.

كشفت ١٢ ولاية على الأقل التقارب مؤخرًا عن خطط لزيادة استثماراتها في حقل التعليم المبكر من خلال توسيع برامج «البداية المتقدمة» والتي تقام في مراكز ما قبل المدرسة التابعة للحكومة أو دور

فالنسبة لديان كارول من كلاريمونت فإن المشكلة العظمى هي التكنولوجيا. تقول كارول: «في فصل ابنتي لا يوجد سوى جهاز حاسب واحد، والوقت الذي تقضيه في التدريب على ذلك الجهاز قصير جداً». كما تقول هذه الأم الوحيدة إنه ليس باستطاعتها شراء حاسب لابنتها، وإنما تعتمد على المدرسة في إعداد أطفالها لمواكبة عصر الحاسب. كما يجبر آباء آخرون عن قلقهم بشأن المهارات الأساسية مثل القراءة والكتابة والحساب مثل فريد ريد من ويفرسايد من كاليف حيث قال: «لا يتعلم الأطفال شيئاً». فاين ريد وهو في المرحلة الثانوية مازال يعاني صعوبات في القراءة؛ لأنه لم يحظ بقدر كاف من مهارات القراءة خلال سنه الدراسية الأولى. يقول ريد شاكياً: «إنه لا يستطيع قراءة نصف الكلمات». وتعتبر فيتي ويلسون من فيلانديا عن قلقها إزاء عدم إيلاء الاهتمام الكافي من قبل المدارس بموضوع التعليم المبكر تاركين بعض الأطفال غير مهينين لبده مشوار التعليم. تقول فيتي: «لطفلي من العمر ست أو سبع سنوات تقريباً، وتدرس في الروضة بدلاً من أن تكون في السنة الأولى الابتدائية». أرادت السيدة ويلسون إدخال ابنتها المدرسة قبل ذلك ولكنهم ردها قائلين إن ابنتها لم تكن مهية للدراسة بعد.

ولا يبدو أن لدى السياسيين إجابات سهلة لمثل هذه القضايا. فحزب المحافظين يتحدث عن مسألة اختيار المدرسة والأمور المالية، ويؤكد مسألة النظام والانضباط



المصدر: مجلة نيوز ويك

٥ أغسطس ٢٠٠٠ م.

ترجمة: أسماء عبدالرحمن

- ضعف المهارات الأساسية قضية جوهرية في التعليم الأمريكي.
 - أغلب الأمريكيين يعتقدون أن المدارس لا تؤدي مهمتها على الوجه المطلوب.
 - «حركة المسؤولية» هي أكثر التغيرات انتشاراً في مدارس أمريكا.
- الحضانة المدعومة مالياً. وهذه البرامج جميعاً صممت لتمنح التلاميذ الصافز الذهني والتفاعل الاجتماعي الضروريين خلال سني عمرهم الأولى. وتركز بعض هذه البرامج على تجويد النوعية من خلال البرامج التي تمنح الشهادات أو من خلال فرض أنظمة معينة على برامج دور الحضانة ومراكز التعليم المبكر. كما اتجهت ولايتا جورجيا ونيويورك نحو فكرة مؤسسات ما قبل المدرسة العالمية، وهي الفكرة التي يناصرها آل غور في حملته السياسية.

قامت بعض المقاطعات باستغلال أموالها في إنشاء مراكز ما قبل المدرسة للعموم أو في تقديم التعليم المدعوم مالياً في الحضانات الخاصة. لقد أصبح مشروع «البداية الذكية» مشروعاً حاضناً، من أجل إيجاد طريقة أفضل كما قالت كارين بوندر رئيسة شركة كارولينا الشمالية للأطفال والتي تشرف على البرنامج. إن ضعف المهارات الأساسية قضية جوهرية أخرى في التعليم الأمريكي. لقد حث البحث الجديد الذي تقدمت به المؤسسات القومية للصحة - والمؤكد على فعالية المزج بين مهارة التناغم الصوتي والطريقة الصوتية في التعلم مع الكتب الجيدة - بحث الكثير من

أما الولاية التي لفتت الأنظار فعلاً وحذت حذوها ولايات أخرى فهي ولاية كارولينا الشمالية، حيث بدأ فيها مشروع «البداية الذكية» عام ١٩٩٢، بعد أن انتهى الأمر بطلاب الولاية لأن يحتلوا أقرب مرتبة من الخط الأسفل في العديد من الدراسات القومية. ومنذ ذلك الحين نما ذلك المشروع ليصبح برنامجاً يشمل الولاية بأكملها تبلغ تكلفته ٢٢٠ مليون دولار، وهو مخصص للأطفال حتى سن الخامسة. كما أن إحدى السمات المميزة للخطة هي التحكم المحلي، حيث تقرر المقاطعات بنفسها الطريقة المثلى لصرف الأموال. كما تحظى التجارب العلمية بالتشجيع أيضاً. فعلى سبيل المثال،



الجماعات على إعادة النظر في الطريقة التي يعملون بها للنشء. كما تقوم بعض المدارس بالبحث عن طريقة أفضل لتعيين الأطفال المعرضين لمشكلات القراءة في سن مبكرة. كما لفتت ولاية تكساس خاصة الانتظار، وذلك لتوصلها إلى اختبار سريع وغير مكلف تقريباً للأطفال في سن الخامسة، والذي يمكن المعلمين من معرفة أي التلاميذ في حاجة إلى قدر أكبر من المساعدة. كما تصرف بعض الولايات الأخرى أموالها في تدريب المعلمين بعد

اكتشافها أن الكثير من المعلمين ليس لديهم فكرة حول تدريس علم الصوت.

ومن أسرع التحولات الإيجابية وأكثرها فعالية هو ما يحدث داخل كل مدرسة على حدة. فقد احتلت مدرسة بيسيمير الابتدائية في بيبلو بولاية كولورادو المركز الأخير في أول تقييم على الإطلاق لتلاميذ ولاية كولورادو. فعندما نشرت النتائج في أواخر عام ١٩٩٧، أحرز ١٢٪ فقط من تلاميذ الصف الرابع درجة المهارة في القراءة. تقول السيدة ريتا ماريكي وهي متعاونة تدرس القراءة والكتابة في المدرسة: «كان أمراً مخزياً. لم أكن أرغب في إخبار أحد عن المدرسة التي درست فيها».

كان للمدرسة ذات الـ ٣٥٠ طالباً نصيبها من التحديات. فثلث الأطفال فيها يتحدثون الإنجليزية كلغة ثانية. كما بلغت نسبة الطلاب الذين يعانون صعوبات في القراءة والكتابة ٥٠٪ سنوياً. ولم يكن أمام المدرسة سوى خمسة أشهر لتحسين الوضع قبل موعد التقييم التالي. فلجأ المعلمون والإداريون إلى تطبيق معايير رابيكالية متطورة تسمى إلى التغيير الجذري. حيث بدأ كل معلم بتخصيص الفترة الصباحية كاملة يومياً لتعليم القراءة والكتابة. كما ركز المعلمون على مهارات الكتابة خلال باقي اليوم. وبالإضافة إلى ذلك، صممت المدرسة برامج للقراءة تتناسب ونتائج آخر الأبحاث. كانت النتيجة رائعة. فقد تأهل ٦٤٪ من الطلاب لنيل درجة «المهارة» في القراءة عام ١٩٩٨. كما قفزت تلك النسبة إلى ٧٢٪ إضافية في السنة التالية.

إن تجربة مدرسة بيسيمير ليست الوحيدة من نوعها. فعما يسمى (بحركة المسؤولية) هي أكثر التغييرات انتشاراً

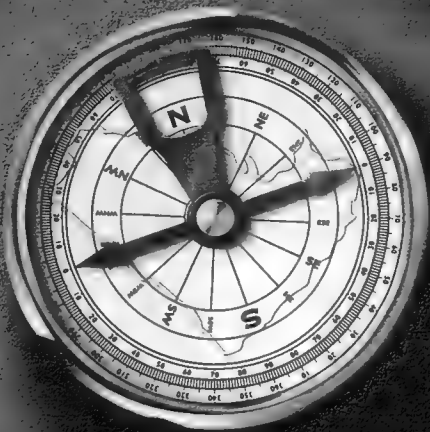
في مدارس البلاد بأكملها. وتباين التفاصيل من مكان لآخر. لكن المدارس في كل مكان في حاجة إلى معايير أرفع تقرن غالباً مع اختبارات صارمة لكي تتمكن من قياس درجة التحسن. والأمل المرجو من ذلك هو أن يبذل الطلاب والمعلمون والأباء جهداً أكبر، وأن يحققوا المزيد جاعلين داعي الضرائب أكثر ثقة بأن أموالهم المدفوعة في سبيل التعليم تصرف على الوجه السليم.

لقد وضعت الكثير من الولايات بعض الشروط في الاختبارات من أجل إعطاء تلك المعايير وزناً أكبر. فنصف الولايات تقريباً، وكذلك بعض المقاطعات المنفصلة، تشترط الآن اجتياز الطلاب اختباراً معيناً قبل تخرجهم. كما يمكن إبقاء الطلاب دون سنة التخرج في صفهم نفسه وعدم السماح لهم بالانتقال للصف التالي، أو أن يطالبوا بالدراسة في فصول صيفية، أو أن ينضموا إلى الدورات الدراسية التي تلقى أيام الأحد.

وقد حققت الاختبارات شعبية بين الناس كما أنها تعيد برفع الإنجاز الأكاديمي في الولايات التي تعاني تلك المشكلات مثل ولاية تكساس. ولا تقتصر الاختبارات على الطلاب وحدهم. بل إن الكثير من الولايات والجماعات تطالب بإجراء الاختبارات على المعلمين وربط النقاط التي يحرزونها بحصولهم على الترقيات وغيرها. فولاية كارولينا الشمالية تكافئ من يحصلون على الشهادة القومية بزيادة في الأجر تبلغ ١٠,٠٠٠ دولار. والآن، تقدم ست ولايات أخرى حوافز مماثلة، وهي: ولاية كاليفورنيا، وفلوريدا، وجورجيا، وكذلك ولايتا ميسوري وأريغون، بالإضافة إلى ولاية كارولينا الجنوبية. ■



النقل الجماعي نافذتك إلى المملكة



... والدول المجاورة

المملكة المتحدة، مصر، العراق، الكويت، البحرين، قطر، سلطنة عمان، اليمن، السودان، ليبيا، الجزائر، تونس، المغرب، الجزائر، ليبيا، السودان، اليمن، البحرين، الكويت، العراق، مصر، المملكة المتحدة.

البحرين، الكويت، العراق، مصر، المملكة المتحدة، سلطنة عمان، اليمن، السودان، ليبيا، الجزائر، تونس، المغرب، الجزائر، ليبيا، السودان، اليمن، البحرين، الكويت، العراق، مصر، المملكة المتحدة.

SAPTCO



النقل الجماعي



الهاتف: ١١٤٨٨٨٨ - ١١٤٨٨٨٨





في بريطانيا :

الأولاد - بسبب الب



المصدر: صحيفة التايمز البريطانية

٢١ أغسطس ٢٠٠٠

الكاتب: ديفيد تشارتر

ترجمة: أحمد أبوزيد

بنات - يحتقرون التعليم!

• طلاب الابتدائية لا يكتبون جيداً في حضور البنات!

• طلاب الثانوية يركزون أكثر عندما يتعلمون بعيداً عن البنات.

• التعليم المختلط يظهر البنات أكثر تفوقاً.



ستحاول المدارس الابتدائية أن تدرس للأولاد على حدة في مدارس يفصل فيها بينهم وبين البنات، وذلك في محاولة من جانب الحكومة لمكافحة «احتقار الأولاد» للتعليم. وتأتي هذه الخطوة في أعقاب تزايد القلق من اتساع الهوة بين الجنسين في التحصيل المدرسي والنتائج النهائية على النحو الذي أظهرته نتائج اختبارات الثانوية العامة العام الماضي (١٩٩٩-٢٠٠٠).

الكتابة. ويعتقد السيد بلانكيت أن برنامج الحكومة الخاص بتخصيص ساعات للقراءة والحساب في المدرسة الابتدائية سينجح إلى حد ما في ردم الهوة المذكورة.

وقد صرح بلانكيت قائلًا: «تتركز المشكلة لدى الطلاب (البنين) في المدارس الابتدائية في الكتابة. وقد توسعنا في المنهج الدراسي وقطع القراءة لتشجيع الطلاب على القراءة. وتقوم بعض المدارس بشكل غير رسمي بتدريس الأولاد على حدة كجزء من برنامج القراءة. أما ما نرغب في تحقيقه من هذا الأمر فيتمثل في التعرف على ما إذا كان التجميع الخاص والوفاء باحتياجات ومتطلبات الأولاد سيفيد أم لا».

وأضاف الوزير «إن نجبر أي مدرسة على تبني مسألة الفصل بين الجنسين أثناء الدراسة، وستترك الحكم للمعلمين المختصين. أما التركيز الأساسي في قضية التدريس القائم على الفصل بين الجنسين فسيكون في المدارس الثانوية، حيث نجد أدلة متزايدة على أن

جدير بالذكر أن نتائج العام الماضي في اختبارات شهادة الـ (GCSE)، المعادلة للثانوية العامة، أظهرت حصول ٥٣,٢ ٪ من البنات على خمسة تقديرات أو أكثر تتراوح ما بين ممتاز وجيد، مقابل حصول الأولاد على ما نسبته ٤٢,٦ ٪ فقط.

وذكر ديفيد بلانكيت، وزير التعليم البريطاني أنه سيطلب من هيئة التفتيش التعليمية (أوفستد) تقييم كيف يمكن للتدريس في فصول تضم طلاباً من الجنس الواحد أن تساعد الأولاد من مختلف الأعمار السنية. وسيضمن هذا التجريب فصولاً للطلاب من سن الثانية حتى الحادية عشرة في المدارس الابتدائية.

وقد أظهرت النتائج النهائية أيضاً أن الهوة الضخمة بين البنين والبنات تتضح جلياً في مهارات الكتابة في سن الحادية عشرة، حيث لم يحقق إلا ٤٧ ٪ من البنين المستوى المتوقع من سنهم في عام ١٩٩٩، مقارنة بتحقيق ٦٢ ٪ من البنات للمستوى التعليمي المرجو منهن في مهارات



توفير فضول متفصلة يمكن أن يساعد على رفع مستوى النجاح لدى الطلاب.

وقد أعرب وكلاء وزارة التعليم عن اهتمامهم بأداء مدرسة شنفيلد الثانوية في برينتسود بمقاطعة إيسكس، وهي مدرسة مختلطة، لكنها نظمت فصولاً تضم طلاباً من جنس واحد منذ عام ١٩٩٤.

وقد أظهرت تحسناً متواصلاً في نتائج الاختبارات لدى الجنسين. ففي اللغة الإنجليزية- وهي مادة صعبة بالنسبة لكثير من الأولاد- ارتفع عدد الطلاب الحاصلين على تقديرات ممتاز وجيد جداً وجيد في اختبارات الثانوية العامة (GCSE) بنسبة ٢٦٪ في الفترة من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٩، بينما ارتفع عدد البنات الحاصلات على هذه التقديرات بنسبة ٢٢٪.

ويعتقد المؤيدون لعملية الفصل بين الجنسين في الدراسة أن الأولاد يركزون بشكل أفضل إذا تعلموا على حدة، لأنهم يميلون إلى إفراغ كامل قوتهم في اللعب في وجود البنات حياءً في الظهور والفوز بحظوتهم.

وأعرب السيد بلانكيت عن رغبته في أن يرى نتيجة للرأي المؤيد للتعليم القائم على الفصل بين الجنسين، وذلك فيما يتعلق بكسر الثقافة التعليمية الخاصة بالصبيان، والتي تعوق كثيراً من الأولاد، ويضيف بلانكيت «نحن نواجه مشكلة حقيقية خاصة بتدني التحصيل والنتائج بين الأولاد، وعلى وجه الخصوص بين الأولاد المنحدرين من طبقات عاملة متوسطة. وهذا الإخفاق التعليمي مرتبط بثقافة «صبيانية أوذكورية» نجمت عن الحرمان وانعدام الثقة في النفس، وعدم توفر الفرصة المناسبة. وفي الوقت الذي تلاشت فيه مراحل التوظيف التقليدية بالنسبة

● الحياة الجديدة تقلب الأمور على الأولاد لصالح البنات.

● ٨٣٪ من أعضاء هيئة التدريس في المرحلة الابتدائية من الإناث.

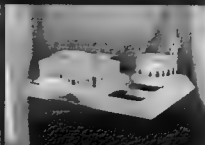
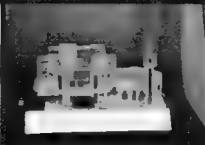
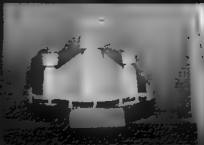
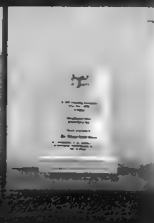
لكثير من الشباب، كالعامل في وظيفة يدوية ثم حرفية ثم يصبح صبيياً أو مساعداً فنياً، وانحصرت فرص العمل، نجد أن هناك وظائف جديدة فتحت أبوابها أمام الفتيات وظهرت نماذج جديدة للأدوار التي تلعبها الفتيات في الحياة. وهكذا أدت التغييرات الاقتصادية والاجتماعية إلى قلب الأمور والتوقعات بالنسبة للذكور.

ويفكر السيد بلانكيت في تعيين مزيد من المعلمين (الذكور) ليكونوا بمنزلة قدوة حسنة للأولاد خصوصاً في المدارس الابتدائية، حيث تصل نسبة المعلمات إلى ٨٢٪ من إجمالي المعلمين من الجنسين. ويرغب الوزير أيضاً في تبني حملة إعلامية شعارها: «لا تهجر الدراسة الآن»، وهدفها حث مزيد من الأولاد على البقاء في الدراسة حتى سن السادسة عشرة. ■



شركة الصناعات الممعدنية والفضية والذهبية ومشتقاتها المحدودة

مصنوعات معدنية



خبرة أكثر من عشرين عاماً في صناعة الفروع والمعدنيات الفضية والذهبية والفضة
والشعارات وديابيس الصدر والكفكف والتلوحة، طلاء ذهب وفضة ويرافز بكافة أحجامها ومستوياتها
حسب رغبة العملاء حيث يملك المصنع الآلات وتقنية حديثة للحفر على المعادن والخشب
والبلاستيك والكريستال وصناعة الأحلام كما أن لدينا قسم خاص بتصميم وتنفيذ العملاء
جربونا ولن تندموا

المصنع - الرياض - المدينة الصناعية الثانية طريق الخرج - هاتف: ٤٩٨٤٨١١ - فاكس: ٤٩٨٣١٤٨
المعرض: الرياض - شارع الستين - الملز - هاتف: ٤٧٦٤٣٧ - الدمام تلماكس. ٠٣/٨٥٠٠٤٩٥
ص.ب ٣٥٢ الرياض ١١٤١١ بريد الكتروني: mesigo@hotmail.com



الطفل غير العادي

ليلس من السهل أن يكون المرء مختلفاً وخصوصاً عندما يتعلق الاختلاف بقدرات الفرد ومهاراته. وقد نشعر بالضيق وعدم الراحة عندما يطلب منا أداء أمور تفوق قدراتنا وطاقاتنا، أو بالضجر والملل عندما يطلب منا أداء أمور بسيطة وسهلة تكن دون مستوى مهارتنا وطموحاتنا. وبطبيعة الحال، لا يكون الاختلاف سيئاً في جميع الأحوال. فالتغيير هو الذي يثير اهتمامنا ويدفعنا إلى التكيف والتأقلم للوفاء بالتوقعات الاجتماعية. وعندما يكون الاختلاف أن الطفل لا يستطيع تلقي المعلومات واستيعابها عن طريق الحواس، أو أنه غير قادر على التعبير عن نفسه وبث مكنوناتها، أو أنه يتعامل مع المعلومات بأسرع مما ينبغي أو أبطأ مما ينبغي فإن الاختلاف في هذه الحالة يعني أن الطفل شخص غير عادي.



زيد المتال *
الرياض

* استاذ مساعد بكلية التربية - جامعة الملك سعود .



هذا الاختلاف يجب أن يكون كبيراً بدرجة تستدعي تغيير الأساليب والممارسات المتبعة في المدرسة أو تعديلها، أو تقديم خدمات تربوية خاصة للوفاء بحاجات ذلك الطفل ومتطلباته، وتنمية قدراته ومهاراته الفريدة. فالأطفال في المدرسة لا يعتبرون تلاميذ غير عاديين إلا عندما لا يستطيعون التعلم بالطريقة التقليدية المتبعة مع معظم التلاميذ، أو عندما يكونون متفوقين على أقرانهم بدرجة يشعرون معها بالملل والضجر مما يتم تقديمه لهم (٧).

ظاهرة انتشار «غير العادية» بين تلاميذ المدارس:

على المستوى المحلي لا تتوفر إحصاءات دقيقة عن أعداد التلاميذ غير العاديين. ولعل عدد التلاميذ غير العاديين المستفيدين من خدمات التربية الخاصة هو الجانب الوحيد الذي يتوفر بشأنه قدر من المعلومات.

وقد جرت محاولات عديدة لتعريف مصطلح الطفل غير العادي وشرحه، والذي يستخدمه بعضهم للإشارة إلى الطفل فائق الذكاء أو الطفل ذي المواهب الخارقة للعادة، بينما يستخدمه آخرون لوصف الطفل المعوق. إلا أنه بصفة عامة يستخدم هذا المصطلح في حقل التربية الخاصة ليشمل كلاً من الطفل ذي القدرات العالية، وكذلك الطفل غير القادر على النمو بشكل طبيعي على حد سواء. ومن هنا يتضح أن الطفل غير العادي، طفل يختلف اختلافاً واضحاً عن الطفل العادي (الطبيعي) في الآتي:

- القدرات العقلية.
- القدرات الحسية.
- قدرات الاتصال والتخاطب.
- النمو الانفعالي والسلوكي.
- الصفات والخصائص الجسمية (٧).



فئات التلاميذ والتلميذات غير العاديين في المملكة العربية السعودية

التقدير (العدد التقريبي)	نسبة الانتشار	الفئة
٩٠,٨٠٠	٢,٢٧	التخلف العقلي
١٨٠,٠٠٠	٤,٥٠	صعوبات التعلم
٤٠,٠٠٠	١,٠٠	الاضطرابات الانفعالية
٥,٢٠٠	٠,١٣	الإعاقة السمعية
٤,٠٠٠	٠,١٠	الإعاقة البصرية
٢٠,٠٠٠	٠,٥٠	الإعاقة الجسمية
١٦٠,٠٠٠	٤,٠٠	الموهوبون
٥٠٠,٠٠٠	١٢,٥	المجموع

فقد بلغ عدد التلاميذ الذين يتلقون خدمات التربية الخاصة (١٣,٩١٤) تلميذاً^(٣). كما بلغ عدد التلميذات اللاتي يتلقين الخدمات نفسها ما إجماله (٧٠٨٠) تلميذة وفقاً لمصادر الرئاسة العامة لتعليم البنات^(٤). علماً بأن هذه الخدمات تركز على أربع فئات هي فئة المعوقين بصرياً، والمعوقين سمعياً، وفئات المتخلفين عقلياً، وذوي صعوبات التعلم.

ونتيجة لهذا النقص في الإحصاءات المتعلقة بأعداد التلاميذ

التقريبي للتلاميذ والتلميذات غير العاديين سيكون حوالي (٥٠٠,٠٠٠) تلميذ وتلميذة موزعة على الفئات (انظر الجدول السابق).

وجدير بالذكر أن معدلات الانتشار المستخدمة هنا مستقاة من التقديرات المقترحة من قبل وزارة التربية في الولايات المتحدة الأمريكية بخصوص عدد التلاميذ غير العاديين في الفئة العمرية المذكورة (٦ إلى ١٧ سنة). وعطفاً على ما بين البلدين من فروق لزم التنبيه

غير العاديين في مدارسنا كان لابد من محاولة تقدير العدد التقريبي لهؤلاء الأفراد بمختلف فئات التربية الخاصة. وقد اقتضت هذه المحاولة استخدام معدلات الانتشار المقررة وبالنسبة ١٢,٥٪ للتلاميذ الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٦ إلى ١٧ سنة^(٢). ولأن أعداد التلاميذ والتلميذات للفئة العمرية نفسها يبلغ (٤٠,٠٠٠,٠٠٠) تلميذ وتلميذة في المملكة العربية السعودية^(٥) فإن العدد



يختلفون اختلافاً كبيراً عن سواهم ليس على مستوى أبعاد النمو الأساسية (المتثلة في الفروق والاختلافات بين الأفراد) وإنما أيضاً على مستوى قدراتهم الخاصة (أي التفاوت في قدرات الطفل نفسه). فمثلاً يتمتع طفل ما بمستوى ذكائي يوازي عمر ١١ سنة في حين أن سلوكه الاجتماعي يوازي عمر ٦ سنوات، ويدور محور التربويين في حقل التربية الخاصة حول نوعي الفروق المتقديم ذكرهما. وحري بالقول أن هذه الفروق

تساعد المختصين في حقل التربية الخاصة في عملية إعداد البرامج التربوية الفردية التي تكون عادة مصممة بحيث تعنى بكامن القوة ونقاط الضعف لدى التلميذ غير العادي (١) (٢).

وقد ساعد هذا الحقل- التربية الخاصة- على إقامة نظام مواز يسمح للمؤسسة التربوية بتحقيق الكفاءة المطلوبة والفاعلية اللازمة في أداء المهمة الموكلة إليها من قبل المجتمع. فحقل التربية الخاصة يرفد نظام التعليم العام بما يقدمه من خدمات تربوية ونفسية واجتماعية من خلال التكامل التربوي والاجتماعي. حيث أسفر هذا التكامل عن استيعاب العديد من الأطفال غير العاديين في نظام التعليم العام، وذلك بإخراجهم من أوضاعهم الخاصة، كما أدى- التكامل التربوي والاجتماعي- إلى بروز عدد من المصطلحات اللغوية الحديثة، والمختلفة عما كان سائداً، حيث يكثر في الوقت الراهن في حقل التربية الخاصة استخدام أربعة مصطلحات (١) (٢) (٣) (٤) على النحو التالي:

- التطبيع والمساواة: هو اتجاه فلسفي يعنى بتهيئة وإيجاد بيئة تربوية وتعليمية تكون بقدر الإمكان عادية (طبيعية) للفرد غير العادي مهما كان نوع

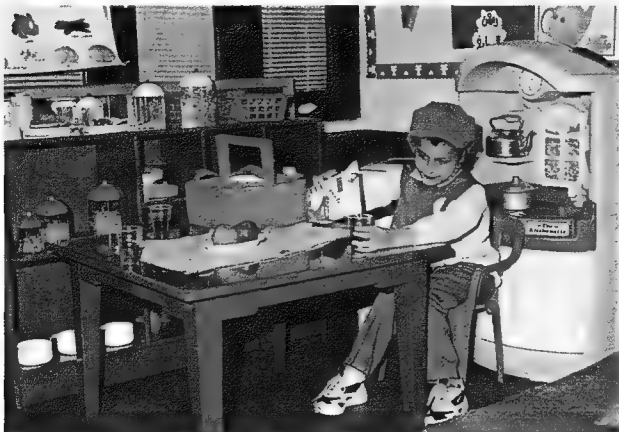
إلى أنه ينبغي النظر إلى هذه التقديرات بحفظ وحذر شديدين. ذلك أن هذه الفروق بين التبلدين توحى بأن تقديراتنا قد تكون أقل من العدد الحقيقي بالنسبة للتلاميذ المعوقين وأكثر من العدد الحقيقي بالنسبة للأطفال الموهوبين. وقد يكون هذا صحيحاً وخصوصاً إذا أخذنا في الاعتبار أن التقدم العلمي والتقني من شأنه خفض أعداد الأطفال المعوقين وزيادة أعداد الأطفال الموهوبين. وعلى الرغم من

هذه القيود فيما يتعلق بهذه التقديرات فإنها يمكن أن تعطينا فكرة عامة عن حالات انتشار ظاهرة غير العادية بين التلاميذ في مدارسهم.

خدمات التربية الخاصة:

تعتبر تربية وتعليم الطفل غير العادي من المسؤوليات الرئيسة لميدان التربية الخاصة. فالتربية الخاصة هي: المساعدة التربوية التي لا تتوفر في فصول التعليم العام، والموجهة نحو الأطفال الذين يختلفون بشكل واضح عن معظم أقرانهم. وهي بذلك- التربية الخاصة- تختلف عن التربية العادية في أخذها في الاعتبار كلاً من الفروق والاختلافات التي تميز الطفل عن غيره (الفروق الفردية بين الأفراد) وتلك الفروق التي تكون في قدرات الطفل نفسه (١).

فالفرق الفردية بين الأفراد هي تلك الفروق الرئيسة بين الأشخاص على مستوى أبعاد النمو الأساسية مثل قابلية التعلم والاستعداد للدراسة، والمهارات الحركية والنفسية، والتطور اللغوي، والأداء الدراسي، ومهارات التواصل. أما الفروق في القدرات الخاصة بالفرد نفسه فإن من الأمور غير الملاحظة أحياناً أن بعض الأطفال



غير العاديين، أيأ كانت شدة إعاقاتهم، في فصل التعليم العام.

وتعكس هذه المصطلحات رغبة المجتمع الدؤوية في دمج الأفراد غير العاديين صفاراً وكباراً، في المجتمع الواسع، بمزيد من الكفاءة والفاعلية وقوة التأثير. ولاشك في أن مجتمعنا بما يتمتع به من موارد ومعارف قادر بإذن الله تعالى على إتاحة الفرصة كاملة أمام الأطفال غير العاديين للاستفادة من خدمات التربية والتعليم ■

إعاقته أو درجتها، طفلاً كان أم بالغا.

- التحرر من المؤسسات الداخلية: هو اتجاه يدعو إلى تحسين مستوى حياة الأفراد غير العاديين من خلال إطلاق أكبر عدد ممكن منهم من المؤسسات الداخلية إلى داخل البيئات المحلية (الأحياء).
- الدمج: هو عملية تعليم التلاميذ غير العاديين مع التلاميذ العاديين داخل الفصل الدراسي العادي كل ما كان ذلك ممكناً.
- الدمج الشامل: وهو عملية تعليم الأطفال

المراجع:

- ٤- الرئاسة العامة لتعليم البنات، الأمانة العامة للتعليم الخاص، (١٩٩٩م) تربية وتعليم ذوات الاحتياجات الخاصة بالرئاسة العامة لتعليم البنات، المطابع الوطنية الحديثة . الرياض.
- ٥- جريدة الرياض (السبت: جمادى الآخرة ١٤٢٠هـ). أربعة ملايين طالب وطالبة يبدؤون عامهم الدراسي الجديد اليوم، العدد ١٧٥٨، ص١٠.
- 6-Haring, N.G.&McCormick, L. (1989). Ex-ceptional children and Youth.Columbus,OH:A Bell&Howell company

- 1- kirk S.A,Gallogher, J.J., & Anastasiow, N.J (1997).Educating ex ceptional children (8th ed.).
- 2- Halla-Boston, MA:Houghton Miltin Company. han,D.P.&Kauffman,J.M.(1999).Exceptional children.Needham Heights:MR.Allyn &Bacon.
- ٢- الموسى، ناصر بن علي (١٩٩٩م) مسيرة التربية الخاصة بوزارة المعارف التي خلال النكوى المنوعة لتأسيس المملكة العربية السعودية، وزارة المعارف، الوكالة المساعدة للتعليم الموازي، مؤسسة الجمتاز للطباعة والتجليد: الرياض.



الطعم المثالي... للوزن المثالي



Feb 7 1880



هيا إنا

كيف تجعل طفلك
يحب القراءة؟



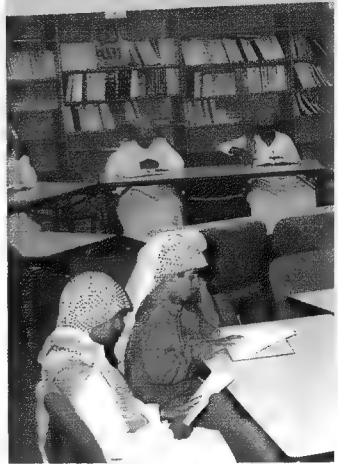
لماذا علينا جعل أطفالنا يحبون القراءة ؟ الا يكفي انهم يقرؤون في المدرسة ويتابعون دروسهم في البيت ؟
إن الأطفال الذين يحبون القراءة ويصبحون قراء ممتازين وشغوفين يكتسبون حساً لغوياً، ويتحدثون بشكل أفضل، ويتعلمون بشكل أفضل. أما الأطفال الذين يكرهون القراءة فيحصلون على أقل القليل من التعليم حتى وإن كانوا في أفضل المدارس. والقراءة تعلم الأطفال العطف والحب، وهذا يمكنهم من فهم وجهات نظر الآخرين، وتدخلهم في حياة آلاف الشخصيات، وتجعلهم يفهمون أنماط الحياة بتعقيداتها.



ابراهيم الغمري

الرياض

المكتبة



الأطفال قد خبروا المادة القرائية في مرحلة مبكرة من طفولتهم الأولى.

ذات يوم، رأيت طفلة لا يتعدى عمرها السنتين، وكانت منهمكة انهماكاً شديداً في تصفح كتاب يحتوي على صور ملونة.

قلت لها: ماذا تفعلين؟

فقلت: ألا ترى.. إني أقرأ.

وطفل آخر أكد لي قدرته على القراءة بالإشارة إلى

الصور وقال بصوت مرتفع (واحد.. اثنان).

وتعتبر القراءة واحدة من المهارات الأساسية الأربع الواجب اكتسابها عند كل إنسان (القراءة، الكتابة، والتكلم، والإصغاء)، ولا يمكن فصل القراءة عن باقي المهارات، كما لا يمكن البحث فيها بمعزل عن الإصغاء، والتكلم والكتابة.

ولهذا يتضمن الاستعداد للقراءة عدة أنواع مختلفة من التحضيرات من أجل تعلم القراءة. فالرؤية الجيدة والسمع الجيد للطفل يأتیان تحت الاستعداد الجسدي، والاستعداد الذهني يشمل الحد الأدنى من الإدراك المرئي، كأن يكون الطفل قادراً على تذكر الكلمة بأكملها، بالإضافة إلى الحروف التي تتشكل منها. أما الاستعداد اللغوي فيتكون من قدرة الطفل على التكلم بشكل واضح، واستعمال عدة جمل بانتظام صحيح. أما الاستعداد الشخصي الذي يشمل قابلية الطفل للعمل مع أقرانه، وقابليته لتركيز انتباهه واتباع التعليمات والمسائل الأخرى المشابهة فهذا أمر فطري.

وفي فترة ما قبل القراءة ينقسم سلوك الطفل نحو الكتاب إلى سبع مراحل، تسير وفقاً لنظام تتابعي محدد:

المرحلة الأولى: مرحلة التناول باليد

المرحلة الثانية: مرحلة الإشارة بالصور.

المرحلة الثالثة: مرحلة تسمية الأشياء

المرحلة الرابعة: مرحلة حب القصص القصيرة البسيطة.

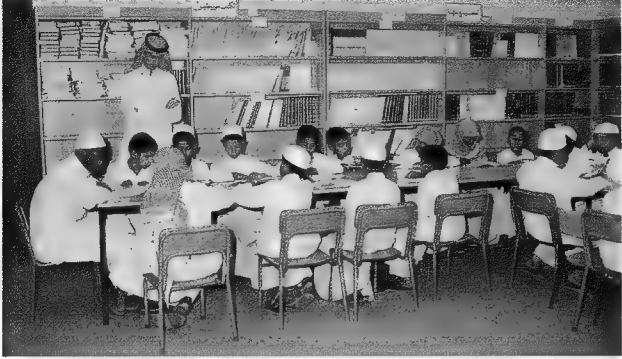
المرحلة الخامسة: خطوة البحث عن المعاني.

المرحلة السادسة: مرحلة سرور القصص وملاحظة الحروف.

كما أن القراء الشغوفين لديهم مجال أوسع للمراجعة في عدة كتب، وهذا يجعل التعليم أكثر سهولة، ويكسبهم المهارات اللازمة ليبدعوا في أي منهج دراسي يتطلب قدراً كبيراً من القراءة. كما أن القراءة المستمرة تعلمهم الحوار والمناقشة.

كيف تبدأ القراءة؟

من الأمور المسلم بها أن الجهود الأولى التي يبذلها الأطفال ليتعلموا القراءة لا تتم بين جدران المدرسة عندما يكون الأطفال في السادسة من عمرهم فحسب، فالكثير من المجالات والجرائد أصبحت جزءاً لا يتجزأ من ثقافة الشعوب، حتى يمكن القول أن الغالبية العظمى من



وقت القراءة لدى الأطفال

لا تشغل نفسك في تنظيم أوقات القراءة للأطفال، فإن هم أحبوا القراءة فسوف يجدون الوقت الكافي لذلك، فهم لا يجدون الوقت لتنظيف غرفهم مثلاً، لكنهم يجدون الوقت للأحاديث المطولة مع الأصدقاء، ويجدون الوقت لكل الأشياء التي يحبونها، فلنجعل القراءة واحدة من هذه الأشياء.

في المرحلة المبكرة.. خصص لأطفالك وقتاً تقرأ لهم فيه وتساعدهم في البحث عن الكتب، القراءة في مجتمعاتنا لا تأخذ الأهمية التي تأخذها بقية النشاطات الأخرى كالرياضة والرحلات مثلاً، لذا علينا أن نقضي وقتاً في القراءة للأطفال، حتى نشعرهم أنها نشاط مهم جداً كغيره من الأنشطة، وقد كان لهذا دور كبير في مساعدة الأطفال على التعود على القراءة.

كما أن علينا أن لا نجعل وقتهم مليئاً (مكتظاً) بالأنشطة الكثيرة، فمعظم الأطفال يقضون وقتهم في متابعة مباريات كرة القدم، ومتابعة برامج التلفزيون، والرسم والأشغال الفنية، وتشغيل الكمبيوتر والإنترنت، وهذه بلا شك أنشطة مهمة، ولكن لا داعي لقضاء كل الوقت في ذلك، علينا التأكد من وجود وقت فراغ يلجأ فيه الأطفال إلى القراءة بمحض اختيارهم.

ضع بعض الكتب والمجلات في السيارة، ستجد أن أطفالك سينهمكون في القراءة ويكتفون عن الصراخ والمشاجرة، وهذه فائدة أخرى!!

المرحلة السابعة: مرحلة التمييز بين ما هو حقيقي

وما هو خيالي.

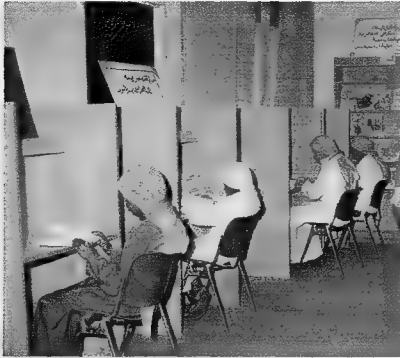
وفيما يلي عدد من الإجراءات والخطوات العملية والاقتراحات الموجزة التي تجعل الأطفال يحبون القراءة ويقبلون عليها.

اثبت لأطفالك أنك تحب القراءة

علينا أن نثبت لأطفالنا أننا نحب القراءة، فمجرد قولنا أننا نشتم ونحب القراءة لا يجعل ذلك حقيقة أمامهم، بل يجب أن نثبتهم بشكل عملي. فشرأبنا للكتب، وذهابنا إلى المكتبة العامة، وتخصيص وقت للقراءة، والتحدث عن الكتب التي نحبها ونستمع بقراءتها، وإشراك الأطفال في مناقشات حول الكتب، وممارسة بعض النشاطات المتعلقة بالكتب، وغيرها من الممارسات والأعمال التي هي وسائل عملية تثبت لأطفالنا أننا نحب القراءة.

كن متحمساً للمحاولات الناجحة

البداية صعبة دائماً، ولذلك كن متحمساً ومابحاً لمحاولات القراءة الأولى الناجحة، فالمدح والتشجيع يساعدان كثيراً، لذا علينا أن نمدح ونشجع أطفالنا على محاولاتهم الأولى للقراءة، وأن نشعرهم أننا نحب الاستماع إليهم وهم يقرؤون، وأن نعلمهم لفظ أي كلمة يسألونها عنها فوراً دون تعقيد الأمور لهم.



خذ معك بعض الكتب والمجلات عند زيارتك إلى المطعم أو في نزهة، قد يمل الأطفال وهم ينتظرون الطعام ويلجأ بعضهم إلى فعل أشياء سيئة، مثل رش الماء أو الملح، أو تصريك الكراسي. قد يكون الكتاب أو المجلة خير وسيلة لإشغالهم بها.

لماذا يكرهون القراءة؟

قد يكون الطفل غير محب للقراءة رغم أن والديه يحبان القراءة، أي أنه نشأ في بيت مليء بالكتب، وهناك أسباب تؤدي إلى كره القراءة تتراوح بين المصاعب المبكرة في تعلم القراءة،

والتجارب السيئة في المدرسة، والأصدقاء الذين يهزؤون بالقراء ويحطون من قدرهم.

وهنا لا نفع من لوم أنفسنا لتقصيرنا أو لوم الآخرين على ما فعلوه ويفعلونه، علينا أن نفكر فيما يجب لأطفالنا القراءة، وأن نجعل الكتب في متناول أيديهم، وعلى عكس ما يعتقد الناس، فمن السهل أن نجعل الأطفال - مهما بلغ سنهم - أن يتعلموا حب القراءة، وكلما كانوا متقدمين في السن، كلما كان الأمر أسهل، لأن خيارات الكتب والمجلات التي يمكن أن يقرأوها غير محدودة، بينما الأطفال الصغار خياراتهم محدودة. إضافة إلى أن الأطفال الأكبر سناً لديهم وقت أكبر لتنمية اهتماماتهم، وعندما يجدون كتباً توافق هذه الاهتمامات سيقبلون عليها.

علينا أن لا نعتقد بأن (القطار قد فات) لمن أصبحوا كباراً ولم ننجح في أن نجعلهم يحبون القراءة، علينا أن لا نياس، فمهما كبروا يمكنهم أن يتعلموا حب القراءة.

الكتب الجيدة وغير الجيدة

بعض أولياء الأمور يبذلون جهداً كبيراً في توجيه أطفالهم لقراءة الكتب الجيدة فقط، محاولين إبعادهم عن الكتب الفكاهية وقصص الخيال العلمي مثلاً. وفي الحقيقة أن أمثال هذه الكتب تجذب الأطفال وتحببهم في القراءة بصورة لاقتة، وهذا ما نريده في هذه المرحلة. فالأطفال يتعبون ويملّون من قراءة هذه الكتب بعد فترة، ويتجهون لقراءة القصص المصورة (السيناريوهات)،

وكتب تنمية المهارات، عندها يكونون قد تعلموا حب القراءة وأصبحوا قراء ممتازين.

بل إن على أولياء الأمور أن يوفرُوا تلك الكتب المحبة لأطفالهم في هذه المرحلة، ولا يستعجلوا نقلهم إلى الكتب الجادة، وبالأدوات إذا كان الأطفال مندفعين لهذه النوعية من الكتب. إن مجرد الإعجاب بكتاب في البداية يمكن أن يمتد ليصبح حباً للقراءة.

كما أن بعض الآباء يحاولون نقل أطفالهم إلى قراءة القصص الكلاسيكية، معتقدين أن هذه النوعية من القصص أفضل من غيرها لأطفالهم، وهذا صحيح، فالقصص الكلاسيكية تتمتع بأسلوب كتابي رائع وإحساس أقرب ما يكون إلى الحقيقة، ولكن هذا النوع من القصص ليس للقراء المبتدئين، وإذا أردنا أن ننقل أطفالنا إلى أمثال هذا النوع من الكتب، فعلينا أن لا نضغط عليهم أو نرغمهم على ذلك، لأن الوقت قد يكون مبكراً لمثل هذه الخطوة، وقد يؤدي ذلك إلى كرهها.

وهناك اعتقاد خاطئ يقع فيه بعض الآباء، وهو أن توفير الكتب الصعبة للأطفال يجعلهم يتعلمون منها أكثر، والحقيقة أن ذلك يقلل من حماسهم للقراءة. غير أن بعض الأطفال يبدي رغبة شديدة لقراءة كتاب صعب القراءة، رغم أنه يستغرق ساعات في قراءة صفحات قليلة، وربما يعاني لفظ بعض الكلمات، ولكنه يقرأ الكثير منها إذا ما توفرت لديه الرغبة في القراءة، وربما يقرأ الطفل جزءاً من الكتاب ويضطر إلى ترك الباقي لصعوبته، على أن يعود إليه لاحقاً.



وإذا استعار طفلك كتاباً من المكتبة العامة ولم يندهه فلا توبخه ولا تتذمر، قم بإعادة الكتاب، حتى لا يتوقف طفلك عن الذهاب إلى المكتبة واستعارة ما يريده منها. أما إذا رغبت في تعويده على تحمل المسؤولية فهناك مجالات أخرى لذلك، المهم هنا أن تستمر في تشجيعه في الذهاب إلى المكتبة واستعارة الكتب.

القراءة بصوت عال

اقرأ لطفلك بصوت عال كتب المسلسلات المصورة (السيناريوهات)، ستجد أنه يحب هذا النوع من الكتب إن قمت بقراءتها له، وبعد فترة ستجده يقرأها بنفسه، وهذا النوع من الكتب جيد لبعض الأطفال، لأنه يستخدم حاسة النظر، فبمساعدة الصور والرسوم يستنتج الكلمات التي لا يستطيع قراءتها.

كما أن علينا أن نجعل وقت القراءة بصوت عال وقت مرح وتسليّة للأطفال، فنقرأ لهم أي كتاب يرغبون به، حتى ولو كان تافهاً أو مكرراً سبق أن قرأته أربع أو خمس مرات. علينا التحلي بالصبر حتى نشعرهم باحترامنا. لذاوقام ورغبنا في إمتاعهم بالقراءة. كما أن علينا أن ننوع في أسلوب القراءة، نستخدم لفظ بعض الكلمات بطريقة مختلفة، وأن نستخدم أصواتاً ونبرات مختلفة، ونضحك معهم، فهذا وقت للقراءة والمرح واللعب والمتعة.

وعلياً أن نقرأ بسرعة عندما يقل انتباه الأطفال لنا، وأن نحاول أن نختم القصة بنهاية سعيدة. إن القراءة بصوت عال للأطفال تجعلهم يعيشون المتعة الموجودة في الكتب، كما أنها تساعد على تعلم وفهم لغة الكتاب. إن الهدف من القراءة للأطفال بصوت عال هو أن نجعلهم يقرؤون بأنفسهم، وأن يحبوا القراءة، فهذا الجو من القراءة محبب للأطفال، لذلك عليك أن تتسحب قليلاً عندما يبدأ طفلك بالقراءة، مثلاً تظاهر بالتعب قبل أن تكمل قراءة قصة محببة للطفل، تتأب وقل: (أشعر بالنعاس ولا أستطيع إكمال القصة، لماذا لا تأخذ الكتاب وتكمل أنت؟).

بعد أن يتقن الطفل القراءة ويدوم عليها، علينا ألا نشعره أننا قد تخلينا عنه في هذه المرحلة، فبالإضافة

علينا أن تبارك هذه المحاولات وتشجعهم، ولا نجبره على قراءة الصعب، فالكتب السهلة والمتعة تتطلب جهداً قليلاً لتجعل من أطفالنا قراء ممتازين.

كما أن هناك بعض الآباء يقلقون من استمرار الأطفال في حب وقراءة الكتب المصورة، في حين أن أقرانهم من الأطفال انتقلوا وأتقنوا قراءة الكتب الأخرى. علينا أن ندعمهم على ما هم عليه، فهناك العديد من الكتب المصورة الجيدة التي تستحق القراءة، وسنلاحظ أنهم لن يبقوا متعلقين بها، وسينتقلون إلى الكتب الأخرى تدريجياً.

اعمل على تسمية بعض الهوايات لدى طفلك، ستلاحظ أنه سيندفع لقراءة كل شيء عن تلك الهوايات، وسيبحث عن كتب ومجلات تهتم بها - وسيقبل على قراءتها.



لنذهب إلى المكتبة

علينا أن نأخذ أطفالنا إلى محلات بيع الكتب والمكتبات ما استطعنا، وندعمهم يشترون الكتب التي يريدون، حتى وإن كانوا لا يعرفون القراءة، فهم يحبون الاستماع إلى من يقرأ عليهم كتبهم المفضلة مرات عديدة، وعندما يصبحون قادرين على القراءة فاول ما سيفضلون قراءته تلك الكتب التي كانت تقرأ عليهم. معظم الأطفال يحبون الذهاب إلى المكتبة العامة، ربما يركضون ويلعبون في الممرات وخلف الأرفف، ولكنهم يستمتعون بالقصص ذات الرسوم الملونة، ومن السهل عليهم أن يجدوها في المكتبة، لذا علينا الاستفادة من رغبتهم هذه لنجعلهم قريبين من الكتب، فهذا يشجعهم على القراءة.

بيئة البيت والقراءة

القراءة قد تسبب الكثير من القوضى وعدم النظام في البيت، وكثيراً ما يترك الأطفال الكتب والمجلات مبعثرة هنا وهناك، ربما أحياناً في المطبخ، السيارة، الحديقة، أو أي مكان آخر يتواجدون فيه. بعض الأطفال قد تطلب منه إعادة كل شيء مكانه فيستجيب، والبعض الآخر سيجد في ذلك مشقة، وبعد فترة ينصرف عن القراءة إلى مشاهدة التلفزيون مثلاً، لأنه ليس في ذلك عناء قراءة الكلمات الصعبة أو ترتيب الكتب المبعثرة، لذا يجب أن نحسن التصرف مع هذه الفئة من الأطفال حتى لا ينصرفوا عن القراءة بحجة النظام والترتيب، ومن الأفضل تحمل بعض القوضى في البيت تجنباً لذلك. كما أن تخصيص مكان مناسب ومشجع للقراءة داخل البيت أو في الحديقة أو الساحة الأمامية للبيت

إلى تزويده بجيد من الكتب المحببة إليه، علينا أن نطلب منه أن يقرأ لنا بصوت مسموع حتى نتأكد من أنه فعلاً يقرأ ويقرأ بشكل صحيح.

القراءة ضمن الأنشطة والألعاب

عندما تجد طفلك مستعداً، أبدأ معه بعض الألعاب المتعلقة بالقراءة، ومن الضروري أن تكون اللعبة مسلية وممتعة للطفل، تقوم بإعدادها أو تبتكرها بنفسك بدلاً عن الألعاب الجاهزة أو المعدة مسبقاً، لأنك إذا صنعتها فإنك تستطيع تغييرها في أي وقت حسبما تريد.

ومن أمثلة الألعاب التي يمكن ممارستها مع أطفال المراحل الأولى أو مرحلة ما قبل المدرسة، لعبة الحروف والكلمات.. مثلاً: (بأي حرف تبدأ أسماء أنواع الأطعمة؟)، اترك طفلك يسأل وأنت تجيب، حاول أن تعطيه بعض

الإجابات الخاطئة حتى يصححها، فالأطفال يحبون أن يتولوا زمام اللعبة، خاصة مع الأبوين. كما يمكن مساعدتهم في إعداد قوائم أنواع الأطعمة، وعند شراء احتياجات ومستلزمات للبيت، يمكن كتابة قائمة بها، واجعل طفلك يشطب اسم الشيء الذي تشتريه، كما يمكنك أن تكتب له عبارات بالأغراض المنزلية على بطاقات ويقوم هو باللصق عليها، أو أي نشاط يجعل القراءة مكيفة لدى الطفل فهو يستمتع بذلك.

وفي مرحلة عمرية متقدمة، أبدأ مع أطفالك قراءة المسرحيات بصوت مرتفع، فالمكتبات تضم مجموعة كبيرة من المسرحيات للأطفال،

وعند قراءتها شاركهم القراءة بنفسك، واجعل طفلك يؤدي دور الشخصية الرئيسية، وقرأ أنت دور الراوي وأدوار الشخصيات الثانوية، ستلاحظ أن الأطفال يستمتعون كثيراً بأمثال هذه الأنشطة بالذات عندما تكون المسرحية مشوقة أو كوميدية. كما يمكن لطفلك من خلال النشاط تكوين فريق مع أصدقائه لقراءة المسرحيات بشكل درامي تمثيلي، اجعل هذا اقتراحاً منك.

وعندما يشارك أطفالك في مخيم صيفي أو رحلة مدرسية، فاجعل الكتب والمجلات أحد الأشياء التي يصحبونها معهم، فبرنامج المخيمات والرحلات يتضمن عادة وقتاً للراحة في وقت الظهيرة، وهو وقت قد يكون مناسباً للقراءة مع الأصدقاء.. ولا تتوقع عودة الكتب والمجلات فقد تضعيع مع الأشياء المعرضة للضياع



فكرة رائعة قد يتحمس لها الأطفال، ما علينا هو أن نضع طاولة ونوفر لهم الكتب عليها ونطلق على هذا المكان مكان القراءة.

بعض الأطفال قد يحبون القراءة في الحديقة، أو أثناء لعبهم على الأرجوحة، وبعضهم يحب أن يشاهده أصدقاؤه وهو يقرأ أو يتأرجح، هذه الوسائل قد تحبب الأطفال بالقراءة أكثر وأكثر، فهم يلعبون ويقرؤون، أي يمارسون أكثر من شيء في آن واحد.

علينا أن نقتني أقل عدد ممكن من أجهزة التلفزيون، والأفضل أن نكتفي بجهاز واحد، لأنه سيلجأ إلى القراءة عندما يكون فرد آخر في الأسرة يتابع برنامجاً لا يرغب الطفل بمتابعته، ووجود جهاز آخر قد يضعف هذه الفرصة عليه.



الضغط على الطفل ليتعلم القراءة قبل أن يكون مهيناً لذلك، وهنا لن يكره الطفل الحضانة فحسب، بل سوف يكره القراءة أيضاً.

وعندما يدخل الطفل المدرسة، علينا أن نحرص على وجود الطفل في مدرسة تخصص له وقتاً كافياً للقراءة داخل الفصل الدراسي، كثير من المدارس تخصص القليل من الوقت للقراءة في الفصل، ويجب علينا أن نناقش المدرسة التي تفعل ذلك. كما يجب علينا أن نحرص على وجود أطفالنا في مدارس تقدم خيارات متعددة من مواد القراءة.

أحرص على وجود طفلك في مدرسة تضم فصولها مكتبات عامرة بالكتب، ومكتبة مدرسية عامة يديرها أمين مكتبة جيد، فأمين المكتبة والمدرسون والأصدقاء يلعبون دوراً هاماً في تحويل الأطفال إلى قراء جيدين ومحبين للكتب.

أحرص - أيضاً - على وجود طفلك في مدرسة فيها أنشطة أخرى تقودهم باتجاه الكتب، فوجود مجلة فصلية أو صحيفة مدرسية تشجع الأطفال على الكتابة ومراجعة الكتب، وفرقة المسرح المدرسي تشجع على قراءة المسرحيات، أما لجان اللغات فتشجع على القراءة بهذه اللغات، ولجنة الخطابة تتطلب متابعة للأحداث والقراءة عنها، وكذلك الأمر بالنسبة للشعر. هذه الأنشطة وغيرها تساعد الأطفال أن يكونوا متعلمين ومتقنين.

إن الضغط على الطفل للحصول على درجات ممتازة في كل المواد ينزع منه متعة القراءة، فهو يخاف أن يضي

كما أن علينا أن لا نجعل الغرفة التي فيها التلفزيون جذابة ومشجعة على الجلوس الطويل، فلا يمكن للكتاب أن ينافس التلفزيون والمقاعد المريحة.

إن تنازلنا عن دفع أطفالنا لحب القراءة يجعلنا نؤكد أنه لن ينجح في أي دراسة أو عمل يتطلبان إتقان القراءة، وهو الحال في معظم المهن والأعمال اليوم، لأن عصرنا عصر ثورة المعلومات والتكنولوجيا وهو عصر يجب أن يكون الإنسان فيه قارئاً جيداً.

لذلك علينا أن لا نتعجل في أن يستخدم أطفالنا الكمبيوتر قبل أن نتأكد أنهم يقرؤون ويحبون القراءة، فالطفل القارئ، بشكل جيد يتعلم استخدام الكمبيوتر بسرعة وسهولة، أما ضعيف القراءة فلن يستطيع تعلم ذلك بسرعة وكفاءة، عندها سيمثل بسرعة ويقضي معظم الوقت في اللعب على الكمبيوتر بدلاً من استخدامه بأشياء مفيدة.

لا تنزع إذا مارس أطفالك عادات غير محبة إليك أثناء القراءة، كالآكل والاستماع إلى المذياع أو مشاهدة التلفزيون أو المشي أو اللعب أثناء القراءة، علينا تحمل ذلك، المهم أن الطفل يقرأ.

إذا كنت تستطيع الاستغناء عن (الستالايت) فافعل، لأن القنوات الفضائية تقدم العديد من برامج الأطفال وفي أوقات مختلفة، وبوجوده سيجد الأطفال برنامجاً يمكن مشاهدته في أي وقت تريد، وهذا لا يترك وقتاً كافياً يمكن للأطفال التفكير بالقراءة فيه. إذا كان أطفالك متعلقون بمشاهدة التلفزيون أكثر من أي عمل آخر، فعليك أن تدرس إمكانية وضع حد لذلك.

إن أسوأ ما يمكن أن نفعله هو أن نضع جهاز التلفزيون في غرفة نوم الطفل، لأنه سوف ينام وهو يشاهد التلفزيون بدلاً من قراءة كتاب، وكلما كبر طفلك وازدهمت حياته وزاد انشغاله، فإن وقت ما قبل النوم يصبح هو الفرصة الوحيدة للقراءة عنده.

المدرسة والقراءة

في المرحلة المبكرة من عمر الطفل، يبحث بعض الآباء عن دار حضانة تعلم الطفل القراءة فقط وهذا خطأ كبير حيث يجب أن يكون المقياس الرئيس لاختيار دار الحضانة البيئة المريحة والسعيدة التي تؤمنها للطفل، وإذا تعلم الطفل فيها قليلاً من القراءة فهذا جيد.

إن أسوأ ما يمكن أن تفعله دار الحضانة هو

المراهقون والقراءة

مرحلة المراهقة تكون مرحلة حافلة بالنشاط، إلا أنهم قد ينصرفون عن القراءة رغم أنهم كانوا قراء ممتازين في مرحلة الطفولة، لذا علينا أن نشجعهم على قراءة كتب الكبار، وأن لا نطلق إذا بدؤوا بقراءة قصص وروايات الجريمة والحرب أو تعلقوا بها، فالمراهقين الذين يقرؤون عن العنف هم أقل عرضة للوقوع فيه، ويتركون نتائجه السيئة، فإبطال قصص وروايات العنف نادراً ما يصلون إلى نهاية سعيدة.

إن القراء الممتازين هم الذين ينتظرهم مستقبل مشرق، وإدراك هذه الحقيقة في حد ذاته يمنع حدوث السلوك المدمر للذات من قبل المراهق.

وفر لطفك كتب المؤلفين الذين يكتبون موضوعات الكتب التي أحبها طفلك وهو صغير، فذوق الطفل يبقى - غالباً - كما هو حتى عندما ينمو ويكبر.

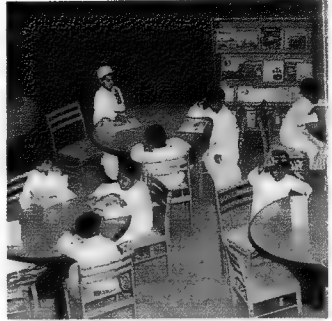
وغالباً ما يجد المراهق الوقت الكافي للقيام بعمل ما يحب عمله، إلا أن بعض الأطفال يجعلون برنامجهم اليومي مزدحماً بأنشطة رياضية وأعمال أخرى بعد المدرسة، بحيث لا يتبقى لديهم الوقت لعمل أي شيء، عدا الأكل والنوم، ويؤثر ذلك على دراستهم، ولا يتبقى لديهم الوقت للقراءة الخارجية، لذا علينا مراقبة البرنامج اليومي للمراهق، والتدخل فيما يلزم التدخل فيه، ولكن بحذر وحكمة.

إذا تعرض المراهق لمشاعر متضاربة أو نوبات صعود وهبوط في معنوياته ومشاعره، فعلينا أن نتعاطف معه وأن نشعره أننا واقفون بجانبه، ونقدم له الكتب التي تعالج مشكلته، وأن نقلل من أهمية القراءة في مثل هذه اللحظات، فقد يتقبل المراهق نصيحة من كاتب ولا يتقبلها من سواه.

عندما يبدأ المراهق في قيادة السيارة، خذ به إلى المكتبة، وأعطه وعداً بأن تدفع له ما ينفقه من نقود في شراء الكتب.

أخيراً

اجعل أمامك هدفاً هو أن يحب طفلك القراءة، وأن يقرأ بشغف، ولا تجعل هذا الهدف أهم شيء في حياته. شجع طفلك على القراءة ولكن لا تغفل الصفات والسلوكيات الأخرى التي قد تكون أكثر أهمية، فنحن نريد لأطفالنا أن يكونوا عارفين ومطبقين للأدب الإسلامية، ذوي عواطف وأحاسيس، يعملون بجد ونشاط، لهم شخصيتهم وكرامتهم، يضحكون ويستمتعون بسرور الحياة، أوفياء لأهلهم وأصدقائهم. ■



وقتاً كبيراً في مطالعة الكتب، ويشعر دائماً أن عليه عمل الواجبات المدرسية ومراجعة الدروس باستمرار، وبعد فترة نجد أنه لن يحقق التلميذ المثالي الدرجات الجيدة، لأنه لا يجد وقتاً كافياً للاسترخاء ومن ثم التفكير المبدع، لذا لا تجبر طفلك أن يصبح طفلاً مثالياً.

قدم الشكر العلني للمدرسين الذين يديرون الفصول الدراسية بطريقة تنمي حب القراءة لدى الطفل.

الأصدقاء والقراءة

إن للأصدقاء تأثيراً كبيراً على الطفل، خاصة في مرحلة نموه الأولى، لذا حاول أن يشارك طفلك أصدقاءه القراءة، وسحبهم القراءة إلى طفلك ما داموا يحبونها.

شجع طفلك على إعارة الكتب لأصدقائه، قد يعير طفلك بعض الكتب ويستردها فتفسرها نهائياً، ولا بأس في ذلك، يبقى أصدقاء القراءة أنفع لطفلك من أصدقاء مشاهدة التلفزيون مثلاً.

الرياضة والقراءة

إن الطفل الرياضي يميل أكثر من غيره إلى الابتعاد عن عادة القراءة، لذا علينا أن نفكر فيما يمكن فعله لتحبيب طفلك الرياضي بالقراءة، مثلاً: يمكننا أن نتبرع باشتراك في مجلة أو مجموعة كتب لفريق طفلك حتى يجد شيئاً للقراءة أثناء انتظاره للعب، واطلب من القائمين على الفريق تشجيع أعضاء الفريق على القراءة، وحاول توفير كتب ومجلات عن الرياضة التي يمارسها طفلك والفريق الذي يشجعه.



الاختصاصية الاجتماعية في المجتمع إنسانة، تحمل في
جوانحها طموحات كبيرة... قد تتحقق فتطير جذلاً؛
وقد لا تتحقق فتتكور الماء؛ وما تلبث أن تتمدد... إلا أنها أبداً
لا تملك من مصباح علاء الدين إلا احقية إضاءته للقائمين
في طرقات الأمم... بداية الطريق فقط
وتترك لهم فرصة إضاءة بقية الطريق.

خروف في المدرسة !

رقية الموريني

الرياض

واحست الصغيرتان بهلع وقامتا بمواربة الباب
دون إغلاق لتتابعا الحدث مع محاولة ابتلاع ريقهما
بصعوبة وأصعب منه إطباق الشفاء المتعجبة. كل
نلك تم والتلميذات الصغيرات تتعالى أصواتهن في
أرجاء المدرسة منذ الصباح، فاليوم مفتوح!!
أنهت الصغيرة حديثها بسؤال حاد: هل يجوز
أكل خروف بالمدرسة؟! ولم تدر الصغيرة أنه
بالمدرسة يجوز كل شيء حتى الأكل من وقت الدوام!
نعم منظر مجموعة من البشر يلتهمون خروفاً
بشراة ليس بغريب على الصغيرة فقد شاهدت
مثله في قصور الأفراح.

لم تكذب الطفلة أو تتخيل الحادثة إلا أنها طوتها
في جزء عميق من ذاكرتها تستعيده حين ترى
المعلمة تجشأ في الفصل بعد الفسحة وكأن

من أثق ببرامتها وما تحمله من
سريرة صافية تليق بطفولتها،
وسنوات عمرها الثماني، فهي تلميذة في الصف
الثاني الابتدائي. قالت «أنفال»: إنه خلال أحد الأيام
المفتوحة بالمدرسة - والتي تتشوق لها المعلمات
والطالبات ومحلات الحلويات والمعجنات والمفطحات
- وقفت أمام غرفة المعلمات الفضليات وشاهدت
أمراً عجيباً وعركت له عينها الصغيرتين وهمست
منادية زميلتها «أفنان» لتؤكد المراه! معلمة تشد
بيديها ضلعاً من أضلاع الخروف الثاوي فوق
صحن الأرز في محاولة لاقتلاعه من القفص
الصدري، ثم تُمسك به وكأنها تعزف مزماراً؛ وما
إن شاهدت المعلمة الصغيرتين المندهشتين حتى
زأرت وطلبت منهما إغلاق الباب!!

يرى العجب. فقد كانت المأكولات سابقاً تحضر عبر أكياس متعددة من الحلو والمالح، فأصبحت تأتي للمدارس عبر أسطول من السيارات المتخصصة بالحلو والمالح والغاز والماء!!

لماذا إذا أردنا أن نُعبّر عن فرحنا بالمدارس أول ما يتبادر إلى أذهاننا الأكل والتفنن في شكله وكميته؟ وكيف تستطعم معلمة في المدرسة الأكل وليس لديها من الوقت سوى ربع ساعة هي الفسحة التي من حقها أن تاكل أثناءها فطيرة صغيرة فحسب إن لم يكن لديها مناوبة في الفسحة أو مقابلة المشرفة التربوية. أما باقي الوقت فموزع بين حصص أساسية وحصص من الاحتياط عن بعض زميلاتنا الغائبات!

كيف يحول لنا الأكل ونحن نرى جيلنا يتهاوى جسدياً وتربوياً وفكرياً أمام أنظارتنا، ونحن جالسون نناقش أسباب ذلك متحلقين حول موائد عامرة بالأكل الدسم، وهم مشغولون بأكل شرائح البطاطس المنتنة وشرب المياه الغازية المتخمة بالضرر الجسدي!!

* * *

والآن أرجوكم لا تطالبوا شهادة «أنفال» تلك الطفلة التي شاهدت ذلك المنظر، فقد نسيت الحدث تماماً بعد أن نعمت بإجازة طويلة مدتها مائة وعشرون يوماً كانت كافية على أن تُنسيها المناهج والمدرسة بأسرها. وحين تحضر أحد الأفراح في أحد القصور وترى تكرار المنظر وتتساءل أين راته ساقول لها: لقد رأيته حُلماً ذات ليلة، وستتسم لتتفرج شفتيها عن لثة وردية دون أسنان لبنية، وسيطلب عليها الكلام!

ولكن حين نرى نحن الكبار محلات «كل شيء بريالين» أو نرى مطاعم المندي والحنيذ والمشويات، فهل سنقول أين رأينا هذه المحلات؟

نعم! لقد رأيناها في الإنترنت في المواقع المحظورة ونسينا رمز الموقع! ولكنه بالتأكيد ليس حُلماً!! ■

المدرسة أصبحت مكاناً لالتهام الأطعمة الدسمة، فماذا بقي للبيت والحفلات؟!

حين نقلت تلك الرواية، رواية الضلع المعزوف بسيمفونية التشفي من اليوم الدراسي الطويل كما يُدعى! قالت لي إحدى زميلاتي بلهجة نجدية لطيفة: «يا حليلك! أين أنت من مديرة إحدى المدارس التي قطعت الخروف شرائح «ستيك» و«ريش» و«أوصال» وأوقدت نارها وبدأت تنفنن في شوي ذلك الخروف في يوم دراسي مفتوح أو مذبوح!! مع بزوغ شمس التخلف على تلك المدرسة المغفول عنها! وحين جاء دور توزيع الجدول.. عفواً توزيع قطع اللحم المشوية كانت من نصيب الوظائف المشجعات لمديرة المدرسة الحضارية غير المعقدة «السمة» التي سمحت بعزف الربابة في اليوم المفتوح، أو يوم «الوناسة» كما يُطلق عليه!! وكان أيام العلم هي العتاسة».

* * *

وحين نتحدث عن ذلك فليس حباً في نشر السلبيات فلكل مجتمع سلبياته ولكل قطاع أخطاؤه، ولكن هي الرغبة في الكمال وإيجاد بيئة تعليمية صحيحة وتهينة السبل المناسبة لتلقي المعلومات..

ولابد أن يلمس المسؤولون تلك الثغرات فيسعون إلى سدها، وإزالة تلك البثور التي تشوه وجه التعليم. ويأتي دور الكاتب المعاشير لمجتمعه لنقل بعض الصور السلبية حتى لا يتحول إلى شخص سلبي «أخرس» مادام في استطاعته دفع المركبة إلى الأمام ولا سيما حين يجد صدق لبعض كتاباته.

والحقيقة أن الشياطين الخرساء تكاثرت داخل نفوسنا ونحن نرى بعض المدارس وقد تحولت إلى محلات كل شيء، بعشرة، وبريالين، وبأجرائهما. وأي عشرة تلك؟ هل المعلمة بعشرة؟ أم التلميذة بريالين؟ أم المبنى المدرسي أو المنهج الدراسي؟ وكل أولئك يقدرُون بكنوز الأرض فهم ملء العين والقلب.

إن التأمّل في أحوال بعض المدارس بنين وبنات،



خطاب عاجل إلى اللغة العربية

لم تبق في روضه	إلى كم ..
صُبابة ماء من الكبرياء	تظلين هائمة في بطون الكتب
وانت التي قلت يوماً لنا:	ولامته
فإن إراقة ماء الحياة	في صحارى القواميس
دون إراقة ماء المحيّا.	ما بين «تاج العروس» مجرّ الخطا
إلى كم..	و «لسان العرب»
تموتين في اليوم مليون مرّة	إلى كم..
على جنبات الدواوين	وتلك الشفاه المشفقة اليابسة
في ردهات الزمان الضنين	وذاك النحول
وعبر امتداد الوطن	وتلك العيون
من المغرب العربي وحتى أقاصي الخليج	عليها ذهول الرؤى اليانسة
وما من مغيث	ووجهك مثل بقايا الطلول!
فأين رجال الأدب؟	تغضن

وأين نوادي الأدب؟	ورُحنا نشمّر عن عجزنا
وأين دروس الأدب؟	ونسبُ الزمن...
وأين وأين شباب العرب؟	لك الله يالغة الخالدين
أضاعوك ما بين شعر الهوى	كانني بجيشك - جيش الحروف التي
ونُقاء النبط	طالما أمطرتنا الجمال
وغُلّوك في «مجمع الخالدين»	أرضعتنا الجمال
تعيشين	أفرشتنا الجمال -
نقع الجدال	يصبُ علينا سيل الغضب
سهيل القرارات	ويبعثنا من جديد
جمجمة الميتين!	فَراشاً وزهراً وسرب قصيد
وما من مفيت	وأصبوحة كانتلاق الذهب
وانت تمدين لله كف الرجاء	لك الله يالغة الخالدين
ونحن نرقع أصواتنا	تظلين أبقي من الشامخات
باجترار العفن	وانقى وأطهر
خذلناك رغم انتخاب النداء	من سابحات السحب
على شفتيك	التوقيع:
وجور الشتاء	بقية العرب
خذلناك	عنهم: سلمان بن زيد الجربوع
يالغة من عطاء	الرياض



ما لم تأت به الأوائل

قصة قصيرة

ناريمان العالم

الرياض

التلاميذ بحل التمرين، وبعد أن انتهوا، جمعوا الأوراق ثم أعطوها للأستاذ حتى يصححها. كان الأستاذ (راشد) يصحح الأوراق بدقة، وكان الطالب الجديد يراقبه باهتمام ويقول في نفسه:

- لا بد وأنه علامة وإلا مامدحه الطلاب بهذا الحماس.

نظر إلى الطالب الذي بجواره فلم يملك نفسه أن سأل:

- هل حقاً أن الأستاذ (راشد) عضو في مجمع اللغة العربية؟

أجاب الطالب مبتسماً:

- سوف تتأكد من ذلك بنفسك.

سكت الطالب الجديد وعاد إلى مراقبة الأستاذ. انتهى الأستاذ من تصحيح الأوراق وأعادها إلى الطلاب ثم قال:

- لاحظت عليكم أنكم في كلمة (يد) كتبتم (ليس مجرداً ولا مزيداً) وهذا خطأ، لأن كلمة (يد) من الثلاثي المجرد.

قال أحد الطلاب:

- ولكن يا أستاذ، كلمة (يد) تتكوّن من حرفين.

قال الأستاذ (راشد) بثقة:

- بل تتكوّن من ثلاثة حروف لأن حرف الدال مشدّد. انبهروا الطلاب الجديد بهذه المعلومة فسجّلها في الحال، وازداد إعجابه بالأستاذ (راشد).

قام أحد التلاميذ وقال:

- ما قولك يا أستاذ في قول الله تعالى: ﴿وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْراً بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ﴾.

قال الأستاذ مقاطعاً:

- نحن لسنا في حصة تفسير.

فقال الطالب بسرعة:

- نعم يا أستاذ، ولكن سؤالي هو أن الدال هنا غير مشددة.

تقدّم الطلاب في أماكنهم استعداداً لحصة الأستاذ (راشد). أما الطالب الجديد فقد ظل واقفاً يبحث عن مكان له. قال له أحد الطلاب مشيراً إلى مقعد شاغر:

- أقعد هنا قبل أن يأتي (راشد).

التفت إليه عريف الفصل وقال بحدة:

- إذا سمحت، الأستاذ (راشد). لانتس أنه عضو مهم في مجمع اللغة العربية.

عض الطالب على شفته السفلى وقال:

- أسف لقد نسيت أنه صاحب البيت المشهور..

إني وإن كنت الأخير زمانه

لأترى ما لم تستطع الأوائل

تدخل أحد الطلاب قائلاً:

- استعدوا لتسجيل معلوماته القيمة.

واستمع الحديث في التعريف بالأستاذ (راشد) والطالب الجديد ينصت باهتمام وإعجاب عن هذا الأستاذ القدير.

وماهی إلا دقائق حتى دخل الأستاذ (راشد) وبعد أن ألقى التحية سأل التلاميذ قائلاً:

- عند أي نقطة وقفنا؟

أجاب أحد التلاميذ:

- نحن لم نكمل الدرس يا أستاذ.

قال الأستاذ بهدوء:

- لا بأس، سنكملة الآن.

ثم فتح كتابه وطلب من التلاميذ فتح كتبهم، وقبل أن يبدأ، سألهم مرة أخرى:

- هل مارلنا في درس (المجرد والمزيد)؟

أجاب الطلاب بصوت واحد:

- نعم

فباستمروا في قلب الصفحات حتى وصل إلى الصفحة المطلوبة، ثم أخذ يشرح بقية الدرس وعندما انتهى، طلب من التلاميذ حل التمرين الأول. وبدا



وفي اليوم التالي، دخل الطالب الجديد الفصل وفوجئ بأعين الطلاب مثبته عليه. قال أحدهم: - ماذا وجدت في القاموس؟ أخبرهم الطالب الجديد بما وجد في القاموس وأردفه بسؤاله: - لماذا قال الأستاذ (راشد) تلك المعلومة؟ أجابه أحد الطلاب: - ألم نقل لك إنه عضو في مجمع اللغة العربية؟ أي أن له كل الأحقية في تشديد الحروف أو تخفيفها. وقال آخر: - ألم تسمع البيت المشهور: - إني وإن كنت الأخير زمانه لأتربما لم تستطعه الأوائل؟ قال الطالب الجديد: - سمعته البارحة منك. - ألم تعلم أنه هو قائله؟ سكت الطالب الجديد، وضحك الطلاب، ودخل الأستاذ (راشد) ليشرح لهم الدرس وليعلمهم بما لم تأت به الأوائل. ■

أجابه الأستاذ بنفس السرعة: - هناك سبع قراءات، وأنت لست ملحقاً بالقراءات السبع. سكت التلميذ وخرج الأستاذ من الفصل. أما الطالب الجديد، فوقف وصاح: - إنه أستاذ رائع، إنه أستاذ عالم. ثم نظر من حوله ظناً منه أنه سيلقي تلييداً ولكنه بدلاً من ذلك، وجد الكل ينظر إليه بسخريّة، فقع على كرسيه متعجباً، ويعد أن تحولت الأعين عنه، التفت إلى الذي بجواره وقال: - لماذا نظروا إليّ هكذا؟ قال له مبسماً: - عندما ترجع إلى البيت، ابحث في القاموس عن كلمة (يد) وستعرف السبب! وكان أول عمل قام به الطالب الجديد عندما وصل إلى بيته، هو البحث في القاموس عن كلمة (يد) فوجدها حقاً كلمة ثلاثية، لكن أصلها (يدي) أي أنها ليست مشددة الدال، أي أنه لا توجد هناك قراءة بتشديد الدال. إذن، لماذا قال الأستاذ (راشد) تلك المعلومة؟



خلف قضبان الوحدة

شعر: خالد بن عبد الله الغانم
الرياض

فرَّجتُ أناذي الصَّحب: أينكمُ صَحبي؟
فيا للذي أمسى سجيناً بلا ذنب
فما بالكم قد دثمتوها عن الشُّرب؟
مددتم لها - في سابقِ العهد - من قُرب
وياخذ ما أهداه بالسُّلب والنهب
وطار بتيسه فوق قافلة الشُّهب
ليسقط من عرض السماء إلى التُّرب
وسرتم به حتى اختفيتُم من الدرب
وقد ضمَّ منها النومُ قُرباً إلى قُرب
وتلبس فستاناً من الورد والعشير
وعادت إلى الصحراء منتجع الجُنب
ترأت أمام العين لا القلب واللُّب
سقتني مما فيه من منهل عذب
سوى الظما التحديق في أوجه السُّحب
لأنكم في الكفر كالصارم العضب
فانتم ملاذ للفؤاد من الكُرب
ومن خلفه الليلُ الملتطخ بالرُّعب
خطاي من القفر الكتيب إلى الخُصْب
وليس سواك - اليوم - منج من الخُطب
إذا قلتُ عند الليل: أينكمُ صَحبي؟

تسلَّلَ عنيَّ الليلُ ممَّ إلى القلب
أناذيتهم من خلف قضبان وحدتي
لقد أدمنتُ وحي كؤوس وضالكم
وكيف نزعتم من يديَّ جميع ما
ولم أر من يُهدي سواه هدية
ويُنبت في قلب جناحاً فإن سما
أغار عليه ثم قصَّ جناحه
طويتُم بساط الأنس من بعد نشره
كلأنكم حلُمُ أفئاق بمقلتي
فطاف بها في جنة تشرب السُّنا
فلما استفاقت فرُّ منها لغيرها
إذا انبعثتُ نكراكم قلت: ليتها
وياليتها إذ أقبلتُ بإنائها
أو ارتحلتُ عني فليس يزيدني
وقد كانت الأحزان عني بعيدة
إذا خفتُ من كرب يطارد خافقي
أعود لكم كالطير عاد لعشه
لقد كنتم كالجسر أنقل عبْرهُ
إذا قلتُ للتصديق: أتت بديلهم
يجيبُ بصمتهم أنكير صيمنتهم

كان طفلاً

شعر: زينب بنت عبد الله السعود
المنام

وتريه الحلو مرأ
وسرور الحال ضراً
تجعل العيش مزيجاً من عذاب
بات يصلي
كلما حل المساء
ذكرات
تلهب القلب شقاء
فتتوه النفس حملاً
ووصير الدمع حلاً
يفمر العين لهيباً ويكاء
ذاب قلباً
وغدت تدميه كرات السنين
وتريه البؤس أيدي الحاسدين
لم يكن يوماً عدواً
لم يزل قلباً حنواً
جسمه الفاحل يزوي كل حين ■

حين باتت..
تحسن الدنيا ظنونه
كان طفلاً..
تسلب الرائي عيونه
يملا القلب فتونا
ينثر العطر حنيناً
تطرب السمع أحاديثاً شجونه..
عاش حراً
لم ينق عيش العبيد
ظل دوماً
يبصر الدنيا ابتهاجاً صبح عيد
يحتسي فيه المنى
يكتسي ثوب السنا
يفمر الأفق حيوراً ونشيد
كم تمنى
لعبة تطوي سماء
أو سواها
دمية تسمي هواه
فيصير الظلم حقاً
ويطوح الجو عبقاً
وتنهش الأرض سعداً بفناه..
ثم أضحى..
بالفأ سن الشباب
فإذا هي
عاديات الدهر تستل الإهاب





محاكمة الأبرياء

محمد عبد الشافي القوصي
المدينة المنورة

قصة قصيرة

- أنا متعاطف جداً - منذ نعومة أظفاري - مع
(قيس ليلى) و(جميل بثينة) و...
* لسنا هنا في حاجة إلى سماع قصص الهوى
وأخبار المجانين أجب على قدر السؤال؟
- اسمح لي - يا سيدي القاضي - أن أحكى لك
الذي..

* لا أحب الشرثرة (قالها القاضي بحدة وكان
الشرر يتطاير من وجهه الشاحب) وأريد قاتلاً: ما نوع
العلاقة التي بينك وبين بطله القصة؟
- كل خير يا سيدي (وهنا علت وجه «المتهم»
ابتسامة عريضة.. وكأنه وجد فرصة سانحة لعرض
وجهة نظره والدفاع عن نفسه). لكن القاضي قاطعه
على الفور:

* أنت متهم بقتل بطله القصة؟
- كيف.. كيف - يا سيدي - وهي التي طالما كانت
تزلزلني هوى.. بل كنت في عينيها أبصر ذاتي!
* المتهم أن هناك شواهد كثيرة تثبت تورطك في
جريمة اقتحام قلب بطله قصتك الأخيرة وسرقة هواجس
فؤادها.. فضلاً عن وجود شبهات أخرى تحوم حول
أحداث قصص عاطفية نشرت لك في صحيفة عربية
مشهورة.. اليس كذلك؟

- من حق كاتب القصة أو الراوي أن يغوص في
أعماق..
* سيال القاضي مقاطعاً أجب بوضوح وإيجاز

هذا زمن العجائب.. هي كدّة نهاية الحب
البري.. والده حرام اللي يحصل.. ياما
في السجن مظالم لكن ربنا لازم ينصره.. هكذا كان
يردد الناس - بحسرة وألم شديد، صبيحة ذلك اليوم
الذي نشرت فيه جميع الصحف «أنه تم القبض على
كاتب القصة القصيرة، الذي أقدم على قتل بطله قصته
في نهايتها بدم بارد، متصوراً أنه سيكون يمنأى عن
العقاب، إلا أن يد العدالة لاحقته فور نشر القصة..
وسوف تتم محاكمته اليوم علانية، ليكون عبرة لغيره..»
وعندما اقتيد «المتهم» إلى منصة القضاء، كان
مندهشاً ومرعوباً، ولكنه يشعر ببراهته بقوة، على الرغم
من أنه يواجه تهمة خطيرة، وقد يحكم عليه بالإعدام
للقتل العمد مع سبق الإصرار والترصد.

* اسمك وسنك؟
سأل القاضي وهو ينظر إلى الأوراق التي أمامه،
ويحاول أن يقرب نظارته السمكية إلى عينيه تارة وإلى
الأوراق تارة أخرى، فقد كان شكله يوحي بالقلطة
والتجهم وعدم الاكتراث بمشاعر الآخرين.
- شادي الصعدي، وعمري ثلاثون سنة.
* مهنتك؟
- أنا كاتب قصة وشاعر.
- «وشاعر»! (كررها القاضي بسخرية شديدة،
وكانه يوجه إليه تهمة أخرى غير كتابة القصة).
* متى بدأت رحلتك مع الكتابة القصصية؟

شديد.. نعم أم لا؟

- أنا مجرد ناقل أمين للأحداث ولست..

* لكن، هل كنت تعلم أن البطلة ستقتل وبالطريقة التي

قتلت بها؟

- هذا شيء طبيعي - يا سيدي - لأنني كنت أرقب الأحداث لحظة بلحظة، ولا بديل لهذه النهاية على الإطلاق.. هذي حروفي كيف أحقق دمعها.. إنها جراحي كيف أحقق نزفها..!

* باعتبارك - يا شادي - واحداً من الذين تلطخت أيديهم بالدماء، من هم الذين اشتروا - أيضاً - في ارتكاب هذه الجريمة؟

- لا شك أن زملاء وزميلات البطلة العاملين معها في «الإذاعة» كانوا على الأقل - أسباباً مهدت في تسلسل الأحداث.. سلمهم بالله يا سيدي.. من صاندر خاتمتها السحري وقص ضفائرها الذهبية؟ ومن سرق الفرح الناجم من عينيها الساحرتين.

* لكن ألم يكن بإمكانك أن تغير مجرى أحداث القصة، كان تجعل نهايتها سعيدة مثلاً.. وهل كان لزاماً أن تنتهي بهذه النهاية الأليمة المروعة؟

- قلت لك - من قبل - إنني «قروي» يعني لا أعرف التزييف في لوحاتي، ولا أشتري الصفقات بالكلمات!

* لكذلك كنت تصنع الأحداث بقلمك ومن خيالك؟ - نعم.. إنها مرآة الواقع أو هكذا يفترض أن تكون.

* إذاً، أنت تعترف - صراحة - بارتكابك جريمة القتل؟

- معذرة سيدي القاضي.. أنا غير قادر على توصيل الرسالة لك.. لست أدري كيف أترجم لك مشاعري وأحاسيسي.. عذراً، ما عدت أحفل بالعيون وسحرها وأواصل العبرات بالعبرات، ما عدت أعشق أجمل الكلمات!

وهنا وضع القاضي أوراقه ونظارته جانِباً، وهو يحاول أن يستجمع أفكاره ويشد ذهنه للوصول إلى أن «البطلة» تستحق القتل..

- بل كانت الوحيدة التي تستحق الحياة (همس بها

المتهم بصوت خافت).

* والآخرون يستحقون الموت؟

- نعم - يا سيدي - لأنهم زيفوا الحقيقة وقالوا فيها

ما لم يقله عز ابن أبي ربيعة!

* لكن ليس هناك دليل مادي على إدانتهم.. ولم ينتهكوا حرمة الدماء أو الأموال.. أما أنت فإنك تتلذذ - دائماً بقتل جميع أبطالك القصصية؟

- لا.. لم يحدث أبداً، فجميع أعمالتي تدور حول معاني الشرف والحق والخير والجمال، وانتصار الفضائل ومكارم الأخلاق.

* فلماذا تخلّيت عن تلك القيم والمثل في هذه القصة؟ - لست أدري، ولكنني شعرت بأن كل شيء حولي يقود إلى نهاية ليست في مصلحة البطلة - وأن القتل كان هو النهاية المناسبة، ولعل هذه النهاية المروعة - كما سميتها سيدي القاضي - لعلها تحرك شيئاً في وجدان القارئ ليكون أكثر إحساساً أو حماساً لما حوله.

* المهم أنك ارتكبت جريمة القتل، ولهذه الجريمة عقوبتها التي نص عليها القانون؟

- ولكنك.. يا سيدي - لا تملك أدلة واضحة أو ملموسة ضدي حتى تستطيع أن تحكم بها.

* ألا يكفي أن القصة مكتوبة بخط يدك، وأنت لا تنكر نسبتها إليك، وأنت كنت تعلم أن «البطلة» سوف تقتل، ورغم ذلك مضيت بالقصة حتى نهايتها وقتلت «البطلة»؟

- ولكن.. أين الجثة؟ نعم أين الجثة؟ لا أظنك - سيدي القاضي - ستحكم علي بقتل امرأة لا أثار لجنتها!

وفجأة.. بدا على القاضي الارتباك، وانتعقد لسانه، وأحس بعدم وعيه بآبعاد القضية التي هو بصدها، وأخذ يلتفت إلى أعضاء المنصة يميناً ويساراً.. وكان «المتهم» نبيه إلى أمر في غاية الأهمية، ثم قال:

- وهو يلطم أوراقه بسرعة وغضب.

- استمترار حبس المتهم على ذمة القضية.. ويتم تأجيلها إلى جلسة الشتاء القادم.. ورفعت الجلسة! ■



حتى تحترق ليلة السبت

سعود حامد الصاعدي

مكة المكرمة

قصة قصيرة

أن يلتهمني ويلتهم الأرياء الذي أسعدك!
أجل يا صديقي فإن كنت تسعد بالأرياء فإنني
أتألم به! فهو كالسكن الذي يزيد الآلام أضعافاً فيما
بعد!

ولقد صدق شاعر العربية وهو يقول:

أشدّ الألم عندي في سرور

تيقن عنه صاحبه انتقلاً

فهل سيدوم لك الأرياء؟ وهل ستبقى فرحتي؟
وأنت ترى السبت قد كثر عن نايبه ليمزق جسد
الأرياء النحيل ولحظاته القصيرة وفرحته التي هي
كشهاب لاح في ظلمات دامية حالكة؟

أجل يا صديقي إنك تبصر من خلف الأرياء
سيتاً فاعراً فاه لكذلك لا تبصر خلف السبت إلا
طابوراً من الأيام يقبع الأرياء في ذيلها!

وإنني لا أجود السعادة في يوم يفر مني في
لحظات ولا يعود لي إلا بعد أهات وزفريات.

كيف تريدني أن أسعد وبقيقة واحدة في حزني
ليلة السبت تعادل أضعاف أضعاف سرور الأرياء،
ولو أن لحظة واحدة من ليلة السبت غمست في يوم
الأرياء لأحالتني إلى سبت كامل ولتجرعته مرأ علقماً،
فكيف وكل أرياء يعقبه سبت ممثلي بالساعات
والأهات، وأسمع لي يا صديقي أن أتصرف في بيت

أبي العلاء المعري لأقول:

إن حزناً في ليلة السبت

أضعاف أضعاف سرور في ليلة الأرياء
فأبتسم وأفرح وتهلّل، ولكن أعلم أن كل هذا

صديقي حائراً قلقاً مصفراً الوجه
وعينه غائرتان تحت حاجبيه
وفكاه قد بدوا من ظاهر خديه، وقد بدا لي نحيل
الجسم صاحب الوجه عينا تترقرقان بالدموع وينفخ
هواء من صدره، وكأنما يطرد من أحشائه ضيقاً
ثقيلاً قد جثم على صدره، أو كأنما اشتعل صدره
ناراً فأراد أن يخرج لظاهما بشفتيه إلى خارج جسده
المنهك، فاقتربت منه وقد علت محياي بشاشة المبتهج
وتوهجت على جبيني شمس السعادة ثم سألته
متعباً: لم تبدو حزناً باشأ ونحن في يوم جدير أن
يبتسم فيه ملك؟!

فنظر إليّ نظرة كادت تحرق ابتسامتي وقطب
وجهه فقلت أن شيطاناً قد غشاه وصب فيه صبا ثم
تمتم بشفتيه وعاد إلى الصمت!

فخشيت أن أكرر سؤاله! ولكنني عذمت بعد ذلك
على معرفة سر يؤسه في يوم سعادة قاتلاً- وكأنني
قد اندفعت اندفاعاً خشية أن يصدني: - أليس هذا
يوم الأرياء آخر يوم في الدوام المدرسي؟!

وأنت تعلم ماذا يعني يوم الأرياء لنا؟ فهو يبشر
بعودتنا إلى أهلتنا بعد قطع الطريق في شوق ولهف،
أبتئس في اليوم الذي نعود فيه إلى الأهل من عناء
الدراسة؟!

فهز رأسه وتمزقت شفاته عن ضحكة ساخرة لم
تكد تخرج من فيه وهو يقول:

بلى إن هذا يوم الأرياء وأعلم أن بعده الخميس،
ولكن خلف الأرياء يتراءى لي السبت فاعراً فاه يويد

حبة مطر

حصاة الجهنمية
المدينة المنورة

قصة قصيرة

كأد الكون إلى سكونه بعد أن هدأت الريح وكف المطر، وخرج الناس يتفقدون الأرض التي روتها السماء بطهرها، ويتنفسون رائحة الطين التي يحبونها وقد امتزج بماء المطر، كانت تلك الرائحة النفاذة تجذب الملايين ممن يعيشون أصولهم الطينية. وقد خرجت كما خرج الناس، جذبتني الأرض بعد عناقها الطويل للسماء، ورأيتها هناك تقفز من ورقة لأخرى غير عابئة بتحركات الكون أو سكونه، فقد طاب لها القفز بين الأوراق، رأيتها وقد استقرت لبنة ثم هوت فخشيت عليها السوء، إلا أنها فاجأني حين تعلقت بأطراف ورقة متدلية، الغريب أنه رغم قفزها وتراجعها فمازالت تحافظ على استدائها، كانت قدمي تفوصان في الطين وأنا أحاول الوصول إلى تلك الشجرة التي علقت بين أوراقها أملاً بأن أخلصها مما هي فيه، وحين حاولت أن أمسك بها تدحرجت عبر ورقة ممتدة إلى الأرض، عرفت حينها أنها لا بد سترطم وسافقدها، فهويت إلى حيث أستطيع احتضانها بين كفي، لكنها وقد رأت عزمي على الإسساك بها استبقيتني الأرض فما إن هوت إليها حتى تبعثرت واندثرت، وبقيت متجمدة في مكاني. أتأمل النهاية السعيدة، فقد كنت أمل أن أحميها وأعيدنها إلى مستنقع الماء، ولكنني رأيت في إصرارها على الوصول إلى الأرض أنها لا بد قد رُضيت أن تستقر بين حبات الرمال فعدت أدراجي أحمل أمنيّة لم تمنحني إياها، إذ كنت أتمنى أن أحمليها. وأحس عليها، لكنها لم تهينني هذه الأمنيّة، وفضلت أن تهينني كما جاءت طاهرة لم تدس، فتركتهما حيث ارتقت لنفسها ومضيت أجر خطوة ثقيلة إلى المنزل وفي داخلي حبة مطر. ■

الفرح والسرور سيعود عليك ليلة السبت
بؤساً مضاعفاً ويقدر ما تفرح بالأربعاء
فإنك ستبأس ضعفه ليلة السبت وكما قلت
في قصيدة لي:

والذي يسعد بالقربي فني

زمن الهجر تراه قد شقي

فلو أنك لم تفرح بالأربعاء لما شقيت
لبيلة السبت فعلام تتلهف على الأربعاء يا
صديقي؟

ثم اعلم أن السعادة إن كانت تحول
وتبتدل فهي حينئذ بؤس وشقاء، والسعادة
والفرحة التامة هي التي تدوم ولذلك عَظَبَ
الله في وصف الجنة -وهي الجنة- بقوله ﴿
خالدين فيها أبداً﴾ إذ لو سلبت نعمة
الخلود لكان الزوال مؤذناً بالكبر المرتقب
ولو كنت في أعماق السعادة. قال
كلامه ثم صمت.

حسبك أيها الصديق البائس فوالله لقد
أفسدت عليّ إجازة الصيف كلها ولم تفسد
الأربعاء فقط، فكيف يا صديقي اتخلص من
حزن ليلة السبت؟

الأمر بسيط!

لا تفرح بالأربعاء ولا تحرص عليه وإن
استطعت أن تنأى في منطقة يتعذر عليك
فيها المجيء يوم الأربعاء فافعل فعندئذ
تكون كل أيامك أربعاء ويحترق هم ليلة
السبت، وبمعنى آخر لا بد أن نصلح ليلة
السبت وحتى نصلحها ينبغي ألا نعمل إلى
الأربعاء. ■



صناعة الغد

إن صياغة الأفكار والخطط من غير إعداد للعنصر الفاعل- الإنسان- الذي يحملها ويتحمل عبئها، إنما هي بناء على «قاعدة وهمية» وسراب «يحبسه الظمان ماء حتى إذا جاء لم يجد شيئاً».

إننا قبل أن نسير مسرعين بركب التنمية والتحديث، علينا أن نبني هذا «العلم» أفراداً وجماعات في أنهارنا وواقعا، وذلك من خلال النظر إلى الأشياء «بموضوعية» فلا نصور الواقع كما نصب أو كما ينبغي أن يكون، أو كما يريد أصحاب المصالح على اختلاف طرائقهم.

إن عملية التنمية والتحديث قبل أن ترتبط بأي مفهوم آخر- اقتصادياً أو اجتماعياً، أو عسكرياً- هي عملية فكرية- كما يشير غسان بدر الدين- وهي عملية «تغيير الإنسان من أجل الإنسان» تحتاج إلى نخب قيادية أمينة على استعداد للتضحية بامتيازاتها الأنية لتأمين مستقبل أفضل للمجتمع.

إن بناء المسؤولية عند «الإنسان» وتعليمه إياها وتربيته عليها سواء تجاه نفسه، أو مجتمعه، أو دولته، أو أمته، وتجنيد الجهود كلها للرفق بمستوى التعامل البشري على المستويات والهيئات كافة- مع ما تطمح إليه خطط التنمية والتحديث- ركيزة أساس قبل ركوب صهوة الجياد من أجل المسير، كل هذا الإعداد المتميز والحذر، أمل في ألا يكثر المخلفون، أو المتعذرون، أو حتى السامعون لهم.

ما الفائدة من إيجاد أجمل الطرائق وأوسعها، في حين أننا لا نوجد لها أحسن السائقين؟! لا أظن الأمر يسوغ بأن نهجر مؤسسة «ما» بأجهزة «ما» أو بأنظمة «ما» ثم تبقى مظلة، أو حبيسة الأدراج، لا شيء إلا لأن المسؤول عنها لا يعرف كيف يديرها أو يتعامل معها!!

إن الترقى صعوداً في ركب التنمية والتحديث لن يوتي ثماره حينما نهمل فاعله الحقيقي «الإنسان» بل

إن اكتشاف سر النهوض والانحطاط والتقدم والتخلف، لغز حير الفلاسفة والمفكرين. ولعل الواقع الذي يعيشه عالمنا- خصوصاً في عقوده الأخيرة- من التغيرات المتسارعة والتي ترفع أفراداً وتضع آخرين، وتنهض بدول وتحط أخرى، لليل جدير بالنظر والتأمل.

يؤكد عدد من المفكرين «بأن فاعلية الفرد أو المجتمع تقاس بما يحققه من مطابقة بين مثله وواقعه». وعلى هذا فانتساع الهوية بين المثل والامتثال، والنظام والانتظام، والمقال والحال، ينعكس حتماً على مكانة الفرد أو المجتمع سواء في دركات التخلف أو درجات النهوض.

لا ينبغي الاختلاف على أن التسلسل بالقديم، والرضى أو الركوع إلى الأمر الواقع، واليأس أو التيهيس من تغير الحال أو تحسن الأحوال، وغض الطرف عن وسائل واليات التغيير الإيجابي، والتندر والتفكه بالسلبيات والتلذذ بالفرق، سمة واضحة من سمات الأوضاع المتخلفة.

أيها القارئ العزيز، تعلم بأن «الحديث النظري» عن هذه الإشكاليات دائماً ما تفتح له أبواب المؤتمرات وصفحات الجرائد والمجلات، لكن «الحديث العملي» تقف أمامه العوائق والمبررات من عجز الموازنات وقلة الإمكانيات. ولعلنا - الآن- ننتزل من التلذذ بالكلام الفكري إلى ما نستطيع فعله في الواقع العملي، فالعقلاء لا يطالبون بغير الممكن، لكنهم يتسالمون مع فعل «ما يمكن».

إن «قضية القضايا» التي أريد أن أناقشها وإياك، وأن نبداً الآن، الآن لا غداً، وأنت تقرراً هذه الأسطر هي «الإنسان» ذلك الركيزة الأساس والأهم في المعادلة الحضارية، وفي التخطيط التنموي والتحديث. فالإنسان بالنسبة للمجتمع بمنزلة «الروح من الجسد» فكل تركيب وكل بناء، وكل فعل، وكل تخطيط، لا يعني شيئاً إذا «عدم».



خالد الشريدة

القصيم

بأنها ناتجة عن أن حقيقة الممارسات في واقعنا، أفراداً، وجماعات، وتنظيمات، قد تنكبت «حس الأمانة» إلا من وفق له. ولبت الأمر انتهى عند هذا، بل إن البعض يلقي باللائمة- لسوء وضعه- على التقييدات الشرعية، وكأنه بتحرره، قد فك لغز القنبلة النووية.

إن من الجهل- وأظنه المركب- أن تفرغ مادة «ماء» من تجربة «ماء» ثم تلقي باللائمة على هذه المادة نظراً لفشل النتيجة، وهكذا- في عالمنا- ممارساتنا السلوكية، والتنموية، والتخطيطة «فرغت» من قضية «الإنسان»، «الإسلام»، ومن قضية «الإسلام» «الإنسان». والعقلاء- ثانية- لا يطالبون بغير الممكن، لكنهم يسألون عن فعل ما يمكن!

إن من إشكالياتنا- كما يذكر د. إبراهيم عمر- أننا نملك الكثير ولكن لا نسيطر، إن عقاراتنا تشيد خارج أراضينا، إننا معذمين من وراء البحار.

تقول الحقائق الأخيرة، إن خزنجي الجامعات في أمريكا في فرحة غامرة!! لماذا؟ لأن الوظائف وفيرة جداً. إذا التنمية والتكنولوجيا لديهم تزيد ولا تنقص، تضيف ولا تأخذ (عجيب!!)، فما بال عالمنا؟ هل شينا قبل أن نشب، ما الخلل؟ السؤال الكبير هنا للإدارات والوزارات والعاملين عليها «هل نخطط للبطالة؟» (الأرحام تقذف والوظائف تقف- والله مشكلة).

أخيراً، هذه الإهماسات للانفتاح على العالم، هل فعلاً قدرنا أثرها على ركيزة التنمية «الإنسان». نحن نخطئ أحياناً حينما نريد أن نسد فراغاً- ولو بالقوة- فنعمد إلى عمل قد يفتح علينا فراغات عدة!! وعليه فعدم إعداد القواعد والكوادر العلمية، والاقتصادية، والإعلامية «العملية»، وتهميش التدريب وصقل المواهب، والإبداع، والمراجعة والتجديد، كل هذا وغيره سبب في فشل الخطط التنموية، خصوصاً حينما نريد أن «نقفز» من المحلية إلى العالمية. ■

ومع مسيرة التاريخ والزمن قد نتسبب في إحداث فصام نكد، حيث نقتل الطموح في أبنائنا، لأننا لم نبن فيهم شعوراً يساير سرعة الزمن أو يفوقه، ومن أجل هذا وذلك، يخشون التطلع للمستقبل، ويستوحشون من الجديد، ويتعلقون بالفكر البليد، واللائمة- في الغالب- تلقى على هذا الجيل الجديد، دون أن نسال أنفسنا هذا السؤال «ماذا قدمنا لهم؟» (عجباً!! كيف أريد نجاحه، بل وتفوقه، ولم ألب حاجاته؟).

لن نستطيع - أيها القراء والمخطون- أبداً أن نشكل أداة لتنمية الفاعل «الإنسان» من غير إشعاره أولاً بصيغته وهويته التنموية التي نريد «أي تنمية؟ وأي تحديث؟ ومن ثم فلا بد من «همة» تسيره وترقيه، وعلم يصوره ويهديه لا نريد الفاعل الرئيس أن يقف مشدوهاً لما يحدث أمامه، وخلفه، وعن يمينه وشماله، ومن فوقه وتحت، وكيف؟ ولماذا؟ بل نريده، ليس فقط «متقياً» «بل معطاء» ينزل ما يحدث وما يحدث وفق إطار هويته، لا يكيف هويته وفق الأشياء، فما يحدث قد يصعب على الحصر والعد، وهويته- التي نريد -لها ضابط واحد. نحن أيضاً- لا نريده أن يكون «ذري التفكير»- كما يقول ابن نبي- بل نريده مرئاً مستنطقاً أحوال الواقع، بصيراً «يجعل من الفكر ذاتاً ومن الواقع موضوعاً»- كما يشير بكار-، يخاطب الناس بلغة الفاعل لا المفعول، يجادل بالبراهين لا الظنيات، ويحاور حوار الناضح لا الأصم.

إن عصرنا يشهد تقارباً في الزمان والمكان، ولذا نحتاج إلى أن نربي أنفسنا على «العالمية» لا «المحلية» فقط، لكن العوم أو «التعولم» في هذا العالم من «غير يوصلة»- كما يشير الركابي- مظنة التيه وبالتالي الفرق المفجع. وعليه فالإبحار من غير هوية وقضية، ضياع للوقت، والجهد، والمال، وتكريس للتبعية.

إن المتأمل في أزمة عالمنا العربي والإسلامي يوقن

فرع جمعية البر بشمال الرياض

مشروع

التجارة المربحة

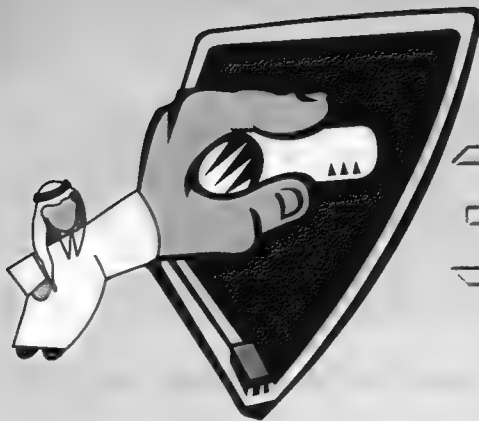
[لكن لك مساهمة في
كل خير تكن هن أهله]

ساهم بـ ١٠٠ ريال توزع على النحو التالي :

صدقة للمشاريع الخيرية	١٠ ريال
مشروع صدقة جارية	١٠ ريال
مشروع برادة المياه	١٠ ريال
كفالة الأيتام	١٠ ريال
كفالة الأرمامل	١٠ ريال
كفالة أسرة فقيرة	١٠ ريال
كفالة طالب في حلة التحفيظ	١٠ ريال
صدقة الصيف للأسر (ثلاجة + مكيف)	١٠ ريال
صدقة الشتاء (بطانية)	١٠ ريال
الحقيبة المدرسية	١٠ ريال

ت/ ٤٦١٦١٦٢ ٨ خط

الرياض - حي العليا - شرق فندق الخزامى ص. ب. ٤٨ - ٦٨ الرياض ٢٧٩٠٠٤
حساب الفروع لدى كافة فروع شركة الراجحي المصرفية (٤ / ٨٢٧ ٠٠٤ ٢٧٩٠٠٤)
الرجاء كتابة نوع التبرع في صندوق



• قطعة و... تونة،!

• تعليمكم لا يستحق «علامة الجودة»!

• أعط حبتك «ويعس»!

• الجلول المدرسي السليب!

©

الصحيفة

هذه «سبورة» تفتح يديها للجميع.
هي ليست صفحة القراء - كما هي المطبوعات الأخرى - مخصصة
للصغار فقط
'سبورة' أسميناها هذا الاسم محاكاة للسبورة إياها..
تلك التي يكتب فيها المعلم والطالب معاً..
يكتب فيها العلم ومحاولات التعلم جنباً إلى جنب.
هكذا هي إذن سبورة المعرفة للكبار والصغار معاً.. هي للجميع بلا
استثناء.

الصحة

تعليقاً على مقالات وكتاب البليهي «وأد مقومات الإبداع»:

الحقيقة واضحة.. سهلة.. متنوعة

عبدالعزیز بن محمد السحیانی

البدائع

والتأخر، والثورة على كل عوامل إغفال طاقة الإنسان الكامنة التي يحاول في جميع مقالاته تفجيرها بعيداً عن زيف الألقاب والشهادات العلمية. هنا أود أن أشير إلى بعض الأشياء:

أولاً: تحدث الأستاذ البليهي عن الحقيقة الضائعة حين تكون كامنة ولا يفكر في الوصول إليها أحد مع أنها بديهية من البديهيات، وضرب مثلاً لدرجة حرارة الإنسان ٣٧° وهي مجرد رقم قياسي اصطلاحي، مع أن البرودة تعتبر من الحرارة، حيث إنها تذكر درجات الحرارة ولا تذكر درجات البرودة. فالتجريح يحوي كميات هائلة من الطاقة الحرارية الكامنة فيه، وهذا برهان على التبدل الحسي عند الإنسان وقبوله أي شيء دون نقاش. ومثال آخر على قصر مدارك الإنسان، هو أنه كان يعتقد لسنوات طويلة أن الشمس تابعة للأرض أي تدور حولها. وفي تجليات نادرة للعقل الإنساني اكتشف أن الأرض ما هي إلا تابع صغير لشمس هائلة الحجم بمنزلة الذرة الصغيرة بالنسبة للإنسان أو الجبل. ما ضربه الأستاذ البليهي يعتبر من أوضح الأمثلة على أن عقل الإنسان تغشاه الغشاوة حين لا يفكر. هؤلاء

يعتبر الأستاذ البليهي أحد أشهر المفكرين السعوديين في عصرنا الحديث. فهذا المفكر يعرض آراءه بحماس منقطع النظير بمقالات تستقي من الواقع أراها ومن الهيام بالعمل والإنتاج ما دتها. نقرأ في مقالاته وضوح الفكرة والأسلوب الذي يسعى إلى النهوض بالامة من سباتها واستفزاز وسائل الإنتاج في أبنائها، فنحن واليابانيون كلنا بنو آدم ولا نختلف عنهم في شيء، لنا عقول ولهم عقول، والذي يفرق بيننا عشقهم للعمل والفكر وعشقنا نحن للتخلف والغيبة والتنمية.

وأخيراً طالعنا لهذا المفكر سلسلة مقالات بعنوان (الحقيقة بوصفها قيمة مركزية) تحدث فيها عن الحقيقة الضائعة التي يسعى إليها الإنسان ولا يعرف كيفية الوصول إليها: لأن حواسه تخدعه وتحول بينه وبينها دون أن يعمل فكره الذي وهبه الله إياه وفرق فيه بينه وبين بقية المخلوقات.

كم نحن بحاجة إلى بحث عميق في أسباب تخلفنا بمقالات مثل مقالات (البليهي) هذه، والتي أتمنى أن يجمعها في كتاب تستفيد منه الأمة ومن فكره النير الذي يتميز بالثورة العارمة على كل قيم التخلف

الملايين كلهم على نمط تفكير واحد ولم يخطر ببال أحدهم أن يفكر في أن الأرض تابعة للشمس.

هناك تعريف للنبوغ يختلف عن التعريف التقليدي الذي يصف النابغة بأنه ذو التفكير الخارق للعادة. وهذا التعريف يبدو تعريفاً منطقياً وهو أن النابغة (هو من يفلن إلى شيء ظاهر يغفل عنه الكثيرون). كم من الظواهر الظاهرة في حياتنا نحن عنها غافلون، وعند التفكير الجدي فيها نجد حلولاً لجميع مشكلاتنا، بل ونكتشف منها خطأ التفكير الذي نحن سائرون عليه، مثل فكرة أن الأرض تابعة للشمس أو الشمس تابعة للأرض. عند التفكير فيها واستنباط الدلائل والتناج فإننا نكتشف مدى سخف تفكيرنا السابق وبساطته، حيث إن مجرد إعمال الفكر سيقودنا إلى الحقيقة حتماً، بل إن كل واحد منا في عمله اليومي وفي مكتبه قد يمر عليه من الأقوال ومن الأحداث ومن الأعمال ما يكتشف في الغد الهدف منها؛ لأنه لم يفكر ولم ينتبه لها في حال حدوثها، إن مجرد الانتباه والحرص في عصرنا الحاضر يعتبر نبوغاً. ولعل كتاب المعرفة للبليهي (واد مقومات الإبداع) توضيح لذلك.

ثانياً: لقد تكلم (البليهي) في سلسلة مقالاته القيمة عن الحقيقة التي غابت عن الكثيرين بوصفها قيمة مركزية وبؤرة تتجه إليها الأنظار وتبحث عنها، والوصول إلى الحقيقة سهل، بل من أسهل الأشياء. ولا فما معنى هذه الاختراعات التي غزت الأسواق، ما معنى اختراع الطائرة والكمبيوتر هل من اخترعها هم شياطين أو إبليس، إنهم بشر مثلنا ولهم عقول مثل عقولنا، هم من بني آدم لافرق بينهم، أنعم الله سبحانه وتعالى عليهم بالعقل، ولكن هؤلاء استخدموا عقولهم استخداماً صحيحاً وفكروا في ملكوت الله الواسع، تفكيراً يدعو إليه الإسلام، ونحن في غينا سادرون! نعم إن الوصول إلى الحقيقة سهل في حال البحث عنها، ولكن المشكلة يا سادتي هي ليست في صعوبة الوصول إلى الحقيقة، بل في «العامي» عنها. إن الحقيقة في أغلب الأحيان ظاهرة وواضحة وضوح الشمس، ولكن هناك من يريد أن يحجب أشعة الشمس بفريال، هناك من لا يريد الوصول إلى الحقيقة أو يتجاهلها عمداً مع سبق الإصرار والترصد!

نعم هناك من لا يدري ويدري أنه لا يدري، أي الجاهل جهلاً مركباً، وهناك من لا يدري ولا يدري أنه لا

يدري فهذا أخف من الأول وبالإمكان تغيير تفكيره، ولكن المشكلة كل المشكلة في النوع الأول، الذي يعرف الحقيقة بياناً عياناً ولكنه يكابر ويعاند ويصم أذنيه عن الحقيقة كبراً وغطرسة وجهلاً. بل في بعض الأحيان يحارب الحقيقة بكل ما أوتي من قوة ويستमित في إماتتها، ولكن الحقيقة لا تخفى على أحد مهما بذل في إخفائها وكبتها. هناك من يستبد براهي ويؤيد أي رأي يسعى إلى الحقيقة وإلى مركزها في مهده، بل ويسعى إلى التشهير بكل من يبدي رأياً ولو كان متزناً ولكنه لا يوافق هواه، بل ويطلق عليه من الأوصاف والنعوت ما يهد الجبال الرواسي ويزلزل الأرض، ومن يريد إظهار الحقيقة الغائبة عن الناس أو يتكلم عن شيء لا تستسيغه عقولهم أو نظرتهم القاصرة فسيواجه بسيل جارف من الفاظ التهكم والسخرية والتجريح. فيعضهم يقول عنه (صحيح) وبعضهم يقول (ابن حلال) أو (على نياته) فسقط لأنه تكلم عن شيء لم يوافق هوى في نفوسهم المريضة أو أمزجتهم أو عقولهم أو كان ضد مصالحهم الخاصة، وهؤلاء وللأسف هم حثالة المجتمع أي أهل الغيبة والنميمة والقليل والقال الذين لا هم لهم إلا الهدم. وإذا كان التهكم من هؤلاء فهو يهون، ولكن المصيبة إذا كان ممن يفترض فيهم أن يثبوا على هذا الشخص أو أن يوجهوا الشكر إليه، وهذا التهكم فيه لاشك أنه بشري، وما من شخص على وجه الأرض يحب أن يسمع سخرية أو تهكماً فيه أي نقيض الثناء، ولاشك أنه سيصاب بالإحباط والمرارة حتى يتلاشى فكره ومشروعه التطويري وتوابع أفكاره في مهدها، فالفرق بين المجتمعات هو في بيئة الفكر ومحيطه الاجتماعي. فالنابغ هم في كل مجتمع وكل وطن ولكن الطموحات الشخصية والأفكار تختلف من مجتمع إلى آخر.

فالحقيقة واضحة وضوح الشمس وهي سهلة متعنة لمن يريد الوصول إليها، ولكن المصيبة العظمى والرزية الكبرى هي فيمن يحاول طمس الحقيقة كبراً وعناداً وجهلاً، وفي من لا يريد الوصول إلى الحقيقة ويتبع هوى نفسه الأماره بالسوء، والوصول إليها يتطلب تغيير التفكير الاجتماعي ومحاربة كل من يسعون إلى الهدم وكل من يتحدثون بما لا يفقهون وكل مدعي المعرفة الذين يسترون خلف بريق الشهادات التي أصبحت وسيلة للمباهاة والوجاهة الاجتماعية. ■



تعليقاً على كتاب البليهي: «وَأد مقومات الإبداع»:

وَأد مقومات الإبداع أم وَأد المبدعين

د. يوسف بن إبراهيم السلوم *

الرياض

والمبادرة والإنجاز والاهتمام وهذه المقومات لا تواد وإنما الذي يواد هو الإنسان المبدع الذي لا يعطي المجال والفرصة للإبداع والابتكار والمبادرة والاهتمام وإذا فعل شيء من ذلك قيل له لماذا؟

وإذا أنجز في أعماله لا يعترف له بذلك الإنجاز. فيصاب بالواد الإحباط إذا لم يلق التشجيع فعندما يبتكر المبدع ويفكر ويقترح ويبادر ويسهم وينجز لا يجد القبول بل يجد الإنكار وعدم التأييد والرفض والإنكار والتوبيخ والقدرة والحسد والحقد وهنا يصاب بعض المبدعين بالواد والإحباط والبعض يظل يقاوم هذا الواد ويكافح لإبقاء توازنه ونجاحاته ويتحدى يستطلع أن يحقق مزيداً من الإنجازات، لثقته في نفسه وقدراته ولما يتمتع به من مقومات الإبداع ولما يتميز به من عبقرية الاهتمام. وإذا لم تتيسر له وسائل الإبداع ويبينه في مجتمعه اضطرب إلى الهجرة لبلاد أخرى مقاومة لواد الإبداع لديه.

وأنا أتساءل مع القراء الآخرين الذين أشار إليهم المؤلف في مقدمته لماذا لا تكون الشواهد من التاريخ الإسلامي والواقع العربي المعاصر فالمبدعين بيننا يريدون من يحكي عنهم الشواهد والإنجازات ولا بأس من ذكر شواهد من حضارات ومجتمعات أخرى فالإنصاف واجب حتى لا يكون كتاب «وَأد مقومات الإبداع» وأد المبدعين العرب والمسلمين القدامي والمعاصرين. ولا تكون المقارنة بين نظام التعليم عندنا وعندهم هو المبرر لإيراد شواهد من مبدعي الغرب

صدر كتاب الأستاذ إبراهيم بن عبدالرحمن البليهي بعنوان «وَأد مقومات الإبداع» برقم (٩) من سلسلة كتاب المعرفة.

والكتاب يشتمل على مقدمة وتسعة عشر مقالة كان الكاتب قد نشرها أو بعضها في مجلة المعرفة ورأى جمعها ونشرها في كتاب يجمع شتات هذه المقالات تحت موضوع واحد.

والمؤلف غني عن التعريف وقد عرف بالاهتمام بفحضية الإبداع وقد أحسنت هيئة تحرير سلسلة كتاب المعرفة الاختيار والتوطئة لهذا الكتاب.

ويعرض الكتاب على القراء أجد أن لي بعض المطالعات والتعليقات عليه أردت أن يشاركني قراء مجلة المعرفة في تناولها بما يستحقه الكتاب من نقد أدبي وتقييم علمي.

وأول ما يستعري الانتباه ويستحق التعليق هو عنوان الكتاب: هل موضوع الكتاب «وَأد المبدعين» أم «وَأد مقومات الإبداع» المؤلف يرى أن موضوع البحث هو «وَأد مقومات الإبداع» ورأى أن مقومات الإبداع لاتواد عند الإنسان ولكن الذي هو قابل للواد هو المبدع نفسه أم مقومات الإبداع فظل لديه قائمة.

ولكنني اتفق تماماً مع المؤلف في تعريفه للإبداع وذكره لبعض مقومات الإبداع ومنها أن المبدع بطبعه قيادي في مجال تخصصه وإبداعه وهو مبتكر ومبادر وأن القيادة والريادة تتم من قبل القلة المبدعة التي تتمتع وتمتيز بمقومات الإبداع وتمتلك القدرة على الابتكار

* عضو مجلس الشورى.

قطة و.. «تونة»!

عدنان كفي

مكة المكرمة

قام أحد الزملاء من المدربين بالمرحلة الابتدائية بإحضار (قطة) إلى الفصل لتكوين وسيلة حية وناجحة. وهنا كانت (ذات الشيء أو الشيء ذاته) لكسب مزيد من درجات الأستاذ المشرف وتحقيق رضا، ولك أن تتصور نفسك طالباً عند هذا المدرب (الطبق) وكان موضوع دروسك (الأصلة) وهي من أشروس الثعابين السامة. فكيف ستصنع؟

نعود إلى درس الهرة، قام أخونا بإخراجها من الكرتون ليري التلاميذ جسمها ويصف شكلها وعينيها الكحيلتين وعدد أصابع يدها، ولأنها كانت حبيسة الكرتون فيالكاد سيطر على الموقف بين ضحكات وصراخ التلاميذ ومواء وبخيف (قطة) الهرة، وأعادها بعد لطمها وتوبيخها إلى مخدعها، ثم احتاج إلى إخراجها مرة أخرى ليؤكد لهم ماذا تاكل؟ وقد أحضر المدرب قطعة لحم مطبوخة وأخرى (نيئة)، وشريحتين من النجاج بنفس الوصف وعلبة تونة مفتوحة. وحاول جاهداً أن يرغم القطة على الأكل، تابعوها الآن يا شطار إنها ستتناول التونة، ولكنها أثرت السلامة على الغنيمة وفرت من بين يديه وانطلقت من النافذة إلى الخارج، وتعالص صيحات الطلاب نحن في الدور الرابع يا أستاذ! ونهيم! جميعهم مترحمين يسابقون استاذهم لرؤية نهايتها المساوية فقال لهم:

الله لا يريدها، فقال له أحد التلاميذ: لا تخف، فخدمتنا قفرت من الدور الرابع ولم تصب بانى.. ترى (البسة بسبعة أرواح)، وإن ماتت يوجد منها كثير ملء الشوارع والأرصعة، ومع هذا استغرب من بعض الناس يدفعون آلاف الريالات لاقتنائها، وتدخل بيوتنا أفواجا (ببلاش) ويقوم بابا وماما والسائق والعارس بطردها! أخي المربي تستطيع أن تترك القطة على صحبتك داخل كرتون ولكن لا تستطيع إجبارها على أكل التونة.

كذلك الفرس تستطيع إكراهه لبلوغ شط النهر، ولكن لا تستطيع إجباره على الشرب.

وبكذلك تستطيع إكراه الطالب على الحضور والبقاء في الفصل صامتا لا ينس بيتن شفة ولكن لا تستطيع أن تجبره على الفهم والاستيعاب والمتابعة.. فاعتموا فرص إقبالهم على الدرس بحب ومودة وميل واجذبهم إليه واكسبوا ثقتهم واكسروا الحواجز بحيث لا تتجاوز الحدود، واجعلوا مريط الفرس في أيديكم.. وأعانكم الله. ■

فلدينا نماذج من المبدعين المتعلمين والمبدعين متوسطي التعليم. المهم أن الإبداع موجود لدينا فينبغي البحث عن المبدعين في مجتمعتنا وإبرازهم لكي يكونوا قدوة للمبدعين والموهوبين الجدد ولعل كتاب الأستاذ إبراهيم القادم عن (القيادة والانقياد) و(عبقرية الاهتمام) يأخذ بالحبسبان هذا الجانب ويحكي قصص بعض المبدعين في مجتمعاتنا العربية القيمة منها والمهاجرة.

والبحث عن المبدعين ليس صعباً لأن المبدع بطبعه قيادي في ميدانه ويميز ونائج ولهذا يسهل الوصول إليه ونذكر شواهد من إنجازاته ومقومات الإبداع لديه وكيفية الابتكار والمبادرة عنده وهذا النقد للكتاب لا يقلل من قيمته العلمية.

وأحسن مجلة المعرفة والقائمون عليها بتجمع تلك المقالات التي نشرت للمكاتب في مجلة المعرفة في كتاب واحد كما أحسن المؤلف بالموافقة على نشره في كتاب مع مقدمة ممتازة له لتعريف الإبداع ومقدمات المبدعين بارك الله في جهده وعمله وإبداعه ولعلنا نقرأ سريعا كتابه القادم حول الموضوع بتوسع وتدارك ما نقص في هذا الكتاب لأن من مقومات الإبداع في المجتمع تشجيع المبدعين المحليين وبعث الثقة في نفوسهم ولا نجعلهم يلهثون وراء الآخرين وإبداعاتهم ناسين أو متناسين ما بيننا من مبدعين والله الموفق. ■



نأسف.. تعليمكم لا يستحق « علامة الجودة »!

هند محمود مرزا
الرياض

لمنتجاتكم التعليمية.

إذ نفيديكم بأسفنا الشديد لعدم حصولها على علامة الجودة لتمتعها بالخصائص والمواصفات التالية:
١- عدم امتلاك المهارات التي يحتاج إليها سوق

العمل في القطاعين العام والخاص.

٢- لا تميل إلى التفكير المنطقي والموضوعي وتركز تفكيرها على الماضي وشيء من الحاضر دون المستقبل.

٣- ليس لديها تقدير لعامل الوقت والانضباط.

٤- يغلب عليها السلبية وقلة المبادرة وانعدام الدافعية.

٥- تبدو راضية بالتلقين في المدرسة دون إعمال الفكر.

تحرص الجهات المشرفة على إدارة التعليم العام بمملكتنا الحبيبة لبذل الجهود المستمرة على تطوير العملية التربوية وتطوير الكفاءة النوعية لمرجات النظام التربوي لتلبي احتياجات التنمية الشاملة.
ولنفرض (مثلاً متخيلاً) أن أحد مديري التعليم تقدم بطلب الحصول على «شهادة الجودة» لمرجات النظام التربوي وهم الطلبة وكان أن رفض الطلب وفيما يلي نص خطاب الرفض وماتم بشأنه لاحقاً.

* * *

سعادة مدير التعليم بمنطقة / المحترم
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد،،،

إشارة إلى خطابكم رقم (١) وتاريخ ٥ / ٥ / ١٤٢٠هـ بشأن طلب الحصول على شهادة الجودة

تأملات في الحياة

صفوان ناجي الطنطاوي
الرياض

الشمولي حكماً عادلاً ينصفك ويضعك في الموضع الذي تستحقه.. وموقع العاطفة التي جعلت من شبكها المنسوجة بالأهواء مصيدة توقع بك في موضع الهلاك.. فانظر على أي موقع منهما ستضع رجلك الأخرى!!
وتسير الحياة بخطى موزونة ومحسوبة تحمل على كاهلها البشر فوجاً بعد فوج، وقبلاً بعد قبيل لترميمهم في النهاية في جوف الأرض بانتظار الخروج الأخير، وهكذا نخطو على خطى من سبقونا مجبرين غير مخيرين لا نستطيع الخروج عنها، وتعجز أقدامنا عن مدافعة الأقدام مروراً باتجاه معاكس.

إن تعلق فتقوى وتتسلط وتصبح سيذاً مطاعاً يبذل ويغير بإشارة من إصبعه فانت في الأخير إنسان مخلوق ضعيف تشل جرثومة لا ترى بالعين المجردة! وإن تهبط فتضعف وتذل وتصبح عبداً مطيعاً لا حول له ولا قوة يبقى واقفاً رهين إشارة من سيده فانت في الأخير ذلك الإنسان!

أذاً كيف تصنع وأنت لا ترى إلا هاتين الدرجتين، وعلى أي منهما تضع رجلك الأولى في صعود أو هبوط.. هذا سؤال يبقى جوابه في سرك دفيناً تتقافه دواخلك بين موقعين: موقع العقل الذي جعل من ميزاته

٦- لا تؤمن بالعمل المؤسسي أو التطوعي.

نأمل الاستسلام واتخاذ اللازم ولكم تحياتنا...

مدير هيئة المواصفات والمقاييس

* * * *

استلم مدير التعليم الخطاب وشرح عليه موجهاً أحد مساعديه، واستلم الآخر الخطاب ووجهه إلى من دونه في الهيكل التنظيمي.... وتدرج الخطاب إلى أن وصل إلى المعلم بحكم أنه المسؤول الأول عن صناعة المنتجات أو المخرجات التعليمية.

اطلع المعلم على الخطاب ووقع بالعلم والإحاطة وعلق قائلاً: كيف أحسن من مواصفات منتجاتنا وأنا...

١- لم أطلع على وثيقة سياسة التعليم لأعرف أهدافها وغايات التعليم ثم أوجه عمليات التدريس في ضوءها.

٢- لا أشارك في صناعة القرارات التربوية المتعلقة «بفلاذات كبدي» طلابي.

٣- لا أملك كفايات التدريس بسبب ضعف الإعداد قبل الخدمة.

٤- لا تتاح لي فرص التدريب والنمو أثناء الخدمة بسبب ضغط العمل.

٥- لا أحصل على الحوافز المشجعة التي تميزني عن

المتهاونين وغير القبلين على العمل.

٦- لا تتوفر لي الإمكانيات المادية ولا الوسائل التعليمية

والتقنيات الحديثة المعنية في التدريس.

٧- لا أملك الوقت الكافي أثناء الحصة إلا لتنمية

الجانب المعرفي في عقول طلابي.

٨- لا أستخدم من مرافق المدرسة إلا غرفة الصف أما

المعامل والملاعب والمكتبة فهي غالباً غير مجهزة أو مشغولة بفصول أخرى.

إني لا أملك إلا أن أدعو لمنتجاتي بالشفاء العاجل من كل داء بئس دواء.

* * * *

أمل من خلال هذا المشهد أن أكون قد وفقت في إلقاء الضوء على واقع العملية التربوية وخصائص مخرجات النظام التعليمي في مجتمعنا، مما يتطلب منا بذل المزيد من الجهود في مجال التقويم التربوي الشامل لتطوير العملية التربوية وتحسين الكفاءة النوعية للمخرجات التعليمية. ولعل أبرز السبل لذلك هو تغيير اتجاهات التطوير والتغيير التربوي لتتطوّر من قاعدة الهرم التربوي وهي المدرسة باعتبارها وحدة الإنتاج الرئيسية لمخرجات النظام التربوي. ■

ولو صرخ في وجهه المظلوم وهو اضعف الناس لوقف شعر رأسه خوفاً، لكنه من وضاعته يضيق طول انتصاب شعره إلى تطاوله فتعكس له مرآة النفاق صورة من وهم نفسه المريضة وهو يقف أعلى رقاب البشر فلا يلبث أن يستصغر الناس ويستخبر منهم، ولكن سرعان ما تنكسر المرآة ويذوب الوهم فينتقلص حتى يصبح قرصاً.

تلك هي الحياة من خلال نظرة تأملية من خارج ركب البشرية المتدافع.. فهل أنت من السذاجة بحيث ترمي نفسك في هذا الموج المتلاطم..!

العقل يشدك خارج هذا المركب، والعاطفة تشدك من الطرف الآخر إلى داخله، فأينما كان الأقوى سيسحبك في اتجاهه وعندها إما البقاء خارجاً فهي البجاجة، وإما البقاء داخلها فهي النهاية. ■

يحيرني سلوك الناس وأنا واحد منهم، ولكنني أقف خارج ركبهم أتاملهم وأفكر في أمرهم: اليس من العجق أن يتدافعوا في طريق ضيقة تحيط بها الأخطار لتنتهي إلى هاوية سحيقة لا يتجو منها أحد...؟

اليس من السخف أن يقتل بعضهم بعضاً ليقطع لنفسه مساحة هي في زحمة المشهد لتساوي موقع أنملة ظننا منه أنه امتلك من خلالها أفقاً رحيباً جعله خاصة نفسه من دون الآخرين فإذا به لا يملك حتى موطناً قدمه...!! ثم اليس مضحكاً أن يتناول أحداً ويجهد في مطرقة رقبته من الأعلى، ويرتكز على رؤوس أصابعه من الأسفل، ويترنح يميناً وشمالاً محاولاً تخلي رقاب البشر لينظر إليهم من عل مدفوفاً بفرض التعالي؟ تزين الأهواء له الكبر وتجمله في نفسه وهو الصغير المغرق في الصغر، والجبان المنسوج بالجبن،



لماذا رفض الطلاب أسئلة الرياضيات ورحبوا بأسئلة البلاغة؟

توجيهات الوزارة في واد والميدان في واد آخر!

محمد علي الشاعري

محاول عسير

للدراسة والتحليل ففيها جدة وتجديد ومحاكاة صريحة للأسئلة التي نريد لا ما يريد أصحاب (هونها تهون). فنحن بحاجة إلى الطالب القادر على التفكير المنتج لا الطالب الببغاوي؛ لأننا نعيش في عصر شعاره العمل والإنتاجية لا الحفظ والإنشادية (قل لي كم تنتج أقل لك كم ارتقاء هامتك). وقد كانت وعد الوزارة ومؤازرتها لفلان الشارع بإعادة توزيع درجات الأسئلة الموصومة بالصعوبة بمنزلة نكوص ورجوع للخلف حيث كانت أسئلة الكتاتيب؛ ومجافاة صريحة للتوجه العام في الطرح الجديد للتقويم الذي ينشد مقدرة الطالب على التفكير والإبداع.

ومن هذا المنطلق أرى أن الأسئلة هذه والمتهممة بالتعجيز بمنزلة ورقة عمل قدمت نفسها كشاهد - وهي بكامل قواها المعتبرة شرعاً - على أن التوجيهات العامة للوزارة حول مقومات أسئلة الاختبارات في واد والميدان في واد آخر. ومن هنا كان من الواجب على صناع القرار التربوي دراستها علمياً ودراسة الميدان؛ لأنها كشفت لنا أن الميدان مازال نمطي السؤال سطحي الطرح (لماذا رفض الطلاب أسئلة الرياضيات، ورحبوا، وحرارة، بأسئلة البلاغة؟) ببساطة لأن الأولى أقامت سؤالها على التركيب والتحليل والتفسير والربط، أما الثانية فقد أقامت سؤالها على المباشرة النمطية التقليدية. وعوداً على بدء أحب الإشارة إلى أن تلك الأسئلة الرائعة أبانت لنا سبلات عديدة توجب سرعة المعالجة، ومن تلك السبلات:

أولاً: أن الاختبارات لدينا رغم جهود الوزارة

تابعت كغيري حالة الامتعاض التي سريها الآباء والمعلمون والطلاب إلى الشارع والصحافة عن صعوبة أسئلة الرياضيات لشهادة الثانوية العامة للعام الدراسي ١٤٤٠هـ في مدارس المملكة للبنين. وقد تبدى لي أنه امتعاض قاصر تنقصه الدقة العلمية هيئته العاطفة الأبوية وغذته الرذالة الصحفية. فالأسئلة عند قراءتها نجد أنها تحمل روح المادة وفحواها. بل إن بعض فقراتها حملت نص المادة والجديد فيها هو حرص معديها على سهر مقدرة الطالب على التحليل والتفسير والتركيب والربط وهو الهدف الغائب الذي ننشد تفعيله وتكريسه لا مهاجمته. وما رفضيته هنا إلا امتداد لصلة غياب المفهوم الحديث للاختبارات وهو ترسيخ مفهوم سابق للاختيار القائم على المباشرة والسطحية الذي تأمل مع مرور الوقت إلى تغييره. وكنت أتمنى من وكيل وزارة المعارف للتعليم الدكتور: خضر القرشي (أرجو ألا يكون رأيي هذا حائلاً دون النشر) أن لا يستجيب لوجة الفلاني الموجهة من قبل الطلاب وأولياء أمورهم لسببين:

الأول: أن فئة الطلاب تعونت في سني دراستها السابقة على نمطية السؤال ومباشرة (هات). اذكر. أجز) فتفاجأت بأسلوب القياس العلمي في التقويم، بالإضافة إلى رغبتها في استكدار العطف والتأثير في لجان التصحيح لهذا لم يكن رأيها محكاً في الحكم.

الثاني: أن فئة الآباء جرفت العاطفة في تاجيع الرفضية لا النظرة العلمية. وكان الأولى بالوزارة أن تخضع هذه الأسئلة عن طريق الإدارة العامة للمناهج

القذيفة!

يوسف بن صالح الهقاوي

غنية

حدثني صاحب لي فقال: في إحدى الكليات المعنية بإعداده المعلم، وفي الأيام الأخيرة لطلبة التربية الميدانية .. أستاذ مقرر المناهج وطرائق التدريس يقول كلماته الأخيرة لطلبته في لقاء معهم وذلك قبل انطلاقهم للميدان الحقيقي.

فجأة.. تنطلق قذيفة طباشيرية من الخلف.

يغضب السيد الدكتور، ويذمجر راشقاً بعبارات الولي لمرتكب الجريمة مطالباً إياه بالاعتراف قبل أن يضطر أسفاً إلى سحق الجميع بسلاح الدرجات.

ولمّا لم ينس أحد بيئت شقة، كان لزاماً أن يتبع الدكتور وعيده .. بعد أن سكن روعه - باعتبار تربيوي.. عيب عليكم يا شبيب، «بكرة حنصيروا معلمين».

عندها يرفع أحد الطلاب يده.. أنا من قذف بقطعة الطباشير يادكتور، وأسف لذلك، ثم يرفف.. لقد تعرضت للموقف ذاته أثناء تطبيق الميداني في مدرستي فتصرفت وقتها مجتهداً، ولقد رايتها فرصة سنحت لما دعوتنا لهذا اللقاء، فحاكيت الموقف.. لأبصر بأم عيني كيف يتصرف أستاذ مختص طالما علمنا أساليب التربية الحديثة.

لقد فشل الدكتور في ترجمة ما يقوله واقعاً ملموساً انتبهت القصة.

قلت: هذه حكاية من الواقع وليست من نسج الخيال، وتكشف شيئاً من طبيعة إعداد المعلم في بلادنا، وإن كان ذلك الأستاذ الأكاديمي لم يحسن التصرف حيال الموقف المصطنع فذلك يغري بالتساؤل: كيف جاور حرف الدال اسمه؟ وكما نسبة أمثاله في المؤسسات المعنية بإعداد المعلم.

الجواب عن ذلك هو أنني لا أعلم، لكنني أعلم يقيناً أسماء لامة في بعض تلك المؤسسات تدعى ليعضهم - بعد الله - بالفضل. أذكر أن أحدهم يادر باقتراح غريب مؤداه، أن القائمين على تدريب المعلمين بحاجة إلى تدريب، فقوئل اقتراحه بالازدراء، فلما أعاد الاقتراح قيل له: جه.

والآن.. لو قدر له أن يقولها للمرة الثالثة، فماذا يقول القارئ الكريم؟ ■

ما زالت نمطية، فالطالب معتاد على المباشرة القائمة على (الذكر- هات عدد) طوال سنتي دراسته في مراحل التعليم العام بدليل امتعاضه من أسلوب التحليل والتركيب والتفسير والربط.

ثانياً: مشاركة بعض مدرسي المرحلة الثانوية في رفضية الأسلوب العلمي الذي انتهجه معدو أسئلة الرياضيات للعام الدراسي ١٤٢٠هـ مؤشر خطير يدل على أن فكر بعض المعلمين لم يستوعب بعد الطرح العلمي في التقويم، بل إن الأمر يتجاوز ذلك ليأتي بظلاله على الأسلوب العلمي في الجامعات في تعاملها مع الطالب القائم على الحشو وإلقاء المحاضرات على عواهنها، حيث إن أغلب المحاضرات هي عبارة عن سواف ليل مما يدور في استراحات الثامنة ووادي فاطمة وسودة عسير ولا تنس (الهاف مون)... فماذا نجد لدى معلم هذا غذاؤه في شبابه ووسط بيئته التي اهلته للحياة؟

ثالثاً: إذا تجاوزنا عاطفة الأبوة التي هيجت الشوارع يتضح لنا أن حالة الغليان التي أحدثتها أسئلة الرياضيات مردده قلة الوعي لدى شريحة عريضة من الآباء.

وعسوداً على يدهم.. أمل أن تحظى أسئلة الرياضيات هذه بالدراسة والتحليل، وإعادة صياغة مفهوم الميدان عن السؤال الذي تريد. فقد قيل أرسل حكيماً ولا توصه. ولا شك أن السؤال الجيد هو الغائب الذي ننظر والحكيم الذي ننشد. ■



ماذلت لغة شعب إلا ذل

عمر إدريس الرماش
المغرب

من اللغات الأجنبية الغازية لديار العرب والمسلمين، ويتحمل مسؤوليات ذلك الوزارات المعنية بقطاعات التعليم والتربية والثقافة، ولهذا يجب العناية باللغة العربية لتكون لها السيادة في جميع مجالات الحياة التعليمية والثقافية والإعلامية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، لأن اللغة العربية ليست لغة دين وعبادة وتواصل فقط بل هي لغة حياة سواء كانت دينية أو دنيوية.

-العمل على حماية التراث العربي الإسلامي الغزير في شتى مجالات العلم والمعرفة لأن التراث يحمي اللغة العربية ويحتوي الثقافات الأجنبية الوافدة خصوصاً الغربية منها التي تشكل تهديداً حقيقياً له. كما أن التراث يعتبر من أهم المقومات الأساسية للحضارة الإسلامية والفكر العربي الأصيل إلى جانب المقومات الأخرى كالقرآن الكريم والسنة النبوية والتاريخ، إن حماية اللغة العربية واجبة على كل عربي مسلم من أجل نهضتها وتطويرها والحفاظ عليها من مخططات الأعداء الذين يسعون إلى النيل منها وبالتالي ضرب الدين والتمكين للغات الأجنبية ببلاد العروبة والإسلام. ولا عجب أن نجد أديب العربية الكبير مصطفى صفاق الرافعي الذي حذر من العواقب الوخيمة للصلة المسعورة على لغة القرآن الكريم بقوله (ماذلت لغة شعب إلا ذل ولا انحطت إلا كان أمره في ذهاب وإدبار. ومن هنا يفرض المستعمر الأجنبي لغته فرضاً على الأمة التي يستعمرها ويركبهم بها ويشعرهم عظمته فيها ويحكم عليهم أحكاماً ثلاثة في عمل واحد: فالأول تحبس لغتهم في لفته سجنأ مؤبدأ، والثاني الحكم على ماضيهم بالقتل محوأ ونسيانأ، والثالث تغيير مستقبلهم بالأغلال التي يضعها فأمروهم من بعدها لأمره تبع). ■

إن مخططات أعداء العروبة والإسلام وعملائهم والتي تستهدف التقليل من شأن لغة القرآن والعمل على الرفع من شأن اللغات الأخرى الوافدة والموروثة عن الاستعمار الغربي يتطلب من جميع فعاليات الأمة التعاون وبذل الجهود من أجل إنقاذ اللغة العربية وحمايتها ورعايتها وخصوصاً من طرف الجهات المعنية بقطاعات التعليم والتربية والثقافة والإعلام بمختلف أنواعه والشؤون الإسلامية، وفيما يلي نورد بعض أهم السبل والمقترحات الكفيلة بحماية اللغة العربية وتطويرها.

إنشاء وإحداث المزيد من الكتابات القرآنية بالمجتمعات العربية والإسلامية من أجل إنقاذ القرآن الكريم المستهدف وتدریس العلوم والمعارف الإسلامية المهددة خصوصاً علوم القرآن والحديث والفقه والتجويد والترتيل، وبالتالي تعمل على حماية الناشئة والطفولة من أخطار غزو اللغات الأجنبية بالحضانات والمدارس العصرية التي لا تدرس اللغة العربية والقرآن الكريم والسنة النبوية. وهكذا نحمل أطفالنا من فقدان هويتهم الدينية واللغوية والحضارية ونجنّبهم السقوط في براثن الغزو اللغوي والفكري والثقافي الذي أصبح يهدد بلاد العروبة والإسلام بشكل كبير وخطير.

-إنقاذ اللغة العربية من الاندوارجية اللغوية الصارخة المتمثلة في الخلط بين الفصحى والعامية وخصوصاً في قطاع التعليم والتربية؛ لأن اللغة العربية الفصحى هي لغة القرآن الكريم ولغة الإسلام، لهذا فإن لها رسالة دينية شرف أهلها العرب بتبليغ الرسالة السماوية. قال الله تعالى ﴿ كنتم خير أمة أخرجت للناس تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر وتؤمنون بالله ﴾.

- وجوب القيام بتعريب العلوم الحديثة المتخصصة في شتى مجالات الحياة من أجل حماية اللغة العربية

أعط حصتك «وبس» !

صالح علي آل زعبان

شعف بلقرن

مستخدماً أسلوباً علمياً تربوياً في التعامل، مراعيًا العوامل النفسية والظرفية لكل فرد داخل المدرسة، سواء كان معلماً أو طالباً أو عاملاً. وأسعى إلى تغيير حالة الزوتين والملل وقول (أعط حصتك وبس)، وانتظار آخر الشهر عند المعلم، وإعطاء المعلم حرية الرأي والإبداع والمشاركة الفاعلة. ثم أرفع شعار وسائل التربية الحديثة في التعامل مع الطلاب، وذلك للوصول إلى استبدال كراهية المدرسة بحب، والخوف من المعلم بالاحترام والتقدير، وحفظ مناهج العلوم الدينية والوطنية إلى سلوك واقع ملموس، وتعلم اللغة العربية إلى إبداع ومشاركة، والطولم التطبيقية إلى تجارب وابتكارات، والتاريخ إلى تأملات للماضي وتطلعات للمستقبل. وأعمل من أجل تغيير فكرة المذاكرة للنجاح.

هذا بعض من الإجابة عن الشق الأول من السؤال. أما الشق الثاني فسوف أجيب عنه في وقت آخر إن شاء الله. وذهب صديقي وهو يقول: لا يوجد شيء مستحيل مع الإرادة والتصميم. ■

سألني أحد الأصدقاء يوماً، لماذا تطلب منذ زمن بأن تكون مدير مدرسة، ولم يتحقق لك ذلك حتى الآن؟ فأجبت به بصراحة: أمنيته الجلوس على الكرسي الدوار الفخم الذي يتمتع به مديرو المدارس. وبعد الجلوس على هذا الكرسي، أول عمل أقوم به الاسترخاء حتى أشعر بالراحة التامة ثم أطلق للفكر عنان الخيال في حال هذه الأمة ومستقبلها، ثم أبهر بالفكر في مجتمعنا وما يتميز به عن سائر المجتمعات وأصور أماله وتطلعاته، ثم يذهب بي الفكر إلى وزارة المعارف وكيانها العظيم وإنفاقها الضخم على التعليم، وما تهدف إليه من هذا الإنفاق. وبعد هذا التفكير العميق في الأهداف والآمال والتطلعات أقوم بكتابتها بالبنط العريض وأضعها خلفية لشاشة الحاسب أو سطح المكتب لتكون شاخصة أمامي دائماً. ثم أكعب جماع التفكير ليركز على المدرسة في التنظيم والتخطيط والإشراف والمتابعة حتى يتحدد لكل عنصر من هذه العناصر الطريقة المثلى لتحقيقه. ثم أستأنز الكرسي الدوار وأقول وهدأماً لقد انتهت مهمتك. وأبدأ العمل

التربية بالعقوبة

معترز محمد عبدالمعبود

مصر

قلابد إذا من علاج حاسم يضع الأمور في وضعها الصحيح، وليكن له من نفسه واعظاً لأن تلمس الأعذار للمنحرف يدفعه إلى التوغل في الانحراف. وقديماً قيل آخر العلاج الكي.

ومن هنا فإن الإسلام يعكس هذه النظرة على التربية فإذا به يعتبر العقوبة وسيلة من وسائل التربية حين يحتاج إليها. وكما غيرت نظرة استنكار سلوكاً منجراً، وكما ثبتت نظرة رضا سلوكاً سويًا، فتجد الكلمة العاتية في قول الرسول ﷺ «يا غلام سم الله وكل بيمينك» والكلمة الحازمة في قوله أيضاً ﷺ «أعيرت باب» خير مثال على ذلك، ثم التسلسل في العقوبة فالتهديد بعدم رضا الله فالتعزيز فالتهديد بحرب الله فالحد. ■

الجيل الذي أريد له أن يتربى بلا عقوبة جيل ضحل مفكك الكيان، فمع أن العقوبة ليست ضرورية لكل شخص فإنها ضرورية لأفراد لا يقتنعون بالقدر ولا يتعطلون بالموعظة، وهي منهل ذوي الإحساس يرون من يعمل فمتحرك فيهم الأشواق إلى العمل والمبواب إلى المحاكاة، أو من تدل به السبل فتكفيه الكلمة تردده إلى الهدى وتأخذ بيده مبعدة عن الردى. لكن إذا كان الإنسان لا يحمل حساسية التقليد، وإذا كان الإنسان لا تتنيه العبارة قيم تردده إلى جادة الطريق؟ وبم نخمي الآخرين من انحراف سلوكه وضعف قيمه؟

لا بد إذا من عقوبة حين لا تغلق القدوة والموعظة.



٢٠ نقطة للمعلم «السوبر»

محمد عبدالحليم حسن
القليف

وكيان في الفصل والمدرسة. وهنا سيشعر الطالب بثقة في النفس أمام الجميع وهذا كل ما كان يريده. وهذه أمور بسيطة تحتاج فقط إلى بعض السمات والصفات في المدرس التي إن لم تكن فيه فعلياً إن يتحلى بها أو على الأقل ببعضها، فالأمر كذلك في مصلحته ومصلحة أعصابه. لكن للأسف بعض الطلاب يحضرون في الصباح إلى المدرسة ويعيونهم حمراء من السهر. وبعض المدرسين - وهم قليل وله الحمد - يأتون كذلك في الصباح ويعيونهم «أحمر» منهم. وهذا للأسف يعمل على انهيار المعادلة المنشودة.. ولذلك نورد فيما يلي بعض السمات والصفات الطيبة التي يجب أن يتحلى بها المعلم الناجح، ندعو الله أن يهتم بها الإخوة المعلمون حتى تتحقق المعادلة المنشودة:

١- أن يظهر المودة والمحبة والاهتمام بتلاميذه.

لا يوجد تعليم «سوبر» خصوصاً في هذه الأيام، ولكن نحاول جاهدين أن نتقرب من الجودة. ولكي يكون مستوى العملية التعليمية جيداً فلا بد من معلم جيد. وحيث إن اليد لا تصفق وحدها فالأمر يحتاج كذلك إلى طالب جيد وهكذا تكتمل المعادلة المنشودة وهي «معلم جيد + طالب جيد = تعليم جيد».

وبما أن الطالب الجيد قد يندر وجوده في بعض الأحيان وبعض المدارس، فيكون العبء ثقیلاً على المدرس خصوصاً أن الطلبة يعرون بمرحلة حرجية من عمرهم فنجد بعض الطلاب ينشغل فيها بنفسه ويحاول إظهار ذاته وشخصيته على المدرس وزملائه في المدرسة بسبب وديون سبب. والمدرس «الشاطر» هو الذي يتفهم ذلك ويستوعبه. ولا يأخذ الأمر على أنه تحدٍ له ولشخصه، بل بكل سعة صدر يثبت للطلاب أنه رجل وله شخصية

اختبارات الدور الثاني.. قدموها

فهد الزومان
الرياض

الاختبارات تجنّب الطالب المكلّ - في أثناء استمتاع أهله بالإجازة - الإحراج أمام أقرابه ومعارفه، وخصوصاً حين يسأل عن نتيجة اختباره، فبماذا يجيب الطالب حينها؟ هل يقول: لا، فيتعرض للإحراج، واستهزاء أقرانه به، والتقليل من مكانته، أو يكذب فيقول: نجحت وهو لم ينجح!

- حادثة عود الطالب بالمعلومات، وعدم تعرضها للتسيان كما يحدث حالياً.

تدور في مجالسنا هذه الأيام مناقشات بين بعض المثقفين والمربين، ومن يهتمون بالأمور التربوية. وخلاصة تلك المناقشات تلخص في رغبة كثير من الناس أن تقدم وزارة المعارف اختبارات الدور الثاني لمن لم يحالفه النجاح في الفصل الدراسي الثاني. وأنا بدوري أضف مسوتي إلى أصواتهم، وذلك للأسباب التالية:

- مراعاة أحوال الطالب النفسية، ففي تقديم

التحضير أمام الطلاب ليشعرهم بثقته في نفسه ومعلوماته.

١٢- أن يحافظ على مظهره العام ونظافة ملابسه وهيبته؛ لأن عيون الطلاب تفحص هيئة المدرس من رأسه حتى قدميه. وبعض الطلاب يلقبون بعض المدرسين حسب مظهرهم وهيبتهم.

١٤- أن يكون صوته واضحاً بشكل يكفي لجذب انتباه تلاميذه والا سينصرفون عنه وعقولهم تفكر في أشياء بعيدة.

١٥- أن يكون متمكناً من تخصصه ويعرف أكثر مما في كتاب المدرسة، ويرشد الطلاب إلى بعض الكتب الأخرى الخاصة بمادته للاستزادة.

١٦- أن يظهر حبه لعمله ومادته التي يدرسها ولا يسخر منها مثلاً: فلا يقل مدرس اللغة الإنجليزية إنها ليس لها لازمه!!

١٧- المدرس الفعال هو المدرس المرح المنشراح الصدر المبتسم وعكس ذلك المكتئب الذي ينفر الطلاب منه.

١٨- أن يحافظ على الوقت وينظم الجهد.

١٩- أن يستخدم وسائل تعليمية تعينه على توصيل المعلومة مما يصنع جواً من التعليم الطبيعي الهادف الذي يخرج الطالب من أسر الكتب المدرسية.

٢٠- ألا يكون مدرساً فقط بل معلماً ومربياً. ■

٢- أن يخاطبهم باسمائهم الأولى فذلك أقرب إلى توفير جو من المودة في المدرسة والفصل.

٣- أن ينصت إليهم باهتمام سواء في إجاباتهم أو مقترحاتهم أو مشكلاتهم.

٤- أن يتحرك في الفصل ويشعرهم بحيويته ونشاطه.

٥- أن يكون بمنزلة الأب أو الأخ لهم خصوصاً في مساعدتهم فيما يواجههم من مشكلات حتى ولو كانت شخصية.

٦- أن يمدحهم إذا أحسنوا ولا يسخر منهم إذا أخفقوا أو أسأوا.

٧- أن يراعي الفروق الفردية في كل شيء (عقلياً، نفسياً، بدنياً، بنية... إلخ).

٨- أن يكون حازماً وعادلاً ويشعرهم أنه المعلم قائد الفصل بشكل غير مباشر حتى لا يفقد هيبة.

٩- أن يكون لديه روح الدعاية من حين إلى آخر حتى يروح عن تلاميذه ويرفع عنهم الملل كلما وجد ذلك ضرورياً.

١٠- أن يكون متبسطاً في مواعيده: مثل دخوله الفصل وخروجه، وإذا كلف الطلاب بعمل فليسألهم عنه في الموعد الذي حدده.. وهكذا.

١١- ألا يبالغ في تصحيح أخطاء الطلاب حتى لا يُحبطوا.

١٢- أن يحسن إعداد دروسه ولا يلجأ إلى دفتر

يطلب كتب الفصل الدراسي الأول، وهذا بدوره يؤدي إلى نقص مخزون الكتب في المدرسة.

- لائحة الاختبارات الجديدة التي طبقت خلال العالم الدراسي المنصرم قلت بشكل ملحوظ من أعداد المكملين، وخصوصاً في المرحلة الابتدائية، وبالتالي نجد أن بعض المدارس تفتح أبوابها، ولا يوجد لديها مكمل واحد.

- إتاحة الفرصة للمدارس في وقت مبكر وبعد انتهاء اختبارات الفصل الدراسي الثاني، لمعرفة ميزانية المدرسة وعدد الفصول والمعلمين.

- أخيراً هذه الفكرة ليست بجديدة، وقد طبقتها بعض الدول المجاورة وأثبتت نجاحها.

أمل من المسؤولين في وزارة المعارف النظر في هذه المقترحات حتى يصار إلى تطبيقها. ■

- ألا يقطع الأهل عطلتهم من أجل إجراء اختبارات الدور الثاني، وفي هذا حرمان بقية أفراد الأسرة من الاستمتاع بالعطلة، وإثارة الحزازات نحو الطالب المكمل، ومشقة انتقال الطالب مع أهله من المصايف إلى المنطقة التعليمية التي ينتمي إليها الطالب، ثم العودة مرة أخرى إلى المصايف!

- الحد من الهدر الاقتصادي وهو ما يتمثل في فتح المدارس أبوابها طيلة أشهر الصيف، واستنزاف الكهرباء بلا طائل، وهنا قد يقول قائل: وما قوك في تسجيل الطلاب المستجدين؟ والجواب أن الوزارة قد أعطت تعليماتها من أجل تسجيل الطلاب المستجدين خلال الفصل الدراسي الثاني.

- القضاء على ظاهرة فقدان الكتب الدراسية، وهو ما يعرض المدرسة للإحراج، فبعض الطلاب المكملين



رسالة ليست للنشر

الجدول المدرسي يا عنتر!

عبد العزيز بن محمد الثبيتي

الرياض

عزيز أو بنو ذليل، عزأ يمز الله به الإسلام وأهله، وذلاً
يدل به الكفر وحزبه.

أما قضية الجداول فحلها من الخمسة الآلاف
المستحيلات التي تكاثرت في زمن العجائب بعد أن كانت
سبعاً أو عشرة أو مائة أو ألفاً لا أدري تحديداً؛ وذلك
أسبابه كثيرة تتأرجح بين الوزارة والمدير والمدرس.
فالوزارة تعين المدرسين في لحظات الاحتضار حتى لا
يمكن أحد من استعمال فيتامين السعادة (واو) أو
استنجد ذي نجدة أو طلب الغوث من ذي نخوة، بل يفرح
فرحاً ويطير سروراً ويخلق استبشاراً بأن صدر اسمه بعد
أن طارت الطيور بأزواقها ورجع هو بـ(بساطير) حنين. أو
تقوم الوزارة مشكورة بإصدار حركة المدرسين في ساعات
النزوة بعد أن يتحكم فيها من يتحكم خلف الكواليس،
وتبلى الطالبات حسب الرغبات، فتجد مدرسة غاصة
بالمدرسين، متفحمة بالمتدربين، بينما مدرسة أخرى تصفق
فيها رياح الانتظار، وحصى الفرار من كابوس الأربع
والعشرين، فلا يوجد إلا مدير ونصف وكيل وثلاثة أرباع
مدرس، والبقية في الطريق الذي ينتهي في بحر الظلمات،
وتيه المراكز الموزعة شمالاً وجنوباً وشرقاً وغرباً وطولاً
وعرضاً، فيبقى الجدول معلقاً ينتظر الفاتح الباسل، والمنفذ
المخلص من سبوم التأخير.

ثم يتأكد المدير العتري الذي لا يملك قبيلاً من دبير،
وليس له في ذلك ناقة ولا جمل ولا حتى عنز طائفة، لكن له
نصيب الدجاجة وحصة الأسد من هذه القضية الكبرى،
فهو لم ولا وما وإن وجميع أدوات النفي والنهي والذجر
(والهواش) القتالية النحوية، إن يفرط في حبة القلب ذاك
للمدرس الذي سيملاً فراغاً بلا انتظار - وكل ذلك على
حساب مدرسة أخرى - حتى يأتي البديل الذي يموت كمدأ
وحسرة في أروقة إدارة التعليم.

ولأنني ثالثة الأنافي المدرس المسكين فله نصيب
من هذه القضية المحيرة، فهو لا يريد الحصة الأولى لأنه
سيذهب بابنه إلى المدرسة

الوزارة تعين المدرسين في لحظات الاحتضار!
والمدير إن يفرط في حبة القلب!

أما ثالثة الأنافي المدرس المسكين.. فهو:
لا يريد الحصة الأولى لأنه سيذهب بابنه إلى
المدرسة!

ولا يريد الحصة الثانية لأنه سيذهب بابنه إلى
الكلية!

ولا يريد الحصة الثالثة لأن الحركة المرورية
حينها تكون مزبحة!

ولا يريد الحصة الرابعة لأنه يريد أن يرتاح!

ولا يريد الحصة الخامسة لأنه سيخرج لإحضار
طحال روحه وقلدة كبده من الروضة!

ولا يريد الحصة السادسة لأن الفصول تحول
فيها إلى تنور!

ولا يريد الحصة السابعة لأنها «طفش»!

ولا يريد الحصة الثامنة لأنه لا يوجد حصة
ثامنة!!

حدثني أحد الظرفاء من المدرسين الذين لا قوا
الأميرين، وعانوا معاناة البائسين، وكانت له
صولات وجولات ومحادثات ولقاءات مغلقة ومفتوحة في
دوائر مستديرة ومستطيلة ومقلطحة، وتحركات سرية،
وجولات مكوكية، كلها انتهت بالفشل الذريع مع الجدول
المدرسي، مما جداه لأن يقول مقولته التي تكتب بماء
النحاس: قضيتان في الشرق الأوسط ليس لهما حل:
قضية فلسطين السلبية، وقضية الجداول المدرسية
الكثيرة - والصفة هنا يجوز أن تكون للجداول والمدارس
فلا مشاحة في الاصطلاح الواقعي المرير!! - وقد صدق
في شق وجانب الصواب في الشق الآخر: فقضية
فلسطين محسومة بإذن الله ويوعد رسول الله صلى الله
عليه وآله وسلم حينما تزحف كتائب النصر المهللة
المكبرة الساجدة القانتة، وسيتحقق موعود الله بمن



التركي للإستقدام

اتصلوا بأصحاب الخبرة...

هل تحتاج إلى

عاملة منزلية مدربة

ملتزمة بالقيم الإسلامية

المصادقية في المواعيد

ضمان الجودة والكفاءة

السرعة في الإستقدام

هدايا مميزة للمعلم

أنت الحكم.

مكتب التركي للإستقدام

هاتف: ٤٧٤٣٦٦٦ - فاكس: ٤٧٦٨٦٥٤

ولا يريد الثانية لأنه سيذهب بأبنته إلى الكلية.
ولا يريد الثالثة لأن الحركة المرورية في شوارع
الرياض الفسيحة مختلفة وأن يستطيع الرجوع من
الكلية. ولا يريد الرابعة لأنه يريد أن يرتاح.

ولا يريد الخامسة لأنه سيخرج لإحضار
طحال روحه وفلذة كبده من الحضنة.

ولا يريد السادسة لأن الفصول تحولت إلى
أتون وتنتور مع لهيب الصيف، فالأجواء مع الأنفاس
المكومة المكروسة في تلك (الخفاق) التي يسمونها -
زعموا- فصولاً، ومع أجهزة التدفئة التي يسمونها
زوراً وبهتاناً مكيفات! كل ذلك لا يطاق.

ولا يريد السابعة لأنها (طفش).

ولا يريد الثامنة لأنه لا يوجد حصّة ثامنة!!

فيأتيه الجدول مفصلاً كما أراد وبحدافه
ليس فيه قيد أنملة من خلل أو تقصير. فالجدول
مليء من الحصّة الأولى حتى السابعة ظهراً!!
ونصابه أربع وعشرون (نيلة) يعدها عدداً في
الجدول البائس خمساً وثلاثين مصيبة: مصيبة
تنطح مصيبة، وتبقى تلك القضية معلقة ليس
لها حل ولا فارس أحلام يجعلها من أساطير
الماضي وخرافاته. نريد أن يأتي جيل جديد
بقراطيسه من أبناء بند ١٠٥ ليقول: كان هناك
في زمن غير، ودهر مضى شيء مسلّ مضحك
يقال له جدول مدرسي.

لا أعلم لم لا تبدأ الاستعدادات الفعلية
والحقيقية لمشكلة هذه المشكلة في وقت مبكر ومع
بداية اختبارات الفصل الثاني؟ فدرس الطالبات
وتحقق الرغبات، ويعين المدرسون الجدد فلا تبدأ
الإجازة إلا وكل يعرف موقعه من الإعراب، أو
على أقل تقدير - وفي عصر الذرة - مع بدايات
الدور الثاني، وبهذا نبدأ عاماً دراسياً خالياً من
كل تعقيد، حافلاً بالجد والاجتهاد والمثابرة
والصبر والمصابرة، حتى توضع تلك المشكلات
في منزلة التاريخ، وليعود الجدول السليم إلى
كامل عزه وواقر نشاطه، وما ذلك بعزيز إن
صنفت لهم وتضافرت الجهود، وإن تغلب بإن
الله من قلة. وإن لم يكن فما حيلة المضطر إلا
هيئة الأمم المتحدة، والله المستعان!! ■

لبن الصافي منزوع الدسم

كامل القيمة الغذائية وبدون دسم

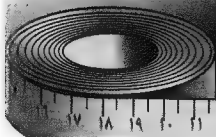
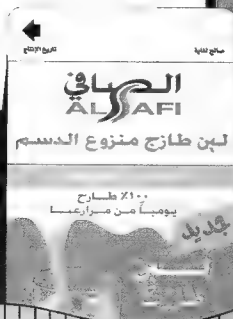
للصحة والنشاط والقوام المناسب والمظهر الحيوي.

لبن الصافي منزوع الدسم متوفر حالياً في الأسواق.

خالٍ تماماً من الدهون. مع احتفاظه بكل مواصفات

لبن الصافي الأصلية. لبن الصافي منزوع الدسم...

رفيق دائم لمن يبحثون عن الصحة المتوازنة.



الصافي
AL AFI

المعرفة ٢



• ساحاصدا العامة !

• المرأة العاملة تقترض زوجها.

• أمية وعانس أيضا !

احتياجات المدارس من الوسائل والتجهيزات المدرسية

بأقل الأسعار



معرض الوسائل التعليمية

الرياض - شارع العليا العام - مقابل البنك السعودي الفرنسي - ت: ٤٦٥٥٢٢٩ - ف: ٤٦٥٦٥٦٢

جدة - مركز الشعلة التجاري - ت: ٦٦٧٢٢٨٦ - ف: ٦٦٤٢٧٦٩

الدمام - مقابل البريد المركزي - ت: ٨٢٧٠٧١٥

.. شفا.. الكتاب هو ب كافي!! وانا ما يدي في ارجع لكل
 الطلاب! شفا اكلتة التي في انبي الشارح ..
 عندهم مذكرة من تاليفي!! اشي نسخة مثل
 .. زملان على شان ندرج الامور!!



الوقية





حياة كل واحد منا، جملة من النجاحات والإخفاقات . .
وأجمل شيء أن يترك الواحد منا الحديث عن نفسه، ويدع الآخرين يتحدثون عن إنجازاته
ونجاحاته. حسناً . . وعماداً هو يتحدث إذاً، عن إخفاقاته؟ ربما!
الفشل ليس عيباً، فهو وقود الانتصارات . .
«المعرفة» تريد من هذا الباب أن تقول للشباب من الجيل الجديد إنه ليس هناك إنسان لم يذق طعم
الفشل في حياته، نريد أن نقول لهم إن الجيل الذي سبقهم هو جيل إنساني يخطئ ويصيب . .
ينجح ويفشل، ثم ينجح مع الإصرار.
ف: فرصة تمنحك إياها - المعرفة - لتسجيل اعترافاتك.
ش: شهادة.

ل: ليس عيباً أن تفشل . . ولكن العيب أن تزعم أنك لم تفشل في حياتك، وضيف هذا العدد هو :
الكاتب المعروف الأستاذ جهاد الخازن - رئيس تحرير جريدة الحياة سابقاً.

الصحة

جهاد الخازن :

أحب « الحياة » لذا لا أنشر كل ما أعرف!



- أنا أبو الهول !
- أقرأ الصحف الإسرائيلية أكثر من العربية!
- فتلت في جمع مقالاتي.
- وضعي المالي أفضل مما أستحق!

(في المجال المهني) :

- اعترف أنني كسول، أعمل المطلوب مني فقط،
وقد بدأت كتابين لم أكملهما بعد سنوات، بل إنني
لا أجمع مقالاتي في كتب.
- أقرأ الصحف غير العربية، خصوصاً
الأمريكية والبريطانية والإسرائيلية (مترجمة إلى
الإنجليزية) ولا أقرأ ما يكفي من الصحف العربية.





جهاد الخازن

● عقلي شبه مفترّب!!

● لا أعرف أن أصفق مع الناس.

● فشلت في التنسيق بين الكرافة والقميص.

● أهم إنجازاتي أنني تزوجت وأنجبت!

- أقرأ هذه الصفحات مرغماً لإكمال معلوماتي اليومية كصحفي عامل.

(في المجال الاجتماعي):

- خجول لا أرقص أو أغني، بل لا أعرف أن أصفق مع الناس.

- سكوت، وبعضهم يعتقد أنني «حكواتي» لأنني أكتب مقالات خفيفة ويجلس قربي ويكتشف أنني أبو الهول.

- قليل الصبر لا أعرف كيف أكتّم مشاعري، فهي تظهر على وجهي إذا لم أنطق بشيء.

- لا أعرف كيف أوفق بين السترة والقميص والكرافات والحذاء.

- لا يهمني شيء من كل ما سبق لأنني تزوجت وأنجبت وما بقي من العمر قدّ ما مضى. ■

- أنا شبه مفترّب في عقلي بعد طول إقامة في الغرب.

- لم أزد دولاً عربية مهمة: العراق والسودان وليبيا والجزائر.

- لا أنشر كل ما أعرف.. فالعمر مش بعزقة.

(في المجال المالي):

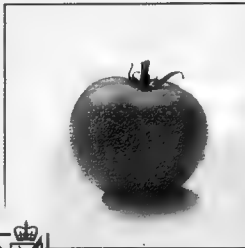
- أنا لا أعرف كيف أحول دولاراً إلى إسترليني.

- ومع ذلك أنا عضو في مجلس مستشاري البنك الدولي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ونجتمع كل سنة فأتحدث بما لا أعرف.

- وضعي المالي أفضل مما أستحق. - أعتد لفهم صفحات الاقتصاد على أبنيتي.

منتجاتنا طبيعية خالية من أية مواد
كيميائية... والخضار والفواكه مسخرة
معمولا. والمواطنة الزراعية هي أول
فهرستاتنا زراعية وحيوانية في المملكة
حلت علم شهادة الأيزو 9001

منتجات طبيعية



هاتف: ٤٧٧٧٩٣ - ٠١ فاكس: ٤٧٧٣٠١ - ٠١

Email: watania@wataniagri.com

www.wataniagri.com

الوطنية | Watania

بريطانيا ٠٠٤٤١٣٧٤٧٠٧٣٣	الكويت ٠٠٩٦٨٤٣٠٦٦	القيصر شارع للشعلة	مكة المكرمة العريضة	جدة الكلو ٢	جدة حظا للشار	الرياض سوق الروبة للخضار	الرياض شارع الحسن بن علي	الرياض شارع العروبة
---------------------------	----------------------	-----------------------	------------------------	----------------	------------------	--------------------------------	--------------------------------	------------------------



الصحيفة



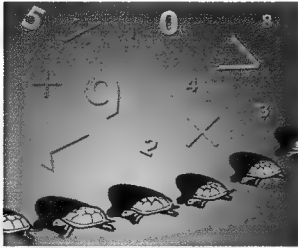
من هنا وهناك :

في إيران:

دعوة لتوعية التلاميذ من مخاطر الإيدز

المرض القاتل، ونقل هذه المعلومات إلى التلاميذ. وتفرض السلطات التعليمية الإيرانية قيوداً على تدريس القضايا التي تنطرق إلى الجنس في المدارس، بالرغم من وجود إحصائيات غير رسمية تشير إلى وجود أكثر من ٦٢ ألف إيراني يحملون فيروس «إتش. أي في» المسبب للمرض، في حين يقول المسؤولون الإيرانيون إن أكثر من ١٨٠٠ إيراني مصابون بالإيدز.

طالب مسؤول إيراني بارز بضرورة توعية تلاميذ المدارس الإيرانية من مخاطر مرض الإيدز القاتل من خلال المناهج الدراسية. ونقلت وكالة الأنباء الإيرانية عن غلام صحاريان، محافظ إقليم فارس بجنوب البلاد - وهو أحد الحلفاء الإصلاحيين للرئيس محمد خاتمي - قوله إن المدرسين يجب أن يلتحقوا أيضاً بدورات تدريبية من أجل التعرف على مخاطر هذا



التلاميذ في سن الثالثة عشرة لا يملكون الأسس اللازمة لدراسة الجبر».

التلاميذ الأمريكيون والرياضيات:

التقدم بسرعة السحافة!

أكد تقرير علمي أمريكي أن مستوى التلاميذ الأمريكيين في القراءة لا يتقدم على الإطلاق، كما أن مستواهم في الرياضيات يتقدم بسرعة السحافة. وقال توم لوفلس مدير مركز براون الذي وضع التقريرين إن التقدم الذي حدث في مستويات التلاميذ منذ عام ١٩٧١م من مختلف الأعمار كان ضئيلاً للغاية. وقال التقرير «حتى لو حقق الطلبة تقدماً في بعض فصول الرياضيات، تبقى نتائجهم في المقابل متسمة بالركود، مضيئاً أن عدداً من

الإيطاليون يخافون «الإنجليزية»

بدأ البرلمان الإيطالي مناقشة قضية الغزو الإنجليزي للغة الإيطالية، وأعرب النواب عن قلقهم من تزايد غدة الكلمات الإنجليزية في اللغة الإيطالية لتصبح من المفردات المستخدمة في الحياة اليومية. أشارت مصادر إيطالية إلى أن أكثر من ٤ آلاف كلمة وعبارة أجنبية وجدت طريقها إلى الطبعة الأخيرة من القاموس الإيطالي الرسمي. ويبحث النواب أسباب عدم وجود ترجمة لهذه الكلمات.

الصحيفة

١٧٠

المعد (٦٥) ١٤٣٦ هـ



على خطى بيل جيتس

يسود حالياً اتجاه بين الشباب في الولايات المتحدة للتخلي عن الدراسة الثانوية والجامعية أو تجديدها لعدة سنوات على الأقل، واستغلال الشباب مهاراته في الكمبيوتر في الحصول على وظائف عالية الدخل. وعلى الرغم من نصائح الآباء والأمهات بضرورة الحصول على مؤهل جامعي أولاً، فإن الأبناء يستسلمون لإغراء الوظائف ذات الدخايل العاالي، وحثهم في ذلك أن بيل جيتس نفسه تخلى عن دراسته في جامعة هارفارد، ومع ذلك أصبح مالكا لشركة ميكروسوفت، وأغنى أغنياء العالم. وتقول فتاة أمريكية تعمل في برمجة للكمبيوتر: إنها

تركبت المدرسة الثانوية منذ خمسة أعوام، وتعمل منذ ذلك الحين في المجال الذي تجيده، بأجر يصل إلى ١٢٠ ألف دولار أمريكي في العام.

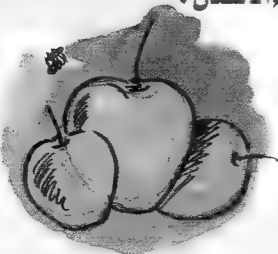
الطفولة البائسة!

التهديدات والأخطار التي تحيط بهم. ووفقاً لما أورثه اليونيسيف، فإن ما يقدر بـ ٢٠ ألف طفل، تحت عمر ١٨ عاماً، مشتركون في أكثر من ٣٠ صراعاً مسلحاً حول العالم سواء كجنود أو حمالين أو عبيد.

للماضي نفسه. وأضاف اليونيسيف، قبيل انعقاد مؤتمر للأطفال في كندا، أنه خلال العقد نفسه تيمت أكثر من نصف مليون طفل أن انفصلوا عن والديهم، واضطر ٢٠ مليوناً آخرون لمغادرة منازلهم والرحيل عنها بسبب

نكسر صندوق الطفولة التابع للأمم المتحدة (يونيسيف) أن أكثر من مليوني طفل لقوا حتفهم بالإضافة إلى جرح وإصابة ستة ملايين آخرين، بعضهم بعجز دائم نتيجة للحروب التي وقعت خلال العقد

التفاح يهدد أطباء الأسنان!



هناك قول شائع أن تناول تفاحة يومياً يمنع الحاجة إلى زيارة طبيب الأسنان، لكن العلماء البريطانيين ياملون في أكثر من ذلك، حيث يسعون إلى حقن ثمار التفاح بمادة «الببتيد»، أحد أشكال البروتين، الذي يمنع عمل البكتيريا المكونة للعنقودية التي تسبب تسوس الأسنان، فيما وصف بأنه أخطر تهديد لمهنة طبيب الأسنان.

وذكر العلماء أنهم اكتشفوا «جيناً» يمكن إضافته إلى التفاح أو الفرولة، ويساعد على إنتاج مادة «الببتيد» فيهما بشكل طبيعي.



علموا أطفالكم التفاؤل

أكدت دراسة علمية صدرت في ألمانيا أنه يمكن تعليم التفاؤل للأطفال وأن الوالدين يلعبان دوراً أساسياً في ذلك. وقالت الدراسة التي أعدها باحثون في معهد «ماكس بلانك» للأبحاث التعليمية في برلين إن الطفل لا يولد متشائماً، وأضافت أن على الوالدين أن يتجنبوا التركيز على الأخطاء والإخفاقات من أجل إضفاء الإيجابية على حياة الأبناء مشيرة إلى أن ارتكاب الأخطاء هو جزء طبيعي من عملية النمو، وأنه كلما ازداد الاهتمام بالطفل والإطراء عليه زاد تفاؤله وثقته بنفسه... وقالت أيضاً إن المتفائلين يتعاملون بشكل أفضل مع المصاعب والازمات، ولهذا فهم يتمتعون بصحة أفضل من نظرائهم المتشائمين.

المرأة العاملة تعرض زوجها!

الأمريكية. أن الزوج يعتمد اعتماداً كاملاً على زوجته في تنكيهه بمواعيد تناول الأدوية، وجدول زيارة الطبيب، والمواظبة على التمرينات الرياضية، كما أنها هي المسؤول الرئيس عن تنظيم الحياة الاجتماعية للأسرة، وتوطيد الروابط بين الزوجين، الأمر الذي يؤكد أهمية دور الزوجة داخل المنزل. يذكر أن الدراسة شملت ثلاثة آلاف زوج وزوجة أمريكية على مدى ثلاث سنوات.

أعلن فريق من علماء الاجتماع في جامعة شيكاغو الأمريكية أن المرأة العاملة التي تقضي أكثر من ٤٠ ساعة أسبوعياً في عملها، تضر جداً بصحة زوجها، وأشاروا إلى أن انشغالها في العمل خارج البيت لفترات طويلة يدفع الزوج إلى إهمال صحته، وأيضاً عدم الاهتمام بحياته الاجتماعية. وأوضحت الدراسة، التي عرضت في الاجتماع السنوي لرابطة علماء الاجتماع

في بريطانيا:

مناهج لأولياء الأمور

في محاولة جادة لإنقاذ مستوى التعليم المتدهور، في نظر البريطانيين، أعلنت الحكومة البريطانية عن إصدار دليل يحتوي على مناهج خاصة لأولياء الأمور، ليتمكنهم من معرفة الطرق السليمة لمساعدة الأبناء على المذاكرة والاستيعاب. ويتضمن الدليل الذي يوزع على الآباء والأمهات، معلومات ونصائح حول سبل إقناع الأبناء بالتوقف عن مشاهدة المواد الضارة التي ييئها التلفزيون، وشرح العلاقة بين المواد الدراسية والحياة المحيطة بالأطفال.



شركاء أعمالكم اليوم و غداً



مجموعة الجريسي
Jeraisy Group

على مدى أربعين عاماً . ظلت مجموعة الجريسي شركتكم الرائدة في تقنية و تأثيث و تجهيز بيئة العمل المكتبية المثالية. و أنظمة الاتصالات و الحاسب الآلي و خدمات الإنترنت المتقدمة و ذلك بما تشهه المجموعة من شركات عالمية تدعمها كفاءات و خبرات متخصصة فأصبحت مجموعة الجريسي مورداً غنياً للمنتجات و الخدمات المتميزة و المتفوقة من حيث النوعية و القيمة و الجودة. و ها نحن اليوم ندلف معكم عتبات الألفية الثالثة و نحن أكثر عزماً و إصراراً على أن نكون شركتكم الأولى في أعمالكم... اليوم و غداً .

للاتصال: هاتف ٥١٩ ٨٠٠٠ (٠١)، فاكس ٥١٩ ٢٦٥٢ (٠١)

Steelcase



ath
للخدمات الإلكترونية

مؤسسة بيت الرياض | الجريسي خدمات الكمبيوتر | مصنع الجريسي للأثاث | شركة إنتاج ورق الكمبيوتر | أنظمة 01 | ستيكيس الجريسي المجموعة



الحياة صور وشخصيات و.. أحداث..
الحياة قصص صغيرة تصب في روايات
طويلة..
نحن نرى.. نسمع.. نتكلم و.. نسجل..
حروف مبعثرة تكون فيما بينها مفردات واقع
يصافحنا كل يوم.. ونحياه.

تأملات في الجسد الجريح

لم يكد يخلو بضع خطوات حتى وجد أسرته الجديدة
التي احتوته، ففرق في المستنقع حتى أذنيه فإن الجسد
من الأعماق.

— كل يوم تتكرر فيه هذه الممارسات.. تتعمق فيه
جراحات الجسد المهدود، الذي نخرت الآلام لحمه وعظمه،
وبقيت فقط عيانه تتطلع إلى النور المحجوب خلف السحب
وهو يمضي نفسه: قد تشرف الشمس غداً.. أو بعد غداً!!

سؤال:

قاتها قطار التعليم، وقطار الزواج، فانحبست
أحلامها داخل جلدها واشتكت لنفسها من نفسها،
وحبست أدمعها في محاجرها وكلماتها في دهاليز
غصصها، وتسألت: أمية وعانس أنا!! فيا ترى هل لي
في هذه الدنيا مهمة؟! أه إنني لست مهمة!

فشل:

لم يكن يوماً عادياً، ذهبت إلى المدرسة فقالت لي
المعلمة: ابنتك لن تنجح ولا يمكنها أن تنجح ولو بعد مئة
عام. كنت أتمنى في قرارة نفسي لو أنها غرزت بين
أضلعي خنجرأ مسموماً ولم تقل لي تلك الكلمات.. لم
أجبهها، عدت بطفلي ذات الأعوام التسعة —والتي مازالت
ترزح في الصف الأول— للمنزل، قال والدها متفلسفاً:
ليست مشكلة، أديسون طرد من المدرسة فاخترع المصباح

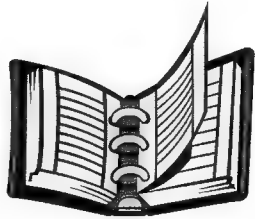
من أجناس شتى تحطم تلك الجسد،
هجعت الأعين واستيقظت عين الآلام
التي لم تتم.

— جاره العزيز اهداه طبقاً اسمه الدش، اختار له
من المنزل مكاناً علياً، وتمددت أجساد غضة على
الأرض وجميعها تحديق بنهم في تلك الشاشة البائسة،
وعانت الأوجاع في الجسد الممزق فساداً.

— ٦٦/ كانت نسبته المثوية في اختيار الثانوية،
أقفلت الجامعات والكليات أبوابها في وجه شهادته
الهزيلة، لم يُضَع الكثير من الوقت، في تلك الأزقة رمى
أوراقه وشماغه الذي أراد أن يخفي به طفولته
المستيقظة، وانضم لكتيبة الضائعين.. والجسد يتمزق.

— من يوعها ويبدأ لم تفعل منذ أن استيقظت وإلى أن
لفها الليل شيئاً يذكر، فقط قلبت وبثقتها الجامعية
واستعادت بعض الذكريات المكتنزة بداخلها، وداعبتها
بعض الأمنيات الحلوة التي تمنع في نفسها في الأعماق..
عندما جن عليها الليل أمسكت ببعض القصاصات
الصغيرة اللون بها أرقام «هوانف» الأشباح، أمسكت
بهاقتها وعلى الطرف الآخر رد عليها صوت يغالب طفولة
ويستجدي شباباً: أنا الشاب الذي لم تتجاوز نسبته ٦٦/٦٦
ويسببه ويشببك أيضاً.. زادت أوجاع الجسد..!

— عندما علم أن ولده سقط في وحل التخزين طرده
من المنزل، توسلت إليه إجمع والدته فكاد يطردها معه..



فاطمة السعيد

الذين أراحوا أنفسهم من كل هذا العناء!!

ليلة آخر امتحان:

نامت ويرود الأبحر وان لم اتم .. أنا في انتظار
الامتحان نامت نجوم لم أتوقعها تتم، وبقيت أنتظر الصباح،
مى لى لى الامتحان وانتهى من لىلة كانها لن تنتهى!!
غداً أفرغ فاطمى على الورق وأقول آخر كلمة، ثم
انطلق عبر الشوارع والطرق، فرح أنا، قد انقضت
مهمتى، فلا أحد سىنتظر منى عطاء أو وعداً.. غداً
أسطر إجابتى وتنتهى مهمتى.
- معلم التاريخ يوماً حكى لنا أن «أسامة» قد قاد
جيشاً من رجال.. لم تجب الدنيا مثلهم رجال في عمرنا!
أما أنا!!

فجئتوى جسدى وأحلامى وأفاقى مقاعد، وتسرق
مساءتى مقاه ونواد ومشاهد، إنى أسامة عمراً.. أسماً
لكنى لا أشبهه همة.

أنا طالب! أتدركون ما معنى طالب؟

أى أننى شاب أو -إن أردتم- رجل دون مهمة.

مهمتى فقط، أن أسكب الحبر غداً، فوق الورق.

وأجيب -دون تفكير- على نفس السؤال:

فأقول - أو أكتب- أن أسامة قاد الجيوش في
عمرنا، ثم انطلق عبر الشوارع والطرق قد انتهت مهمتى
فرح أنا.. فرح أنا.. فرح أنا!!

أصل:

قليون فقط يرون بزوغ الشمس قضاء على
إمبراطورية السواد.. لكنها كذلك بالفعل. ■

الكهربائى.. لم أهتم بكلماته، نظرت إليها، كانت تضحك من
أعماقها وهي تشاهد الرسوم المتحركة، شعرت بالغيظ
فأجهشت بالبكاء وأنا أنهار ضريباً على جسدها الصغير،
بينما ظلت عيناها معلقتين بالشاشة.

ثقافة:

- إن هذا الرجل مثقف جداً.

-أحقاً؟

- ألا تراه يشتري الجريدة كل يوم.

عندما مر قريباً منهما كانت عيناها متمسكتين على
كوبون المسابقة.

جهاد:

صلى الفجر برفقة أولاده أصحاب الأعمار المختلفة
ابتداء من الخامسة وإلى السابعة عشرة بعد أن بذل
جهداً كبيراً في إيقاظهم، عاد بهم للمنزل، فوقع في
المشكلة نفسها، فهم يريبون العودة إلى النوم، ويريد
منعهم حتى لا يسهروا في الليل. مارس معهم بعض
التمارين الرياضية على كره منه، تناولوا طعام الإفطار،
استمعوا لدرس في الحياة عبر شريط فيديو، صلوا
صلاة الظهر، تركهم ينامون ساعة ثم أيقظهم، بعد أن
كادت تزهق روحه، بعد صلاة العصر ذهب برفقتهم إلى
الملعب ليمارسوا الكرة مع أقرانهم، بعد أداء صلاة
المغرب، استمعوا لدرس في المسجد، وبعد صلاة العشاء
غادروا للمنزل، خلد للنوم ساعة ثم استيقظ فزعاً ألقى
نظرة على أسرته، لقد كانت بعضها خالية، ليس ثوبه
وشماغه سريعاً، وخرج يبحث عنهم وهو يحسد الآباء



أما قبل

في كل يوم يواجه الواحد منا مواقف متنوعة في منزله، في مكتبه، في الشارع أو السوق. ويتخذ حيال هذه المواقف رد فعل أو إجابة هورية، ويكون هذا الرد أو الإجابة إما عضوياً ينبثق عن قناعة هذا الشخص حيال هذا الموقف بكل تلقائية وصدق، وإما أن تكون الإجابة القولية أو الفعلية مصطنعة ومتكلفة يتجمل بها هذا الشخص دون أن تنبثق عن حقيقة شعوره وقناعاته الداخلية.

هذه الأسئلة القادمة، تحاول «المعرفة» من خلالها أن تضعنا أمام المرأة.. مرآة إجاباتنا التي تعكس الحقيقة، أو نصف الحقيقة فقط! وضيقتنا الآن هو: الأستاذ/ خالد القشطيني، الكاتب المعروف.

الصحيفة

خالد القشطيني؛

ثلاثة أرباع الأدباء «حرامية»!

* جاعتك ابنتك الصغيرة - التي ينقصها جرعة كبيرة من الجمال: - وسألتك: بابا.. أنا حلوة؟... فماذا تقول لها؟

- طبعاً أنت حلوة. ولكن الجمال أشكال. وجمال الروح أرقى الأشكال. وهو أيضاً ليس كل شيء في الحياة.

* الساعة الرابعة فجراً، ولا يوجد عند إشارة المرور الحمراء أي سيارة، هل تتوقف عند الإشارة أم تلتفت يميناً وشمالاً وتتأكد من خلو المكان، ثم تنطلق رغم الضوء الأحمر؟

- نعم أنطلق. بعد التأكد من عدم وجود شرطي يراني.

* وانت تقف أمام إشارة المرور بصحبة أحد زملائك، تقدم منك شاب صغير ليبيعه منديل ورق، ودفقت في ملامحه ووجدته أحد أقاربك، كيف تتصرف أمام زميلك مع هذا الفتى؟

- أسأله عن أحواله وأحوال أسرته ولماذا وقع به الدهر لهذه الحال. أحاول أن أجد له مخلصاً. وأسأل الزملاء عن مخلص وعمل له.

* عند عودتك إلى المنزل وإذا بأحد أبنائك يتعرض لهجوم «تسلطي» من أبناء الحارة ماهي ردة الفعل؟

- أحقق في الأمر. من المسؤول؟ أتعامل بهدوء مع المشكلة وأذهب لمقابلة أبناء الحارة وذويهم.



- من يخرجني على الهواء سأجعل المخرج يؤذيه!
- من يضع الهدف يستحق الشتيمة!
- لا ألقى نكتة حتى أضمن لها الضاحكين.
- سأقطع إشارة المروز.

* تدعو ضيوفاً «فاخرين» إلى عشاء فاخر خارج المنزل، وفي نهاية الدعوة تكتشف أنك لا تحمل أي نقود أو بطاقة ائتمان، ويرفض صاحب المطعم أي محاولة منك لإرجاء الدفع.. ماذا تصنع؟
- أسأل أقرب الحاضرين لي أن يسعفني بسلفة.

* في برنامج تلفزيوني - على الهواء - أحد المشاهدين يجرحك ويجرحك أمام الملا؛ كيف تتصرف؟
- أرد عليه، إذا ساء الأدب، أسأل المخرج أن يؤذيه، وإذا لم يفعل أتوقف عن المشاركة وأجلس ساكناً. السكوت أبلغ من الكلام في أكثر المواقف.



توبيخه، لكنك تدرك أن مثل هذا الشخص عادة يكون غير محترم حتى في ردهه، وتخشى أن يستفزك بكلمة ساقطة، فماذا تقرر؟

- أنظر نحوه نظرة استياء واحتقار.

* دُعيت إلى حفل زفاف، وبالفعل ذهبت ودخلت صالة الحفل بكامل زينتك واحتفى بك الداعون كلُّ يظن أنك مدعوٌّ من لدن الطرف الآخر، لكنك اكتشفت بعد جلوسك ضمن كبار الضيوف، أنك قد أخطأت العنوان، وأن الزفاف الذي دعيت إليه في موقع آخر غير هذه الصالة، كيف تتصرف.. هل تخرج لتدرك دعوتك أم تكمل السهرة مع هؤلاء منعاً للإحراج؟

- اعتذر لهم وأخرج مالم تكن حفلتهم تستحق البقاء وأفضل من الحفلة الأخرى.

* عندما تعاقب ابنك بشدة، ويصرخ فيك: ياليت أبوي واحد غيرك، بماذا تجيبه؟

- إذا قال ذلك، فهذا دليل على فشلي في تربيته، وإذا عاقبته بشدة فهذا هو السبب في فشلي في تربيته.

* في السوق ومعك زوجتك أيضاً، استوقفتك إحدى النساء وقالت لك: أنت الكاتب الغلاني؟ ثم بدأت تبدي إعجابها بكتاباتك، وزوجتك تقابع تفاصيل الحوار، هل تستطرد في الحديث مع هذه المرأة أم تحاول أن تنتهي الحوار بسرعة؟

- أستمِر في الحديث وأنسى زوجتي.

* أحدهم يستفزك إلى حد بعيد، فتبدو

* تجلس أمام التلفاز لمشاهدة مباراة وبجانبك ابنك الذي تحبّه دائماً على تجنب الألفاظ البذيئة والشتائم. وفجأة يضيّع لاعب فريقك المفضل هدفاً محققاً فتمطره بوابل من الشتائم، فيلتفت إليك ابنك بدهشة.. فماذا تقول له؟

- أقول له، مالك يا ولد؟ ألا تعتقد أنه يستحق أكثر من ذلك.

* فتحت باب منزلك وهممت بالخروج، ولكنك لمحت جارك وهو ينقل صندوق النفايات المشترك بينك وبينه من أمام منزله ليضعه أمام باب منزلك.. ماذا تفعل، هل تواجهه فوراً، أم تختفي خلف الباب ثم تتصرف لاحقاً؟

- أتصرف لاحقاً بكتابة رسالة موجزة له.

* جاء ابنك فرحاً بنشهادة نجاحه من مدرسة أهلية، وقد حصل على تقدير ممتاز في مواد تعلم يقيناً أن ابنك ضعيف فيها كالرياضيات والنحو والعلوم.. هل ستفرح مثل ابنك، أم ستؤجل الفرحة إلى حين....؟ - أفرح لأن الإنسان قابل للتطور.

* في مجلس عام يعج بالحاضرين، تلقي نكتة صاخبة تتوقع أن يضحك الكل منها؛ وتستقبل بوجوم من الحاضرين، ماذا تفعل بهم؟

- لا ألقى نكتة مالم أضمن مقدماً الضحك منها.

* عند إشارة المرور تشاهد الراكب في السيارة المجاورة يفتح النافذة ويلقي المهملات في الشارع. تراورك نفسك أن



خالد القسبي:

● **أستخدم نظرة الاحتقار .. أحياناً.**

● **قولوا للثقلاء: إنني «مت»!**

● **أتأجر مع زوجتي في غلطة من الأولاد.**

حملت باقة الورد ودخلت المنزل، فإذا بك قد

أخطأت العنوان، وأن هذا المنزل لديهم عزاء،

فماذا تفعل بباقة وردك ونفسك؟

- اعتذر وأقدم التعازي وأخرج، مع الورد.

* على شاطئ البحر، رأيت رجلاً وامرأة

يتعرضان للغرق، فمن ستنقذ أولاً؟

- المرأة طبعاً، فما الذي جاء به إلى حيث كانت.

* عندما تتعارض رغبة ابنتك مع رغبة

زوجك، لأي الرغبتين تنتصر؟

- للرغبة الأكثر عقلانية وحكمة.

* والآن خذ نفساً عميقاً، ثم أعد النظر في

إجاباتك من أولها إلى آخرها، ثم احكم

بنفسك على نفسك: هل قلت كل الحقيقة..

أم لا...؟! (حكم نفسك) (اختياري):

- كل الحقيقة. ■

عليك مؤشرات الانفعال والغضب الشديد،

وفي قمة التوتر يخبرك الشخص المستفز

أنك أمام «الكاميرا الخفية» ماذا ستصنع،

هل ستسمح بعرض المشهد؟

- أسمع وأستمع، على الإنسان أن يتصرف

في الخفاء كما في العلانية.

* تقرأ مقالة لصديق عزيز وتكتشف

أنها مسروقة من كاتب آخر فهل تكشف

السرقه أم....؟

- لا أكشفها، الصديق أعز من الأدب. وثلاثة

أرباع الأدباء حرامية.

* واثت في منزلك، دق جرس الهاتف

فرفع ابنك السماعة، وإذا به أحد الثقلاء

الذين لا ترغب التحدث معهم، ماذا تقول

لابنك؟

- قل له إنني مت.

* في البيت تشاجرت مع زوجتك كاي

زوجين يتشاجران، ولكن ابنك الذي تحضره

دائماً من الشجار مع إخوانه وأن الشجار

صفة نيمية، حضر فجأة وانتما على هذه

الحال، ماذا تفعل؟ هل تؤجل استكمال

الشجار أم تشرح له الأسباب؟

- الشجار أمام الأولاد بداية الخراب . شعر

ابني نائل في سن العشرين بصدمة وعجب

عندما قلت له إنني ياما وياما تشاجرت مع أمه

في غيابها، لم يصدق ذلك.

* دُعيت إلى عقد قران أحد الزملاء،

ولكنك لست متأكداً من عنوان منزله،

أخذت تدور في الحارة حتى وجدت منزلاً

محاطاً بسيارات عديدة فايقنت أنه هو،



جمعها وأعدّها: صقر نبيه الرشيد؟

نحضر صوال حصل حيا
نمشق

شهرياً، محوراً الأساسي مناقب السلف الصالح، ومآثر الأجداد الباقية، فيكون الموضوع مرة عن الأمانة، وأخرى عن السخاء، وثالثة عن الوفاء بالعهد. وكان الأبناء ينطلقون إلى مكتبة المدرسة وإلى المكتبات العامة، يفتشون صفحات المصادر، ويبحثون عن هدفهم في المراجع والمؤلفات، بجهد وحماس ثم يقبلون على الحصة المخصصة، فيعرضوا ما في جعبهم من صيد ثمين، ويسجلوا أفضل وأجمل ما تحصلوا عليه، ونصب عيونهم جائزتان، خمس درجات كاملة تضاف إلى محصلة أنشطتهم الصفية، ودينار بالتمام لصاحب أفضل نص مختار، يحظى بإجماع أترابه في ختام اللقاء.

وكان التنافس، في كل مرة، شديد الاحتدام بين الأبناء، وطالما أسفر عن مفارقات لطيفة وشائقة، تشيع في الفصل جواً من المتعة والدهشة وترقب المفاجآت. .. أما أنا فكان ذلك ييلفني سعادة بغير حد، إذ كان يحق لي أهدافاً تربوية ثلاثة، في أن معاً. **أولها:** تعلق الأبناء بإشباع الفكر الباهر في رفوف المكتبات، وإذا نهضت بعذوبة التراتيل المنشأة من ينباع المعرفة الرقراقية، ومن ثمن اقتناذ الكتاب أنيس وحده، ورفيق نزهة، ومتعة عقل وقلب.

وثانيها: تعود الاعتراف من النصوص بدأب وعمق ونوق في الاختيار، يتحول معه الجوال في بستان المعرفة، إلى غواص يتحرى مكان الدرر الفريدة في ترائنا، ويتعقبها في الأغوار، لا على الشواطئ الضحلة... ليضفر منها قلائد نفيسة تنفرد بجواهرها

نغم جوانحي سعادة طاغية، حين أقلب صفحات الماضي، وأستعيد سطور الأحداث اللطيفة، التي كانت أيام عمري المنطوية، مسرحة لها.

وكانني حين أجلس مسترخياً، على الشرفة، وأطوف بنظرتي في الفضاء الرحيب، المزهو بفلاته المرصعة بالنجوم الذهبية.. كانتني أضغط على زر خفي في ذاكرتي، وسرعان ما يحملني زورق الخيال السحري، ويسري على صفحة بحر ممتد إلى ما لا نهاية، متنقلاً بين شواطئ الماضي الجميل، فأرى مسيرة حياتي، لوحات جميلة نابضة، تترى واحدة إثر أخرى..

كنت أدرس مادة التاريخ لتلاميذي في المرحلة الثانوية، بإيمان صادق أنّ الهدف من دراسة التاريخ لا يقتصر على مجرد الإلمام بما كان من أحداث الماضي، واستحضار مآثر على مسرح الحياة من فصول الصراع الإنساني، ولا التعرف على بصمات المحركين لهذا الصراع أو المشاركين فيه من وراء ستار... لأن ذلك كله يبقى، الزيد الطافي على سطح الموج، ما يلبث أن يتبدد بتقادم الأيام، وإنما الهدف الأسمى هو وقفة متأنية أمام العبر والدروس المكنونة ما بين السطور، واستخلاص للنور المصفي، الذي أعطاه الأسلاف ألق العين، وأبقوا قناديله الخيرة عامرة متروجة على دروب الأجيال، لتنتقل على هديها، إلى تجديد تراثها الخلاق.

ومن هنا، كنت أكلف تلاميذي، بانتقاء مختارات من التراث الفكري العربي، في مواضيع محددة، أعينها لهم



لغتنا العربية المقدسة، وتراثنا الحضاري المشرف.

ونالفتها: تحقيق نوع من الترابط بين مجموع مواد التعليم، لتتكامل في وحدة واتساق. فتستخدم كل مادة أهداف الأخرى، وتلتقي جميعها عند غاية أسمى: إعداد الأبناء الأمثل لمواجهة الغد، وتسليحهم بالوعي الشامل، والأهبة لاجتياز مفاوز الحياة، ويلوغ شمس المنى.

وهو هدف ظل أمداً طويلاً، لا يحظى بعناية مُحطّطي التعليم عندنا، بل وربما كان غائباً عن خواطر الكثيرين منهم، إلى حد كان فيه التضارب في المفاهيم واضحاً، والتباعد بين الأهداف التربوية ملموساً. ولطالما تملكنتي الدهشة العارسة - بل والأسف العميق - وأنا أتأمل الانفصال الواقع، بين مواضيع المناهج التعليمية، وقصور التكامل بين مضامينها، وكنت أصرّح بتساؤلي الدائم، عن سر الانفصام بين الأهداف التربوية والسلوكية للغة العربية والتربية الإسلامية... وأهداف التاريخ والجغرافيا والتربية الاجتماعية، وسائر المواد التعليمية المقررة على طلابنا في مراحل التعليم المختلفة، وأقول: أيعقل ألا يكون لإعجاز القرآن المجيد، وعبقريّة السنة النبوية المطهرة، وبلاغة النسان العربي، وهي النسغ الرباني المتدفق في شرايين المعارف والحقائق العلمية، أيعقل ألا تكون لها صلة بمناهج التعليم، لتمدّها بالأدلة والشواهد، وتعينها على تحقيق تطورها ونجاحها في غاياتها؟

وكيف يدور ببال، أن تنفصم فصائل الأمة العربية ومنجزات مبدعيتها السباقين إلى كل إنجاز بشري، منذ خمسة عشر قرناً ونيف، عن المعارف الجديدة، وركب التقدم العلمي المعاصر؟

بلى. وكنت أعدّ هذا الهدف، الأشدّ إلحاحاً وأهمية بين الأهداف الثلاثة، ومثلّي الالتزام بتحقيقه واجباً أسمى، وأمانة تطوق عنقي وزملائي المربين... ولهذا كنت أعتدل أية معلومة في المنهج المقرر، لأرطها بأخواتها في المناهج الأخرى، وقلماً فوّت سائحة ولم أغتبتها لتحقيق التكامل الذي أطمح له بين مواد التعليم، فكان يدهش زملائي معاً، ذلك الجهد الذي أوليه لجعل ماتقدمه المناهج على تباين فروعها، متسقاً ومتكافئاً... فما تستثير به عقولهم المسألة الرياضية، وماتطرحة النظرية العلمية، وماتعطيها المعلومة الجغرافية، تؤكده لهم الآية القرآنية الكريمة، أو الحديث الشريف، أو الحكمة العربية البليلة، وتعطيهم عليه الشواهد والبراهين، وتستطيع أن تسحب هذه العلاقة على شتى مواد التعليم،

وترى الترابط والاتساق فيما بينها، وتكشف كيف أنها جميعاً لبنات متشابهة، تتساق لتكُنّ بِنان المعرفة الإنسانية.

وفي ذلك اليوم الغابر، من أيام خدمتي الرائعة الطويلة في ميدان التعليم، المائل إلى هذه اللحظة لعيني بكل تفاصيله، كان الموضوع الذي خصصت له ساعات النشاط الحر، الذي يعقب حصص اليوم الدراسي: أصول الحضارة العربية الإسلامية، وبالأذات فضائل العرب وسجاياهم الطيبة، والتي أفسحت عنها الحكم والأمثال وفرائد القصائد العربية. وكنت كلفت تلامذتي بالإعداد للموضوع في أيام إجازة منتصف السنة الدراسية.

وبدأت المباراة الشائقة، وشرع كل واحد من الأبناء يطرح لأتراه ماوقعت عليه شبكته من صيد ثمين... وأذهلني بحق، ذلك التافس المثير فيما بينهم، وشغفتني إلى المنتهى، تلك الروائع التي التقطوها من ثنايا المراجع، وماتمثلته من دلائل على رفعة البيان العربي، القادر وحده على التعبير عن مكرومات الأوائل ومناقبهم الخيرة.

قرأ فتى من بينهم، نصّاً عن جود حاتم الطائي، ثم أخبرني بأن في ملفه من حكايا السخاء العربي ما يبلاّ مجداً... وتلا آخر نصّاً عن وفاء السمبول، وثالث عن



- م - مداراة الناس صدقة.
 ن - نصف رأيك مع أخيك، فاستشره.
 س - سيرة المرء تبني عن سريره.
 ع - العلم ثرات غير مسلوب وقريب غير مغلوب.
 ف - الفخر بالعقل والأدب، لا بالأصل والنسب.
 ص - صاحب المعروف لا يبع، وإن وقع يجد متكا.
 ق - قل الخلق، ولو كان عليك.
 ر - رب أخ لك، لم تله أمك.
 ش - الشكر زيادة في النعم وأمان من النقم.
 ت - تكلموا تُعرفوا، فإن المرء مخبوء تحت لسانه.
 ث - ثروة العاقل في علمه، وثروة الجاهل في ماله.
 خ - خصلتان لاتجتمعان في مؤمن، البخل وسوء الخلق.
 ذ - ذو الشرف لا يبطره النجاح، وإن عظم.
 ض - ضل من أعان في معصية.
 غ - غنى المؤمن بالله.
 ظ - ظلم المرء يصصره.
 قرأتها مرة ومرة... ثم كتبت بحماس وفرح: «أشكرك من صميم القلب يا صقر وفي الحقيقة، لم يجانبه الصواب، من سمحك صقرا... فلقد خلقت في الأجواء الشامخة بجناحي صقر قويين، ثم وقعت على كنوز التراث، فاقترنتص منها بكاء، ولماحية، غرراً لم تتج لأبجدية قبلا. أنت صقر ونبية ورشيد، فلك الشكر مرتين: مرة لنجاحك المتفوق في الاختيار، ومرة لما ملأت به نفسي من مشاعر الفخر والاعتزاز بأن أولئك الأفاضل السابقين، الذين بقيت مناقبيهم وهاجة في ماثوراتهم، مستمرون فيك وياقرانك، ممن نطمح إلى أن يظلوا متشبثين بتلك القواعد الراسخة من الأخلاق الفاضلة، والهمم الرفيعة... وأعلمك بأن الجائزة، هذه المرة، صارت من نصيبك لأنك جدير بها، مع تحياتي وأمنيتي أن أراك في الغد القريب، جنديا مخلصا في موكب الشباب العربي المتقدم بثبات إلى مكانه المرموق تحت الشمس، عملك.
- ولازلت أنكر، بأن إدارة المدرسة، أكبرت بدورها جهد الطالب، فقامت بطباعة مختاراته، ووزعتها على أقرانه جميعاً، وفي مناسبة يوم العلم السنوي كرمّت صقراً تكريماً لائقاً... وفوجئت أنا نفسي، بأنني في نفس التكريم تلت درجة ترقية بالاختيار، وكان لها وقع بليغ الأثر في نفسي، ووجدتني أردت في سري: أمنت وصنّقت: «إننا لانضيع أجر من أحسن عملاً» ■

فراصة إياس المزني، ورابع بن الأمانة، وخامس عن المروعة... نصوص في غاية الإثارة، تكاملت لها عناصر الإبداع: سمو في المعنى، ورشاقة في العرض، وجمال في الصورة... وكنا مستغرقين في نشوة تلك المعروفة الراقية من مناقب السلف، حين دق جرس المدرسة، فطوبنا اللغات، على موعد مع لقاء آخر سستكمل فيه تطوافنا في حداثات التراث، وتجمع الباقات المعطرة من أزهير الحكم والأمثال، وماثور الكلم الطيب... ثم لنوفي بالعهد ونسلم الجوائز إلى مستحقها.

خرج الأبناء إلى قسمتهم، غير واحد تلكا وتأخر ليتقدم مني، ويسلمني ملفاً كتب عليه بخط أنيق، واهتمام جلي: «فرائد الماثورات العربية على الحروف الأبجدية». جمعها وأعدّها: «صقري نبيه الرشيد». وحين هممت بتقليب الصفحات، يادرنى «صقري» بحماس: «استاذ... هذه المرة ستكون الجائزة من نصيبي إن شاء الله... وخرج...

إن أحداً في العالم، لن يحس السعادة الفامرة التي ملأت جوانحي وأنا الآخر العبارات المتألقة التي اختارها «صقري» بجهد جبار، وطول أناة واضعاً نصب عينه بأن ينظمها سلسلة وفق ترتيب الحروف الأبجدية، وكتب واثقاً من أنه التقط في البداية - وكما يفعل الصياد الصائق - عشرات من العبارات الماثورة، ثم نخلها مرات، ليصطفي منها في النهاية، الأربع بيانا، والأوفر بلاغة وإيجازاً بحيث تبدأ كل عبارة منها بالحرف الأبجدي المقابل لها، وحرص على ألا يتكرر المعنى نفسه أكثر من مرة، لتكون مجموعته أشمل، وأقدر على عرض السجایا الإسلامية الكريمة.

وقرأت:

- أ - أدب المرء خير من ذهب.
- ب - البشاشة جبل المودة.
- ج - الجار قبل الدار، والصديق قبل الطريق.
- د - الدال على الخير كفاعله.
- هـ - هانت عليه نفسه، من أمر عليه لسانه.
- و - وقروا كباركم، توقروكم صغاركم.
- ز - زيارة الضعفاء من التواضع.
- ح - الحلم أن تصل من قطعك، وتعطي من حرمك، وتعفو عمن ظلمك.
- ط - طاب نفساً من وثق بالله.
- ي - يسود المرء قومه بالإحسان إليهم.
- ك - الكذب عار لازم، وذل دائم.
- ل - لا دين، لمن لامرؤة له.



مستشفى التأمينات INSURANCE HOSPITAL

قسم المسالك البولية

✪ نفتيت حصي الكلى والمثانة في نفس اليوم

✪ بدون تخدير ✪ بدون مغس ✪ بدون تنويم

✪ عمليات المناظير لتضخم البروستاتا وأمراض المثانة والحالب

✪ عمليات الخصية و كيس الصفن (مثل الدوالي والانتلاخات)

✪ علاج العقم عن طريق إعادة توصيل القنوات المنوية

✪ عمليات إصلاح التشوهات الخلقية للأطفال

✪ عمليات الأورام وعلاج التبول اللاإرادي

قسم الكاية الصناعية

✪ وحدة متكاملة لفصيل الكلى

✪ علاج أمراض الكلى

✪ خدمة الفصيل الكلوي لعدة جلسات بمبلغ محدد

هاتف ٤٩٣٣٠٠٠ فاكس ٤٩٣٥٩٢٢

ص.ب ٤٢١٤٢ الرياض ١١٤٥١





كثيراً ما تردد في مجالسنا: لو كنت مكان فلان لعملت كذا، ولو كنت مكان فلان لما عملت كذا! والأمثال تقول: «ليس من رأى كمن سمع»، و«ما يوجس النار إلا واطيها» نحن - هنا في المعرفة - نحاول أن نوجد مقاربة سوريلية بين الخيال والواقع.
نصدر «قراراً معرفياً» بتعيين فلان في المنصب الفلاني لمدة ٧ أيام، لننتظر هل ستكون هذه الأيام سبعة سماناً أم عفافاً، أم غير ذلك؟
ها هو صاحب المنصب الخرافي يتحدث إليكم ..

حسن بن فهد الهويمل :

سأحاصر العامية

المنصب: أمين مجمع اللغة العربية.
المرشح : د. حسن بن فهد الهويمل.
أستاذ الأدب بجامعة الإمام محمد بن سعود
رئيس النادي الأدبي بالقصيم



ما قبل الكلم

المناصب مسؤولية، يتعشقها بعضهم، ويتقياها آخرون والناس مجبولون على حب الرئاسة، وقد طلبها بعض الصحابة من رسول الله ﷺ. ومن مبادئ القيم الإسلامية النهي عن طلب الإمارة، والتحذير من تبعاتها. وفي تحذير المصطفى ﷺ لعبد الرحمن بن سمرة - رضي الله عنه - ما يؤكد ذلك وينبه عشاق الأضواء ومتيمي السلطة، حتى إن طالب الإمارة يعاقب بعدم الإعانة عليها. ومن واجب ولي الأمر ألا يعطيها من طلبها، وعليه مواجهة السائل بما فيه، وقد قال ﷺ لأبي نر - رضي الله عنه - : «إنك رجل ضعيف» وما جاء في القرآن من قصة يوسف عليه السلام: «اجعلني على خزائن الأرض» إنما هو استكمال لتطلبات الرسالة والإرهاص لها، ومن ثم لا تعارض بين طلب يوسف ونهي الرسول

• لو «تفتح عمل الشيطان،
ولكنها من أساليب الصحافة
الحسنة !

• سأكون فريقاً «استكناهيًا»
وأخر «تصوريا».

• المطبعة والمعامل
والمخطوطات ومراكز
المعلومات ضرورية للمجمع.

• في دراسة النحو سنتحول
من «المعيارية» إلى
«التطبيقية»



١٤٢١
٢٥١



حسن الهويم

الاثني

وضع الاسس والمناهج ويد الاداء على ضوء مايتوفر من معلومات. والتخلي عن تمحور الآخرين حول الذات المسؤولية وتقويض الاداء وممارسة الإشراف عن بعد.

الثالث

تجهيز مطبعة وإنشاء معامل لهجية وصوتية وتأسيس أجنحة للتراث وخزائن للمخطوطات وأقسام للترجمة ومراكز معلومات وشبكة اتصالات بكل المكتبات ومراكز المعلومات في العالم وتكوين مكتبة وإصدار دوريات وملفات، والاستعانة بالمتميزين من المحققين والمترجمين. ومحاولة تحديد المصطلحات وتبادلها مع مؤسسات العالم العربي وبخاصة أقسام الترجمة. وتوحيد الجهود ومنع التشتت والاستمرار في الاداء والتقويم ومبادرة الاداء واستخدام أحدث ما توصل إليه العالم من الأجهزة والمناهج.

الرابع

التخطيط لتنفيذ ندوات سنوية ومهرجانات دورية واستقطاب الكفاءات العالية لدراسة مشكلات اللغة العربية والتصدي لكل عمل يقلل من سيطرتها وأدائها وتمكينها لتكون لغة العلم والثقافة والمؤسسات وفرض وجودها في المحافل الدولية، وتحجيم العامية وحصرها في إطار المشافهة والعمل على التحول من المعيارية إلى التطبيقية في دراسة النحو والصرف والتركيز على النحو الوظيفي.

الخمس والجمعة

التفرغ للذات وللأهل والراحة من عناء العمل وتسليم الإدارة لمن يخلفني حيث انتهت مهمتي في الأسبوع الأول كما يمليه الحلم المزعج. ■

عليهما الصلاة والسلام، وطلب ﴿واجعلني للمتقين إماماً﴾ طلب من الخالق وليس من المخلوق.

وكلمة «لو» تفتح عمل الشيطان، ولكنها من أساليب الصحافة المحببة ذات المقاصد؛ إذ هي تمرير لجرعات من النصائح والآراء، واستخدام لانصاط أسلوبية ذكية لإبلاغ رسائل مغلقة لمن يكون رئيساً للمجمع، وهو كائن ولا شك. ونسأل الله أن يوفق ولي الأمر باختيار الرجل المناسب في المكان المناسب، فالمجمع في زمن العقوق حاجة ملحة.

ولو كنت رئيساً للمجمع لتبذلت لني مسؤوليات كثيرة وطموحات أكثر، وما من مسؤول إلا ويكون قوله أحلاماً وأمانى، والمك في الاداء، وعند انجلاء القبار يعرف المغير أفرس تحته أم حمار. ولأن الأمانى لا تمتد لأكثر من أسبوع كما فرضها الإخوة في المجلة المتعة «المعرفة»، فإن الزمن لا يستوعب الطموحات، ولكن لابد مما ليس منه بد، وأرجو أن أتمكن من الاستغراق في الحلم لتأتي الأمانى غير متعثرة بالواقع، وكمن بنى في أحلامنا من قصور، ولكن النهار يهدمها على حد قول الشاعر:

نبئت من المني نيني قصوراً

فندعها ويهدمها النهار

وهناك مشروع الأسبوع الأول :

السبت

التعريف بالذات والتعرف على الآخر، وتشكيل فرق عمل:

١ - «فريق استكناهي» لواقع الذات والغير كمؤسسات المماثلة ذات الطبيعة المشتركة.

ب - «فريق تصوري» لحاجة الأمة من مجموعها حاجة لغتها لجهد نخبتها.

ج - «فريق رسدي» للمتابعة والتقويم وتقديم الحلول والمقترحات.

د - «فريق عملي» يبادر الأعمال وينجز الطموحات.

الأحد

التواصل المباشر مع الجامع اللغوية والكفاءات البشرية للتزود بما لديهم من تجارب وخبرات، وتحليل ما يرد من معلومات وتصنيفها، وتزويد فريق العمل التنفيذي لإدراجها في متن الاداء.

جميل محارص الرواد
 على إعداد جيل من
 الشباب المعلم، بمرسته
 الترميم الإسلامية،
 وتنشئة النشأة الصالحة،
 وتعليمه العلوم الباقعة،
 ليهيئ: قوس الأجيال،
 صديق العترة والمعلم،
 حسن الخلق والسلوك،
 قوي الجسم، علم
 السيرة، مؤازر
 الشخصيه، مفتحاً



القسم
الثاني
و
المتوسط



و فصلت مدارس علماء الجرح

- فصل الثم -

على شهادة التميز

القربون وحذر سريفا

(والأولى، كما حصلت)

للعام انبأه على السوال

عَلَى شَهَادَةِ الْيُودَةِ

العالمه أبو ٢ ٩

وهي المدرسة الوحيدة

النبي فصلت عليها علي

عدي ثلاث سنوات

مبانی



شهادة الخدمة العالمية ٩٠٠٢

شهادة النصر الثرى.

المملكة العربية السعودية - (الرياض) - ١٤٤٢هـ
بريد الحرمين



«أبو بركان» فهو جوي يعمل في ديوان الوزارة، يتميز بفقوده في المكاتب المظلمة عبر «إيريقه» السحري وهيمنته على «مزاج» المسؤولين وسائله الصحفية: إيريقان وفنجان واحد، أحد الإيريقين مملوء «شاي» والآخر مملوء «جبر»، أما للفنجان فهو الميكروفون اللاصق لائق الإنباء من شفاه المسؤولين.. رشقة رشقة! سُمي «أبوبرقان» نسبة إلى «أباريقه» الفواحة.. وإلى عيونه التي تتلطف الخبر من الأوراق كما يلتقط «البرق» ظلام الأرض: كما أنه لا يجيد التحدث إلا بلفظه التلقائية التي لاتخلو من العامية الدارجة.

«أبوبرقان» هو المحرر السري للمعرفة.

* * *

وهاهي «أم بركان» تنضم إلى وكالة زوجها البرقانية للأنباء، لتؤدي نفس الدور في ديوان تعليم البنات، «أم بركان» هي المحررة السرية للمعرفة.

الصحيفة

أبو بركان يتحدث إليكم..

من الثانوية إلى السوق

تساول الوزارة اختصار الطريق إلى سوق العمل ليمر عبر بوابة الثانوية وليس بعد الجامعة.. لذا أقرت مشروع «من المدرسة إلى العمل» ليهتمل من خلاله طالب الثانوية لسوق العمل.

الجديد في البرنامج أن التأهيل سيكون بشهادات معتمدة من شركات عالمية في مهارات محددة.. إن قدرت الوزارة على هذا .. عز الله إنها بتفك عيالنا من غش الجامعات وحوستها!

معلمين للبيع!

ما أظن أحد ما سمع عن شركة «.....» والشركة ما قصدت إلا إيجاد موارد للوزارة، فبعد احتكار الحليب والعصير لشركات معينة لتغذية مقاصف المدارس، وبعد ما إعلانات على المدارس.. يقولون إن الأمور بتطول.

فتبصير الحصص الدراسية برعاية شركات معينة، فيدخل المعلم على طلابه ويقول حصتنا اليوم برعاية «البيان» ثم

يكمل: البيان «.....» لذينة الطعم.. حلوة المذاق.. ويختم الحصة بقوله: نشكر البيان «.....» على رعايتها لحصة اليوم والتي لولاهما ما شرحنا لكم شيء!

الأدهى والأسوأ يقولون إنهم بيلزمون المعلمين بشيا بماركة معينة وشمغ ماركات معينة، والطلاب ملابسهم الرياضية من ماركة معينة.. ويمكن بيعهم بعض المعلمين المتميزين «مثل اللاعبيين» ما هو عصرنا عصر الاحتراق.. واللي يعيش ياما يشوف!!

ديابة الوزارة

في حياتي ما شفت مثل ذكاء موظفي الوزارات.. يعطل الواحد الشغل علشان يعطى خارج دوام.. وإذا عطوه، بدل ما يداوم في المساء يمدد دوامه إلى صلاة العصر ثم يتوكل على الله.

وإذا طلع له انتداب طامر حتى يحصل على تذكرة الدرجة الأولى.. ثم يقوم الذيب ويحولها إلى تذاكر إضافية، ويحول السعر الحكومي إلى السعر العادي، علشان يطيح من رأسه هم تذاكر العيال لو بغوا يسافرون في الإجازات!..

منجم ذهب

تدرون وين منجم الذهب في التدريس.. تدريس الأيلي.

ولذلك ماشاء الله ما فيه قيادي مشرف تربيوي إلا وماسك له مدرسة ليلية إما مدير ولا وكيل وآخر السنة «يصقع» له مبلغ وقدره «.....» لا ويحرص أن يختار معه معلم بيبي العيشة.. ويخلي ما يشاء كل شيء وهو يوقع.. ويمر له ساعة أو ساعتين

أبو بريقان يتحدث إليك:

في اليوم أو بالثلاثين وكلة تمام..
والمعلمين الضعفاء التي ما
حصلوا المستوى الرابع تتقطع رجلهم
وتتشق حلوقهم ما حصلوا ليلية وأبو
كل ٤ سنوات.
ياجماعة أرجعوا لكشوف الليلي
من ١٠ سنوات وبشلاطون أن ٧٥٪
من الأسماء مكروة.. وكن ما في البلد
الا هالولد!!!

بشاروتين

نزف للمعلمين بشاروتين ساريتين..
الأولى: أن الوزارة على وشك
الاتفاق مع شركة الاتصالات على
معاملة المدارس بمثل معاملة
الجامعات في تقديم خدمات الإنترنت
من حيث خفض قيمة التكلفة وتوفير
الخطوط.

الثانية: أن مشروع التأمين
الصحي للمعلمين سيتم تطبيقه مع
بداية العام ١٤٢٢هـ.. وإن شاء الله
ما أحد يشوف شرا!

ليه؟

- مدارس حكومية بعد مرور
شهر على تسلمها تصدعت بعض
جدرانها.. ليه؟
- مدارس وصلتها أجهزة
حاسب آلي.. والكهرباء فيها تشتغل
على مواطنين.. ليه؟
- الجدول في بعض المدارس
يتغير كل شوي.. ليه؟
- مراكز مصادر التعلم في
بعض المدارس مغلقة لرفض مدير
الدرسة.. ليه؟
- مشرفين تربويين خبرتهم في
التدريس سنة واحدة فقط.. ليه؟

قال حركة!!

الواحدة ما تصدق يطلع اسمها
في حركة النقل.. وإذا طلع، صار
نقلها تحت مظلة: «مع وقف التنفيذ»،
ليه؟
يقولون: حتى تجي البديلة.. طيب
وشلون تنقل واحدة وأنت ما سديت
مكانها! وش ذا الحركة اللي تطلعها
الرئاسة؟

وحنا نعرف أن الحركة تصدر
أول السنة.. لكن الرئاسة متميزة في
كل شيء، ما تطلع حركتها إلا بعد
شهر من الدراسة.

شمال وجنوب

مدرسة في شمال الرياض -
ابتدائية - ضمت إلى ابتدائية أخرى
وراحوا كلهم في مجمع.. وصاروا
بعد الضم:

١٩ فصل وفيها ٥٩ معلمة و ٤
إدارية و ٧ مساعدات ومديرة و ٤
عاملات و ٢ حراس.

المديرة اتصلت على
مركز الإشراف تطلب
عدم إرسال معلمات
لها.. المركز مطنشن
ويككب عليها

معلمات.. فرصة ابتدائية وفي
الشمال والطلة الساعة ١١
والمسالكين معلمات جنوب
الرياض.. ضغط جدول وزحمة
طالبات وضيق فصول وزحف و..
ملفش، وتعليمنا يمشي على أحسن
واكمل وأزبن وأفضل وأملح وجه!!

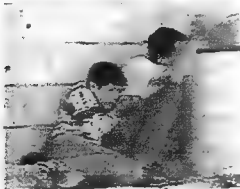
أداء متميز!

تدرس الرئاسة إقرار جائزة
الأداء المتميز للمعلمات على مستوى
المملكة ولا تزال الدراسات تروح
وتجي والاجتماعات لاتزال منعقدة
إقرار هذه الجائزة على غرار ما
عملته وزارة المعارف.. وهذه عادتنا
ما نفتخر شيء بس نقلد الناس!!
وبعدين كل المعلمات متميزات
اللي متميزات ويعملن في ها
الظروف «الزينة» وبيننة العمل
«الرائعة»!!





هذا هو «قولنا»



لله «درة»

ماذا نقول؟

نفضت الانتفاضة، ونحن نوشك أن نذهب إلى مضاجعنا بعد أن أنهينا هذا العدد من «المعرفة».

ماذا نفعل؟ لا بل ماذا نقول، لأن الفعل لغيرنا دوماً.. والقول لنا، لكن حتى القول لن نقوله برغم أن الوقت داهمنا، يا للجمود والتبؤ والخور!

إذا لم نكن قادرين على القول، فلا أقل من أن نكون صدى لمن قال كلمة طيبة في هذه الانتفاضة. لا أقل من أن نهدم «خيمة المعرفة» هذه في آخر لحظة، ونبنيها من جديد بحجارة فلسطينية متقنة.

إذا كان الفعل لهم، فلا أقل من أن نؤدي القسط الذي علينا من القول.

في زمن مضى.. كنا نسخر ونتندر من أننا لا نفعل لقضية فلسطين سوى «القول». الآن، في زمن السلام، كُمت الأقواء حتى عن القول، أصبح من غير المحبذ ذكر اليهود بسوء! ولهذا فإن القول بالحق أصبح هو ذاته الآن نوعاً من أنواع الجهاد.

ولعل الله المنان يكتب لهؤلاء الذين قالوا كلمتهم أجر الجهاد، بصدقهم وجراتهم في زمن يعدّ الجراة والصدق رعونة وتهوراً وبعداً عن دبلوماسية السلام.. والسلام.

المصاحفة

«أ..أما» الفعل «فلكم»!

يافدى ناظريك!..

شعر: غازي القصيبي

هدراً عَمَرَكَ الصَّبِيُّ تَبَدَّدَ
حُظُّهُ فِي الْوَعْيِ «أَوَان» وَتَبَدَّدَ
رَاحَ مِنْ الْفَرَسِخِ.. يَتَوَعَّدُ
بِمَعَانِي هَوَانَا.. يَتَوَقَّدُ
صَحْفِيَّ عَلَى الْجِرَانِدِ عَرِيدِ
فِي سَكُونِ الْأَثِيرِ.. أَوْغَى.. وَأَزِيدِ
فِيْلَسُوفِ بِثَاقِبِ الرَّأْيِ أَنْجَدِ
لَيْسَ فِيهِ سِوَى خَضْرُوعٍ يُجَدِّدُ
شُعْرَ الْمُنَاسِبَاتِ الْمَقْدَدِ!

هَدْرًا مَثْ يَا صَفِيرِي مُحَمَّد..
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ.. كُلْ زَعِيم..
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ.. كُلْ جِيَان..
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ كُلْ.. بِيَان..
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ كُلْ يَرَاعِ
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ كُلْ مَذْنِيعِ
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ كُلْ حَكِيمِ
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ.. كُلْ اجْتِمَاع..
يَا فِدَى نَاطِرِيكَ.. نَاطِمُ هَذَا الْقَوْلِ..

كلنا.. لم يدم بناء مُشْتَرِكٌ
كلنا.. زَمْجَرُ الْفَضَاءِ وَأَرَعَدِ
كُلُّنَا.. مَاجَتِ السَّيُولُ عَلَى اللَّدِ
أولم يبقِ مَعِشَرٌ مِمَّا تَهْوَدُ؟!

ألف مليون مسلم.. لو نَفَخْنَا..
ألف مليون مسلم.. لو صَرَخْنَا
ألف مليون مسلم.. لو بَكَيْنَا
قَدْ فَهَمْنَا.. تَهْوَدُ الْبَعْضُ مِمَّا

مجريدة الحياة

«درة» فلسطين

شهادتهم ولم ينضم إليهم ولم
يساعدتهم ولم يشمر عن ساعده من
أجل إنقاذهم.
الذي مات هو النظام العربي
الذي أظهر عجزاً كبيراً في الدفاع
عن الأطفال وعن شعب أعزل قُبل
بالسلام وتقدم رموزه بشجاعة
لتتفاوضوا من أجل الحصول على
حقهم في إقامة دولتهم الفلسطينية.

شعب آخر دفاعاً عن حقه وأرضه
وكرامته ضد أعتى قوة في العالم،
تصاول أن تنتزع أرضه وحقه في
العيش الكريم، فالفلسطينيون دافعوا
عن المسجد الأقصى والمقدسات
الإسلامية وتحملوا بشجاعة وبسالة
نادرة ما كان يجب أن يتحملة كل
العرب، بل كل المسلمين.
شهداء الأقصى لم يموتوا، بل
هم الأحياء والذين ماتوا هم كل من

يتصور الكثيرون أن الرصاصات
الغادرة التي أطلقها الإسرائيليون
وأصاب قلب الشهيد الطفل محمد
الدرّة قد قتلته، لكن الحقيقة التي
نعرفها نحن جميعاً أنها قتلت القاتل
ذا الدم البارد.....
كشفت الانتفاضة وشهدوا
وجرحاها من المدنيين والأطفال والنساء
والشباب أيضاً عن قدرة الشعب
الفلسطيني الذي تحمل ما لم يتحملة

أسامة سرايا
مجلة الأهرام العربي



لابد للجزار من جزار

شعر: عبد المحسن حليت مسلم

يا من نجسهم من عذاب النار
لم تكتب لهم يوماً يكحل الثمار
طوبى لكم يا أعظم الكفار
كم سببت بجهالة الدينار
ووصلتم الإحصار بالإعصار
وجيوشنا في حانة الخمار
محشوة بالجين والكافيار
أو طلقة من بندقية جار
سكينه في مطبخ الدولار

فالنار قد خلقت لأهل النار
قطع من الفلين والفخار
ليباع ملقوفاً بدون غبار
وتخرجوا من معهد الدولار
مجهولين الأبوين والأصهار
ونسائنا باسم السلام جوارى
ويشاركون «يزيد» كل قرار
إلا وباعوه إلى الكفار

لابد للجزار من جزار
سيسندون ضريبة الايجار
«جريدة المدينة»

شكراً لكم.. يا اخبر الآخر
يا من خمدتم أعين «الأقصى» التي
يا من كفرتم «بالسلام» وأهله
يا من نكثتم لحية «الصلح» التي
يا من تساقطت الرؤوس أمامكم
واستشهدت حتى «الحجارة» عنكم
حتى المدافع والبنادق أصابت
لا تحلموا يوماً بسيفر غاضب
كل السيوف «تأمركت» وتصولت

يا قدس يا مسرى النبي.. تصبّري
للبنائين شعوبهم وكأنها
للقاويلين يصنعون ترايهم
درسوا الشريعة في مدارس أحمد
حقنوا دماء صغارنا يعزوية
فنسأؤهم باسم السلام حرائر
يبكون إن ذكر الحسين وكريلا
لم يبق سيف من سيوف محمد

يا قدس يا مسرى النبي.. تصبّري
إن أجروك ففي جهنم وحدها

العودة إلى نقطة الصفر

الأقصى ومكة والمدينة هي سر القوة
العربية التي جابت خيولها العالم.
أما من يقاوم من هذه الزعامات
الحالية فليسوا سوى هواة قبلات
لن ينجوها إلا في العمل ضباط أمن
وقائي لإسرائيل وإلى أن يأتي
صلاح الدين مرة أخرى ليتسلم مثله
وروجه أصحاب الحجارة وكل عربي
أينما كان، ستعود فلسطين ونصلي
في الأقصى من دون خوف ممن
يقفون في باه.

عبد العزيز الخميس
مجلة «الجملة»

نتج بسبب أسلوب مقاومة بعضنا
الحالي والمعتمد على كازينو
وراقصات، ستبقى في داخل
بعضنا جذوة المقاومة. وإذا نسينا
أو أوشكت الجذوة على الانطفاء،
فإن أرضنا العربية في فلسطين لن
تعدم إنجاب طفل يحمل الراية
وصغار لا يهابون شرطتهم ولا
شرطة العدو، ولا تستطيع قوة في
الدنيا إقناعهم بأن نجمة داود هي
علمهم وأن القدس اسمها أورشليم.
لن يهزم العرب إذا عرفوا أن

ما ينفع مع إسرائيل هو
الصراع طويل المدى. الصراع
المعتمد على تدمير البنية التحتية
لإسرائيل غير جعلها بلداً مهيداً
طول الوقت.

أما التعامل مع العرب على
أنهم قيادات متهاكة تريد تقبيل
الأيدي الأمريكية وتبحث عن سلام
يزيد من أرصدها التقني فلن ينفع
في شيء. ولن يديننا من السلام
بمقدار خطوة. سنبقى بجوار
إسرائيل جيلاً بعد جيل. وإن لم

تأر محمد الدرة

عطره محمد بنمه الزكي.

من الصعب التكهّن بوقت أو حجم العمليات البطولية الاستشهادية المفرحة التي ستطال اليهود ومجرمي الحرب في الأرض المحتلة وخارجها، ومن الصعب إحصاء عدد الذين سيحصلون على جائزة نوبل للسلام، لكن الأكيد أن العمليات التي سينفذها رجال المقاومة الإسلامية وشباب فلسطين الرجال، ستكون بحجم القنب وحرارة النار التي أحرقت صيرنا، والجحيم الذي أشعل خراطنا على موت محمد بهذه الطريقة المتوحشة والمفجعة.

غداً سنثار لمحمد وشهداء حرب القدس، ونطف نأر الغيظ التي هيئت نفوسنا وأجبت أحاديثنا وقلبت مواجعتنا وكشفت عورتنا وحجم هزيمتنا، وأمانت رجولتنا ومرغت أنوفنا وأغرقتنا بالدموع كالنساء. غداً سنحتفل بعيد نأر يا محمد، ونقتص من غدر السلام ولؤم التطبيع، ونمحو بعض عازنا واستسلامنا، وخوفنا وسفاهة إعلامنا.

داود الشريان

مجرية الحياة

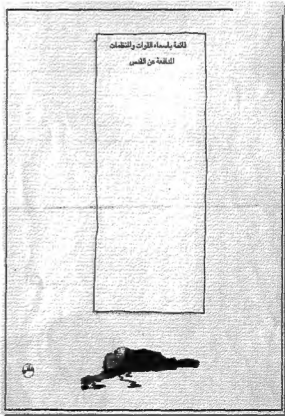
لحظات استشهاد الطفل الفلسطيني محمد الدرة، وهو يحتفي بوالده من الرصاص الذي مرق جسده الطاهر، لحظات رهيبية كشفت بشاعة اليهود وقذارة جيشهم وجنودهم، وصورت هواننا ورخص أطفالنا.

موت محمد المؤلم والموجع كشف بلاذة الحس والغيرة عند الإعلام العربي، الذي يبدو أنه استمرأ الخلاعة والرقص وتغيب وعي الناس، وتمجيد التفاهة وتصميم الدعاية. وباستثناء قناتي الجزيرة وأبو ظبي، مرت الإذاعات ومحطات التلفزيون ومعظم الصحف العربية على الخبر وكان الميت كلب، أو لقطة في فيلم أمريكي سخيف، لتؤكد أن الإعلام العربي أصبح جرحاً ميتاً، لا يتألم ولا يهزه إلا الرقص، ولا يشده سوى مسابقات الجمال وحفلات الطرب ومهرجانات التسوق.

سيفيق موت محمد الدرة جمرة تشتعل في قلوبنا إلى الأبد، وإن تجاهلها الإعلام الموجه وأهل السياسة، ويبقى محمد معرضاً للغضب والرفض والتأثر الذي ستشهده فلسطين خلال الأيام المقبلة، ويدفع ثمنه جميع اليهود الذين ينسون تراثاً



«طفان» إسرائيليان يقتادان
«رجلاً» من رجال الانتفاضة!



المصدر: مجلة الوسط

فصل

الصفحة الأخيرة في الجلات عموماً رونق وامتياز خاص، فهي تهدي للكتاب المميزين والمرموقين. و«فسحة» لا تشذ عادة عن هذه القاعدة وهذا البروتوكول.

ولذا فهي في هذا العدد لم تجد أميز وأوجه وأصح وأبلغ من أن تستضيف الكاتب العظيم السيد/حجر، الذي يسعى الآن، هناك في انتفاضة القدس، لإعادة كتابة التاريخ.

المجلة

صوت الحبر



التوقيع :



جودة حبانا الله بها

منذ لحظة البدء في الإنتاج والبحث عن الصخور الجيرية المناسبة، يبدأ تفوق

أهميت اليمامة

فالصخور الجيرية في محاجرنا تكاد تكون فريدة من حيث نقائنها وتجانسها وثبات
مكوناتها وهي نعمة حبانا الله بها ونحرص على استخدامها بالشكل الصحيح
لنيل رضاكم



مستوى اليمامة في ظل المواصفات العالمية



YAMAMA SAUDI CEMENT COMPANY LTD شركة اليمامة السعودية - جودة

الإدارة العامة: هاتف ٤٥٥٨٢٨٨ - فاكس ٤٠٢٢٢٩٢ - المصنع: هاتف ٤٩٥١٢٠٠ - فاكس ٤٩٥٤١٣٢



تعلّم لتتكوّن

مدارس رياض نجد

هاتف: ٢٤٩١٦١٦

E-Mail: RNS@RIYADHNAJEDSCHOOLS.Com

<http://WWW.RNS.Sch.sa>

